

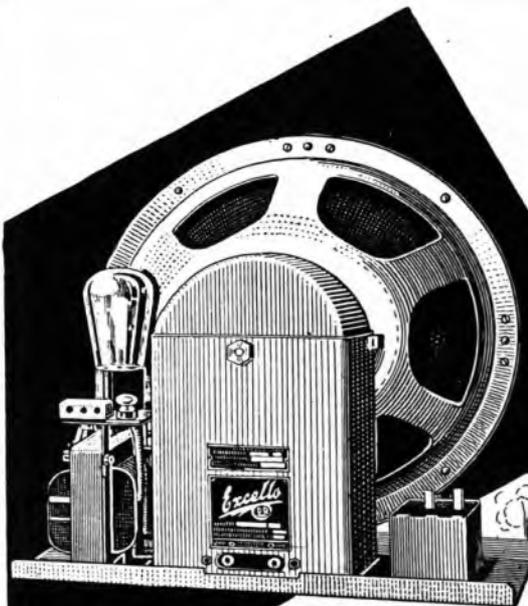
RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: V. A. ARSENALE, 31 - TORINO - PUBBLICITÀ: SOCIETÀ S.I.P.R.A., VIA BERTOLA, 40 - TELEFONO 55
UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE LIRE 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E.I.A.R. LIRE 30 - ESTERO LIRE 75



Nelle soste della mietitura, canzoni e musiche di remote città risonanti premiano la gente dei campi.

Escello



MODELLO STADION

ENORME INTENSITÀ CON QUALITÀ ACUSTICHE ECCELLENTI

Oltre alla musica anche la parola viene particolarmente bene riprodotta.

Carico ammissibile: da 6 a 20 Watt di potenza modulata.

Per campi sportivi e per grandi locali non vi è di meglio!



AGENTE GENERALE CON DEPOSITO PER L'ITALIA E COLONIE:

ARMINIO AZZARELLI

Via G. B. Morgagni, 32 - MILANO (119) - Telefono 21-922

Telegrammi: "AZZARELLI.. - MILANO

Dr. DIETZ & RITTER G.m.b.H. LEIPZIG O 27.

ATWATER KENT RADIO

Il più grande SUCCESSO ha segnato in tutta Italia la comparsa del nuovo apparecchio

ATWATER KENT MODELLO 84

SUPERETERODINA A VALVOLE SCHERMATE - DI POTENZA SORPREN-
DENTE - SELETTIVITA A "FIL DI COLTELLO", E DALLA "VOCE D'ORO",
DISPOSTO IN ELEGANTE MOBILE IN NOCE, STILE GOTICO

La meravigliosa qualità di riproduzione di questo appa-
recchio è assicurata da un circuito supereterodina
speciale con l'uso di una valvola finale a

GRIGLIA CATODICA

di potenza pari a quella di tre comuni valvole

Le valvole usate sono:

- 3 SCHERMATE DEL TIPO 24
- 1 DEL TIPO 27
- 1 A GRIGLIA CATODICA DEL TIPO PZ
- 1 RADDRIZZATRICE DEL TIPO 80

L'ALTOPARLANTE È DEL TIPO ELETTRODINAMICO DI GRANDE POTENZA

PREZZO: completo di valvole e di tasse, L. 1970

Concessionaria esclusiva per l'Italia e Colonie:

SOCIETÀ ITALIANA PER RADIO - AUDIZIONE CIRCOLARE

UFFICI:

ROMA - Via Ferdinando di Savoia, 2 - Telefono 25-022

GENOVA - Via XI Settembre, 42 - Telefono 52-044

NAPOLI - Via Giuseppe Verdi, 10 - Telefono 21-154

TORINO - Rivolverai FRATELLI ALESSIO - Via Bonafos, 7

GENOVA - Rivolverai SILVIO COSTA & FRATELLO - Via XI Settembre, 17

NOVARA - Riva garai Soc. Elett. Ind. GIULI & C° - G. Reg. Margherita, 2

Sede: MILANO (105)

1 - PIAZZA LUIGI VITTORIO BERTARELLI - 1
(già Corso Italia, 13) Telefoni: 82-186 - 85-922

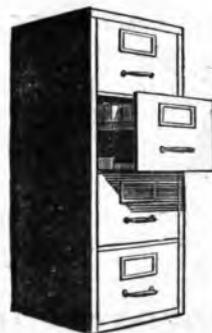
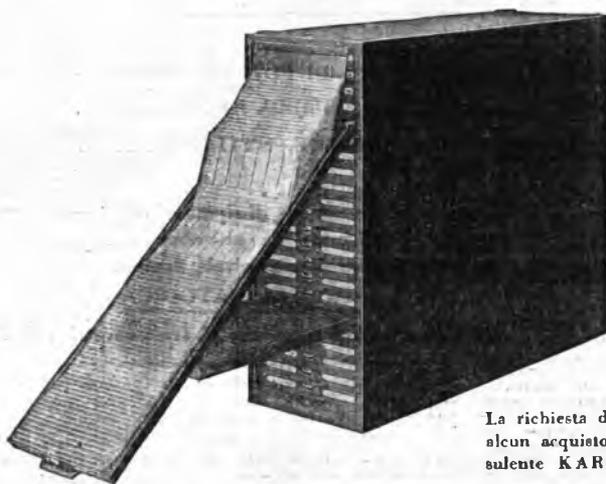
NEGOZIO DI VENDITA:

Corso Italia, 6 - MILANO - Corso Italia, 6
Telefono 83-655

UOMINI D'AFFARI!

KARDEX

APPARECCHI PER L'ORGANIZZAZIONE
DI SERVIZI VENDITE
E AMMINISTRATIVI



Solo la Casa
KARDEX

ed i suoi consulenti specializzati in questo genere di studi, possono dare ai fabbricanti ed ai concessionari di apparecchi ed accessori radio una concreta assistenza nell'organizzazione delle loro vendite e delle loro amministrazioni.

La richiesta di consulenza KARDEX non impegna ad alcun acquisto. Scrivete chiedendo la visita di un consulente KARDEX al più vicino dei seguenti Uffici:

TORINO
Via Cavour N. 19
Tel. 46-541

MILANO
Via Camperio N. 14
Tel. 80-741

PADOVA
Via Anghinoni N. 10
Tel. 25-50

GENOVA
Via Giustiniani, 25
Tel. 26-012

BOLOGNA
Boran di Comm. 21^a
Tel. 26-738

FIRENZE
Piazza dell'Olio, 1
Tel. 25-872

ROMA
Via Nazionale N. 75
Tel. 43-306

NAPOLI
Gall. Umberto I, 27
Tel. 25-185

PALERMO
Via Fiume N. 6
Tel. 10-940

"KARDEX ITALIANO" Scc. An.

FORNITORI DELL'E.I.A.R.

DIREZIONE GENERALE: MILANO - VIA CAMPERIO, 14 - TELEFONO 80-741

STABILIMENTO: MILANO - VIA ASIAGO N. 70 - TELEFONO N. 287-756

RadioCorriere

La radio e la musica moderna



GUIDO M. GATTI pubblicava sull'Ambrusiano un diffuso articolo a illustrazione e commento del « cartellone » della stagione lirica dell'Eiar. Critico musicale di molta dottrina e di molta esperienza, il Gatti, dopo aver notato che l'initiativa dell'Eiar di fare da sè è opportuna e lodevole, perchè le trasmissioni dagli studi, dal punto di vista musicale, possono essere più pregevoli di quello che si fanno dai teatri aperti al pubblico, e perchè consentono all'Eiar di realizzare un suo elenco di attività e di svolgere un programma culturale ben meditato e volto a scopi precisati, lamenta che l'Ente Radiofonico Italiano, nel suo sforzo, si sia arrestato a metà e non abbia fatto quello che avrebbe dovuto e potuto fare per la musica moderna.

Non vogliamo far dispiacere a nessuno — scrive, non senza malizia, il Gatti — dicendo quante e quali opere scelte non ci sembrano di prima necessità e non si capisce bene per qual ragione furono accolte. Quello che ci preme di far notare è lo scarso posto dato dall'Eiar alla musica moderna (altro che modernissima com'è scritto nel n. 19 del « Radiocorriere »); moderna, s'intende, per lo spirito o per le forme e non in senso cronologico. E questo tanto più ci stupisce e ci addolora in quanto pensiamo (o è un'illusione la nostra?) che l'Eiar dovrebbe essere la miglior alleata e collaboratrice dei musicisti di oggi (anzi di tutti gli artisti), anche se le loro opere costituiscono per ora soltanto dei saggi (purché nuovi, interessanti, ricchi di promesse) di quella che sarà la musica di domani. Essa potrebbe assolvere un compito provvidenziale, sostituendosi ai teatri in ciò che essi non fanno (e forse non possono fare) in favore dell'arte nuova.

A questa premessa il Gatti fa seguire qualche indicazione precisa su quello che sarebbe consigliabile fare per inserire agevolmente nelle trasmissioni

radiofoniche della musica di giovani, « di giovani autentici », e precisa con parole, che non possono non lusingarci, il compito dell'Eiar per queste realizzazioni, che nella maggior parte dei casi dovrebbero rappresentare autentiche rivelazioni.

Al pubblico limitato e nella sua maggioranza inerte dei teatri d'opera — i quali avendo tradizioni pesanti e abitudini radicate irremovibili e organizzazione di vecchio stampo, anche se rammodernate, non riescono a uscire da certi binari, per quanta buona volontà ci mettano i dirigenti — si sostituirebbe il pubblico fresco, senza paragone più numeroso, e per gran parte senza pregiudizi operistici dei radioscoltori: pubblico ideale per le nuove manifestazioni dell'arte, che non è turbato dai commenti e dalle reazioni ostili di chi è per principio nemico d'ogni cosa nuova, che può giudicare soltanto dalle proprie impressioni, nè distratto nè influenzato dall'ambiente (anche se vi saranno, il giorno dopo l'audizione, cento o duecento « sanfilisti » che protesteranno in nome della tradizione italiana e della melodia nazionale: il cittadino che protesta è una vecchia istituzione nostra e l'Eiar non dovrebbe dar troppo ascolto, come mi par che faccia talvolta, ai consigli ed ai rimbrotti di questi « assidui » grafomani). Se c'è l'organismo giovane — giovane non tanto per la data di nascita recente quanto per la sua stessa essenza dinamica propulsiva ricca di sviluppi ulteriori —, questo è l'organismo della radio, che non avendo passato da tutelare e da conservare, può scegliersi liberamente la sua via. A mezzi nuovi, nuove forme (la storia della musica sta ad insegnarcelo con più di un esempio); la radio dovrebbe aver l'ambizione di creare una nuova musica, una « sua » musica, opere adatte ai suoi strumenti, che diano tutto il loro effetto, il loro senso soltanto attraverso la trasmissione al microfono. E per giungere a questo risultato deve aggiungere, essere l'alleata costante di tutto ciò che è suscitato dalle esigenze moderne e ad esse risponde, che s'ispira al nostro tempo, che vuol creare e non ripetere, inventare e non copiare,

Anzitutto una parola di ringraziamento: non ci accade spesso di leggere articoli del genere di questo del Gatti, articolo non soltanto notevole per la chiarezza delle idee, la novità della sostanza e la conoscenza che lo scrittore dimostra dei problemi musicali e dei problemi radiofonici, ma per la comprensione che il Gatti rivela della importanza che ha la radiofonia nel campo artistico e culturale. Grati al Gatti, lo siamo in uguale misura al giornale milanese che ha ospitato il suo scritto, mettendolo nella maggiore evidenza.

Teoricamente nulla da osservare a quanto scrive il critico torinese. La radio ha in realtà tutte quelle possibilità che il Gatti mette in linea. Non ha un passato da tutelare e può impegnare l'avvenire; e impegnarlo a favore dei giovani, dai quali solo possono venire le auspicate nuove forme d'arte.

Praticamente la cosa è diversa; praticamente anche la radio ha da fare i conti col presente, quel benedetto presente che a molte speranze accorcia le ali e taglia il filo a non poche illusioni; e ce lo può dire lo stesso Gatti che ne ha fatto l'esperienza nella sua tutt'altro che ingloriosa attività direttoriale al Teatro di Torino. Direttore dell'aristocratico teatro, dotato di mezzi eccezionali e sovvenzionato senza misura, al Gatti erano teoricamente consentiti tutti gli esperimenti, ma sovente, e dobbiamo riconoscerlo, anch'egli ha dovuto a malincuore piegarsi a necessità contingenti: adattarsi al poco, sperando nel tempo di realizzare di più.

Niente di men che chiaro nei criteri seguiti dall'Eiar nella formazione del suo primo « cartellone » lirico. La Direzione artistica incaricata della compilazione, consultata la Commissione di vigilanza sulle radiodiffusioni, ha obbedito a due ge-

neri di preoccupazioni: formare un cartellone con una prevalenza assoluta di opere italiane e comprendere in esso, coi compositori viventi che hanno raggiunto nel campo teatrale lirico una notorietà, quei maestri che contribuiscono presentemente alla formazione di un qualsiasi cartellone di grande teatro lirico italiano o straniero. Tra le opere di uno stesso autore ha scelto le meno note; tra gli spartiti, taluni di facile concertazione per aver maggior tempo da dedicare a quegli altri, nuovi per gli artisti e per le masse orchestrali e corali.

Nello scrivere sul Radiocorriere che il « cartellone » comprendeva opere moderne e opere modernissime, è ad un ordine cronologico che noi ci siamo riferiti; lontano da noi ogni proposito di emettere giudizi di merito sullo spirito e sulla forma. Chè ogni autore, musicista o poeta, quando prende a scrivere, sempre tende e sempre si illude di fare cosa originale e nuova: nuova nello spirito e nella forma.

L'amico Gatti afferma che nel « cartellone » dell'Eiar mancano i saggi di quelle nuove espressioni d'arte che sono destinate a costituire la musica di domani: al giudizio di un critico della sua competenza noi ci inchiniamo con rispetto, non senza peraltro rilevare che ogni qualvolta se ne è presentata l'occasione l'Eiar ha inserito nei suoi programmi ardite espressioni di arte d'avanguardia.

Musica di eccezione, i saggi che il Gatti annunzia, non possono essere gustati e apprezzati che da uno stretto numero di persone, le quali abbiano una larga cultura musicale o, quanto meno, una raffinata sensibilità, e di queste persone ce ne sono tra i radioamatori forse di più di quello che pensiamo noi, ma non possono costituire che una minoranza. Ora la Direzione artistica dell'Eiar,

nel formare il suo « cartellone », per un criterio di logicità non ha potuto pensare che alla media degli ascoltatori, i quali costituiscono la grande massa dei suoi associati e per i quali è già fatica l'apprezzare musica che esca semplicemente dalle forme tradizionalissime o che non abbia nell'orecchio per averla sentita e risentita. « Del giudizio dei grafomani, scrive il Gatti, la Direzione dell'Ente Radiofonico deve infischiarne ». Per quanto riguarda coloro che vorrebbero disporre delle trasmissioni come di un proprio organetto, sì; ma non degli altri, della grande massa degli altri, che aspirano alla conoscenza, ma che alla conoscenza non possono essere portati se non per vie già conosciute. È precetto di saggia pedagogia procedere dal noto all'ignoto, dal facile al difficile.

D'accordo: la radio deve compiere opera di educazione e di elevazione e non è con la sola ripetizione di opere popolari e di musiche sinfoniche arcaiche che si aprono le menti e si affinano i gusti, ma quel « nuovo », che il Gatti vuole inserito nelle trasmissioni come saggio delle tendenze musicali di domani, ci lascia un pochino perplessi. Indubbiamente saranno cose pregevolissime, ma non vorremmo che il solo titolo per essere diffuse fosse costituito dal fatto che non sono ritenute atte ad affrontare il giudizio del pubblico in un teatro per il quale pure esse furono scritte, o solo perché richiedono tale armamentario scenico, per cui non si trova un'Impresa la quale si arrischi ad affrontare le spese, data l'incertezza dell'esito. Nel qual caso mancherebbero proprio di quei tali attributi che sono indispensabili per le trasmissioni in cui l'occhio non può integrare ciò che l'orecchio sente.

Arte nuova? Benissimo, ma fatta per la radio. Forme nuove, tecnica nuova? Ottimamente, ma che siano tali che la radio possa farle proprie. Nuove vene stanno aprendosi per la musica e per la poesia attraverso il meraviglioso strumento, ma a queste vene non potranno alimentarsi se non quelle forme d'arte viate, pensate, create, tenendo calcolo di quelle che sono le possibilità della radiofonia. Altri i suoni, altri i

ritmi, altre le immagini, altre le persone. Chè ci vogliono aliti possenti per un teatro come quello uditivo che ha per cornice, non diciamo il mondo per non peccare di orgoglio, ma una nazione e talvolta un continente.

Cose che verranno. Difficile era creare lo strumento, ma

creato questo si troverà pare il mezzo di giovarese artisticamente. Come è nata l'arte cinematografica, verrà pure fuori l'arte radiofonica e sarà a nostro giudizio tanto più eccelsa, perchè dovrà concretarsi nella parola e nel suono che, spogliati da ogni materialità, hanno molti dei privilegi della luce.

A che tende la scienza?

Il fine che la scienza stessa si propone, dimostra come tutte le maggiori conquiste fatte dai tempi più remoti, ai nostri giorni, sono volte a vincere lo spazio ed il tempo, cioè la distanza e la morte.

Si riuscirà nel secondo intento? Non si può né affermarlo categoricamente, né più ancor categoricamente negarlo. Non si deve però credere che vincer la morte sia la violazione di una legge naturale, superiore a quella di librarsi nell'aria, vincendo la forza di gravità; o di trasmettere o ricevere da tutto il mondo, attraverso lo spazio, le voci di tutto il mondo.

Se però lo spazio ha subito delle ruvide smentite, il tempo si può quasi chiamare ancora vincitore. Tutt'al più infatti siamo riusciti a prolungare la media della vita umana, la quale aumenta costantemente, a dispetto dei vari malsanissimi del passato e degli antipatetici bronchitoli, *laudatores temporis acti*.

Costoro non riescono a comprendere che trascurando fino a poco tempo fa le più elementari norme d'igiene, era logico che essi vivessero, visse a lungo, essendo il risultato di una accuratissima selezione naturale; mentre ora l'igiene e le cure fan sopravvivere persone le quali, per il passato, sarebbero probabilmente perite all'atto della nascita. La maggior debolezza però è causa di vita breve e sientata.

Tuttavia le cure varie che, da poco, hanno rivoluzionato le concezioni mediche e chirurgiche, come la asportazione di organi; la scoperta e la lotta incessante contro bacilli,

moll dei quali sono stati debilitati; le trasfusioni del sangue che richiamano esattamente gli esseri dalla morte alla vita, sconfiggono la luce della scienza al più balordo miracolismo, in operazioni un tempo destinate al più clamoroso insuccesso; gli innesti di ghiandole che rinnovano modernamente il mito di Faust, senza bisogno di stringere un patto col diavolo; sono scoperte che lasciano perplessi, facendo pensare come forse la composizione del famoso elisir di lunga vita, non sia da mettersi fra le cose inattuabili, tanto più se si considera che ogni nostra azione, ogni nostro lavoro, rientra nel campo dei tentativi, suscettibile di ulteriori perfezionamenti. Quante cose che avrebbero fatto sorridere di compassione i nostri padri non sono divenute dominio della realtà?

Senza però andare agli estremi, sarebbe già gran cosa se gli uomini potessero essere esenti da malattie e spegnersi naturalmente nella più tarda età ancora con un residuo di forze che facesse, fino all'ultima, apprezzare i beni della vita.

L'immortalità materiale, a pensarci bene, deve essere cosa da far rizzare i capelli. Gli esseri più intelligenti che Gulliver vede nel suo viaggio fantastico, sono appunto quelli cui è stata negata la morte.

Ma lasciando da parte tali considerazioni tristi se non ostose, veniamo in un campo ove le realizzazioni sono più tangibili, ove il progresso è stato vertiginoso.

Tutto quanto la scienza scopre ed inventa, circoscrive, avvicina, unisce. I mezzi di trasporto sempre più

rapidi, solcanti le vie della terra, del mare e dell'aria, ci fanno apparire piccolo ormai il pianeta già un tempo incommensurabilmente vasto.

Quando si pensa che in poche decine d'ore, che quasi nel giro d'un giorno si compiono tragitti per cui un tempo occorrevano settimane o mesi, capiamo qual immenso possibilità ci rimangono aperte per nuove conquiste, tanto più che non abbiamo ancora sfruttate tutte le forze a nostra disposizione; e se di alcune ormai non sappiamo più che fare; tante e tante altre ce li hanno dato il minimo di quanto potevano darci.

Nel campo dell'etica che non si è fatto e non si farà ancora per vincere lo spazio, cioè per avvicinare a noi sempre più e meglio il mondo in cui si vive, facendolo conoscere in tutte le sue angolarità per mezzo della fotografia e della cinematografia anche a chi non mette il naso fuori di casa sua? Per avvicinare a noi anche mondi al tutto sconosciuti?

Ma ove più che altro siamo arrivati, quelle che sembrano per ora le più alte, si è nelle comunicazioni del pensiero. Telegrafi e telefoni aerei e subacquei, con o senza fili e specialmente la radio, sono le più meravigliose vittorie che l'uomo ha riportato sullo spazio. Spazio vinto anche perché non si può misurare secondo il tempo, il tempo, ad esempio nel mezzo di comunicazione; spazio perché vinto intellettualmente. Ciò perché è il pensiero umano che tutto governa e regola, divinità visibile nelle sue manifestazioni, apoteosi di alta divinità gelosa dei suoi privilegi, continuamente letta per mantenerli, ma sempre costretta a cedere dinanzi all'incalzare del progresso.

Prometeo è il simbolo di questa lotta incessante per cui l'uomo si eleva sempre al di sopra di ogni macchina concezione di geloso privilegio. Nel medesimo tempo la lotta contro lo spazio porta ad una visione più universale della vita. I popoli si affrettano, si sentono tutti incalzati da una medesima idea verso uno scopo comune. I realizzatori di quell'età dell'oro di cui parlano le antiche favole, non altro che proiezione nel passato di quello che appare a tutti gli uomini, anche i più lontani gli uni dagli altri per grado di civiltà, come sono di loro ogni loro travaglio. Affratellamento di idee attraverso le voci ed i suoni, cioè attraverso il dono più grande che sia stato largito all'uomo, per cui qualsiasi parte della terra, anche la più remota ed alta, innanzi come fosse a pochi passi da noi, non più come semplice visione, ma vivente della sua vita; per cui sentiamo che ciò di cui noi doloriamo o godiamo è retaggio di tutti i nostri simili; per cui voci ennesime, care talvolta, ci accarezzano l'orecchio nel più innocente dei luoghi, facendo sparir d'un colpo la nostalgia tremenda della distanza; per cui nessuno più si sente perduto, ma sente vibrare intorno a sé l'umanità operosa che esprime nelle sue voci le infinite lotte, le ambascie, le speranze, le gioie, tutto quanto costituisce l'esistenza.

Giunti a questo punto mi sembra non sia più lecito chiedersi quale è lo scopo della scienza, quale quello del progresso: fare di molti un uno inescindibile, abolire gli individualismi, sintetizzare. Lo scopo della vita è la sintesi o tutto si tende; solamente non tutti lo comprendono perché, irretiti nelle manifestazioni particolari, non si accorgono che tutto tende all'unità. Come chi in un paesaggio considerasse i singoli elementi e non l'insieme, inteso nello spazio e nel tempo attraverso la ragione, madre di tutto quanto l'uomo fa per progredire ed innalzarsi.

M. MONCUIDI-BOLDI.



Mister Buggin, il divo della radio londinese che ha sposato l'attrice Madge Saunders.

LE NUOVE TRASMISSIONI

"La Cenerentola," di Gioachino Rossini

La sinfonia. Si potrebbe buttarla giù con due parole. Basterebbe ricordare che essa fu tolta alla *Gazzeffa*, un'opera composta da Rossini qualche mese prima della *Cenerentola*, e che in essa appare un motivo già presentato nella sinfonia del *Torvaldo e Dorisina*, scritta un anno prima. Ma noi, prima di buttarla via, ci penseremo un momento. E non daremo retta neanche alle tesi affermate dal Rossini stesso, nel 1856: «Ho creduto di avere il diritto di riprendere dalle mie opere fischiate quei pezzi che mi sembrano i migliori, e di salvarli dal naufragio, riponendoli nelle nuove opere che facevo». Il sistema sarebbe da condannare, senz'altro. Ma qui importa vedere se per così tanto di nuovo che gli operisti italiani solcano talvolta creare fra sinfonia ed opera, questa che prelude alla *Cenerentola*, ci sia o no un disagio. Ebbene, mi pare si possa dire che sembra fatta a posta. Una introduzione reca tre motivi che si potrebbero dire rappresentativi di tre aspetti della commedia musicale: uno, grave e pomposo di contrabbasso, violoncelli e clarinetti ed i fagotti, e nel quale si potrebbe ravvisare la presentazione del vacuo e pomposo don Magnifico, destinato ad essere ripreso in giro da bandini (mi riferisco alla rid piano e canto Ricordi, pag. 1, batt. 1-4); un altro flebile, lamentoso dei clarinetti, su un ritmato movimento degli archi, che potrebbe raffigurare la mestizia di Cenerentola (pag. 1, batt. 15-18); un terzo, sonoro, vivace, allegro, di corni, clarinetti, flauti, fagotti, oboe, come una squillante fanfara che preannuncia il lieto fine (pag. 2, batt. 3-7).

Ma, si dirà, Rossini non pensava a ciò, scrivendo la sinfonia della *Gazzeffa*. Vero. Ma qui il motivo del crescendo, con lo stesso effetto di archi «sul ponticello», ripropone nel finale della prima parte del secondo atto. Questo rilievo, molto importante, ci fa pensare che la materia della sinfonia era presente allo spirito del compositore, e che la sinfonia stessa, come accade per il *Barbiere*. All'introduzione segue un «allegro vivace» di cui la briosa frase dei violini (pag. 2, batt. 14-16) è ripetuta pure dai violini in dolce modulazione (pag. 3, batt. 18).

Appare in seguito una flebile frase dei clarinetti (pag. 4, batt. 8-16), cui poco dopo risponde comicamente il fagotto (pag. 4, batt. 25-30). Ed infine clarinetti e violini, con effetti di arco sul ponticello, attaccano il crescendo (pag. 4, batt. 41 segg.). In seguito (pag. 4, batt. 41 segg.), ripropone una ripresa da capo dell'allegro vivace (pag. 6), un'altra del motivo dei clarinetti (pag. 8), affidato, invece, all'oboe prima (battute 9-14) ed all'ottavo dopo (battute 25-32), e bisogna stare a sentire l'effetto curioso, bizzarro, di questo inaspettato; ed un ritorno del crescendo, la sinfonia procede sempre più dinamica, ascendendo clamorosa in un trionfo di vita e di sonorità. Ed è certo una delle più ricche e varie fra quelle di Rossini. Serbando un tono fra il serio ed il faceto, bene prelude all'opera.

Le prime pagine descrivono con rapidi, efficaci tocchi le tre ragazze. Elegantissimo, mozartiano, l'inizio dell'allegro con brio» (pag. 11) con violini, viole, bassi, flauti, oboi, clarini e tromboni; a batt. 8 appare un disegno di clarinetti e fagotti, ripetuto a batt. 9-11 da violini e flauti; la graziosa cadenza dei violini (batt. 11-16)



riadduce lo spunto dei clarinetti e fagotti ripreso da «No, no» di Clorinda. Musica civettuola per ragazze civettuole. Ed ecco improvvisamente sbocciare la piccola nuova frase di Clorinda (pag. 12), che conduce alla cadenza.

Cenerentola è il presso al fagotto, e guarda le sorelle vanitose. Ed ecco il suo canto, accompagnato da pizzicato d'archi. Ella canta la storia d'un re, che fra tre sorelle scelse la più innocente, la più buona, «una volta c'era un re» (pag. 14). Quinta semplice malinconica in questa semplice cantilena, che si svolge nello spazio di un'ottava, tanto contrastante con le fruscie, frivole e pettegole delle sorelle: il personaggio comincia a delinearsi.

Sopraggiunge Aldoro, il maestro, vestito da povero. La sua frase introduttiva (canto nel violini primi, accompagnamento di archi pag. 16, moderato) è monotona, insistente, grigia, caratterizzata un accento; nella sua incisività fa ricordare quella del venditore ambulante nella *Gazza ladra*. Vengono poi i cavalieri del principe Ramiro; vengono ad annunciare alle sorelle la visita del Principe; è un «frase festosa, pomposa» (pag. 22) Ora Clotilde e Tibbe si preparano a ricevere il Principe, e contemporaneamente ordinano a Cenerentola di servirlo. Molto sensibile la frase dei violini, flauti e clarinetti che sostiene: «Cenerentola vien qua» delle sorelle (pag. 26); questa frase, costituita il quartetto vocale (pag. 27) e Tibbe si preparano a ricevere il Principe, e contemporaneamente ordinano a Cenerentola di servirlo. Molto sensibile la frase dei violini, flauti e clarinetti che sostiene: «Cenerentola vien qua» delle sorelle (pag. 26); questa frase, costituita il quartetto vocale (pag. 27) e si svolge in una tenerissima, melanconica, dolorosa modula-

zione di Cenerentola sulle parole: «Questo è proprio un strappazzo» (pag. 27). E con questo quartetto finisce quella che Rossini chiamò introduzione, e sta fra il serio ed il faceto. Ora, con l'uscita di Magnifico, è disturbato nel sonno dal chiasso delle litigiose, la commedia volge decisamente al comico. Qui suona la «piccola orchestra»: quartetto d'archi, flauti, clarinetti, corni, trombe, tromboni, fagotti. L'arrivo di don Ramiro, dissimulato nelle vesti di scudiere, è deliziosamente preannunciato dagli archi (pag. 58). Non rappresenta l'inedito «credere in punta di piedi d'uno che, sospettoso e perplessico, s'avvicina alla meta? Mi ricorda l'entrata di Lindoro nel *Barbiere di Paisiello*: «Ecco l'ora s'avvicina...». Il Principe viene ad annunciare la visita del principe. Entra, e «inubalite in Cenerentola. Un duettino delizioso: la sorpresa dell'incontro, la subito simpatia. Ramiro e Cenerentola si vedono, s'incontrano la prima volta. L'assunto di essi pare che dica a se stesso le proprie impressioni. Si tratta di impressioni, non di effusioni. Tutto è grazia, timidezza, intimità (pag. 61).

Preceduto da un ponticello «tutto» (pag. 74) e da una commoventissima presentazione del corno (batt. 7-8), ecco Dondini, il cameriere, vestito da Principe. Rossini ha trovato la frase che, per essere disincantata, chiama singolarmente la nostra attenzione, essa ha un'insolita ampiezza nel canto spiegato ed uno stile melodrammatico insolito. Così Rossini caratterizza la falsità del personaggio. Il cameriere improvvisamente principe non trova il tono giusto: è enfatico, magniloquente. Fino dallo spunto è curiosa e manierata la cavatina di Dondini (pag. 75).

Finiti i convenevoli, don Magnifico ed il Principe «avviano alla festa». Cenerentola supplica il padrigno di condurre anche lei, con una frase piccola, luminosa: «Signor, una parola, una parola» (pag. 93). Alle insistenze don Magnifico risponde furibondo, minacciandola col bastone, ingiuriandola. Cenerentola ha qui un passaggio deliziosissimo, commosso, lamentoso: «Ah! sempre fra la cessione di Cenerentola non fa riscuotere altrettanta intimità o efficace drammatica in don Magnifico. Questi resta nella posizione scenica del basso comico. L'aria certa ed il canto di Cenerentola quando, parlando della terza figliuola, e mentendo, don Magnifico risponde: «Allezza, mori» (pag. 105). Fra tremoti d'archi il basso habbelta «Allezza, mori». Accanto ai cadenti di quartetto di archi, oboi, clarinetti e fagotti, realizzano la didascalia «morrendo» della partitura. Intanto è giunto, per provocare tale dichiarazione del padrigno, Aldoro, curosamente presentato (pag. 108, rimosso) da un breve disegno ritmico di fagotto e trombona (battute 5-7) e di clarinetti (batt. 7-9). Falta la rivelazione, il vecchio ne attende, curioso, l'effetto. Ed ecco la sua frase felicissima, ripresa dagli asiniani: «Nel volto è stato» (pag. 106) e applicata a costui, l'orecchio; accompagnano graziosamente la frase flauti, oboe, clarinetto e contrabbasso.

Saltiamo molte pagine, di cui non val la pena di accennare neanche lo spunto melodico, e che opportunamente si omettono a teatro. Sono pagine di bassa farsa, pretesi ai comici del tempio, concessioni alla moda. Non sono neppure musica, direbbe col, bella sincerità Verdi. Infatti, bisogna fare un gran passo indietro nelle fare selettissime per tirare una pagina di così bassa comicità come quella che Rossini scrisse per rappresentare don Magnifico che, mezzo ebbro per una visita alle cantine del Principe, detta un ordine a tutti i cantinieri della città di non annacquare il vino (pag. 143). Alla sciocchezza del libretto corrisponde esattamente la musica. Lasciamo anche un'aria scritta non da Rossini, ma dall'Agolini. E passiamo ad un grazioso duetto del Principe e di Dondini, i quali, rimasti finalmente soli, possono scambiarsi le impressioni avute nei colloqui con Tibbe e Clorinda. Un duetto felicissimo ed efficacissimo (pagina 153).

Preannunciata dalla tromba (pagina 169), giunge, nel bel mezzo della festa, Cenerentola, vestita. Finissima è la preparazione alla sorpresa. I cori solenni, gli interrogativi di Ramiro ed Aldoro (pagina 170), le brevi fruscie descrivono la curiosità. Entra Cenerentola, in magnifiche vesti. Eromene sembra possibile che pronuncerà con una frase efficace: «Sprezzo quel don» (pag. 176), cui segue un ruscellare di note, che sarebbe spiaciuto anche a Verdi, e che determina un pezzo di comicità. Tutti gli asiniani sollecitano la danna a svelarsi. E Cenerentola acconsente. Stupore generale. La rassomiglianza con Cenerentola è evidente. E pure Cenerentola sembra possibile che pronuncerà con una frase efficace: «Mi par d'essere...» (pag. 193). Ma ho timore... (pag. 193). Un elegantissimo pezzo, che, preceduto da agli disegni di clarinetti ed ottavino, comincia con un settimino all'unisono, ed è tratto in un'aria di adagio. Le parole che esprimono la preoccupazione, su i sonori gerundii, con un travolgente crescendo. Un finale di grande effetto. (Si noti che questo crescendo è costruito con la frase di archi sul ponticello già segnalata nella sinfonia).

Ed ora trasciammo una cinquantina di pagine, opportunamente omesse a teatro. (Lo spartito completo doveva durare almeno quattro ore). Un'aria di don Magnifico è volgarissima nel pensiero e nella musica. (Stendhal non aveva preso in considerazione l'aria). Don Magnifico, già sicuro d'imparentarsi col Principe, pensa ai traffici, ai mercali; venderà lavori, prenderà regali e mancie. Stendhal commenta: «Tali sono i costumi della disgraziata Roma, tali le buffonate che non vi sono fischiate, trattando affari nei palazzi del Papa». Dunque Stendhal vedeva addirittura un'allusione ai costumi del tempo! Un'aria di Ramiro, che promette a se stesso e giura di salvare Cenerentola, è fiacca, convenzionale

RADIO ROMA

(pag. 244). Giungiamo ad un sollazzevole duetto. Dondini comunica a don Magnifico la faccenda del travestimento; si è trattato di uno scherzo. Ma Dondini, cinguagliando l'ordine, ci prende gusto. Oh! prima di fare la rivelazione, si diventerà un mondo alle spese del cattivo padrigno, il quale aspetta di sapere quale delle figliuole egli ospiterà. Dondini lascia cadere una parola alla volta, ne gusta l'effetto, solletica la curiosità, ne allontana le insidiazioni (pagina 259). Udendo questa giacchona pagina, si noti un movimento dei violini, ci rispondono i flauti, dopo le parole «Vi devo plesar» (pag. 260, batt. 25), che sembra ecci la curiosità, è un vellicchio, un solletico, cui non si resiste...

Il terzo atto reca lo scioglimento della commedia. Finita la festa, don Magnifico, Clorinda e Lisbe rientrano a casa, e ritrovano Ceferentola al focolare, che rianta la sua canzone. Intanto incomincia un temporale. Questo antico ed ottimo amico dei librettisti e dei melodrammisti, che è il temporale, non nega mai il suo intervento nelle circostanze difficili. Da alcuni secoli il temporale giunge opportuno a imbrogliare di più la situazione o a chiarirla. Bossini ne uso largamente. E per limitare i ricordi alle opere del '16-17, battiamo che durante un temporale Figaro e Lindoro penetrano in casa di don Bartolo; Otello pugnalato Desdemona; e nella commedia risalta la carrozza in cui si trovano Ramiro, Dondini ed Alidoro; e dove accade l'incidente? Dove ha stabilito Alidoro, deus ex machina, cioè presso il palazzo di don Magnifico. Sicché la cosa più logica è che i viaggiatori entrino a domandare ospitalità al Barone. Così Ramiro rincontrerà Ceferentola, riconoscerà in lei la dama della festa, e la prenderà con sé, togliendola alla casa del padrigno. Ecco la funzione del temporale. Ebbene questo temporale è una fine pagina orchestrale. Comincia, si sviluppa fra rombi dei bassi, guizzi dei flauti, ruggine della sua intensità massima. Ma la sua parte più nuova e più notevole è il suo decrescere, il ritorno alla calma; episodio delicatesissimo (pag. 276). Bossini si è indugiato un istante a rappresentarci il respiro sereno della natura dopo la tempesta. Clarinetti e cori, e poi le trombe, e poi i flauti compongono una dolce cantilena, oospirosa, tutta calma ed liullio.

Si batte alla porta. Appaiono, ad uno ad uno, don Magnifico, Tisbe, Clorinda. Il Principe riconosce Ceferentola. Stupore generale. E questo stupore comico è mirabilmente descritto dalla pagina comica, in accezione «Quel che è un tempo rivilluppato» (pag. 282), tutto freschezza ed incisività, una fra le più geniali trovate di Bossini.

Dopo un inefficace scatto di Clorinda: «Buona notte, buona notte» (pag. 297), Ramiro proclama Ceferentola sua sposa. Ed alla fine del terzo atto troviamo gli sposi sul trono. Il padrigno e le sorelle sono avviliti. Cenerentola perdona la sua parte in un canto di ricordi: «Nacqui all'affanno, al pianto» (pag. 309). Allo spunto commentivo, nostalgico, segue uno sviluppo, che non sarebbe piaciuto a Verdi, e che Bossini, inteso da prima a «Luleno», trattò virtuosisticamente. L'aria è preceduta da una delicatissima introduzione di archi e flauti. In fine, uno spunto tolto ad Alma-iva («Barbetta»). Come forza espressiva: «Non più mesta» (pag. 346), conclude serenamente la commedia.

A. DELLA CORTE.

Dopo un maggio da Polo Nord e quando i primi giorni del giugno lasciavano preveder lontano il caldo, che ormai era un po' desiderato da tutti, si arrivava la temperatura torrida, improvvisa e opprimente.

Oramai, però anche quelli che, infastiditi dal freddo, borbottavano contro il libeccio, non ne possono più e cercano, invece, un posto dove il ponentino con la sua brezza possa sfagnare l'abbondante sudore che ammantava tutti.

Il fatto è che nella seconda decade di giugno il termometro è oscillato fra i trenta e i trentaquattro e l'afa di questi primi caldi ha ridotto gli uomini nella condizione che ognuno può vedere dagli annessi disegni.

Roma è città piena di aria e di luce; di acqua delle sue celebri fontane, e di alberi delle sue ville sparse un po' dappertutto.



Malgrado ciò il caldo è insopportabile lo stesso e l'aspetto batuggino, quand'è mezzogiorno, e fa ballar la vista.

Quindi l'esodo incomincia.

Quale posto nella vita romana abbia preso il Lido di Ostia basta a farlo capire il desiderio e la gioia con i quali vi accorrono i quiriti. Basta vedere, ad ogni arrivo dei frequentanti treni, l'aspetto della folla che ne discende e che ansiosa si riversa nelle strade brevi che portano al mare. Tulla gente che ha fretta. Fretta d'arrivare, di aprire i polmoni alla brezza marina, di liberare il corpo di tanti fastidiosi indumenti. Fretta ansiosa che fa pensare all'asciutto quando al suo orecchio giunge il gorgoglio d'una fonte.

È veramente l'umanità, portata su quella lingua di terra che ha nome spiaggia, si trasforma e, dimentica d'ogni fastidio, d'ogni schiavitù, gode e gioiosamente s'abbandona alla sana vita del mare.

La spiaggia ostiense è ormai nel suo pieno ritmo di vita estiva. Febo è buon alleato di Nettuno e ci pensa lui a sospingere alla spiaggia le folte di bagnanti.

Ma, a prescindere dal mare, che con i mezzi di trasporto e tutte le comodità incrementi è veramente diventato l'auspicato mare di Ruina,



l'umanità che è impossibilitata ad andarci e perché non può o perché i mezzi non glielo consentono, si accenna di villeggiatura più economica.

Villa Umberto è piena di gente d'ogni ceto e d'ogni età e cost gli altri giardini, compresi quelli in manutenzione posti ai lati di alcune strade e muniti di sedili che in qualche ora del giorno possono anche servire per stare all'ombra.

Quando Giovanni Maria Lancisi, protomedico vaticano, scopre la virtù miracolosa dell'acqua che da lui si chiama Lancisiana, non immaginava, certo, che alla sorgente di essa sarebbe accorsa tanta gente come quella che oggi vi si reca.

È un vero e proprio biacco sui margini del fiume e tutti coloro che ci vanno portano con sé pagnocelle variamente imbolite e trascorrono la giornata al rezzo del Tevere.

Abbiamo avuto la Sagra delle fragole a Nemi.

Questa festa che ha dato la sua fama a tutte le sagre agricole celebranti i diversi prodotti delle varie località laziali, è ormai entrata trionfante fra le tradizioni più belle della nostra provincia, che nella festa di Nemi trova quanto un più bello e di più gradito possano offrire e vantare i meravigliosi Caselli romani.

L'Urbe che, in tempi remoti, celebrava la festa delle fragole il giorno di S. Antonio, ha inteso quasi il bisogno, si può dire, di trasferire la festa in uno dei suoi colli vicini, a Nemi, come la sede naturale.

Qui infatti l'agricoltore ha sempre coltivato in gran copia le piccole fragranti fragolette e gli appetitosi fragolini. Qui infatti è il maggior mercato di fragole d'Italia.

Ecco perché il «romano de Roma» non manca mai di recarsi a Nemi.

Sagra delle fragole, trionfo di un frutto gentile, unico per abbondanza

e per qualità, nella nostra piaga. Trionfo del buon frutto che accoppia allo squisito sapore, caro a tutte le gole più esigenti, un delicato e soave profumo.

In tale occasione, come sempre è avvenuto, sono state generosamente e gratuitamente distribuite le fragole a tutti coloro che si son recati a Nemi.

Il grandioso concerto all'Augusteo, indetto a favore delle opere assistenziali della Federazione Fascista dell'Urbe, non poteva avere un successo più clamoroso e più completo.

Nel programma vi sono state incluse due delle più celebrate sinfonie masegiane, quella delle Maschere e l'intermezzo dell'Amico Fritz.

Accompagnati a grande orchestra da Pietro Mascagni la soprano Pardini e il tenore Lauri Volpi hanno cantato il pucciniano duetto del primo atto della Bohème: è bene ricordare che la musica di Giacomo Puccini entrò per la prima volta sotto le imperitvoli volte dell'Augusteo poco tempo dopo la morte del suo grande autore. Fu precisamente Pietro Mascagni che diresse in quell'occasione la sinfonia del lezzo atto della Manon.

Giuseppe De Luca ha diffuso la melodia verditiana cantando l'aria e la scena della morte del Don Carlos mentre Gabriella Besanconi, Lauri Volpi, Laura Pasini e De Luca, hanno interpretato il famosissimo quartetto del Rigoletto.



Oltre le opere, sono state eseguiti dalla Besanconi Madonna Rozzola di Donaudy e M'oma, non m'ama di Mascagni, e da De Luca le romanze Occhi di Iuta di Denza, Invano di Tosti e Serenata gitana di Nuzzi-Peccia.

Giacomo Lauri Volpi, infine, a conclusione del programma, ha cantato, con Gabriella Besanconi, il celebre duetto della Cavalleria rusticana.

ONORATO.

LIBRI

PIETRO PANICRAZI: «Esopo moderno»
Edizione Treves, Milano.

Pietro Paniczani ha rifatto Esopo, che si chiama, e giustamente, «Esopo moderno»: non per due motivi e perché è tutto moderno il senso dell'esenziale brevità e quell'amicabile nullatenore e sardonico satiro e mordace che in Esopo si ritrova e perché è moderno lo stile, moderno il linguaggio usato da Paniczani, arguto, semplice, naturale, parlato insomma. Questo ha fatto Paniczani nel suo Esopo e lo ha potuto fare perché fra il suo mirto, quello che è più suo, è la materia scelta: il facile esopiano esiste una scelta diestiva: il suo mirto tutte piante nottili, allusivo, commerciante e in fondo ripugnante ad un buon senso satiro, concreto, si è trovato a risultato della tavola empirica come col suo popolo elementare.

SUSURRI DELL'ETERE

UNA TRAGEDIA

Raramente sinistro marittimo ha eguagliato in orrore il naufragio del *Saint-Philibert*. Sembra che uno spirito demoniaco sia intervenuto per graduare gli effetti persino della cronaca... Quando già la verifica condotta sulle matrici dei biglietti venduti riteneva di aver precisato il numero, se non il nome, di tutti gli anegati, qualcuno avvertì che il bilancio appariva incompleto: si erano dimenticati i « non paganti »: cento bambini dai quattro ai sette anni, cinquanta lattanti... La catastrofe diventa così, per questo massacro d'innocenti, ancor più lamentevole. L'aviatore, l'alpinista, l'automobilista, che perdono drammaticamente la vita, suscitano commosso cordoglio: ma conoscono il rischio che affrontato e sfidano: la loro fine è dolorosa, non lamentevole. Ma che ne sapevano le piccole vittime del pericolo di morte cui andavano incontro? Che ne sapevano, del resto, anche gli altri giuocatori, i « grandi » stessi? Erano partiti per una giornata di gioia, tornarono in numero minore che se, tutti uomini e tutti soldati, fossero andati, durante la guerra, all'assalto di una trincea...

Chi farà mai la statistica delle vittime dei divertimenti? Naufragi di bastimenti da piacere, crolli di tribune colme di spettatori, incendi di teatri e di cinematografi, abbandono e precipizio fra il pubblico di velivoli o di automobili in gara, timor panico di folle fuggenti, quanti cadaveri, quanto sangue, quante lagrime intorno alle feste mutate in disastri!...

Fatalità... Sì, ma solo in parte. Spesso, per contro, quale imprudenza, quale leggerezza negli ordinatori! Certo, quando la gente ha voglia di divertirsi, è compito aspro ed ingrato opporre un rifiuto, se l'entusiasmo ed il buonumore la spingono a far ressa all'entrata di una sala di spettacolo, o di un campo di sport, o alla porta di un battello... Pure, quello è il doverlo. E la catastrofe orrenda del *Saint-Philibert* dovrebbe tornar di ammonitrice lezione...

Un'altra lezione ne trae un appassionato gerarca dello sport nazionale che mi scrive: « Se nel *Sussurri dell'etero* sarà la settimana prossima raccolto l'eco dell'immensa emozione suscitata anche nel nostro Paese dalla tragedia di Saint-Nazaire, non trascuri di far presente, alle decine e decine di migliaia di giovani lettori del *Radiocorriere*, il fatto che i pochi giganti riusciti a sfuggire dall'annegamento erano tutti buoni nuotatori. Purtroppo questo sport facile ed economico, quest'arte che in ogni senso può dirsi salutare è ancora troppo trascurata in Italia. Raccomandi dunque ai lettori del *Radiocorriere* che meditano la terribile cronaca del naufragio e dica loro che la pratica del *crawl* e della *braccata* non impedirà i naufragi. Impedirà che facciano tante vittime! ». L'ho detto...

I FARISEI

Di questi giorni doveva inaugurarsi, accuratamente rifatta, allargata, abbellita, la strada percorsa trionfalmente da Napoleone, quando sbarcò in Francia, reduce dall'isola d'Elba, la strada da Cannes a Grenoble, che appunto avrebbe dovuto chiamarsi: « Strada Napoleone ». Magnifica pista per il turismo, essa si protende per oltre 300 chilometri in un paese incantevole: dalla Provenza al Delinato,

dalla Riviera alle Alpi, essa offre quanto di meglio e di più vario possiede la Francia quanto a vedute panoramiche. Ma ci sono i paracarri...

I paracarri, infatti, disseminati lungo la strada portano, quasi a porre le migliori bellezze del paesaggio meridionale francese sotto il segno della gloria militare francese, una piastra siglaletica sulla quale è impressa un'aquila imperiale appollaiata sul faticoso *drapeau* che volò di vittoria in vittoria « dalle Alpi alle Piramidi, dal Manzanarre al Reno ».

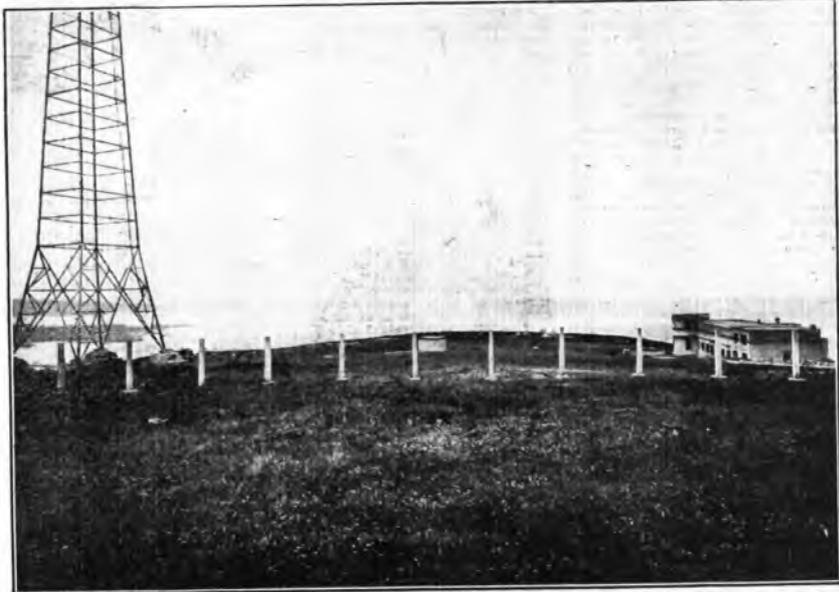
Orbene, paracarri ed aquile hanno suscitati gli sdegni puritani delle autorità di Grenoble, cui era stato devoluto l'incarico di alle-

stire la cerimonia inaugurale. La Strada Napoleone? Le aquile imperiali? La bandiera delle vittorie? Orrore ed abominazione! E la cerimonia venne rimandata alle calende greche.

Sarà, non sarà; ma questo fariseismo non fa pensare soltanto ai grotteschi effetti di certa mentalità settaria; fa venire il sospetto che in Francia ci sia della gente, la quale ha ancora paura e s'immagina ancora che Napoleone ritorni un'altra volta dalla parte dell'Italia! E poi dicono che nel nostro secolo l'immaginazione è in decadenza!

G. SOMMI-PIGENARDI.

LE ANTENNE DI RADIO-TRIESTE



Dopo Palermo, Trieste. Nella prima quindicina del prossimo luglio la grande stazione adriatica dell'Eiar inizierà le prove tecniche. I due colossali piloni sveltano ormai ad ottanta metri di altezza su quello che fino a ieri fu monte Tricestenco. Infatti, il monte ha cambiato nome e, in omaggio ad un'invenzione che è destinata ad accrescere l'italianità, si chiama da qualche giorno Monte Radio. Lo ha battezzato così, di propria iniziativa, una lieta e numerosa comitiva di giovanotti e di signorine che è salita ardentemente lassù, dalla strada dei Friuli, in una delle ultime domeniche. Erano provvisti di cibarie e di bottiglie, gli allegri giganti radioamatori. Fu scelta la madrina che doveva battezzare il monte e la scelta cadde, a parità di bellezza, sopra una fanciulla dal nome augurale: Italia.

La madrina spezzò la bottiglia contro la base di uno dei piloni e con voce chiara disse: « Per l'Italia, per il Re, per il Duce, Monte Radio! ».

Un triplice alalù salutò il battesimo e le grandi antenne a traliccio parvero per un istante quelle di una gigantesca nave pronta a essere varata nei cieli. Tale è simbolicamente la nuova stazione. Lungo più adatto all'impianto radiofonico le alture di Trieste non potevano offrire. Sulla sommità di Monte Radio si allarga un prato verdeggiante, quasi orizzontale; là sorge il fabbricato che raccoglie i modernissimi impianti.

La collina di Greta, che è l'antico nome italico di Monte Radio, sostituito, durante la servitù austriaca con un arbitrario processo linguistico di slavizzazione politica in « Trstnik » (Triestencico), non è di facile accesso. Luogo deserto, meta di romantiche passeggiate, vi si può accedere dalla strada dei Friuli o anche da quella di Opicina, che è lunghissima. Ma i viottoli sono impraticabili e converrà che il Comune provveda a riattarli per dar modo al pubblico di accedere alla stazione.

Non vi è patriota che non desideri di visitarla. Da Monte Radio la voce di Trieste, la voce d'Italia, sta per diffondersi; dalla collina di Greta, non più slavizzata, una grande parola latina, fascista, attesa con speranza e con fede, sta per giungere sin dove i tre Leopardi di Dalmazia si ricordano al Leone di Venezia...

RADIO, LIBRI E GIORNALI...

L'importanza delle recensioni radiofoniche. - Non si è letto mai tanto. - Giornalisti che diventano autori. - Le rivelazioni della prima pagina. - Dalla vetrina al macero.... - La triste sorte di certe dediche autografe.

Parigi, giugno.

La radio non reca il danno né ai libri né ai giornali. L'accusa di far torto ai libri era già stata mossa contro l'automobile e contro lo sport in genere; ma ogni anno che passa, coll'intensificarsi dei tutti giuocchi e delle grandi corse in vettura, per cui un viaggio di centinaia di chilometri è diventato una cosa banale come annual fa una passeggiatina di poche miglia, si assiste anche ad un'intensificarsi della lettura, amena e grave, in tutti i ceti. Quanto si è generalizzato l'uso della radio si è dello che questo sarebbe un nuovo grave colpo per la lettura: le ore dedicate alla ricerca delle varie stazioni, si diceva, e all'ascolto nella musica, seria o allegria, delle notizie e delle conferenze, magari in varie lingue, costituirebbero altrettanto tempo perduto per la lettura, i libri farebbero fallimento... ora tutti gli editori convengono che non c'è mai stata epoca più florida di questa per il loro commercio.

Nessuna produzione sfugge oggi alla crisi, solo quella del libro; la crisi economica ha anche qui ripercussioni su tutti i rami dell'industria e del commercio, perfino i giornali si lamentano che il pubblico non mangia più pane fresco per consumarne meno; ma i librai sinceri sono d'accordo nell'affermare che mai hanno fatto affari così belli.

Spesso è un accenno o una vera recensione della radio che ha sollevato la nostra curiosità e ci ha indotto all'acquisto del libro, come la rivista della stampa spesso spiega che ha l'abitudine di limitarsi alla scorsa di pochi giornali a comprare anche altri quotidiani fra la cinquantina che vede la luce ogni giorno a Parigi, fra la mattina e la sera. E' tale la richiesta del libro ora, che per farvi fronte sono gli editori alla ricerca degli autori, mentre si sa come una volta fosse difficile farsi stampare per chi non avesse già una notorietà ben stabilita. Sono gli editori che per favorire la produzione e in commercio creano sempre nuove collezioni, le più varie e talvolta le più strane.

Il giornalista che ha la firma in un quotidiano a grande tiratura sarà certo sollecitato di scrivere libri, ormai pian piano tutti i giornalisti diventano scrittori di libri.

Clement Vaulet, il parigianissimo umorista, che in realtà è Drigo, di Liegi, e si chiama Clément Valet, da una trentina d'anni sulle colonne prima della Liberté e poi del Journal serve ogni giorno al pubblico una cinquantina di righe di buon umore. La sua notorietà fra i lettori è tale, che molti comprano il Journal per il suo articolo; la dichiarazione di una guerra o la firma della pace non impediranno a molti lettori di leggere prima di tutto la prosa di Vaulet. Per molti lustri egli non scrisse il minimo libro, quando un editore intraprendente gli suggerì di scrivere per lui. Il successo fu strepitoso: i volumi seguirono a volumi a cen-

tinua di migliaia di copie, le sue opere furono adattate per teatro e pel cinema, si che ora il fortunato giornalista guadagna milioni all'anno. I suoi emolumenti come pubblicista sono rimasti ancora relativamente bassi e ciò per una ragione interessante. Sebbene egli sia una delle colonne del Journal, tempo fa egli percepiva ancora appena seimila franchi al mese. Il Petit Parisien

giuocò di talento, quante migliaia d'altri, che non sanno nemmeno tener una penna in mano, sono attratti su una falsa strada, nella speranza fallace di vincere anch'essi il loro bravo premio. Guai poi se i giornali stampano, com'è avvenuto, che la vincitrice è una povera sarta, che andava a far giornale in casa di piccole famiglie borghesi, o che chi ha carpito un ambizioso premio



Il primo radio-teatro, situato nello stesso edificio della Stazione WMCA di New-York, sarà inaugurato prossimamente. Il teatro accoglie 150 spettatori e gli attori appartavano sul vasto proscenio.

gli fece offrire il doppio, il giornale era sicuro con ciò di portar via una parte importante dei lettori del periodico concorrente. Il direttore del Journal, Francesco Mouthon, da poco defunto, chiamò Vaulet e gli tenne questo discorso: « Voi meritate certamente quanto vi offre il Parisien, ma dovete tener anche conto della réclame che vi facciamo ospitando la vostra prosa: fra i nostri lettori trovano centinaia di migliaia di lettori dei vostri libri, al Parisien, giornale del popolino minuto, non ne trovereste, malgrado tutta la sua tiratura, nemmeno un centesimo. Ora scegliete ». Clément Vaulet rimase al Journal.

Alto sviluppo della produzione libraria concorre anche molto la pubblicità, palese o occulta, che si fa intorno a essa. A forza di sentir vanolare a caratteri cubitali che un libro è un capolavoro non si resiste molto nel proprio scetticismo e si finisce per comprare, contribuendo a aumentare la cifra delle edizioni, iscritta sulla fascia che avvolge il volume. Che dire poi della réclame sempre più intensa fatta intorno ai concorsi letterari, che aumentano come i funghi, ciò che faceva dire recentemente a un critico che presto ci saranno più concorsi che giudici. I concorsi possono talvolta rivelarci qualche nuovo talento, ma fra pochi

è un giovane piantatore che aveva semplicemente tracciato delle note per proprio conto, senza mai pensare che d'un tratto entrerebbe trionfalmente nell'agone letterario.

Un fortunato editore, marsino di attività, su cui ha anche scritto volentieri e che, alla scoperta di talenti, vuole leggere ogni anno due o tre mila manoscritti, richiesto come faceva, ha risposto: « In generale fin dalla prima pagina so se devo continuare la lettura. La prima pagina mi basta per sapere se l'ignoto scrittore conosce il suo mestiere, dieci pagine al più mi rivelano se devo continuare l'esame: fin d'altro lato so se il libro sarà stampato o no ».

In qualunque casa dove unilate trovate libri un po' duperfluità. Hanno sempre più favore i mobili dalle mille fogge che permettono di poggiarvi libri: vere biblioteche o piccoli scaffali sono sempre a portata di mano, per darvi agio di leggere sul sofà o in poltrona; si legge nei treni della suburbana, nei tram, nella metropolitana. Copertine artistiche dentro cui le signore inseriscono il libro in corso di lettura, possono essere portate in giro come borsette, tanto più se dentro c'è lo specchietto, la cipria, il rossetto per le labbra e il carborancio per le ciglia e le sopracciglia.

Per chi non avendo mezzi vuoi spendere poco o, avendone molti, ricerca libri rari, Parigi ha un numero grandissimo di librerie d'occasione. E' poi ci sono i quai, per oltre un paio di chilometri sulla banchina sinistra della Senna, sui muricciuoli, come tante conchiglie si aprono al sole e si chiudono con la pioggia le cassette contenenti libri di tutte le epoche, su tutti gli argomenti, in ogni lingua. Una volta una passeggiatina sul lungosenna vi permette di farmare a casi con le braccia cariche di ogni ben di Dio; ma è passato il tempo delle scoperte fortuite. Ogni rivenditore ormai conosce le edizioni rare e vi fa pagar caro anche il libro di autore vivente, solo perché si tratta di una prima edizione. In questi tempi, in cui mai fu così vero il proverbio che il tempo è moneta, è più economico far ricerche nei cataloghi del librai d'occasione. Non è più il tempo in cui una poteva costituirsi una biblioteca andando a caccia sui quai. Tutt'al più potete acuire nei fasci di opuscoli a pochi centesimi qualche cosa di interessante e di inatteso per voi solo e che i librai non giudicano nemmeno degno di notare nei propri cataloghi. Sul lungosenna (mi i rivenditori ci sono perfino sudditi di re Giorgio V specializzati naturalmente nei libri di occasione inediti, le cui venticinque ritagliare spiccano sulla massa grigio-azzurra degli altri libri), lontano un miglio. Libri italiani sono rari: sono i nostri connazionali che hanno pochi libri oppure sono essi più degli altri gelosi della propria biblioteca e non la lasciano disperdere sul lungosenna?

Come in certi giorni di trionfo l'autore stesso pone la propria firma sul suo libro in voga dal librai; potete poi assistere anche ai giorni di decadenza: le copie invendute prima di andare al macero fanno una sosta sui quai, passano successivamente dalle scartole dei libri a qualche franco fino a quelle di pochi centesimi, rappresentano quest'ultimo il più spesso il loro vero valore, espressione della giustizia immanente, dopo le sfomazzature a mani franche la rigo.

Non è raro di trovare libri con tanto di dedica dell'autore a personalità conosciute. Il valore del libro non ne viene aumentato, malgrado la bella lezione sul poco conto che certi critici hanno di certi autori, che magari hanno alzato ai settecioli coi loro elogi. Certo con l'espulsione degli alligati affanni non si può esigere da tutti i critici di tenersi tutti i tre o quattro mila volumi che ricevono in omaggio ogni anno e quasi tutti con dedica, ma quale schianto per l'autore e quale sollazzo per i suoi rivoli trovare tra i rifiuti del quai il suo lavoro con la più elaborata dedica all'insprato!

L'abbicci del pescatore d'onde

Vogliamo oggi iniziare il « pescatore » principiante ai misteri dell'identificazione delle stazioni?

L'impresa è quanto mai complessa, contenendo un forte numero di variabili che sminuzzano un problema, così semplicemente enunciabile, in un gran numero di problemi particolari. Forse per questo è sempre stato il problema meno trattato nella letteratura radiofonica. Tuttavia non persuaso ch'esso merita di essere affrontato, anche se non ammette una soluzione vigorosa.

Le variabili del problema sono:

Il tipo di apparecchio a valvole posseduto e le altre circostanze tecniche (numero delle valvole, circuito, potenza, selettività, caratteristiche dell'aereo, della terra, ecc.).

La regione d'Italia ove l'apparecchio è installato.

L'ubicazione specifica dell'apparecchio rispetto alla topografia circostante (collina, piano, monte, località aperta o chiusa, umida o secca, temporale o no, di buona conduttività superficiale o refrattaria).

La stagione dell'anno.

La presenza o meno di una trasmittente locale.

L'eventuale vicinanza di disturbi industriali o di apparecchi a reazione o di numerosi aerei di altri apparecchi, anche non reagenti, ma assorbenti complessivamente una buona parte dell'energia in arrivo.

La pazienza dell'utente e le sue personali attitudini a questo genere di ricerche: sommaria conoscenza (almeno nella fisionomia fonica) delle lingue straniere, buona memoria, ecc.

Evidentemente è impossibile tener conto di tutti questi elementi e porre una serie di guide d'identificazione per tutti i lettori del Radiocorriere. Converrà dunque limitarci a considerare un caso particolare che possa approssimativamente ritenersi un caso medio, proprio di un forte numero di radioamatori. Ciò si otterrà, per oggi, mantenendo alle nostre considerazioni un carattere più generale possibile e legandoci, anche quando scenderemo in maggiori dettagli, a questi soli presupposti:

Possesso di un apparecchio per onde medie (200-575 metri), non supereterodina, a quattro-cinque valvole se usato in campagna o in modesti centri abitati, a sei-otto valvole se usato in città, alimentato in alternata, fornito di piccola aereo e sintono o di lampo-luce e di presa a terra. Si tratti di una località « media » come bontà generica di ricezione, e medie siano pure le altre condizioni sopra elencate. Si prescinde dalla presenza di una trasmittente locale, o per sua effettiva assenza, o per buona selettività dell'apparecchio, o per l'adozione di un idoneo filtro. Siano riferite le nostre osservazioni (in mancanza d'avviso in contrario di volta in volta) al perlopiù internate. Infine si noti che (in quanto si faccia espresso riferimento alla ricezione di stazioni determinate) le nostre esperienze varranno più specialmente per gli ascoltatori dell'Italia settentrionale, anzi per le regioni nord-occidentali, costituendo esse una media delle ricezioni per-

sonalmente effettuate o controllate dallo scrivente a Torino-città, e Milano-città, e in una località del Lago Maggiore.

Cominciamo con le regole generali per il « pescatore » principiante.

Installato l'apparecchio ed eseguiti (secondo i dettami tecnici che non spettano a questa rubrica essenzialmente pratica) i collegamenti d'aereo e di terra, non ci si lasci prendere dalla frenesia di provare senz'altro l'impianto prima del tramonto, a meno che sia ora di trasmissione dalla locale a che ci si limiti al collaudo del timbro e delle qualità musicali.

È incredibile il numero dei radioamatori che ancor oggi (malgrado le frequenti ammonizioni del Radiocorriere) si sentono in diritto di pretendere delle ricezioni diurne. Qualcuno addirittura, avendo letto o sentito che i disturbi atmosferici sono generalmente minori di pieno giorno che di prima sera, e non avendo motivo di dubitare in disturbi industriali vicini, pretenderebbe una ricezione diurna migliore della serale. In realtà l'onda diurna, quando arriva, giunge così affievolita, da costringere ad aprire molto di più il potenziometro ed a ricorrere al collettore d'onde più intensivo: ed ecco entrare nell'apparecchio tutti quei disturbi che, sia pure di entità assoluta minore che di sera, sono però di entità relativa a quella del segnale molto intensa. Solo le stazioni captabili ad ondata diretta sono, in virtù dei minori disturbi atmosferici e della mancanza d'interferenze con le onde prossime, più forti e più limpide di giorno che di sera: ed è appunto quest'esperienza sulla stazione o sulle stazioni vicine che suggerisce al principiante le pretese impossibili. (La colpa veramente è anche un po' del Radiocorriere, che, pubblicando i programmi diurni di parecchie stazioni deboli e lontane, induce il lettore a pensare che a qualcuno debba pur servire questa pubblicazione, donde il disappunto e la sfiducia verso il proprio apparecchio in chi constata di non poter captare neppure il sibilo delle stazioni. Ma il Radiocorriere deve sia per quelle minoranze d'italiani all'estero in grado di sentire le singole trasmissioni diurne al no nulle, sia per la categoria dei critici e degli statistici che amano aver materia di comparazione o comunque di dilettevole studio dei programmi in generale. Solo in tal modo può balzare evidente l'indiscussa superiorità europea dei programmi dell'Eiar).

Fermi restando i presupposti sopra formulati, preciseremo che le stazioni diurne che il radiomatore può pretendere sono unicamente Milano e Torino: in un raggio di un centinaio di chilometri e con minor purezza Genova, quasi sempre e talvolta bene Roma, Milano e specialmente Soiana (Radio Suisse Romande), che in aprile e maggio ha avuto ondate di bellissima udibilità tra le 12 e le 13. Solo nelle giornate fresche e calmissime, con

apparecchi migliori della media, si deve ancora poter contare su Berniniano, Strasburgo e Grenoble (quest'ultima solo per medio e basso Piemonte).

Chiusa la digressione sulle ricezioni diurne, torniamo al nostro « pescatore » novizio, che abbiamo lasciato in attesa del tramonto.

Egli potrà utilmente dedicare le ore d'attesa e ritagliarsi dalla terza copertina dell'ultimo Radiocorriere l'elenco aggiornato delle trasmissioni europee, incollandone le due colonne distanziate su un foglio bianco che permetta di scrivere accanto ad ogni nominativo la posizione di sintonia (o le posizioni, trattandosi di apparecchio a due comandi). Quindi si procurerà, dall'annuario dell'Eiar o dall'apposita pubblicazione della Radiomarelli, il gra-

fico dell'Europa radiofonica, utile elemento alla cultura geografica del « pescatore ». buon indice presuntivo dell'udibilità delle stazioni in relazione alla loro distanza e indispensabile a chi possiede apparecchi con l'elco orientabile. Con questa scelta comincerà a depennare dall'elenco-stazioni, per semplificare la ricerca serale, tutte le trasmissioni inferiori a un kw., di potenza superiore ai 400 Km., e in genere le stazioni che non hanno la potenza di un kw. ogni 400-500 Km. di distanza. Al di là di 1500 Km. si possono depennare senz'altro tutte le trasmissioni inferiori agli 8-10 kw.

Questa eliminazione preliminare non significa però che sussista un criterio di dirette e neppure approssimata proporzionalità tra il quoziente potenza : distanza e l'inten-



Sotto un cielo tempestoso la folla emozionata assiste al fido sbacco aereo di New-York.

sità di ricezione. Anzi, è questa una eredenza decisamente errata, fonte di molte controvverse durante le prime identificazioni. Varie e numerose sono le cause che influiscono sulla potenza d'arrivo, e così incerte nella stessa teoria da non poterne riconoscere l'effetto che periodicamente, in genere, si sperimenta, in quella Italia, le provenienze migliori sono quelle di avest e di nord-ovest, e nei migliori quelle di est e di nord-est.

Ma, ecco la pronuncia dell'incipiente tramonto. Le prime stazioni inutili con una certa chiarezza sono le orientali, il che non è in contrasto con quanto detto ora, ma significa soltanto che colà e nella zona intermedia è già notte fitta, mentre verso occidente è ancor giorno alto. Queste Dine della nostra radiofonica sono in buona parte vicine di amici e confonde verso gli estremi del selettore destinati alle onde più lunghe (Lubiana, Budapest, Monaco, Vienna): sollecita e facile riesce quindi la loro ricerca.

Dobbiamo qui aprire un'altra parentesi per i possessori di apparecchi che hanno il quadrante del selettore della diretta indicazione delle lunghezze d'onda o dei kilocicli, anziché suddiviso in gradi convenzionali. L'utilità dell'indicazione diretta è indiscutibile come indirizzo di massima per restringere il campo d'indagine sulle corrispondenze tra la tabella-stazioni e la posizione del selettore, ma nulla di più se ne può pretendere. L'esattezza è impossibile, specialmente per chi ricerca l'identificazione di numerose stazioni reciprocamente poco differenziate, per il semplice fatto che variano i mezzi di ricezione e la località, varia sensibilmente la posizione del comando di sintonia per le singole stazioni. Ad esempio è possibile e probabile che alternando nelle singole prese l'antenna e la terra (vedremo in seguito il perché di questi scambi) l'apparecchio raccolga di colpo un'altra stazione, senza traccia della precedente e senza che minimamente si sia toccato il selettore. Il buon «scaneatore» dunque farà o almeno controllerà tutto da sé, segnando accuratamente i risultati delle sue osservazioni in colonne distinte secondo i collettori con cui le ricezioni furono prese (antenna e terra, tappanelli e terra, antenna sola, terra sola nelle prese d'antenna, ecc.).

Ancora un'avvertenza di grande generale: non fare troppo affidamento, nell'identificazione, sui segnali caratteristici delle stazioni, diligentemente raccolti sull'Annuario dell'EIAR e su alcuni numeri del Radiocorriere dello scorso anno. Primo, perché in pratica la maggior parte delle stazioni estere ne fa pochissimo uso durante le trasmissioni normali. Secondo, perché proprio le stazioni più confondibili ne sono prive o hanno segnali comuni con altre. Terzo, perché sono frequentissimi i relais, e la trasmissione che si sente da una data stazione proviene da una terza (quest'ovvietà vale anche nel caso che si tenta pronunciare il nominativo della trasmittente, caso che in realtà, per una oscura malguida della sorte, al novellino non capita mai!).

Stanno zroni? Benissimo! Cominciamo dunque a girar la manopola del selettore. Vi racconteremo la nostra impresa nel prossimo numero.

ALDO FARINELLI.

Importante sentenza della Corte di Cassazione

La mancata disdetta dell'abbonamento nel termine di legge; il mancato pagamento della relativa tassa; il possesso di parti principali dell'apparecchio; l'uso presunto del medesimo formano oggetto di contravvenzione.

SENTENZA

Corte di Cassazione - Sezione I^a - Udienza 3 dicembre 1930 - Presidente Pua - Relatore Caffarelli - P. M. Tancredi (conclus. conformi). - Ricorso La Calamita.

La Calamita Grazia ricorre contro la sentenza 15 luglio 1930 del Tribunale di Napoli, con la quale fu condannata al pagamento della pena pecuniaria di L. 500, ed alla tassa, come colpevole del reato previsto negli art. 7 e 21 R. D. 23 ottobre 1925, n. 1917, per essersi accertato il 27 febbraio 1930 che deteneva un apparecchio radiofonico con la relativa antenna senza avere pagato la tassa relativa.

Motivi:

1) Violazione degli art. 7 e 21 R. D. 23 ottobre 1925, n. 1917, poiché nel caso non esisteva un apparecchio che fosse atto a ricevere le radio-audizioni mentre era sfornito degli elementi necessari.

2) Contraddizione della sentenza quando riconosce che l'antenna era fissi in palo discendente e poi la considera atta alla trasmissione; occorreva sempre la prova dell'uso attuale dell'apparecchio.

3) Il Tribunale stesso è incerto quando parla di apparecchio atto od adattabile.

Attesoché sul ricorso si osserva: in linea di fatto il giudice del merito ha ritenuto provato che la ricorrente era in possesso nel suo alloggio di un apparecchio radio atto a ricevere le radioaudizioni circolari con relativa antenna e che per il 1930 non aveva pagato la prescritta tassa di licenza abbonamento.

Il Tribunale aggiunge che non fu invece provato che in Calamita abbia disdetto l'abbonamento; riconosce però che l'apparecchio era in parte incompleto per mancanza di valvole, di pile e di accumulatore: si soggiunge che l'antenna aerea fu rimossa per non arrecare noia al proprietario di un balcone del palazzo di fronte a quello della ricorrente, ove era fermato l'altro estremo dell'antenna. Il Tribunale riconosce così che in tale condizione l'apparecchio non poteva servire all'uso, ma, poiché esso poteva essere facilmente utilizzabile con l'acquisto di alcuni elementi che lo compongono e soprattutto delle val-

vole, che spesso si fulminano o debbono essere sostituite, delle pile e dell'accumulatore, non poteva considerarsi inadattabile per la ricezione delle radioaudizioni.

In linea di diritto questo Supremo Collegio rileva:

La legge per il servizio di radioaudizioni (R. D. 23 ottobre 1925, n. 1917) ha, in merito all'obbligo della licenza abbonamento per radioaudizioni, alcune disposizioni che è opportuno ricordare.

Circa l'uso (art. 27) si prescrive che chi intende ricevere le radio-transmissioni circolari deve essere munito di apposita licenza abbonamento; con altra si commina la sanzione e cioè una pena pecuniaria di L. 600 per uso di apparecchi atti od adattabili alle radioaudizioni (vedi art. 21 R. D. 23 ottobre 1925, n. 1917, modificato dall'art. 20 del R. D. L. 17 novembre 1927, n. 2207); con altre disposizioni si prescrive che l'abbonamento debba essere fatto per un anno che si rinnova tacitamente rinnovato di anno in anno, salvo la disdetta scritta da darsi alla Società Concessionaria dall'utente almeno un mese prima della scadenza (vedi art. 7, capoverso 3, R. D. 23 ottobre 1925, n. 1917). E con altra si aggiunge: che la presenza dell'aereo o di dispositivi, connessioni atte a costituire l'aereo stesso, od anche la presenza di linee interne necessarie per il funzionamento di apparecchi radio-elettrici, costituisce prova sufficiente per l'uso di detti apparecchi (art. 20 R. D. 23 ottobre 1925).

Sembra pertanto non potersi dubitare che le ricordate disposizioni abbiano anche lo scopo di impedire di eludere la legge, quando, come nel caso ritenuto accertato in sede di merito, l'utente senza aver partecipato alla disdetta di abbonamento-licenza, continui a detenere le parti principali dell'apparecchio radiofonico, come per esempio l'antenna, anche se il filo non è regolarmente fissato in due capi: l'apparecchio è anche privo di valvole; è infatti incluso il rilievo che se ciò fosse lecito non sarebbe difficile sottrarsi all'obbligo sancito dalla legge: l'utente potrebbe con tutta facilità da un momento all'altro servirsi del legittimamento dell'apparecchio.

La dizione delle disposizioni, specie quella del capoverso dell'art. 20 citato, in cui si parla di prova sufficiente costituita dalla presenza dell'aereo o di dispositivi, e quella relativa all'obbligo e tacita rinnovazione dell'abbonamento, escludono che, come sostiene il ricorrente, occorra la prova dell'uso in azione dell'apparecchio.

Nè si può obiettare che, con tale interpretazione, chi per una volta è stato utente di un apparecchio di radioaudizioni rimarrebbe per sempre tenuto al pagamento di licenza finché in qualsiasi modo detenga un apparecchio diventato anche inservibile: sarebbe assurdo ritenere che la legge abbia tale portata; l'utente ha un modo semplice per esimersi dall'obbligo di un abbonamento da prima stipulato uniformandosi alla legge, e cioè facendo la tempestiva disdetta ed eliminando tutto l'aereo quando quel dispositivo o linee interne di cui parla l'art. 20.

Per questi motivi la Corte Suprema rigetta.



Kasperle (la maschera tedesca) parla al microfono sul suo viaggio attraverso le varie città del mondo.

"LA SOLAYERA" AL MICROFONO

Le origini della Solayera sono recenti: per retrocedere sino al 1917 bisogna proprio fare dell'esgesi storica... a fitezione; durante la stagione balneare di quell'anno fortunato per il teatro di prosa fiodrammatica, un graziosissimo quartetto di giova-

Normalmente, nella composizione della compagnia, figura soltanto un uomo: Lio Carminati. E, anche questa volta non possiamo privare i lettori del ritratto che ne traccia il precitato storiografo:

« Lio Carminati: attore direttore,



Da sinistra a destra: Meo Biscaretti, Antonietta Sola, Dedè Biscaretti, Nora Sola, Lio Carminati.

nissime dielctanti suscitò l'entusiasmo di tutta l'elegante colonia marina, esibendosi in una serie di recite di beneficenza sotto l'alta guida di un signore del palcoscenico: Alfredo Testoni.

Erano, s'intende, le quattro contestesse Sola che Gian Vico Garavaglia in una preziosa monografia storica della Solayera (la cercheranno avidamente e se la contenderanno i futuri storici del Novecento teatrale italiano), descrive in ritratti sinteticamente efficaci. El riproduzione nella loro potenza ricostruttiva:

« Amalia: primogenita, e novitverite, primeggia come prima donna nelle parti sentimentali e nei duetti romantici.

« Eleonora: terza, in ordine cronologico, dopo Eleonora d'Este ed Eleonora Duse: prima invece nell'arie di diffondere la più spensierata giocondità, con la grazia più parigina...

« Andrea: questo nome presuppone forse una debolezza per il sesso forte? No: rappresenta invece la forza del sesso debote.

« Antonietta: sa comunicare il suo brio spontaneo e la sua grazia birichina vuol come soubrette, vuol qual leggiadra ballerina...

Delle quattro eccezionali attrici soltanto due hanno recitato venerdì scorso, e precisamente Antonietta ed Eleonora, matiosamente stesuevole Antonietta, buiescamente appassionala Nora,

il quale (come unico uomo) ha risolto in un momento il problema che ha tenuto aospeso per migliaia di anni l'anima d'un attore: essere solo in compagnia.

« Laonde per recitare che lo quattro compagne deve idealmente « farsi in quattro ». Brillante, o primo amoroso, buffo o sentimentale, egli è quello che è: un enciclopedico mimo-comico-danzante... »

Ma venerdì sera 11... solista della Solayera era assistito dall'intelligentissima collaborazione di due fiodrammatici torinesi, Meo e Dedè Biscaretti, ben noti nel mondo elegante della città subalpina per le loro spiccate attitudini teatrali. La comicità delle romantiche di Lio Carminati era, a volta a volta, variata dall'ironia sottile che è insita nelle burberie sfuriale di Meo Biscaretti e dalla strampalata millanteria che caratterizza le smargiassate di Dedè...

Come abbiamo detto la Solayera si raduna normalmente a Milano nell'apposito teatrino costruito nel palazzo Sola. Questa storica dimora che ospitò Napoleone, trova nella sua gloria teatrale un'altra inesauribile fonte di argomenti da offrire ai cronisti di oggi e ai rievocatori di domani. Anche gli aneddoti e forse anche un tantino di leggenda; fioriscono intorno alla Solayera. Basta consultare la famosa monografia del Garavaglia per convincersene e tras-

correre un quarto d'ora di buon umore.

Diremmo cosa non vera se affermassimo che i fiodrammatici della Solayera, prima del loro « debutto » radiofonico di venerdì scorso, avessero il cuore tranquillo. Il microfono impressiona anche gli esperti: immaginate l'impressione che doveva fare ai simpatici attori dilettanti che lo affrontavano per la prima volta. Accresceva l'iniziale apprensione dei fiodrammatici, la coscienza di essere forzatamente privati di alcune di quelle attrattive che concorrono a formare il fascino e lo stile della loro giovane, benefica e... autoacritturata compagnia: l'impareggiabile grazia dei costumi, la delizioso varietà delle coreografie e (questo lo aggiungiamo noi) la visione delle gentili attrici volontarie.

Altro, infatti, è il pubblico che nostri dilettanti affrontano di consuetudine nel loro elegante teatrino in casa dei conti Sola; altro anche il pubblico più vasto che essi convocano di frequente nei teatri per passarvi qualche ora lieta e contemporaneamente contribuite ad un'opera buona: quello sanno come prenderlo e lo hanno sempre così bene circuito e affascinato che ovunque non hanno trovato che degli ammiratori entusiasti.

Ma i timori degli esordienti radiofonici non avevano ragione di essere. Benché tolti dall'ambiente che sono abituati ad avere per cornice e portati in un auditorio che è l'ambiente meno adatto per creare delle illusioni e dove la voce stessa perde le abituali risonanze per trovare altre più vaste, i nostri fiodrammatici, rinfrancandosi subito, riuscirono per sola virtù della recitazione e della musica a riproporre il loro mondo d'arte, composto, fatto di mille cose e di nulla, e fu tale la loro innegabile abilità che gli uditori presenti, alcuni dei quali non li avevano mai visti sul teatro ed erano perciò nelle stesse condizioni della maggioranza dei radioamatori lontani, riuscirono facilmente a seguirli e ad immaginarsi i quadretti, le scene, le composizioni figurate del repertorio normale.

Il programma della radioaudizione

dano della loro grazia e in questo è la ragione d'essere del due graziosi componimenti.

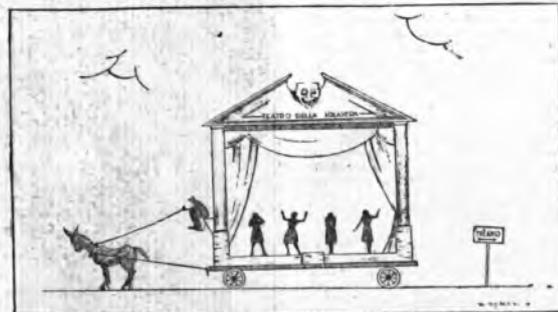
Sono gli stessi personaggi, gli stessi atteggiamenti, le stesse passioni che diedero la materia a tutte



Les deux amours.

le variazioni del teatro lirico nel primo Ottocento, ma espresse in felicissime sintesi dalle quali vengono fuori quanto c'è in esse di comico e di buffo.

Teatro sintetico ma non teatro futurista: chè qui, anzi, ognuno dei personaggi dice chiaramente quello che pensa, in troppo chiaramente. Teatro parodistico, ma costruito con delle caricature che non deformano i personaggi ma li colgono comicamente nei loro tratti più umani. Parodia, ma che richiama ai tempi migliori del nostro teatro: alla commedia dell'arte. Nella cornice di un palcoscenico, nel gioco delle luci, nella originalità delle trucature, tutte le cose belle che i nostri venticinquesimi dilettanti dicono, vengono fuori perfettissime. Ma, ripetiamo, sebbene alla radio manchino la mancanza del vero e proprio e spettacolo, apprezzando tutte le finanze della recitazione, briosa, brillante,



La « Solayera » in viaggio...

si componeva di tre gatti: « La lezione di musica », « Il gomitolo », e « Il grillo ».

Net primi due gli elementi costitutivi del melodramma dell'Ottocento sono volutamente alterati e posti in caricatura senza che nulla per-

signorite e le delicatezze della musica che commentava con eloquenza espressiva le parole e le vicende.

Un successo, dunque, e meritato. L'arte e la signorilità, unite alla benevolenza, formano un triletto che ispira simpatia e suscita il plauso.

UN NUOVO PROBLEMA D'INGEGNERIA

PER UN'INDUSTRIA NAZIONALE DELLE RADIOAUDIZIONI

Può sembrare puerile anche il solo congetturare di nuove industrie ora che il mondo soffre di tutte le conseguenze che verosimilmente si ascrivono all'eccesso di produzione, e mentre autorevoli profeti mettono in guardia i popoli contro i pericoli delle industrie a carattere nazionalista, che non rispondono a contingenti necessità del mercato mondiale. Secondo la loro scuola, infatti, si avrà una tregua agli attuali disagi quando si sarà raggiunta una ripartizione delle attività industriali degli Stati basata sulle naturali attitudini delle popolazioni, e sulle risorse di cui esse dispongono. Ma un'altra scuola, meno idilliaca e più pratica, non si preoccupa affatto del rifiorire di iniziative industriali, che si verifica un po' in tutti i Paesi, ed è propensa ad incoraggiarle, in quanto esse corrispondono a bisogni istintivi, e non facilmente comprimibili, delle razze e dei popoli, che, altrimenti diretti, potrebbero portare a conseguenze assai più cruente di quelle che possono derivare — almeno per ora — da una semplice guerra di sistemi e di brevetti.

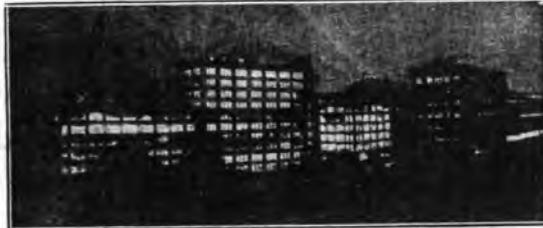
Mentre non è dunque prossima l'auspicata pace industriale, da cui interi Stati uscirebbero condannati a fornire le sole primizie ed i fiori alla tavola delle Nazioni metallurgiche ed affini, un popolo, come il nostro, che vuole avere il suo posto nel mondo, senza guardare troppo per il sottile alle insidie del lontano futuro, non può disinteressarsi più a lungo della gara di competizioni che si svolge nel campo industriale della radio.

Nata trent'anni or sono, per merito di un grande italiano, la industria radioelettrica si è dapprima affermata in Stati europei

che disponevano di un grande campo marittimo e coloniale di applicazioni. Ma quando la radio dilagò, grandiosa ribelle, verso le più svariate manifestazioni della vita privata e civile, l'America la fece sua, e contemporaneamente, si svilupparono in tutti i Paesi innumerevoli industrie minori, praticamente indipendenti dalle quattro o cinque maggiori industrie mondiali, che operavano in prevalenza nel campo della radiotelegrafia generale.

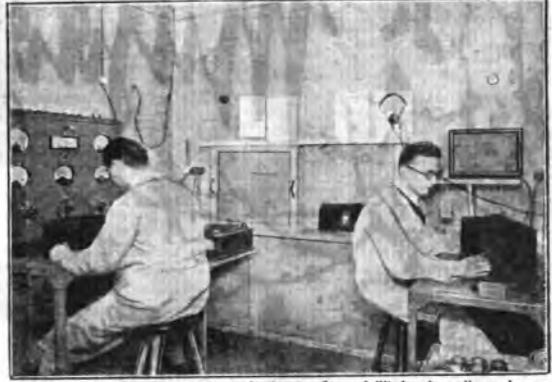
Contrariamente a quanto prevedeva sino a qualche anno fa, si può oggi concepire una industria delle radioaudizioni che viva di vita propria, senza trovarsi sulla strada delle ditte imperialiste della radio, e con possibilità di sviluppo non minori di quelle che in un Paese come il nostro sono consentite alla industria dei grammofoni, degli apparecchi musicali ed in genere di tutti gli apparecchi indispensabili alla vita ed al diletto.

Una tale industria, in cui si



... le insonni « città-fabbriche » da cui escono ondate di apparecchi.

impiega pochissima materia prima (in special modo fili conduttori ed altri accessori elettrici, che l'Italia produce in grande



... l'ambiente calmo dei laboratori di ricerca, forza dell'industria radio moderna.

copria) o molta mano d'opera (anche femminile), sembra particolarmente adatta per il nostro Paese, e gioverebbe a dare la-

bilità manessero in Italia, sia in dipendenza di fattori economici, che per deficienza di mercato. Oggi, almeno per quanto riguarda l'industria delle radioaudizioni, le condizioni sono molto diverse, e lo provano le cifre altissime del commercio interno ed esterno degli apparecchi e dei materiali radioelettrici.

Nè si può dire che manchino presso di noi i buoni tecnici, capaci di dare un'impronta originale alla nostra radioindustria, in quanto, per merito soprattutto dello sviluppo radiofonico, lo studio ed il maneggio dei materiali radioelettrici, che erano fino a qualche tempo addietro la prerogativa di pochi tecnici, si sono estesi ad un buon nucleo di giovani ingegneri, sulla cui produzione avvenire sembra lecito fondare le migliori speranze.

vorò ed impiego ad un buon numero di disoccupati.

Attualmente mandiamo all'estero qualche centinaio di milioni di lire all'anno per importare i ricevitori e le valvole che occorrono alla vita radiofonica nazionale, e siamo i migliori clienti della produzione d'oltreoceano e d'oltreoceano, che trova nel nostro mercato ragione di affluirsi e progredire.

Ma un'industria radioelettrica seria, quale occorre in questo momento all'Italia, non può essere basata unicamente sulla riproduzione e sulla imitazione del brevetto estero, in quanto la esperienza insegna che le industrie unicamente riproduttrici (« parasitici » come le chiamano gli americani), sorte per risolvere, bene o male, un problema del momento, hanno probabilità di sopravvivere ed affermarsi, in un campo, come quello della radio, che è così dominato dall'imprevedibile, soltanto se trovano in sé la possibilità di trasformarsi in industrie originali.

Fino a qualche tempo addietro pareva che coteste possi-

Attualmente la forza delle maggiori industrie radioelettriche mondiali, come l'americana, la tedesca, l'inglese ed altre, non è tanto nelle grandiose città-fabbriche, dai cui insonni laboratori escono giornalmente ondate di apparecchi e di accessori dilaganti per il mondo intero, ma è specialmente da ricercarsi nell'ambiente, più calmo, dei gabinetti di ricerca, in cui lo studio è rivolto incessantemente alla realizzazione di nuovi tipi per soddisfare le esigenze del mercato, rispondere alle possibilità ed ai gusti del pubblico, e battere la concorrenza.

L'industria radio, dunque, problema in prevalenza di ingegneria. Porto, anche in Italia, sul tappeto e cercare di risolverlo, sia pure in un primo tempo con mezzi modesti, appare il compito principale di quegli industriali che, non a sole parole, aspirando a fronteggiare in qualche modo l'invasione del materiale straniero.

CINO MONTEFINALE.



... industria in cui s'impiega poca materia prima e molta mano d'opera...



Il Musaete Junior

1931

*Per ogni fronda
una creatura canora*

*In ogni casa
un MUSAGETE JUNIOR*

PRODUZIONE DELLA FABBRICA ITALIANA

MAGNETT
MARELLI



RADIOMARELLI

COMUNICAZIONI *Il Musagete* *Il Chiliofono* RADIOMARELLI

ESAGERAZIONI ?!

Da qualche amico direttamente e da qualcun altro indirettamente ci vengono mosse alcune osservazioni in merito a ciò che andiamo pubblicando in queste nostre note, che più che altro non vogliono essere che conversazioni coi nostri clienti e coi nostri rivenditori.

Infatti queste note oltre che scrivere per spiegare ciò che a noi interessa per la vendita e per la diffusione dei nostri apparecchi Radiomarelli, sono ispirate il più delle volte da frasi che ci vengono scritte, da domande che ci vengono rivolte, da quesiti che man mano ci vengono posti dai nostri rappresentanti o da nostri amici. Visto l'impossibilità di rispondere personalmente a tutti, ricorriamo a questo giornale, sapendo che è letto da tutti i rivenditori di radio e da moltissimi radioamatori.

Ecco perchè alle volte dobbiamo ritornare su alcuni punti, insistendo e dilungandoci allo scopo di essere molto chiari e cercare di raggiungere gli scopi a cui noi miriamo con questi brevi articoli.

Dato che la materia radio è già astrusa di per sé stessa, si comprende come la maggior parte dei clienti e dei rivenditori ignorino molte cose riguardanti le caratteristiche tecniche degli apparecchi, i prezzi di costo all'estero ed in Italia, il modo di vendita, le garanzie, ecc. ecc. Il principale scopo nostro è dunque quello di chiarire ogni punto, di spiegare ogni dettaglio, in modo da dare la possibilità al cliente ed al venditore di scegliere l'apparecchio che più risponde al suo desiderio, al suo fabbisogno.

Speriamo di riuscirci e si deve a qualche dubbio espressoci se noi alle volte ritorniamo su argomenti già svolti, per timore di non essere stati sufficientemente chiari e precisi.

Di una cosa sola però possiamo assicurare, senza alcun timore di essere smentiti, e cioè della massima serietà e sincerità delle nostre note; nulla asseriamo senza avere la certezza di dire il vero, senza avere quanto occorre e cioè i documenti relativi, comprovanti quanto noi affermiamo.

Abbiamo creduto bene ripetere ciò dato che, fra il serio ed il faceto, alcuni ci osservano che noi esageriamo, specialmente in quanto riguarda lo sviluppo dei nostri affari, le richieste dei nostri vari rappresentanti, gli innumerevoli ordini che ci pervengono, le insistenze generali derivate dalla nostra impossibilità di far fronte a tutte le richieste, nonostante il nostro stabilimento cerchi di aumentare continuamente la produzione. Ebbene, su queste nostre affermazioni non permettiamo nemmeno il più lontano dubbio, perchè troppe testimonianze suffragano la verità dei nostri dire.

Esagerazioni?

Tutti i rappresentanti, niuno escluso, possono testimoniare che noi non solo non li invitiamo ad acquistare, ma che forniamo solo percentuali alle loro ordinazioni, nonostante le pressanti loro rimostranze.

Lo possono testimoniare i clienti, che ripetutamente vengono ad insistere per avere la precedenza sugli altri che prima prenotarono, mentre noi seguiamo l'ordine delle prenotazioni.

Lo possono testimoniare tutti quelli che vengono in ufficio ed assistono all'enorme lavoro di corrispondenza, di fatture, di registrazioni.

Lo possono infine testimoniare i nostri numerosi impiegati i quali non hanno un minuto di

tempo e si vedono talmente sovrappiatti dal lavoro, da dovere lavorare anche in ore straordinarie.

Esagerazioni?!

Ebbene dal 1° aprile 1930 noi abbiamo iniziato questo lavoro, l'abbiamo iniziato con entusiasmo, certi del successo, ottenuto attraverso ad un lavoro snervante, esauriente. Speravamo però che il lavoro man mano si fosse normalizzato e ci

avesse permesso un po' di tregua... invece no; ad un anno circa di distanza ci troviamo come all'inizio, senza poter prendere il riposo nemmeno di un giorno, per non accumulare corrispondenza, per curare e corrispondere all'entusiasmo dei rivenditori e del pubblico, almeno con diligenza ed assiduità.

Questo il nostro dovere, queste le nostre esagerazioni!

Lavoro continuo e sicuro

La stagione più propizia per la vendita degli apparecchi radio è naturalmente la invernale, sia perchè le audizioni vengono trasmesse e sentite con minori disturbi, dato che in tale periodo sono scarsi i temporali e le perturbazioni elettriche nell'atmosfera, sia perchè le famiglie etanno più facilmente raccolte nelle loro case.

Anche per gli apparecchi Radiomarelli naturalmente avviene che la vendita maggiore si effettui in mesi invernali, per quanto i fatti abbiano dimostrato come la vendita di essi continui ininterrotta anche durante tutti gli altri mesi dell'anno.

Ciò si deve alla nostra organizzazione industriale e commerciale; colla prima ci teniamo sempre al corrente di ogni innovazione, in modo da produrre periodicamente nuovi apparecchi; con la seconda sappiamo interessare il pubblico, in modo da ottenere che esso richieda e conseguentemente acquisti i nostri apparecchi, man mano che vengono lanciati sul mercato.

E' tutto uno studio e un lavoro pienamente preabilitato che assicura la continuità del lavoro allo stabilimento, la continuità della vendita e quindi di guadagno ai Rivenditori.

Pensando che il lavoro della radio non fosse che stagionale,

poche ditte si organizzavano in modo perfetto per la vendita degli apparecchi radio, non potendo assicurarsi buoni elementi sia tecnici che produttivi, dato che ad ogni fine stagione avrebbero pesato sul loro Bilancio o avrebbero dovuto licenziarli.

I rappresentanti della Radiomarelli avendo invece la certezza di un lavoro continuo e sicuro per tutto l'anno, possono tranquillamente organizzare la loro azienda, formandosi un buon personale tecnico e commerciale, personale che non lascerà mai la ditta perchè sa di poter contare su una occupazione permanente. Anche la clientela si attacca alle aziende quando può trattare sempre cogli stessi elementi.

E la prova di quanto noi asseriamo l'abbiamo fornita coi fatti, perchè, iniziata la vendita col Musagete I in giugno dell'anno scorso, fu continuata in settembre col Chiliofono, in novembre col Musagete II, e quando per tutti gli altri apparecchi concorrenti la vendita cessava, ecco riprendere con una forza, diremo quasi violenta, col Musagete Junior, il nuovo apparecchio di cui da pochi giorni abbiamo iniziato le consegne, sollevando entusiasmo e richieste senza precedenti.

L'ORGANIZZAZIONE IN ITALIA PER LA VENDITA DEGLI APPARECCHI RADIOMARELLI

PRIMO ELENCO DELLE RIVENDITE AUTORIZZATE ED ESCLUSIVISTE

RADIOMARELLI ALESSANDRIA: *Ditta S. A. M. P. E. R.*, via Roma.
 RADIOMARELLI TORTONA: *Ditta Ing. Pietro Rognini*, piazza Duomo, 1.
 RADIOMARELLI AOSTA: *Ditta Apostolo Vittorio*, via Umberto I, 13.
 RADIOMARELLI IVREA: *Ditta Pilade Zangrande*, via Umberto, 59, Biella.
 RADIOMARELLI CUNEO: *Ditta Fratelli Pisani*, piazza Vitt. Emanuele.
 RADIOMARELLI SAVIGLIANO: *Ditta Zerbini Pietro*, piazza Vittorio Emanuele, 20.
 RADIOMARELLI NOVARA: *Ditta Comoli & Ferrari*, corso della Vittoria, 3.
 RADIOMARELLI DOMODOSSOLA: *Ditta Fusori Ermanno*, v. Galletti, 10.
 RADIOMARELLI INTRA: *Ditta Pierre Gelil*, corso Colbianchi, 4.
 RADIOMARELLI STRESA BOR.: *Ditta Moalli Pietro*, Pallanza.
 RADIOMARELLI TORINO: *S. I. Conduttori Elettrici Isolati*, via Montecuocoli, 1.
 RADIOMARELLI TORINO: *Ditta Ing. Giordano*, via S. Quintino, 18.
 RADIOMARELLI VERCELLI: *Ditta Fratelli Frova*, piazza Cavour.
 RADIOMARELLI BIELLA: *Ditta Pilade Zangrande*, via Umberto, 59.
 RADIOMARELLI BORGOSIESA: *Ditta E. Godio*, via Ferrari, 7.
 RADIOMARELLI VARALLO: *Ditta E. Godio*, via Ferrari, 7, Borgosesia.
 RADIOMARELLI BERGAMO: *Ditta Ing. F. Falcatano*, via Sabotino, 2.
 RADIOMARELLI BRESCIA: *Ditta F. R. A. M. A.*, corso Palestro, 39.
 RADIOMARELLI COMO: *Ditta Fratelli Casarelli*, via Indipendenza, 10.
 RADIOMARELLI LECCO: *Ditta Pifferetti & Colombo*, via C. Cattaneo, 18.
 RADIOMARELLI CREMONA: *Ditta Tagliasacchi F.*, via Guarneri, 2.
 RADIOMARELLI MANTOVA: *Ditta Lucidi & Restani*, via Accademica, 3.
 RADIOMARELLI MILANO: *S. A. Radiomarelli*, Negozio di Vendita ed Esposizione: Galleria Vittorio Emanuele, 70-72-74.
 RADIOMARELLI MILANO: *Laboratorio Radiotecnico di Precisione*, via Barelli.
 RADIOMARELLI MILANO: *Ditta Milani & Pini*, via Cesare Correnti, 8

RADIOMARELLI MILANO: *Ditta Ferrario Romano*, piazzale F. Baracca, 8
 RADIOMARELLI MILANO: *Ditta Fratelli Senaldi*, via Tadino, 44
 RADIOMARELLI AFFORI: *Ditta Morandi Paolo*, via George Sund, 1.
 RADIOMARELLI CARATE BR.: *Ditta Fratelli Pozzoli*, via Casani, 5.
 RADIOMARELLI CODOGNO: *Ditta Rog. F. Vida*, via Roma, 21.
 RADIOMARELLI LEGNANO: *Ditta Raimondi Roma*, c. Garibaldi, 33.
 RADIOMARELLI LODI: *Ditta Rossetti Pasquale*, corso Umberto.
 RADIOMARELLI MAGENTA: *Ditta Resta Enrico*, Corbetta.
 RADIOMARELLI MELEGNANO: *Ditta Massirani Leopoldo*, via Roma.
 RADIOMARELLI MONZA: *Ditta Brambilla Giulio*, via Raiberti, 2.
 RADIOMARELLI PARABIAGO: *Ditta Zanaboni & Masneri*.
 RADIOMARELLI SEREGNO: *Ditta Larghi G.*, via Cavour
 RADIOMARELLI MEDA: *Ditta Larghi G.*, via Cavour, Seregno.
 RADIOMARELLI PAVIA: *Ditta Goroni Elia*, corso Cavour, 33.
 RADIOMARELLI CASTEGGIO: *Ditta Carena*.
 RADIOMARELLI VOGHERA: *Ditta Carena*, Casteggio.
 RADIOMARELLI LOMELLO: *Ditta Dott. Umberto Giocada*.
 RADIOMARELLI MORTARA: *Ditta Dott. Umberto Giocada*, Lomello.
 RADIOMARELLI STRADELLA: *Ditta Tommaso Bianchi*.
 RADIOMARELLI VIGEVANO: *Ditta F. Sibelli & F.*, c. Umberto, 3.
 RADIOMARELLI SONDRIO: *Ditta Donadelli Ampelio*, piazzale Stazionario.
 RADIOMARELLI VARESE: *Casa Musicale Bianchi*, piazza Ponti, 2, Gallarate.
 RADIOMARELLI BUSTO ARS.: *Ditta Castiglioni Angelo*, v. Manzoni, 2.
 RADIOMARELLI CASTELLANZA: *Ditta Garavello Celso*, via Umberto I, 30.
 RADIOMARELLI GALLARATE: *Casa Musicale Bianchi*, piazza Ponti, 2.
 RADIOMARELLI LUINO: *Ditta Rognoni Fedele*, via Vittorio Veneto.

Nelle sopraindicate località sono in vendita esclusivamente apparecchi Radiomarelli e solo tali Rivendite sono autorizzate nelle rispettive Zone a praticare la vendita rateale a mezzo di appositi stampati e moduli intestati alla Radiomarelli.

In tali località ognuno può vedere i campioni degli Apparecchi Radiomarelli ed in special modo trovare solo in queste rivendite il MUSAGETE JUNIOR, il nuovo apparecchio messo in vendita in questi giorni dalla

RADIOMARELLI

Trasmettitore radiotelegrafico di Nauen

Tale impianto, a una cinquantina di chilometri da Berlino, nel 1906 era una semplice stazione sperimentale della ditta Telefunken. Ma già allora si era scelta una località particolarmente indicata, la quale ha permesso lo sviluppo della stazione di grande potenza e di forte traffico.

Il comando dei tasti, per l'invio dei radiotelegrammi, è eseguito a distanza. Invece le notizie che anche giungono dalle stazioni corrispondenti, sono ricevute da un altro impianto ricevitore, a notevole distanza da Nauen.

L'invio dei telegrammi, la ricezione dei telegrammi dalle stazioni corrispondenti, il controllo a distanza, ecc., avvengono in un unico ufficio centrale che risiede a Berlino.

Nel caratteristico edificio principale della stazione, troviamo, al primo piano, un ampio salone, che contiene, oltre l'apparecchio cinematografico, gli schemi della stazione. Illustrazioni sul funzionamento delle macchine, allo scopo di descrivere nel modo più facile la stazione ai numerosi visitatori.

Annessi al salone sono due sale da pranzo, esse pure destinate all'accoglienza dell'ospite.

L'energia necessaria al funzionamento della stazione giunge attraverso tre sistemi indipendenti di conduttori aerei, di cui uno solo in ordinario funzionamento. All'orlo della distesa libera di campagna che circonda la stazione, giungono i conduttori aerei a una tensione di 15.000 Volt. Essi, in una apposita cabina chiusa, trasmettono la loro energia sui due cavi, che proseguono fino alla stazione.

La presenza di cavi invece di conduttori aerei, nelle vicinanze delle antenne, è certo più costosa, ma abolisce disturbi sul trasmettitore. Inoltre è specialmente raccomandata in quei casi in cui, come a Nauen, esi-

ste di illuminazione, esiste un altro trasformatore con rapporto $\frac{15.000}{920}$ e 250 KVA.

I comandi a distanza, come pure la sorveglianza degli apparecchi e la segnalazione a mezzo di lampade, avvengono sui quadri di posti su un balcone sopraelevato, nella sala macchine, dal quale tutta la sala può essere comodamente osservata.

La sala macchine, la principale di tutto l'edificio, è contigua al salone degli ospiti già accennato. Ma situata al piano terreno.

L'energia, all'uscita dai trasformatori, alla tensione di 1000 Volt e 50 periodi, passa ai gruppi ad alta frequenza.

In complesso esistono a Nauen cinque diversi trasmettitori a macchina, a onda lunga, da 18 km a 5,6. Le onde più lunghe sono destinate al traffico coll'America del Nord, l'Asia, ecc., mentre le onde meno lunghe comunicano con altri Stati europei (Spagna, Russia, ecc.).

Esistono due gruppi ad alta frequenza il cui motore gira alla velocità di 1500 giri al secondo e fornisce energia alla frequenza di 6000 periodi al secondo, alla tensione di 400 V. e 1000 A.

L'energia ad alta frequenza passa a un trasformatore di tensione, quindi a un trasformatore statico duplicatore di frequenza del tipo Vallauri. Esiste poi un circuito ad accoppiamento induttivo, provvisto di condensatore, bobina, che trasmette l'energia al circuito di antenna. È naturalmente essenziale che tale circuito sia in risonanza col circuito di antenna.

Questi gruppi alimentano i primi due dei cinque trasmettitori sopra nominati.

Gli altri tre trasmettitori sono alimentati da uno dei più piccoli gruppi a 150 KVA. Anche in questo caso

esiste una bobina a nucleo di ferro, inserita in un circuito oscillante. Il tasto è eseguito aprendo e chiudendo un circuito a corrente continua, che ha un avvolgimento magnetizzante sul nucleo di ferro della bobina.

Esaminiamo rapidamente il locale ove avvengono i controlli tecnici dell'intero impianto. Ivi troviamo i conduttori elettrici, gli strumenti di registrazione, che indicano le condizioni di carico delle comunicazioni telegrafiche e il consumo di energia, in modo che sia possibile anche più tardi, cessata la trasmissione, un controllo del funzionamento.

In un locale troviamo l'impianto per gli orologi elettrici, il quale col-

triangolo equilatero di lato m. 6,5. Una superiore più leggera, la cui sezione è un triangolo equilatero con lato m. 4,8. Il sostegno isolante del pilone è munito di 24 colonne, con blocchi di porcellana sovrapposti. La fondazione è in cemento armato, e pesa da sola 160 tonnellate.

Le due parti del pilone sono isolate fra loro, e la parte superiore appoggia sull'inferiore con una articolazione sferica.

La maggior parte delle antenne sono costituite da forti corde di bronzo, e sono della forma di un triangolo equilatero. Ogni antenna ha un isolamento ai piloni adatto alle alte tensioni.

Due antenne sono invece costituite



Facciata anteriore dell'edificio della stazione radiofonica

lega un orologio principale a quelli di tutta la stazione. Nello stesso locale esiste il dispositivo per la misura della temperatura a distanza, come pure uno per la segnalazione degli incendi.

Nel locale di controllo del funzionamento telegrafico si ha un dispositivo ricevitore, che esamina tutti quanti i segnali emessi, a mezzo acustico.

Due apparati scriventi registrano simultaneamente i segnali che giungono dalla Centrale di Berlino e quelli che sono trasmessi dalle antenne.

Nel locale del controllo si trova un tecnico, che è continuamente in comunicazione con la Centrale di Berlino. A lui spetta l'osservazione dei piccoli relais inseriti tra la Centrale e il trasmettitore, come pure il servizio dei soprannaturali controlli. Nello stesso locale si trova l'orologio, che emette giornalmente alle ore 1 del giorno e della notte il segnale orario, su una lunghezza d'onda di 18 km. Tale segnale orario viene anche trasmesso con una velocità di stazione a onde smorzate (unicamente conservata a questo scopo) e i cui segnali sono raccolti dai più piccoli bastimenti.

Ocupiamoci ora delle antenne. I piloni principali sono sostenute da piloni multipli di tenditori. Ogni pilone è metallico a traliccio, di sezione triangolare, e appoggia su una articolazione sferica. Ogni pilone è provveduto di tre tenditori, isolati a entrambe le estremità, ed anche provvisti di isolatori lungo il loro percorso.

L'impianto complessivo di tutte le antenne forma un ovale con quattro piloni centrali e otto periferici.

Due dei piloni centrali, rispettivamente a nord e sud dell'edificio principale, a 300 metri da esso, sono alti 245 m. e pesano 300 tonnellate, cioè circa 1,4 Kg per mm. di altezza.

Ciascun pilone è costituito di due parti: l'una inferiore più robusta, di 40 m. di altezza, con una sezione a

con corde di alluminio, scelte per ridurre le perdite per effetto Corona.

Fra i piloni sopra indicati vi sono ancora piccole antenne a T destinate al traffico europeo.

Nel 1924 fu posto nella stazione di Nauen anche un trasmettitore a onde corte.

Ciò avvenne in seguito all'importanza sempre maggiore acquistata da questo tipo di onde per il traffico a grande distanza, in particolare per quello transoceanico.

Un impianto a onde corte si divide essenzialmente in tre parti:

1) Trasmettitore a onde corte, con annesso impianto di raddrizzatore, e macchine.

2) Antenna, che irradia nello spazio l'energia ad alta frequenza.

3) Conduttore ad alta frequenza, che collega il trasmettitore strettamente infuso con il sistema dell'antenna.

Per il trasmettitore la difficoltà principale sta nella costanza della frequenza, la quale deve essere molto elevata per permettere una buona ricezione a supereterodina ed evitare i disturbi prodotti da altri trasmettitori.

Così la frequenza, che nel nostro caso ammonta fino a 2.107 periodi corrispondendo a una lunghezza d'onda di 15 metri, deve subire oscillazioni di solo pochi periodi.

Per raggiungere questo requisito fu provvisto uno stabilizzatore di frequenza a quarzo. L'oscillatore pilota fornisce una potenza di 5 Watt, che in sei ulteriori stadi viene portata a 15-25 KW.

Poiché non conviene che un cristallo di quarzo lavori su un'onda propria molto inferiore a 400 m., dimensioni eccessivamente piccole ed essere quindi troppo delicato nel suo funzionamento, si ricorre alla moltiplicazione della frequenza.

Nel trasmettitore in questione si passa da un'onda di 120 metri a un'onda di 15, attraverso a tre duplicazioni di frequenza.



Fotografia presa a volo dalla stazione ultrapotente di Nauen

stano antenne direttive, che sono particolarmente sensibili alla presenza di altri conduttori, i quali provocano distorsioni. Tali antenne direttive vengono sempre collocate a una certa distanza dall'impianto del macchinario, e ciò allo scopo di evitare distorsioni e disturbi. L'energia vi giunge attraverso conduttori ad alta frequenza.

L'energia necessaria al funzionamento della stazione raggiunge il 1000 KW. Esistono, per l'alimentazione dei motori dei gruppi ad alta frequenza e trasformatori, di cui uno di riserva, con rapporto di trasformazione $\frac{15.000}{1000}$ e di 700 KW.

Per l'alimentazione dei motori a funzione più piccoli, destinati ai servizi secondari, e per l'impianto

Il tempo e lo spazio

L'impianto ad alta frequenza si trova a qualche centinaio di metri dall'edificio principale, in un altro edificio apposito. In tale edificio si trovano due trasmettitori del tipo sopra descritto, i cui diversi stadi sono complementari chiusi e schermati. L'ultimo stadio è costituito da due valvole di 20 KW, che funzionano sotto una tensione di 10.000 V.

Questa alta tensione è ottenuta da un raddrizzatore a sei valvole, le quali hanno approssimativamente le stesse dimensioni di quelle dell'ultimo stadio del trasmettitore.

Le tensioni di 1500 e 3000 V. per l'alimentazione anodica degli altri stadi sono ottenute con dinamo.

La regolazione e il controllo di tutte le macchine avviene da un quadro, che si trova nello stesso locale del trasmettitore.

Per il traffico transoceanico sono favorevoli le lunghezze d'onda da 14 a 30 metri, ove le lunghezze al di sotto di 20 metri sono raciononanti per le comunicazioni aeree, le altre invece per quelle notturne.

Il lascaggio e la modulazione dell'impianto avvengono nel penultimo stadio.

A seconda della natura del traffico si applicano antenne semplici, oppure più complicate antenne direttive.

Per trasmissioni verso elazioni situate in diverse direzioni si applicano antenne formate da un semplice dipolo, della lunghezza di una mezza lunghezza d'onda, in posizione verticale ed orientate in tutte le direzioni di circa una lunghezza d'onda dal suolo.

L'energia ad alta frequenza è condotta per mezzo di una linea ad alta frequenza non irradiante.

Ma uno dei principali vantaggi del modo di costruire le antenne direttive, le quali cioè mandano in una unica direzione energia ad alta frequenza.

I trasmettitori adibiti al traffico con una unica stazione corrispondente permettono in questo caso, con pari energia, di ottenere un campo elettromagnetico molto più superiore alla stazione ricevente.

In linea di principio le antenne direttive sono formate da dipoli elementari, orizzontali o verticali, che costituiscono una vera e propria superficie trasmittente, e sono allineati in concorrenza di fase da speciali conduttori. Una tale superficie, con dipoli in uguaglianza di fase, trasmette essenzialmente in direzione normale a se stessa.

La Telefunken ha sviluppato un tipo di antenna formata con dipoli orizzontali. L'alimentazione avviene con fili verticali che vengono al suolo raccolti insieme e sono congiunti al trasmettitore con una linea ad alta frequenza.

Poiché una simile superficie trasmittente trasmette con eguale intensità da ambo le parti, si provvede un sistema riflettore, che riduce a un piccolo valore l'irradiazione in una delle due direzioni.

I vantaggi del riflettore sono di due ordini.

Abolire l'inconveniente del doppi segnale, ed inoltre meglio utilizzare l'energia del trasmettitore.

La eccezionale celerità dei dispacci radiotelegrafici lanciati dalla stazione di Nauen, il cui servizio di lenti è naturalmente automatico, impedisce la ricezione ad orecchio, ed obbliga le stazioni corrispondenti ad una registrazione automatica dei dispacci ricevuti.

L'aumento grandissimo del traffico offre però importanti vantaggi dal lato economico.

Ing. LUIGI SPONZILLI.

Gli studi odierni sulla costituzione della materia hanno assodato, in linea generale, la struttura discreta della materia stessa, che giunge con le sue ultime propaggini alla definizione dell'atomo. Questo risulta precisamente composto di un nucleo centrale attorno a cui ruotano gli elettroni.

Lasciamo da parte le contestazioni sorte sulla natura sia del nucleo, che degli elettroni, natura che pare essere elettromagnetica; e soffermiamoci sull'analogia, apparsa luminosa e significativa, fra la costituzione dell'atomo e quella del nostro sistema solare.

Gli elettroni sono soggetti alle leggi di Keplero ed, in genere, per quanto concerne il loro movimento, non presentano alcuna discrepanza di fenomeni con il moto dei pianeti attorno al sole.

Pensare quindi che gli elettroni siano mondi, chiamiamoli così, forse sedi di fenomeni e di vite più o meno analoghi a quelli svolgenti del nostro Universo sensibile, è, più che lecito, intuitivo e logico.

Il concetto di vita, di mondo inteso come complesso di fenomeni tangibili, comporta in noi una naturale sensazione di entità spaziale. Ma è facile dimostrare come non necessiti una data vastità, un « minimum » di spazio, per lo svolgersi della vita (diciamo la vita per parlare di uno dei fenomeni più cospicui dell'Universo). La misura dello spazio e l'idea della vastità di una porzione di esso sono relative

all'unità scelta. Se immaginiamo questa misura e, con essa, la esplicitazione spaziale di tutti i fenomeni percettibili moltiplicati o divisi per un numero grande a piacere, nell'un caso e nell'altro non cambiano affatto le nostre sensazioni, il tutto appare immutato.

Possiamo quindi pensare, da un conto, a mondi atomici ed a distanze interplanetarie nell'atomo, e dall'altro al nostro sistema solare, come ad un atomo facente parte di una organizzazione di energia in scala enormemente superiore alla nostra. Proseguendo in questa concezione dalla via dell'atomo e da quella del nostro sistema solare, giungiamo ad inquadrate nell'infinitamente grande e nell'infinitamente piccolo questa infinita catena di cosmi.

Poiché, ripetendo la considerazione ora fatta, una variazione spaziale collettiva di tutti i fenomeni è non percettibile non altera per nulla le nostre sensazioni, dobbiamo affermare che lo spazio assoluto sfugge al nostro controllo, nel senso che in seno ad esso le vastità da noi concepite non sappiamo quali proporzioni assumano.

Considerazioni perfettamente analoghe possiamo svolgere per il tempo.

La concezione dell'ora, ad esempio, è del tutto soggettiva. Credete voi che nel tempo assoluto l'ora abbia l'ampiezza che ad essa conferiamo con le nostre normali facoltà psico-fisiologiche?

Immaginiamo che tutti i fenomeni del nostro mondo suscettibili di osservazione si svolgano in un tempo cento volte superiore a quello in cui si svolgevano ieri: l'orologio va cento volte più lento, tutto ciò che osserviamo e facciamo occupa un tempo cento volte superiore a quello di ieri. In queste condizioni l'ampiezza dell'ora ci appare rimitata? Niente affatto. Manca ogni riferimento, non abbiamo nessun elemento per poter stabilire un confronto e rimaniamo naturalmente del tutto ignari del mutamento.

Dunque, il tempo, come lo spazio, è una entità assoluta, la cui misura è soggettiva e nel tempo assoluto ed in finito non possiamo situare tale misura, in quanto i limiti di essa hanno un valore soggettivo ed occupano nel tempo assoluto posizioni a noi sconosciute.

Non soltanto adunque i fenomeni che ci circondano, ma le nostre stesse attività di qualunque forma poggiano su sensazioni soggettive dello spazio-tempo, su di una base, se non illusoria, vagante. E si può sicuramente affermare che l'obiettività dello spazio-tempo rimarrà sempre un miraggio per le facoltà intellettive umane.

Parrebbe invece quasi di avere formulato un'affermazione obbligatoria dicendo: lo spazio ed il tempo sono infiniti. Invece ciò non è, o meglio, questa frase è perfettamente vuota perché non esplicita nessun concetto.

L'infinità dello spazio e del tempo, lo rammentiamo in forza del freddo razionismo soltanto. Ammettere un limite nello spazio e nel tempo, nei due sensi rispettivi: negativo e positivo, passato e futuro, è assurdo. A fortiori bisogna ammettere l'infinitatezza. Ma questa ammissione non è corroborata dal fatto ammesso, perché la mente sull'orlo dell'infinito deve arrestarsi se non si vuol perdere, se non vuol cadere nella follia. La ammissione è quindi incompiuta, è monca, è gelido frutto del nostro ragionamento, è strettamente funzione del nostro razionismo, è insomma una idea che « si dice », ma che non si può pensare.

In queste condizioni non è più accettabile l'affermazione suddetta.

Siamo nell'Universo sperduti, senza punti d'appoggio e di riferimento; quello che ci circonda è un mare senza confini e senza colore; in esso naviga il formicolare umano, la farragine delle cose, dei pensieri, delle sensazioni, il caos dei mondi, il groviglio sublime dei fenomeni che ci riempie e ci sconvolge. L'incanto dei nostri sforzi di fronte ai misteri della natura ha portato alcuni ad affermare: tutto è illusione, la realtà non la vediamo o non esiste. E' un parlar vano. L'illusione è tale in quanto risulta relativa ad una realtà che la contiene, se questo riferimento non è possibile o perché la realtà ci sfugge o, peggio, perchè non esiste, dobbiamo concludere ammettendo che la realtà è dato dall'illusione stessa.

Ecco ora la Divinità che viene a sovrastare lo spazio-tempo e s'identifica in esso, in un tutto che non possiamo scrutare, ma cui dobbiamo credere.

GIULIO DI GIOVANNI.



Tipi di radio-amatori inglesi (caricatura dal « Radio-Times »).

Una Serata di musica ungherese

Una serata indubbiamente interessante è quella che l'Erkel ha preparato per la trasmissione del 30 corrente, comprendente alcune pagine fra le più espressive e le più caratteristiche dell'arte musicale ungherese. La serata sarà diretta dal maestro Oscar Szita, dell'Opera Reale di Budapest. Nato a Nyitra nel 1905, il giovane direttore d'orchestra ha compiuto i suoi studi filosofici, letterari e musicali a Budapest, in Italia, a Londra e a Parigi. Nel 1930 ha ottenuto il gran Premio di Roma, dove attualmente risiede come maestro dell'Accademia d'Ungheria.

Il maestro Szita con la sua orchestra avrà a collaboratori alcuni valorosi artisti ungheresi e tra cui il tenore Andrea Böiser, pure di quel teatro. Siamo certi che non sarà sgradito ai nostri lettori un qualche cenno sulle musiche che verranno eseguite e sui loro autori, alcuni dei quali oltreché conosciuti sono amati anche in Italia.

La serata sarà iniziata con l'«Ou-

verture» del *Ladislao Hunyadi*, dell'Erkel.

della classicità della musica popolare ungherese e del gusto popolare manifestatosi nella musica diventò problematico, e già credevamo di non saper confutare la concezione erronea del Liszt della musica ungherese: che essa è la proprietà originale dei zigani. E Bartók e Kodály in costume nazionale hanno fatto un giro nel paese e hanno raccolte tutte le canzoni popolari.



Il Mo. Oscar Szita.

di molte fra le quali la costruzione melodica deriva ancora dalla musica portata dalla primitiva patria uralica. Così abbiamo ritrovata la nostra propria musica popolare e questa ricca raccolta di canzoni costituisce oggi la base della nuova musica ungherese.

L'arte musicale ungherese accenna oggi un crescendo. Nell'intensità di questo slancio si sono scritte le più grandi opere moderne delle quali (letteratura teatrale) qui due ci interessano: la *Nozze in Carnevale*, di Edoardo Poldini, e *La torre del Vajda*, di Ernesto Dohnány.



Signora Gizi Erényi.

verture» del *Ladislao Hunyadi*, dell'Erkel.

Il posto di Francesco Erkel nella storia della musica ungherese è analogo, sotto un certo punto di vista, a quello di Giuseppe Verdi nella storia della musica italiana. L'Erkel è alla metà del secolo XIX il compositore del Rinascimento nazionale, del risveglio della coscienza nazionale. Il soggetto di tutte le sue opere è tratto dalla storia ungherese. Il romanticismo musicale ungherese si è compiuto in lui. Un'ammirevole abbondanza nelle melodie caratterizza la sua musica. Essa è così caratteristica che si può subito riconoscerla e distinguere, come quella di Verdi. Nelle sue melodie c'è un dolore melanconico sentimentale, c'è quella che chiameremo «la tristezza erkeliana». Il magiarismo venera in lui quello che gli Italiani venerano in Verdi: la gloriosa grandezza del cittadino e dell'uomo e l'artista sacro nazionale che visse e lavorò unicamente per la sua Patria.

Le più grandi delle sue numerose opere sono il *Hánk Hák*, tragedia, vite melodie della quale, nel teatro, ogni vero ungherese scoppia in pianto, e il *Ladislao Hunyadi*, la storia triste e l'amore tragico del figlio del grande Hunyadi.

Al trapasso del secolo il diritto

l'amore tardivo. La parte è solo è la canzone dell'ufficiale sulla sua mesta solitudine.

La leggenda de *La torre del Vajda* deriva dal secolo X, dall'epoca dell'invasione dei popoli. Gli ungheresi, al confine della patria primitiva, siredi e circondati dai nemici, per la quarta volta edificano vanamente la torre. Infine, scoraggiati completamente, appare loro lo spirito dei monti, e promise al Vajda che la sua torre non crollerà, se la prima donna, che al sorgere del giorno passerà il ponticello, sarà murata viva nella torre.

L'atto secondo, che è appunto quello che sarà eseguito, è tragico perché... all'alba, la prima donna che passa il ponte è Iva, la figlia stessa del Vajda. Questo è espresso dalla musica.

Alba fra i monti.

La vittima arriva, passa il ponte.

Il destino decide.

Mentre la giovane, inconsapevole, guarda il sole levante, il padre, nella sua lotta interiore, si decide e rivela la situazione alla figlia. Essa ha nostalgia di suo marito e del suo bimbo, mentre il padre, riluttante, obbedisce alla volontà del



Signora Mobay Moizer Margit.

destino. Infine essa, con sacrificio eroico, dice addio alla vita (aria finale).

La torre del Vajda, opera in quattro atti, è la più grandiosa opera del Dohnány. Essa non si rappresenta al teatro dell'Opera di Budapest che nelle occasioni solenni delle grandi feste d'importanza nazionale e sociale.

Alberto Siklós è professore di composizione all'Accademia Superiore di musica di Budapest. La sua più grande opera è *La casa dei mesi*, un «mistero» di concezione filosofica.

La musica e l'arte del maestro Kodály sono le più conosciute in Italia. La musica di *Hári* è scritta per teatro e nella «sulle» e il Kodály scelse soltanto i pezzi per l'esecuzione in concerto. In due di questi viene usato il *cimbalon*, strumento musicale ungherese.

La caratteristica della musica del Poldini è una grande intensità orchestrale e nello stesso tempo una inescandibile serenità giovanile. Quella del Dohnány è brioso fervido e purezza psicologica. Quella del Siklós è profondita filosofica. La caratteristica del Kodály consiste nella forza magica e nella schiettezza delle linee melodiche delle canzoni popolari.

LIBRI

In «*Marinai di tutto il Mondo*» (Edizioni Agnelli, Milano - Lire dueci), l'ammiraglio Ettore Bravetta, notissimo scrittore navale, racconta con facilità di stile e con erudita varietà d'argomenti le avventure e le gesta di molti navigatori scelti imparzialmente nel glorioso catalogo di eroi illustri e oscuri che ogni stirpe confonde con il mare ha prodotto nei secoli.

Con molto criterio, l'autore nel passare in rassegna gli Italiani ha rievocato anche figure di marinai poco note e tuttavia così grandi che da sole basterebbero a rendere orgoglioso un popolo: così, egli richiama alla nostra memoria le gesta di Salagro di Negro e il suo fantastico inseguimento della flotta catalana. Per cinque giorni e cinque notti, con mare grosso e vento contrario, il prode genovese, che comandava una squadra di dieci galere, inseguì il nemico che cercava di sfuggirgli e finalmente lo raggiunse, lo arrembò e dopo un sanguinosissimo combattimento ne affondò e catturò le navi.

Non meno interessante è il capitolo dedicato a Megollo Lerrari, patriota genovese, che offeso da un favorito dell'imperatore di Trevisonia e non avendo ottenuto soddisfazione dal sovrano armò in corsa due galere e osò dichiarare la guerra ad un impero riuscendo a vincere pienamente il formidabile avversario.

Ed ecco che, con rapido trapasso, l'autore ci trasporta da Trebisonia in Corea e ci fa assistere alle battaglie dell'ammiraglio Yi Sun-Sin, detto il *Nelson coreano* che infranse la potenza navale giapponese e salvò la sua patria dall'invasione dei samurai dello Shogun Hideyoshi.

Ed ecco ancora le avventure del pirata cinese Sin-si-long e di un figlio Sin-si-kong, che furono rispettivamente il terrore dei Tartari e dei Bianchi.

Ma nel libro dell'ammiraglio Bravetta le figure dei marinai si susseguono come in un caleidoscopio scintillante e citare, frammentariamente sarebbe impossibile senza scurpare.

Libro, dunque, che si legge d'un fiato e che per la varietà dei casi narrati, per la doviziosa abbondanza di notizie storiche, geografiche, tecniche, dimostra la profonda erudizione dell'autore.

Nel cinquantesimo esemplare di «*Montagne*» (Società Editrice Internazionale, Torino, lire 10) Mario Fleri, bell'uno scrittore giornalista, comincia a descrivere una sua immaginaria vallata italiana, appunto la valle dell'Ardone, della quale ci traccia un preciso quadro oro-idrografico. Un'utopia che, però, è una realtà, perché la valle immaginaria stambuleggi e rappresenta tutte le meraviglie conche surrealistiche che si aprono come teppe tra i monti d'Italia.

Annotate dal filo argenteo dell'acqua dell'Ardone, commentate da un vecchio quindiciannino che, naturalmente, s'intiava a ero e (l'eco della valle), le vicende, la Cronaca, le tradizioni, comincia a descrivere una sua immaginaria vallata italiana, appunto la valle dell'Ardone, della quale ci traccia un preciso quadro oro-idrografico. Un'utopia che, però, è una realtà, perché la valle immaginaria stambuleggi e rappresenta tutte le meraviglie conche surrealistiche che si aprono come teppe tra i monti d'Italia.

Annotate dal filo argenteo dell'acqua dell'Ardone, commentate da un vecchio quindiciannino che, naturalmente, s'intiava a ero e (l'eco della valle), le vicende, la Cronaca, le tradizioni, comincia a descrivere una sua immaginaria vallata italiana, appunto la valle dell'Ardone, della quale ci traccia un preciso quadro oro-idrografico. Un'utopia che, però, è una realtà, perché la valle immaginaria stambuleggi e rappresenta tutte le meraviglie conche surrealistiche che si aprono come teppe tra i monti d'Italia.

Di quindici pittorelli abbozza il libro, pervaso di umorismo, di comicità e di un'occhiata severa di nota ed è perciò una sana, differente lettura che riconferma le belle doti di scrittore riconosciuto a Mario Fleri e sembra degnamente nel programma educativo della Società Editrice Internazionale, così benemerita in questo come in altri campi della attività libraria.

NEL REGNO DEL JAZZ

MASCHERONI

Mascheroni ha 31 anni ed ha studiato al Conservatorio di Milano sotto la guida del Feroni. Invece del musicista ha l'aria d'un professore



Un re del jazz: Mascheroni.

di lettere latine e filosofia. A vederlo, non lo si concepirebbe sullo scanno del direttore d'orchestra. Vero è che preferisce comporre, raccolto nella pace del suo studio;

L'USIGNOLO DELLA NONNA

Nero, unghiate cacciatore sulle legole dei letti, sul murelli e i peschi in fiore, rondinelli e passerelli torturava in gioventù con gli unghioni maledetti il perverso Bezebù...

Ora giace e ronfa quanto sui ginocchi della nonna che carezza il vecchio gatto... Era come una Madonna bionda e azzurra in gioventù... Odonava la sua gonna di viole e di virtù.

Inteseva, ai primi stridi delle rondini d'aprile, i cesteili per i nidi e, romantica, gentile, evocava Orlando, Ariù nel derlo primaverile... Ora vizia Bezebù.

Ricamando bianche tele, sente giungere dall'aria un frastuono di Babele. Erabonda sedentaria dietro mille suoni va... e, restando immota, varia i paesi e le città...

ma un tempo ha fatto il maestro di musica ed ha girato il mondo suonando il pianoforte in piccole orchestre. Il che gli torna di onore perché, più modesto è il trampolino da cui si spicca il salto, maggiore è la lode che è dovuta nell'ora del successo.

Da che cosa è data la popolarità di Mascheroni? Proviene indubbiamente dalla trovata felice, dalla limpida e gaia vena musicale, dalla dolcezza del verso che non è suo ma che egli sa ben scegliere. Parole e musica nelle canzoni di Mascheroni parlano al sentimento; ecco il segreto. Sentite quale semplicità in questo lungo su versi di Mendes:

«Se stanotte lo torno a cullare, Signorina, non state a sentire, Non correte al balcone a guardare Ma restate tranquilla a dormire! Io non canto soltanto per me, Canto pure... e sapete per chi? Per la bella bianchissima luna... E stanotte, la canto così.»

Mascheroni è di una attività singolare. Le sue musiche sgorgano, zampillano come l'acqua da una vena prodigiosa. Compose di tutto: fox-trot, one step, black bottom, tango, valzer, mazurche e pacane. Gli potrebbe elencare tutta la sua produzione? Ha scritto anche un'operella dal titolo: Mille e un bacio, ma ha fatto bene a lasciarla questa via. Quante volte non abbiamo udito Miss, Grattacielo, Sforza di un sogno, Come una sigaretta, Ma guarda chi si vede, E suonava il Saxofon, il mio



e il tuo, Gelosia. Si fa ma non si dice. Ma chi è questa bella signora?

Gli ho chiesto quali erano le composizioni che hanno avuto maggiore successo. Il padre è indifferente fra le sue creature. Forse Adagio Biglio, ma più probabilmente Tre son le cose, che, cantata la prima volta dalla Milly all'Excelsior di Milano, ebbe subito un gran successo e fu cucinata in tutte le operette e in tutte le riviste e nei dischi, perché la produzione di Mascheroni alimenta da sola un'orchestra di venti professori della Casa Columbia alla quale si deve recare lode per l'appoggio dato a questo geniale nostro musicista. I poeti di cui si serve Mascheroni sono preferibilmente tre (Tre son le cose...), cioè Angelo Borella, Peppino Mendes e Luciano Ramo, i quali si sono visti, per il successo della musica, tradotti in tutte le lingue, cosa che non capita neppure ai grandi poeti. Non è raro infatti ascoltare alla Radio tradotta in cececolavero o in russo la rievocazione di Gigi dai calsoni bigi, oppure il refrain burlesco:

«Oh! Ma guarda chi si vede!
Oh! Ma guarda chi si vede!
Come? Anche lei da queste parti?
Ma bene!
Ma come va?
Ma come sta?
Lei proprio arriva nel più bel momento!»

Oh! Ma come son contento!
Creda... non ce posso più.»

La canzone non è sempre scherzosa, ridanciana; qualche volta è nostalgica come nell'one step «Miss su versi di Mendes: O, bionda nuda — dalla tua terra assai lontana — venisti qui... — con la morale americana.

Invece il poeta in Gelosia ha trovato parole accorate e il musicista ha accenti che rivelano lo strazio di un'anima innamorata:

«No! Non è la gelosia...
Ma è la passione mia!
Quando ti guardano gli altri,
Io tremo perché
La tua bellezza la voglio soltanto
Per me!».

Dio mio, siamo lontani, è vero, dalla metrica di Giovanni Pascoli, ma cuore c'è. E dal riso, tra poeta e musicista, si passa al pianto e dal pianto alla carezza nostalgica con un divertente giuoco di contrasti che tutti capiscono, che tutti sentono, che tutti ricordano e che è il segreto del successo di queste nuove musiche nostre che hanno invaso il mondo.

ERGOLE MOGGI.

VITTORIO E. BRAVETTA.

Lezioni di elettrotecnica di UMBERTO TUCCI

(Continuazione, vedi numero 2)

Non bisogna dimenticare che fin dalla fine del secolo XVIII si cominciò a pensare alla perfetta analogia esistente fra i fenomeni magnetici e quelli elettrici e ciò principalmente perché, quando scocava un fulmine più o meno in vicinanza di un ago magnetico, quest'ultimo subiva o che gli istantanei turbamenti ed anche una inversione completa. Ma colui che cominciò a vederli con chiarezza fu, come abbiamo accennato, l'Oersted, il quale il 15 febbraio 1820 fece la sua prima scoperta in proposito.

La comunicazione dell'Oersted alla Accademia delle Scienze ebbe luogo l'11 settembre dello stesso anno 1820 e ciò permise al fisico francese A. M. Ampère di comunicare alla stessa Accademia, 7 giorni dopo, i risultati dei suoi successivi studi in proposito concernenti nella famosa « legge di Ampère », la quale, ricordiamola, dice: « Il polo nord di un ago magnetico libero di oscillare sul proprio asse si sposta verso la sinistra della corrente percorsa ». Vale a dire che, immaginando un uomo disleso sul conduttore che porta la corrente e disposto in maniera che, secondo la direzione della stessa, (cioè dal positivo al negativo secondo la nota convenzione), questa corrente entri dal piede ed esca dalla testa, il polo nord dell'ago magnetico si sposterà sempre verso la sinistra della persona disleso sul filo.

Questa regola può semplificarsi servendosi della mano destra, secondo quanto è detto alla voce « Elettromagnetismo » (vedere) e che, quindi, non ripetere.

Come conseguenza della scoperta dell'Oersted e della legge enunciata da Ampère fu possibile costruire il primo apparecchio elettrico di misura, cioè il galvanometro (vedi), il quale si basa appunto su questi principi.

Intanto, dopo appena una diecina d'anni (cioè nel 1830), come conseguenza delle scoperte e degli studi precedenti il Faraday poteva affermare che: « Per generare una corrente elettrica si trovano due modi: uno è quello di far passare un conduttore elettrico ed un magnete ». Si ebbero, quindi ed a mano a mano, le macchine magneto-elettriche (magnetismo che sviluppa elettricità) e quelle elettro-magnetiche (elettricità che sviluppa magnetismo), dinamo, induzioni, impianti, applicazioni sempre più nuove ed interessanti sino ad arrivare ai nostri giorni.

Riassumendo, ricorderemo che fu l'altro scienziato francese D^r F. Arago che per primo, ripetendo l'esperienza dell'Oersted, dimostrò la differenza formante un regolare circuito chiuso sui poli di una pila attirava a sé della limatura di ferro così come una comune calamita. Ad ogni modo abbiamo il dovere di ricordare ancora che il primo ad affermare il detto concetto di elettro-elettricità e magnetismo fu l'italiano G. B. Beccaria, il quale, nel 1753, pubblicava un'opera dal titolo: *Dei fenomeni naturali ed artificiali, in cui sviluppa appunto la sua teoria e che anche allo stesso deve, per la prima volta, l'uso della parola elettromagnetismo.*

L'elettromagnetismo fu un delle più belle ed interessanti conquiste della scienza, poiché da un lato consentì di creare a volontà i fenomeni dovuti al magnetismo e pensare alle più diverse applicazioni (vedere « Elettrocalamita ») e, dall'altro lato, e principalmente, perché di svilup-

pare una corrente elettrica servendosi di un magnete (di forme adatte) entro il cui campo si fa girare un conduttore avvolto a spirale (vedi « Dinamo »).

ELETTROTRICITÀ (Forza).

Abbreviativamente si indica anche *f. e. m.* o tensione e rappresenta la differenza di pressione elettrica o di potenziale (vedi) esercitata fra due estremi di un circuito, od anche fra due punti qualsiasi di un circuito. E' la causa (detta anche « voltaggio ») che provoca la corrente elettrica attraverso un conduttore formando un regolare circuito e cioè un trasporto di elettroni dall'estremo di esso, secondo l'errata ed antica convenzione dal positivo al negativo. E' noto, invece, che, secondo le più moderne vedute e conoscenze tecniche, la corrente elettrica non è altro che un trasporto di elettroni nel senso opposto (questa voce), cioè di cariche elettriche negative, da un punto in cui ve ne è un eccesso verso l'altro punto estremo in cui ve ne è deficienza, e, per conseguenza, bisogna convenire che la direzione della corrente è perfettamente all'opposto di come si ritiene comunemente. Ma ciò non ha importanza nei riguardi del significato della forza elettromotrice.

L'unità di *f. e. m.* è il Volt (si indica *V.*) e corrisponde alla corrente di 1 Ampère (A, oppure I.) in un circuito la cui resistenza (R.) è di Ω (Ohm).

ELETTRONE.

Prima di parlare dell'elettrone (al quale abbiamo accennato sia alla voce « Corrente » che a quella di « Elettricità ») occorre dire qualche cosa sulla teoria elettronica, il cui creatore fu il fisico olandese E. H. A. Lorentz, morto nel 1928 e nato ad Arnhem nel 1853. Egli stabilì le basi della sua teoria nel 1905 e meritò di essere ricordato come un profondo studioso di elettrofisica e di matematica.

E' noto che ogni e qualsiasi corpo è costituito da molecole. Ciascuna di queste molecole si suddivide in atomi e, precedentemente, si ritieneva che questa fosse l'ultima suddivisione che la materia potesse subire. Allo scopo di dare un rapporto numerico, ricordiamo che un grammo di idrogeno contiene un numero di atomi formato dal numero 6, seguito da 23 zeri. Il numero è assai difficile a leggersi e se potessimo permetterci di pensare alla possibilità di avere ancora il nostro unico e benedetto atomo ci permetteremo di proporci di sottoporlo al quesito all'Illustre e noto scrittore Goffo di Balto, il famoso compilatore della nota pagina del *Radiocorriere*, il quale sarebbe ben capace di farne il verso ad un altro di noi, al signor, tantani e simili.

Senza diffonderci a specificare come si sia pervenuti a quanto diremo qui di seguito (il lettore potrà trovarne un accenno alla voce « Elettricità »), diremo che l'atomo (che la più piccola divisione di un corpo semplice) è, alla sua volta, formato di piccolissime particelle, od atomi di elettricità, elettricità di segno negativo e da un nucleo centrale costituito da una carica positiva. In sostanza, quindi, la successiva suddivisione della materia ci porta a ridurre questa in cariche elettriche e, per inversione, potremmo anche dire che la mate-

ria è formata. In ultima analisi, di elettricità.

Ma ciò che è più interessante è il ricordare che ogni atomo di qualsiasi sostanza è sempre costituito da questo nucleo centrale formato di una carica positiva, e una carica negativa sostanziale fra una sostanza e l'altra è il differente numero di elettroni che gravitano attorno ad esso. Cosicché la famosa teoria degli alchimisti del secolo scorso (non accenniamo nemmeno in scorcio ai fenomeni alfruff del chimico Fatiene) e della alchimista Jonas verlicentisi in Germania recentemente ed a distanza di pochi mesi l'una dall'altra e che era considerata una vera e propria utopia, cioè la trasformazione del piombo in oro, scientificamente si intravede possibile, tanto più che la differenza fra un atomo di oro ed uno di piombo è appunto di un elettrone soltanto. In verità il difficile sta appunto nell'eseguire questa operazione di sottrazione di un elettrone. Ma lasciamo al lettore, vale metallo per davvero... che non ci interessa affatto e diciamo qualche cosa sulla natura dell'elettrone ed il numero di essi in alcuni atomi di sostanze le più note. L'atomo di idrogeno, che è il più semplice, non possiede che un solo elettrone, l'atomo di carbonio ne ha 4, quello di ossigeno 8 e così di seguito. Ma potrebbe anche essere interessante dire qualche cosa sulle dimensioni di questi elettroni. Per esempio, se un atomo di idrogeno, cioè un atomo di dimensioni della terra, si avrebbe che un elettrone, ingrandito nelle stesse proporzioni, risulterebbe grande appena come una palla di biliardo. Ma se vogliamo anche rapportarci alle dimensioni della molecola, possiamo dire che, ingrandendo una molecola di idrogeno alle dimensioni della terra, l'atomo risulterebbe niente di più che una goccia d'acqua. E se ingrandiamo nelle stesse proporzioni sia l'atomo che l'elettrone, il primo possiamo considerarlo grande come a Cattedrale di Milano, nel mentre che l'elettrone avrebbe le dimensioni di una mosca.

L'elettrone o gli elettroni che, insieme al nucleo centrale, formano un atomo di qualsiasi sostanza, girano incessantemente e vorticosamente attorno a questo nucleo, ad una velocità variabile a seconda della sostanza a cui appartengono, ma sempre immensamente grande in rapporto alla loro estrema lentezza. Per dire, il primo ricordremo che la velocità di rivoluzione di un atomo di uranio è di 190.000 km. al secondo (è la maggiore velocità elettronica conosciuta). Solo la velocità della luce nello spazio dell'indifferente superiore ad essa (300.000 km.) ed è di molto inferiore a quella dell'elettrone di idrogeno che è di soltanto... 2100 km. al secondo. Ma sono sempre delle velocità immense quando pensiamo che solo la velocità di rivoluzione della nostra terra, ingrandita al sole è di 29.450 m. al secondo.

Ma restando in argomento ed occupandosi soltanto dell'elettrone, constatiamo con profondo interesse che, anche nella conformazione della materia, esiste quel meraviglioso fenomeno che si dice « atomo al piano », diciamo « sistema planetario », di cui il nostro non è che il meno importante, forse, col sole al centro ed un numero variabile di pianeti che gravitano, girando, at-

torno ad esso. Meravigliosa grandezza e semplicità del creato che (così in questo) come in tanti altri campi) realizza, con poche leggi universali, un innumerevole gruppo di fatti, sistemi conformazioni che, tutto messo insieme, danno luogo a quella meravigliosa manifestazione di vita universale.

Ma occorre distinguere gli elettroni facenti parte dell'atomo e che, quindi, costituiscono la materia da quelli che possono essere aggiunti ad un corpo e danno luogo, sul corpo stesso, a ciò che noi diciamo una « carica elettrica ». Quando un corpo possiede un eccesso di elettroni noi diciamo che esso è carico di elettricità, cioè caricato negativamente. Se il corpo è buon conduttore e questo eccesso di elettroni è ad un estremo soltanto del corpo nel mentre che dall'altro estremo ve ne è deficienza, si stabilisce ciò che noi diciamo una « corrente elettrica » (vedere sotto questa voce) attraverso il corpo. Invece un corpo cattivo conduttore dell'elettricità non consente il passaggio di questi elettroni da un estremo all'altro. Cosicché, quindi, la corrente elettrica dobbiamo considerarla come un movimento di elettroni da un estremo del corpo negativamente verso quello detto positivo.

Per completare questa voce dobbiamo aggiungere soltanto che è

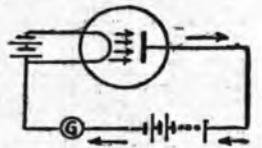


Fig. 216

possibile rendere liberi gli elettroni e lanciarli anche fuori del corpo di cui essi sono la parte essenziale, portando a temperatura elevata questo corpo (il caso del filamento delle valvole è tipico ed è appunto ad esso che ci riferiamo) ed attirarli a mezzo di una superficie metallica situata di fronte al filamento (piastra), purché quest'ultima sia stata caricata positivamente in tal modo l'emissione elettronica (vedi) è grandemente favorita ed si ottiene una vera e propria corrente elettrica fra la piastra ed il filamento se si realizza la disposizione di cui alla Fig. 216, cioè quella comune e solita con cui si ottiene il funzionamento di un qualsiasi diodo e triodo.

Ma nell'accezione di anettera siamo presi da un dubbio, cioè di avere ancora un unico e benevolo lettore. Ciò non sarebbe un gran male, anzi, e sarebbe per noi la massima delle soddisfazioni. Ciò che vogliamo, invece, è che questo lettore possa essere preso da qualche dubbio nei riguardi della verità od attendibilità di quanto è stato detto. Assicuriamo, quindi, che, nei riguardi dell'elettrone, non si tratta di una ingegnosa teoria o di una ipotesi pura e semplice. La teoria elettronica è anche realtà; l'elettrone esiste, si può vedere, misurare, fotografare e la fisica moderna ha realizzato anche tutto questo. Qui, per ragioni ovvie, non possiamo diffonderci in una maggiore sviluppo dell'argomento.

(Continua).

U. TUCCI.

L'ORGANIZZAZIONE E I A R

Divagando...

Io non sono un pianiere. Anzi non potevo soffrire la radio. Fugivo gli esercizi pubblici dove si frastuono degli apparecchi mi urlava i nervi e uscivo disgustato dalle case di conoscenti, che, possessori di radio, si compiacevano farmi sentire la potenza dei loro apparecchi e che, senza mai fermarsi a quelle stazioni che trasmettevano musiche di mio gradimento, trovavano continuamente il condensatore per il piacere di dirmi: questa è Barcellona, questa è Vienna, questa è Algeri! Finalmente un mio amico permise che io stesso manovrassi a mio piacimento il suo apparecchio e... ci trovai gusto. Mi tornò più volte da lui e tanto va il radiofobo alla radio che ci lascia il jobo e acquista il filo.

E non ebbi pace finché non potessi venire in possesso di un apparecchio. Cosa alquanto difficile, date le mie condizioni economiche. Per parecchi mesi rinunciai a fumate per risparmiare denaro, e tale sacrificio può comprenderlo solo chi, come me, da trent'anni è un accanito fumatore di sigarette. Con la spesa di poco meno di mille lire poter costruirmi, con l'aiuto di quel mio amico, un apparecchio a quattro valvole semplici, costruendomi pure l'altoparlante.

Il mio apparecchio mi dà molte soddisfazioni anche con sole quattro valvole. Io ho potuto captare e individuare ben 56 stazioni! A proposito di programmi voglio

li) che non sono mai soddisfatti. La musica del Verdi (salvo il Falstaff) è da loro disprezzata o compatita, il melodramma di massima è pieno di difetti, e ho visto costoro uscire da concerti sinfonici di grande valore con qualche rammarico perché una nota, o un archetto, o un oltone non era di loro gradimento. Il campo musicale che passa a loro dare completa soddisfazione mi sembra di venti troppo ristretto ed è perciò che lo preferisco a non educarmi, trovandomi già il mio animo itetammente disposto a godere un'opera qualsiasi di Verdi, di Donizetti, di Puccini, di Mascagni... e avendo a mia disposizione un campo vastissimo da mietermi la musica che mi piace.

Il cartellone estivo del melodrammi che darà all'Eiar per radio è spettacoloso.

Ma sarebbe possibile includervi anche il Boris Godunoff? So che è stato già dato dallo studio, ma io allora non avevo ancora il mio apparecchio. Il Boris qui a Vero-

racolo completo di quanto si è potuto apprezzare solo musicalmente a mezzo delle trasmissioni radiofoniche.

In quanto alla crisi che travaglia il teatro e alle ricette per risolverla, io non mi appago di quanto dicono o scrivono sui giornali. I critici o gli autori o gli attori, ma vorrei che si interloquessero un qualunque del pubblico, domandan-



— Eh, noi?! Abbiamo vinto!

dogli semplicemente perché una volta andava di frequente a teatro ed ora no.

E credo sia il momento di chiudere questa lunga tiritera, che è dovuta più che altro allo sfogo di chi è costretto a stare sempre in ascolto senza mai poter interloquere.

Con la massima osservanza,
TULLIO LENOTTI.



— Ma... questo pezzo lo ricordo... L'ho negli orecchi...

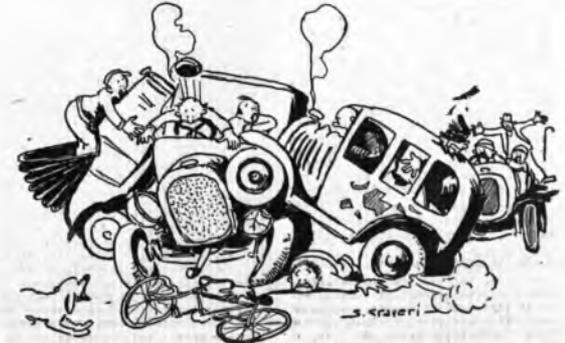
— Ed io l'ho sotto gli occhi: E' il caso della Sonambula: « E qui lo selva à più fitta ed ombrosa... ».

na (essendo stato dato anche in Arena) è molto apprezzato.

Fra le opere del cartellone molte sono sconosciute. Sarebbe molto opportuno che venissero tempestivamente illustrate sul Radiocorriere e particolarmente venisse spiegata la trama dell'azione scenica nella inadovinata rubrica « Favole di melodrammi », meglio ancora se in forma più semplice e cioè spiegando le azioni che si svolgono, alto per alto, e richiamando i punti in cui una romanza, o un duetto, o la musica assumono un rilievo di una certa importanza. Alle volte si frustra la dedizione di un'opera perché non si conosce la trama dell'azione.

Voglio poi confermare quanto più volte è stato scritto sul Radiocorriere: cioè che la radio non distoglie dall'andare a teatro, poiché anche i amici miei non abbiamo mai avuto tanto desiderio di andare a teatro come da quando siamo in possesso della radio, e ciò per poter assistere allo spet-

Ma, - Osserviamo che il Boris Godunoff è stato trasmesso quest'inverno dal Gruppo Nord. Quanto alle « Favole di Melodrammi » sono brevemente riassunte sul Radiocorriere in modo che, pur dando una chiara trama, restano rispettati i diritti di proprietà degli Edtori.



Serato l'foma: L'affrettata ritorno per il « Giornale Radio: Notizie sportive ».



L'ufficiale postale — Hanno cambiato il « violino di spalla ». Lo riconosco dal timbro.

La macellina — So il timbro è azzurro, à spalla congelata.

dire anch'io qualcosa. Ho letto sul Radiocorriere che si vuole educare il pubblico italiano ad una musica più elevata. Ora, io non voglio essere educato, non voglio diventare un intenditore. Io conosco degli intenditori, dei critici, di quelli che hanno già avuto l'educazione musicale elevata (e credo che su per giù siano tutti ugua-

**ABB. 57744 - Marina di Campo.**

Ho una Neutrodina 8 valvole con valvola finale Philips B 605 e le altre fatte A 60. Posso applicarvi delle valvole schermate? Quante? Quali modifiche occorrono? Detto apparecchio ha le bobine intercambiabili: una di 35, l'altra di 50 e riceve le onde medie da 300 a 500. Potrei, cambiando le bobine, ricevere le onde corte e lunghe? Quali bobine occorrono per le onde corte? e di quante spire? Quali e di quante spire per le onde lunghe? L'apparecchio è alimentato da batterie accensioni 4, anch'ora 90 con le prese: +90; -90; +60; -30.

Èlla non può sostituire le A 505 con delle schermate, senza cambiare di sana pianta tutto il montaggio. Certamente triplicando il numero di spire ella può ricevere le onde lunghe. Invece non può ricevere le onde corte perché occorrono per queste ricevitori speciali.

LICENZA A-4200 - Rovereto.

Ho una Supertermina 6 valvole che ha parecchie stazioni oscilla e sbischia. È normale, oppure da un apparecchio di marca si dovrebbe pretendere che questo difetto non ci fosse? Ho un altoparlante dinamico. I primi giorni esso riceveva la musica in modo limpido e melodioso, ora in tratti da dei suoni schiacciati e le note tendono a divenire rumori e fruscii più che armonia. Che siano difetti delle trasmissioni od alterazioni dell'altoparlante? Come mediazione?

Senza uno stadio accordato in alta frequenza tra telaio e modulatrice è pressoché impossibile eliminare tutti i guasti che ella lamenta. Ha verificato le varie tensioni? Ha provato di variare la tensione di griglia della base?

ABBONAM. A-24374 - Roccaione (Cuneo).

Posseggo un apparecchio americano Metroline, alimentato dalla rete a 150 Volts, 50 periodi. È un Metroline a sette valvole: 3 A F, 1 detrice, 3 B F delle quali le due ultime in parallelo. Funziona a corrente raddrizzata a mezzo di una Rayton per l'audio e di un Elcon per i filamenti delle valvole a 5 Volts. Vi sono naturalmente per i due sistemi raddrizzatori gli opportuni elementi livellatori. Per circa un anno l'apparecchio ha funzionato regolarmente, ma da quando tempo a questa parte si ha un abbondio di trasmissioni che quando la trasmissione è potente viene quasi completamente sommerso, ma quando quella si affievolisce, e specie negli intervalli, diventa forte e fastidioso. Ho provato a sfiorare le viti del nucleo dell'antenna dei trasformatori, a cambiare l'impedenza di uscita ma senza risultato. Vi sarei grato se poteste indicarmi il mezzo per individuare la causa dell'inconveniente e possibilmente ad ovviare. Escludo che il disturbo possa provenire dalla rete.

Ha verificato i condensatori di filtraggio? Da quanto tempo funziona la Rayton? Potrebbe essere esaurita.

ABB. 103007 - Quarto (Genova).

Sono in possesso di una apparecchiatura a penna, nuovo, installato al secondo piano, da me aiutato, con aereo di m. 30 e terra di m. 15 circa. L'aereo s'innalza all'altezza di m. 20 circa, e distante dal muro di circa un metro. Desidererei sapere se questo impianto è

adatto per un buon funzionamento. Ho anche la possibilità di costruire un aereo sul tetto, e cioè di circa quattro metri più alto. Desidero altresì sapere quanti centimetri sarà sotterrato il filo di terra per una buona ricezione. L'apparecchio va unito bene, ma spesso volte lascia un'ora a desiderare. Quale sarà la causa? Forse dipende dal filo a terra che è sotterrato di circa 10 centimetri? Potrei avere una buona terra, attaccando il filo al tubo dell'acqua che dista di 50 metri circa? O potrei sostituire la terra con qualsiasi altro?

Sembra che l'impianto non vada bene, però un aereo sopra al tetto è certamente da preferirsi. Non importa la profondità a cui viene sotterrato il filo di terra, occorre invece avere molti punti da un punto e disposti a ventaglio. È irregolarità di intensità saranno dovute ad assorbimento di aereo od impianti elettrici adiacenti. Il tubo dell'acqua forma una ottima presa di terra.

LICENZA A-3548 - Domaso (Lago di Como).

Da che cosa può dipendere il fatto che il mio ricevitore non illustra da sette valvole di cui tre schermate, tutte Telefunken, altimotazione con batterie fino a poco tempo fa da una selettività perfetta, tanto da consentirmi di ricevere senza nessuna interferenza più di una cinquantina di stazioni, ma che da un tempo in qua le stazioni principali disturbate dalle loro vicine? Anche sostituito il telaio all'antenna esterna, il disturbo, per quanto attenuato, permane. Milano, per esempio, è disturbata da una stazione francese che non sempre Bruxelles dalle sue parole del nominativo che ho potuto afferrare. Budapest da Hannover, Friburgo ma perché lo si sente ben distanziato prima di Lubiana e così suggerisco tutte le altre stazioni principali.

La poca selettività del suo ricevitore può dipendere da due cause: filtro non ben costruito e soprattutto non ben accordato; oscillazioni troppo e perché dell'eterodina. Che se non è accordato soltanto ora, perché molte stazioni hanno aumentato di molto la loro potenza, e quindi l'energia captata dal suo ricevitore è aumentata costantemente. Èlla deve cercare di aumentare l'oscillazione del filtro e diminuire gradualmente il numero delle spire di placca dell'oscillatore.

ABBON. 109320 - Venezia.

Posseggere d'un apparecchio Telefunken 31 W, che impiega come valvole terminali il modello RES 104, e dell'altoparlante Arcophon 4 della stessa Casa, non ottengo la potenza d'ascolto tanto il rendimento che la valvola schermata è capace di dare. Ciò è nettamente comprovato dal fatto che, sostituendo alla RES 104 la comune valvola di potenza RES 104, il rendimento è esattamente identico. La ragione è chiara: l'altoparlante Arcophon 5 (a differenza del modello più economico Arcophon 4) ha una impedenza che non corrisponde alla resistenza interna della valvola RES 104 di cui è di ben 50.000 ohms; sicché, per un utile rendimento dell'altoparlante con la detta valvola, è indispensabile l'uso d'un adatto trasformatore di uscita. Ciò premesso, sarà sentitamente grato a codesta on. Direzione se, conoscendo l'esatto valore dell'impedenza dell'Arcophon 5, vorrà indicarmi le

caratteristiche (rapporto) del trasformatore d'uscita che occorre impiegare e come occorre inserirlo fra l'apparecchio e l'altoparlante.

Èlla troverà una serie moltissimo assai diversa di circuiti di antenna in luogo dell'altoparlante, una fortissima impedenza (parecchi henrie) adottando una sintonia impedenza di filtraggio per la frequenza industriale, quindi detti agli estremi di detta impedenza l'altoparlante un in serie un condensatore telefonico da due microfarad.

LICENZA 125591 - Udine.

Ho una Radiola 44, regolarmente installata avevo ottenuto (aereo e terra). Però il miglior rendimento lo ottengo specialmente di giorno escludendo l'antenna per mettere il filo d'aereo a terra e lasciando la presa a terra del ricevitore inutilizzata. Non vorrei ottenere il miglior rendimento con le prese regolari? Come si spiega questa anomalia? Il funzionamento con quest'ultimo sistema è dannoso al ricevitore?

La spiegazione è semplicemente questa: che la sua presa di terra non è ottima, e quindi funziona da aereo, e si vede che ha uno sviluppo come aereo assai superiore al filo da lei destinato ad aereo, per cui la sua captazione è maggiore. Nessun danno può derivare al ricevitore.

ABBON. 123297 - Valona.

Sono in possesso di un apparecchio Telefunken 31 WE funzionante in alternativa, ma data la mia occupazione in località dove non esiste la corrente elettrica, abito in un villaggio con un gruppo elettrogeno in continua a 190 Volts. Potrei io, apportando delle modificazioni al circuito del mio apparecchio, ridurlo in continua adoperando un alimentatore di placca in continua, oppure con relativa impedenza a batterie? Vi sarei grato se potreste dirmi indicazioni precise, dicendomi anche tutto il materiale che occorre in sostituzione e gli inviami uno schema costruttivo della modifica, se può appoggiarsi al detto apparecchio.

La trasformazione da lei vagheggiata si presenta d'attuazione non facile, e non la riteniamo consigliabile, sia per le difficoltà tecniche, sia per la spesa.

ABB. 60317 - Mozzate di Seprio.

Alla valvola rivelatrice del mio apparecchio un Freed Eisenman R 65 applico per l'aereo al pick-up uno speciale accoppiato di rubina fornirmi altoparlante di modello Arcophon 5. Vi è chi mi consiglia per quanto non uso il grammofono di togliere dalla rivelatrice il predetto accoppiato d'aereo e ciò per non pregiudicare poi nemmeno in minima parte il funzionamento dell'apparecchio radio; e vi è chi mi dice che posso lasciarlo perché anche in luogo non influenza in nulla e per nulla sul buon funzionamento dell'apparecchio. Voglia cortesemente codesta on. Direzione dirmi un'esatta parola in argomento.

Se staccando i fili del pick-up ma lasciando l'aereo il ricevitore continua a ricevere, lo lasci però innestato poiché in tal caso l'aereo non ha nessun effetto sulla ricezione. Invece se staccando la influenza sulla ricezione, ella se ne accorge perché il ricevitore diventa silenzioso, la ogni caso faccia la prova staccando entrambi i fili del pick-up.

G. Rivelli - Casaleto Spartano.

Ho costruito in questi giorni un apparecchio a tre valvole bigriglie Telefunken. L'ho provato e ricevo benino delle stazioni. Ho notato però che per l'accensione dei filamenti vi è molto consumo e devo cambiare la batteria ogni poco. Chiedo perciò scharimenti su questo: vorrei alimentare solamente i filamenti con la corrente alternata. La rete è di 100 Volts. Mi facciano uno schema chiaro dei pezzi occorrenti.

L'alimentazione in alternata non è possibile con bigriglie normale, essendo impossibile eliminare il ronzio, invece sarà possibile un sistema misto, e cioè, durante al funzionamento del ricevitore, venga gli accumulatori sotto carica con apparecchio caricatore che raddrizza le due semionde per esempio, un raddrizzatore e quattro celle ad ossido di rame).

ABBON. 115038 - Lusimpiccolo.

Mi sono costruito un ricevitore a media frequenza dietro lo schema inventato da un amico disegnero, e del quale vi allego uno schizzo. Il materiale usato è ottimo, l'oscillatore ed i trasformatori di M. F. sono costruzioni di un russo, quelli di B. F. sono della ditta Koering. Valvole Philips. L'apparecchio ricevo con quadro tinte le stazioni europee in forte altoparlante, le più forti anche di giorno, ha un accumulatore per l'accensione della valvole ed un raddrizzatore per la corrente analoga di griglia ed eccitazione dell'A. P. diantutto. Funziona molto bene, ad eccezione del difetto che vorrei eliminare e che forma l'oggetto della mia domanda. Di giorno e di notte già innotata, si sentono le stazioni che a quelle ore trasmettono molto chiaro e nitide. Di sera però, sebbene lo riesca a dividerle benissimo, sento delle interferenze (fischii oppure ululati) che disturbano molto la ricezione. Ciò si fa sentire molto per le stazioni con lunghezza d'onda superiore a circa quella di Katowice, mentre nelle onde più corte aumentano sempre più le interferenze. Vi sarei assai grato, se potreste darmi un vostro consiglio, in quale maniera, anche solo per estremo, potrei tentare di rindirare il difetto sopracitato. Io credo che oggi, con il gran numero delle stazioni trasmissioni riesce ad ogni apparecchio ricevere molto difficile, se non addirittura le stazioni senza essere disturbato dalle interferenze. Non è da sperare che nelle conferenze internazionali sulle vallo diffusions venga riparlato a questo grande inconveniente, che sopprime il piacere di ricevere.

Disciplinando meglio le trasmissioni internazionali, eliminando stazioni, assegnando alle R. Dif. una gamma d'onde più estesa, oppure alternare le trasmissioni delle stazioni che ricevono, non possono trasmettere, ma non così giorno, bensì ogni secondo a terzo, e così in un giorno abbiano da trasmettere solo stazioni con onde che non si possano disturbare l'una con l'altra?

I fischii sono assai comuni, quando si tratta di modulatrice e bigriglie. Non è facile, ma si può tentare, e poco hanno da fare colla ricezione, e sono assai difficili da eliminare. Dipendono da un accoppiamento troppo forte tra griglia e placca del gruppo oscillatore, per diminuirli e mettere il rendimento del ricevitore, si avrà di un variometro per la bobina di reazione (placca), vera come diminuendo l'accoppiamento eliminerà grandissima parte dei fischii.

Una vettura automobile che può marciare anche sulle strade coperte da grossa pietra, mantenendosi sempre in equilibrio, è stata recentemente costruita ed esibita al pubblico. Per convincere le persone scettiche, il conducente di una nuova vettura, consistente in un autocarro da trasporto, l'ha spinta contro due grossi blocchi



La vettura a sei ruote che può attraversare qualsiasi ostacolo senza perdere l'equilibrio.

di pietra e la parte superiore del veicolo è rimasta a livello perfetto. Ciò è dovuto alla speciale costruzione delle ruote, in numero di sei, che possono singolarmente cedere in qualsiasi direzione per superare qualsiasi ostacolo compatibile con l'altezza dell'automobile. Trattasi della medesima applicazione, a fini industriali, del sistema di ruote recentemente perfezionato per i carri di assalto militari e per alcune automobili adibite per servizi pubblici importanti, come quelli dei pompieri e della pubblica sicurezza. Una vettura di trasporto fornita di tali ruote è indicatissima per il trasporto di cose fragili, dato che i rimbalzi possono essere evitati.

In un esperimento fatto poco tempo fa a Chicago le quotazioni di Borsa sono state trasmesse alle banche locali ed agli agenti di cambio per mezzo della televisione. La stazione trasmittente, man mano che riceveva col suo apparecchio telegrafico speciale « ticker » le comunicazioni della Borsa, le diffondeva per mezzo delle onde radio sotto forma di figure stabili, servendosi delle medesime strisce a nastro di carta dell'apparecchio telegrafico, che portavano le comunicazioni scritte con i segni dell'alfabeto Morse. Nella ricezione i punti e le linee risaltavano in nero, sopra un fondo rossiccio, e si potevano leggere anche da una distanza di circa otto metri. Dato l'esito favorevole dell'esperimento, i tecnici di televisione hanno espresso il parere che tale forma di trasmissione possa riuscire efficace anche per un raggio di oltre duecento chilometri, in modo da poter tenere al corrente delle quotazioni di Borsa anche coloro che abitano fuori città, purché siano forniti di un apparecchio ricevente di televisione.

I motoristi che attraversano le vie della cittadina di Greenfield, nell'Indiana, difficilmente possono trascurare un nuovo segnale destinato a richiamare la loro attenzione quando da un autobus scolastico devono scendere gli allievi delle scuole elementari che vengono portati alle rispettive abitazioni dopo le quattro pomeridiane. Il segnale consiste in una figura di ragazza, alta 65 centimetri, che appare dalla parte posteriore della vettura, verso il lato sinistro, con un libro in mano ed una bandierina nazionale che si erge dal lato della spalla destra. Il conducente dell'autobus deve solamente tirare una corda per fare uscire da suo retro il giglio la grossa bambola e farla su-

CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

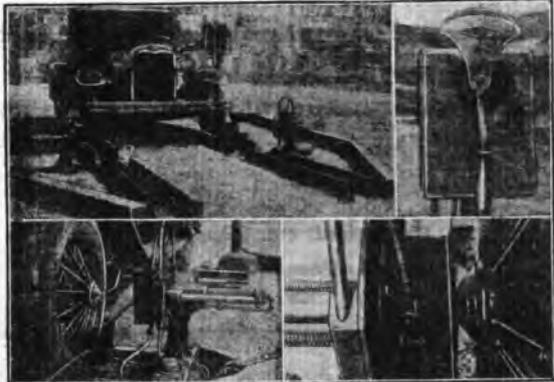
bito porre in posizione nel mezzo della strada al momento opportuno. Per ritirare l'ingegnoso segnale si tira un'altra corda. Questo dispositivo, creato per la maggiore protezione dei bambini che escono da scuola e ritornano alle proprie mamme, sarebbe anche indicatissimo per le segnalazioni nelle vicinanze delle scuole pubbliche, in sostituzione dei comuni sostegni, portando una piccola insegna rotonda nella parte superiore, che attualmente si usano per segnalare ai conducenti che nelle vicinanze vi è una scuola dalla quale stanno per uscire gli allie-



La figura rappresentante una ragazza per segnalare agli automobilisti che dalla vettura stanno per scendere i bambini che ritornano dalla scuola.

vi. Una figura umana, che potrebbe essere una statuetta di legno a colori raffigurante un bimbo o una bimba, riuscirebbe più efficace specialmente se fosse smontabile da una bandiera.

Dopo due anni di lavoro è stato perfezionato un nuovo sistema automatico per gonfiare le gomme di una vettura automobile, senza bisogno che il guidatore lasci il suo posto. Per usufruire di questo nuovo sistema occorre fornire le automobili di valvole d'aria speciali situate nel centro dei mozz delle ruote. Il guidatore poi non ha che da condurre la macchina sulle apposite guide dell'apparato fino al punto



Come funziona la nuova macchina che gonfia automaticamente le gomme di una vettura. - In alto a destra si osserva la maniglia che controlla la pressione dell'aria.

Con l'invenzione di due medici tedeschi è ora possibile esaminare i polmoni di una persona con grande sollecitudine e quindi fare una diagnosi precisa degli eventuali mali degli organi respiratori. Essi hanno perfezionato uno strumento che rassomiglia ad uno stetoscopio, fornito di fili metallici percorsi da corrente elettrica, i quali pigliano il posto del tubo per ascoltare. L'orecchio del medico è sostituito dai raggi catodici, che in questi ultimi tempi sono stati usati per misurare la potenza dei fulmini ed altre correnti ad alto voltaggio. Col nuovo apparecchio viene tra-



L'apparecchio a raggi catodici che facilita la diagnosi delle malattie dei polmoni. A destra in basso: la respirazione registrata su una pellicola.

ciasa una linea ondulata, corrispondente alla respirazione dell'ammalato, che può essere impressa permanentemente su una pellicola cinematografica tratlandosi di linea luminosa, oppure osservata direttamente dal medico che fa la diagnosi.

d'arresto. In seguito il tubo dell'aria compressa si innesta automaticamente sulle valvole d'aria. Per ottenere la pressione preferita, il conducente deve semplicemente spostare una maniglia di controllo, che è a sua portata di mano, la quale ha un indice che scorre su una scala graduata indicante le pressioni. Questa macchina, che funziona in modo perfetto, è stata costruita a Los Angeles da due ingegneri americani.

È stata costruita una nuova macchina per raggi X portatile, che riesce comodissima per fotografare le parti infette del corpo di un ammalato che non può lasciare il letto. Le fotografie a raggi X, che prima richiedevano un'ora di tempo, si possono ottenere con una esposizione istan-



L'apparecchio portatile per le fotografie con i raggi X al letto dell'ammalato.

tanea anche di un quantesimo di secondo. Questi perfezionamenti tecnici aiutano efficacemente il medico curante nei casi di cancro, poiché egli può seguire i cambiamenti strutturali molecolari tra le cellule normali e quella infette. Anche le reazioni chimiche possono essere studiate con i nuovi strumenti e ciò riesce di grande utilità anche nel campo industriale. Il Prof. Clark, dell'Università di Illinois, ritiene che ora si possa esaminare dettagliatamente in che modo in cellulosa si trasformi in seta artificiale e così conoscere le fasi intermedie del processo. Prima, a causa delle lunghe esposizioni, le fotografie mostravano solamente il processo completato.

Si vuole che in Germania un ingegnere chimico sia riuscito a perfezionare un processo speciale per la produzione di un materiale che rassomiglia molto al cotone. La parte più strana della notizia di questa nuova invenzione è quella concernente la materia prima, poiché si tratta nientemeno che del ferro. Col ferro verrebbe quindi prodotto un cotone sintetico, che, tanto all'apparenza che al tatto, somiglia a quello naturale. Il solo colore differisce, perché il materiale prodotto dal ferro è più scuro del cotone usato per la confezione delle tele. Non è detto se il cotone metallico possa essere filato e quindi lavorato al telaio, però sembra che ciò sia possibile poiché nel dar la notizia dell'invenzione si accenna alla possibilità di poter avere a nostra disposizione abiti di ferro qualora fosse trovato un rimedio per correggere il difetto del colore. In un caso simile, l'elemento della durata forse sarebbe superiore a quello della seta artificiale.

Il dott. L. H. Adams, del laboratorio geofisico dell'Istituto Carnegie, ha fatto dei lavori di ricerca per accertare se sia ammissibile l'opinione di alcuni scienziati, secondo la quale il centro della terra debba in gran parte essere costituito di oro. Questa ipotesi è stata avanzata in considerazione dell'alta gravità specifica del centro del globo terrestre, ma il dott. Adams ha provato che tale ipotesi è errata poiché la materia che si trova sotto la crosta terrestre non contiene oro e questo prezioso metallo è solamente contenuto negli strati superiori. Secondo il detto geofisico nel centro del nostro pianeta si trova una immensa quantità di ferro metallico e di nichelino.

Echophone

RADIO SUPERETERODINA

MODELLO S 5



**Novità
1932**

**Novità
1932**

8 valvole di cui 4 schermate
 Attacco per Pick-up originale (al push-pull 245)
 Dispositivo per le stazioni vicine e lontane
 Controllo di tonalità
 Altoparlante elettrodinamico per grande potenza

Dimensioni: cm. 32 × 44 × 15

— Peso: Kg. 12 —

- In vendita presso i migliori rivenditori -

RADIOCORRIERE

SUPERTRASMISSIONI

Radioindiscrezioni

La nuova stazione polacca di Raszyn, il cui indicativo era Polskie Radio Raszyn, ha adottato ora come annuncio Allot Allot Polskie Warszawa, che era l'antico indicativo di Varsavia.

L'antica stazione di Varsavia II sarà trasformata ormai in stazione ad onde corte, con la potenza prevista di 10 Kw.

La stazione della Torre Eiffel trasmetterà ogni sabato una «Cronaca dello studente» che comprenderà fatti ed idee concernenti la vita studentesca.

La Suddeutscher Rundfunk trasmette delle speciali radio-film sonore, la prima delle quali Week-End — descrizione del sabato e della domenica di un operario berlinese — ha ottenuto un insuperato successo. Sono in preparazione altre film educative: La vita nel bacino della Sarta e Treviri, immagine della debolezza di un paese di frontiera e vari altri reportage parlanti, illustrativi e di propaganda, che saranno trasmessi da tutte le stazioni tedesche.

Ernst Johannsen, il celebre autore di Quattro della Fanteria, ha condotto a termine due radiocommedie che saranno trasmesse da Hilversum. Un'altra, la cui azione si svolge in un posto telefonico di trincea, sarà diffusa dalla Norag.

A giorni si riunirà a Monaco la seconda «Conferenza per la musica radiofonica». Saranno eseguite alcune composizioni musicali scritte appositamente per la radio e si tratteranno dei temi interessanti quali: «I fondamenti psicologici dell'audizione musicale in radiofonica», «I fondamenti sociologici», Inoltre tecnici specializzati parleranno del film sonoro, del disco e della radiodiffusione. Le sedute saranno trasmesse dalle stazioni di Monaco e Koenigsusterhausen.

I giornali francesi ed inglesi avevano pubblicato una notizia secondo la quale la celebre moschea di Santa Sofia, a Costantinopoli, sarebbe stata adibita a stazione radio-trasmittente. L'informazione ci viene recisamente smentita da fonte locale.

La celebre stazione di Funchal (Madera), che ha subito le conseguenze della guerra civile, passa da 47 a 24 metri.

Le due Esposizioni radio più importanti saranno tenute in Inghilterra: una a Londra, all'Olympia, dal 18 al 26 settembre ed una a Manchester dal 7 al 17 ottobre.

DOMENICA 28 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «La signorina del cinematografo», operetta di Weinberger.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,50: «La Cenerentola», opera di G. Rossini.
PARIGI T. E. — Ore 20,30: Concerto sinfonico dedicato al M^e Faure.

LUNEDI' 29 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Serata di musica leggera, vecchie canzoni napoletane.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Musica da camera e commedie.
HUIZEN — Ore 18,40: Grande concerto corale di 1200 studenti.

MARTEDI' 30 GIUGNO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato, con il concorso del «Quartetto di Roma».
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Concerto sinfonico di musica ungherese.
BRNO — Ore: 19,30: «La via della finestra», opera comica di Kovarovic.
MUHLACKER — Ore 19,35: «Jolanthe», opera lirica di Ciaikovski.

MERCOLEDI' 1° LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «La Gioconda», opera di A. Ponchielli.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «Le campane di Corneville», operetta di Planquette.
PARIGI (Radio) — Ore 20,45: «La vivandiera», opera di B. Godard, con concertisti dell'«Opéra».

GIOVEDI' 2 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto variato e commedia.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «La forza del destino», opera di G. Verdi.
COPENAGHEN — Ore 20: Canzoni scozzesi e delle Isole Ebridi.
VARSAVIA — Ore 19,50: «Halka», opera di Moniusko, dal Gran Teatro di Varsavia.
AMBURGO — Ore 20,25: «Il portatore d'acqua», opera comica di L. Cherubini.

VENERDI' 3 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: Concerto sinfonico con musiche di Verdi, Rossini, Mascagni, Milhaud ed altri.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Grande concerto corale della «Società Corale Palestrina», diretto dal M^e F. Finzi.
VARSAVIA — Ore 20,15: Concerto dedicato a composizioni di Paderewski.
BERLINO — Ore 19,30: «Le nozze di Figaro», opera comica di Mozart.
PRAGA — Ore 19,30: «I racconti di Hoffmann», opera di Offembach, dal Teatro Nazionale.

SABATO 4 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «La Gioconda», opera di A. Ponchielli.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: «Il sogno di una notte d'agosto», commedia di G. Martinez-Sierra.
HEILSBURG — Ore 20: «Idomeneo», opera di Mozart.

DOMENICA 5 LUGLIO

ROMA-NAPOLI — Ore 21: «Clo-clo», operetta di F. Lehár.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,45: «La forza del destino», opera di G. Verdi.

Radioindiscrezioni

Le stazioni inglesi trasmettono almeno una volta alla settimana appelli in favore di opere di beneficenza. Sembra che i socialisti rispondano amabilmente poiché nel mese di marzo uno degli appelli ha fruttato 2204 sterline ed altri due un centinaio di migliaia di lire.

La radio «pro restaurato», non è la prima volta che Re Carol, appena risalito sul trono, aveva pregato i suoi sudditi di versare il loro obolo nelle casse dello Stato. Ora è salita la volta del Principe di Galles che ha chiesto ai microfoni ai suoi ammiratori ed alle sue ammiratrici di scovare le 15 mila sterline necessarie a dotare di apparecchi radio tutti i ciechi del Regno Unito. Lo scopo è altrettanto simpatico ed umanitario e gli inglesi non mancheranno di rispondere all'appello.

La settimana di bontà E' quella settimana durante la quale, in Francia, l'uomo si deve dimenticare di essere tale e vivere quindi come una creatura serafica. La stazione parigina aveva diffuso con tale titolo un gato sketch in «sette giorni» nel quale l'autore spingeva sul suo spirito sin a schernire il servizio telefonico, la posta, ecc. Male gliene incolse, poiché dei giornalisti trovarono in ciò gli estremi di diffamazione. Fu interpellato il Ministro e chi sa come la cosa andrà a finire! Va un po' a prestare fede alla «Settimana di bontà!».

Dal 6 all'8 luglio sarà tenuto a Berlino un Congresso per esaminare le possibilità degli strumenti musicali radioelettrici.

Come abbiamo già annunciato, la stazione londinese ha cominciato la sua serie delle «Evasioni» che sarà ora arricchita dal racconto di uno scampato dell'«Emden».

Radio Algeri si propone di diffondere la voce e i rumori del deserto, dalle oasi alle sorgenti del Niger.

Gli eroi della radio, R.U.K.U. è l'indicativo della stazione di Atene. Il servizio di telegrafia che accompagna la spedizione scientifica americana nella jungla del Brasile. Sin dal febbraio, R.U.K.U. ha inviato continui messaggi descrittivi con molto colore le avventure della spedizione e trasmettono all'Università di Pensilvania interessanti documentazioni. In aprile, un ultimo messaggio di Newel annunciava che eran stati catturati vivi due giaguari, un anacarda ed uccelli rarissimi. Il radiomatore aggiungeva di sentirsi stremato e febbricitante e che non avrebbe visto la fine della spedizione. Da quel giorno, R.U.K.U. ha taciuto.

che aver ragione. Ma dove ha l'orlo? « nel fatto dell'originalità, poiché un simile esperimento è già stato fatto da Manchester lo scorso anno ed ha fruttato 4000 risposte, alcune centinaia delle quali esatte; e in seguito da Leone. Abbiamo già il carattere rivelatore dalla scrittura, dalle maniere dei piedi, dagli occhi; ora con la gola si varia un po' e non è male.



La Cina è entrata per eccellenza poiché il giornale di Nanking fu di tutto perché il microfono si diffonde il meno possibile nella giunta repubblicana. L'importazione di apparecchi recettori è assolutamente proibita e i 10.000 (su oltre trecento milioni di abitanti) esistenti, sono stati introdotti clandestinamente. La radiofobia è motivata dalle numerose discordie intestine del Paese, discordie alle quali la radio potrebbe essere di grandissimo aiuto. Tuttavia nelle concessioni straniere... si gode di qualche privilegio. Sanghai, ad esempio, possiede cinque piccole stazioni appartenenti a compagnie americane, giapponesi ed inglesi.



Uno dei più grandi radio-comuniografi impiegati è senza dubbio Compton Mackenzie che ha piazzato il problema del radiotelegrafo sul suo vero terreno: la tecnica radiofonica. Il suo ultimo lavoro, Carnevale, ha ottenuto un grande successo ai microfoni inglesi. Mackenzie è un radiomane nevrotico, poiché ama vivere... isolato e solo, in piccole isole sperdute nel mare...



C'è una polemica tra quel tal dottor Facchet, del quale abbiamo più volte parlato, e il dottor Ladwan sull'innovazione di quei tutti dischi fonografici curativi di certe malattie. Adesso è salita su una fabbrica americana che afferma aver messo, da oltre cinque anni, sul mercato dei dischi simili che dovrebbero suggerire l'individuo. Uno per esempio vi ripetesse sino allo spasimo: « Tu sei stupido... » « Sincché non vi sentite guarire, altri perfezionamenti vi offriamo: « Tu sei bello... » « Sincché non riesce a convincerene profondamente, chissà se esiste anche il disco che vi trapana il cervello con un continuo: « Tu sei milionario! ».

La Società di trasmissione della Norvegia, Svezia, Danimarca e Finlandia hanno preso l'iniziativa di collaborare attivamente oltre le frontiere. Trasmetteranno perciò nei reportages, tutti con interviste di uomini alla moda cospicche gli ascoltatori possano farsi una chiara idea dei Paesi vicini.

All'insegna delle quattro stagioni



27 8. - SAN LADISLAO, re d'Ungheria

(+ 1098)
Fugli Bela, Ladislav nacque l'anno 1031. Fatto re mirò a governare con saggezza e virtù. Strenuo difensore e assertore dei diritti della Chiesa, fu un largo e non mal avo protettore di monasteri, centri di cultura, di pietà, di scuola. Preparò una grande crociata, ma morì mentre si accingeva a muovere col suo alla terra di Palestina. Dorme sotto i marmi di Waradino.

28 8. V. d. P. - SANT'IRENEO v. e m.

Venete: « Non andate contro il fratello » (San Matteo, V, 20 21).

Direva, fra l'altro, Gesù, e la Chiesa ce lo ricorda negli:

« Io vi dico che, se la vostra giustizia (cioè l'osservanza della legge divina) non sarà maggiore di quella degli scribi e dei farisei, non entrerete nel regno dei cieli ».

Voi avete udito che fu detto agli antichi: Non ucciderai, e chi ucciderà merita di essere punito al giudizio. Io invece dico a voi: Chiunque si adira contro il suo fratello, merita di essere giudicato; e chi dirà al suo fratello « non o' (festa mala) » sarà sottoposto al Rinocerio; e chi gli dirà « pazzo » sarà condannato al fuoco del gergo.

Se, prima, nel fare la tua offerta non l'altare ti sovveni, che il tuo fratello ha qualcosa contro di te, lascia lì la tua offerta sull'altare e va prima a riconciliarti col tuo fratello; poi ritorna a fare l'offerta.

29 8. - SAN PIETRO, principe degli Apostoli (+ 67)

Pietro aveva nome Simone quando, all'invito di Cristo, seguì il Maestro per non lasciarlo più. Un giorno Pietro chiese a Gesù:

« Che pensi di me? »
« Tu sei Pietro, e su questa pietra edificherò la mia Chiesa ».

Con tale espressione Gesù consacrò Pietro principe degli Apostoli, colonna di verità. Dopo la eresia del Maestro, Pietro esce dal mondo e si va per il mondo a predicare la verità. Morirà a Roma, a Capua, tra la civiltà pagana. Riese a buttare il fuoco nero tra i nemici di Dio. Condannato al martirio, muore eroicamente con la testa all'ingiù l'anno 67.

30 8. - SAN PAOLO, apostolo delle genti (+ 67)

San Paolo nacque a Tarso. Aveva nome Saulo e appartenne alla setta dei Farisei. Rifiutò di credere Dio dei pagani della gente. Ripeté al terzo cielo (anno 41) vide cosa arcaica e la raccontò ai popoli della terra. Ammès al Concilio di Gerusalemme, ritornò al primato di Pietro, predicò in Oriente e in Occidente. Imprigionato a Ileria e infine la gloria del martirio il 20 giugno dell'anno 67.

Efemeridi di luglio.

Il sole entra nel segno del Leone il giorno 23 a 21-h e 21'.

Luna perla il giorno 18 a 13-h - Luna sponga il giorno 6 a 16-h.

Buone dell'are Maria:

Milano: Dall'1 al 19 ore 4 15' - Dal 20 al 31 ore 4 30.

Bera: Dall'1 al 21 ore 60 15' - Dal 22 al 31 ore 20.

Elogio del mese.

Scherzato dall'altezza delle scale che godono l'ombra e lodano il sole, luglio affida il cuore alle foreste mentre abbandona mille campanie un cielo di sagra che concola. Le parrocchie te-

dono passare dal calendario la Madonna che protegge, e di fan gran festa sui sagrati e sulle piazze, turca delle case a partite di mano e brando all'esteriori, balli nei festival e altri intrinco ai banchi del coccomeri e processioni nel bel sole di verno con tutte le rondini, tutte le vergini, tutte le campane. I giardini che han finito la fema di perfino per le arida tautare delle cavine dan la mano a colori che farà loro il pane e il fagi senza marita.

Luglio è là adriatico che beve l'ultimo raccolto. Del torrente non è rimasto che il seruire di sassi bianchi e, qua e là, un mucchio di fango secco, e rombi accostarsi come le vecchie pergamene.

Le rondini hanno tutto il giorno sulle ali. Cadono e risalgono improvvisi, sono, con quel loro baccò rotto e puntato che baria l'aria, e l'aria falcata che mille spali di distanze. I giardini non ne passano più di fiorire: non han da dare ormai che fiori ordinari e sgarbati. Lì là del cancelli, come stallati di nicia giocellano i frutti e l'ultima gioiella a scurire dalla vite sempre rosso. Le nati entrano dalle finestre aperte non tutti i cieli inodoro come regine voluttuose e infedeli. Hanno il respiro caldo di resina e d'amore. I crepuscoli sono pieni di fofori. Tutto sa di pace, d'abbandonata, di un'aria in Dio.

La Previdenza si ferma anche alla casa dei fameli. Le mamme cantano agli orli delle culle e i bimbi s'addormentano col papà in mano. La vita è un anello allungante. Hanno perduto la luna nel pezzo Oh, buona gente, chi vuole coccomeri?

1 M. - SAN CALLO, vescovo di Clermont (+ 450)

Da famiglia di martiri viene questo santo vescovo. Chiese e attese la via il dono della castità. Accuse giovanilmente la badia di Courmayeur, accusò ad emulari i monaci più peccati. Nucleato a Quinzano nella sede terrena di Clermont, seguì in sale missione tutte la più alte virtù. Fu il primo a predicare la moralizzazione; prese il suo grege dal lupi che infelavano bramosi i giardini della verità e morì dolcemente l'anno 450.

1 C. - Visitazione di Maria SS. a Santa Elisabetta.

Maria, saputo dall'angelo che Elisabetta non odava la grazia ete, stava per dire ad altre, attraverso le montagne della Giudea e tra a trovarla in Bircn. Vendemba e salutandola Elisabetta le dice: « Perché è me questo che la madre del mio Dio ne venga a me? Benedetta tu fra tutte le donne e benedetto il frutto del tuo ventre ». In questo saluto si purifica la miracolosa maternità di Elisabetta e incomincia l'annuario pubblico del più grande mistero.

2 V. - SANT'ELIODORO, vescovo (+ 387)

Eliodoro dalmatia fu di episcopo carismatico e E. Giuliano. Bisbigliò un'occasione in una città di mezzo della balcanica, non recogliendo alla solidità e alle propiazioni della vita d'ancorata. Invitò alla propria terra e parca per un attimo ammorzarsi dietro le cose del mondo. Ma San Cirillo lo richiamò con forti parole. Il vescovo si fece alla città di Bircn, si arrese, si ridusse a Nilum, dove fu fatto sacerdote, e quindi a Roma, apostolo del Vangelo. Morì vescovo di Atilio l'anno 387.

Madonna di campagna.

Madonnini di campagna, occhi bassi, scodola sopra un tronco di sassi e sotto un'altare di paglia.

I riposi col suo bambino da celarsi quale lungo cammino.

Bari scotta da condanna sgarbata e inusitata: il bianco piede di bambina viene il dimonio serpente.

Vieno a te la giovane donna e ti racconta un dolore: e tu le bendi il cuore e la rassicuri gli occhi con la gnna.

IL BUON ROMEO.



Il signor Prosper, sull'Echo de Paris, riprende un vecchio argomento, ormai relegato in soffitta, secondo il quale la radio farebbe piovere. Seiorina tutta una teoria di macchie saluri (che avrebbero un riflesso diretto su alcune malattie) e di irrazionalità diverse, soprattutto quelle della radio, che avrebbero una influenza assidua « sul tempo e sui poveri uomini ». Sotto un certo punto di vista si potrebbe anche essere d'accordo; vi sono alcune irrazionalità radio che hanno sugli uomini influenza di divertirla e alcune, perché no, di farli magari stabilizzare. (Questione di gusti?)



Gli architetti inglesi pare che esagerino. In una mostra londinese è stato esposto il modello della stanza ideale per l'amatore di radio e di fonografo. Le finestre e le porte sono costruite in modo che nessun rumore esterno può giungere nella stanza e le pareti sono tappezzate da una materia che sopprime qualsiasi risonanza. Ora tutto sta a vedere se i radiomane desiderano proprio essere sepolti in questa cunpana!



Maurice Chevalier non ha avuto fortuna alla radio. La « National Broadcasting » lo aveva scritturato per 26 audizioni domenicali, a 2000 dollari ciascuna. Ma il risultato per il pubblico è di chiara e suta sguarvole, come ne fan fede le lettere piovute alla stazione e le critiche dei giornali. Ma Maurice, che è una persona prudente, ha un regolare contratto d'intenditura di pubblico e di circa 26 trasmissioni, capiti ciò che vuole alle orecchie yankee. Che sia un tipo raffinato di vendetta latina antimericana?



La storia di quel solito vovo di Colombo? Il professor Karl Huhner si crede un geniale inventore innovatore perché un bel giorno, o meglio un bel mezzogiorno, ha presentato al microfono di Vienna tre voci, invitando gli ascoltatori a desumere da esse l'età, il sesso, la figura al peso, l'età, l'età e la cultura delle... pole che le emettevano. All'ovvio il professor Huhner ha fatto numerose conferenze e pubblicazioni con le quali intendeva dimostrare l'influenza delle corde vocali sull'età e la cultura dell'individuo. Quando le corde vocali sono quelle di hemiamino Gigli, o di Titta Luffo... può an-

ERILA

730

Radoricevitore a 7 valvole (3 schermate) con elettrodinamico. In mobile di lusso di stile autentico.

731

Radiofonografo a 7 valvole (3 schermate) con elettrodinamico. In mobile di lusso di stile autentico.

350

Radoricevitore a 8 valvole (3 schermate) con elettrodinamico. In mobile di lusso di stile autentico.

330

Radiofonografo a 8 valvole (3 schermate) con elettrodinamico. In mobile di lusso di stile autentico.

DIRITTO ESCLUSIVO D'IMPORTAZIONE E VENDITA
PER L'ITALIA E SUE COLONIE

ERILA

MODENA - Via Saragozza n. 7.

Ufficio vendita: BOLOGNA - Via Calzolerie n. 2



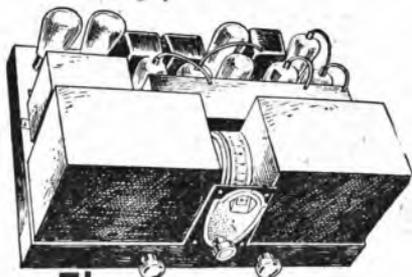
ESPOSIZIONE

ESPOSIZIVISTA PER LA CITTÀ DI ROMA E PROVINCIA

ESPOSIZIONE E VENDITA - VIA NAZIONALE 251

(DI fronte all'Hotel Quirinale)

Ravalico



Chassis R. 85, nove valvole con cinque schermate, pre-selettore a filtro di banda, scientificamente schermato. (Senza Valvole).

Lire 1750

Alcuni giudizi:

Ho ricevuto l'apparecchio radio-ricevente R. 85, in ottime condizioni. Con sincerità dichiaro di averlo trovato veramente potente e melodioso. È un vero apparecchio di classe, da cui, sia la musica che le parole si ricevono ben chiare e senza nessuna distorsione. Ne sono soddisfattissimo.

Giuseppe Perli di Diego - Città Marina

Primo di esprimermi la mia soddisfazione per il vostro R. 85 fornitami, ho voluto collaudarlo in tutti i modi. Ho sempre funzionato magnificamente, con una tonalità così naturale, chiara e melodiosa, da provocare la netta sensazione di ascoltare direttamente gli attori. La selettività dell'apparecchio mi soddisfa il più esigente radio-amatore.

M. e Grazzelli Giovanni - Cesenatico

È con piacere che vi comunico il meraviglioso risultato sul funzionamento del radio-f. negrofo che ho costruito col vostro chassis R. 85 a nove valvo e. Confesso che la straordinaria potenza di riproduzione accoppiata alla melodiosa sonorità ed alla massima selettività, ha superato ogni mia aspettativa.

Ladu Giuseppe - Sassari

Il nove valvole

FILTRO DI BANDA

con la più alta amplificazione
per stadio ~ 5 schermate
e 2 di super-potenza

CARATTERISTICHE

Nove valvole con
cinque schermate

Pre-selettore con
filtro di banda

Variatore sonorità

Regolatore potenza

Rivelatrice lineare
schermata

Filtro disturbi rete

Push-pull di super
potenza

Prese: pick-up, onde
corte, televisione



Prezzo (completo di valvole) Lire 2950

Chiedere il nuovo Catalogo

RADIO-RAVALICO

TRIESTE - Via M. Imbriani N. 16

PROPAGANDISTI

pionieri, radiotecnici, radio-amatori esperti, sono invitati a chiederci particolari sulla nostra

OFFERTA SPECIALE

che viene fatta a titolo di propaganda



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vittorino Facchinelli; (Torino): Don Gioacchino Fino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
10,50: Musica religiosa: Dischi e La voce del padrone.
11,15: Dischi Fonoglotia: Lezioni 7° ed 8° di lingua tedesca (pagg. 38, 39, 42, 43 della guida relativa).
11,20-11,35 (Torino-Genova): Consigli agli agricoltori: «La rottura delle stoppie e degli erbai» (dot. Carlo Rava).
12,30-13: Musica varia: 1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture; 2. Lacome: *Solo e Tripli*; 3. Volpatti: *Rapsodia slava*; 4. Canzone; 5. Verdi: *Rigoletto*, selezione; 6. Canzone; 7. Sganbaldi: *Vecchio minuetto*; 8. Suero: Racconto; 9. Haydn: *Minuetto*; 10. Salla: *Touring Club Italiano*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive.
16,5-17,30: Concerto di musica brillante.
16,20-16,50: Gruppo di composizioni del M° Giuseppe Rampoldi: 1. *Nella nebbia*, one step (orchestra); 2. a) *Tu sola*, canzone valzer, b) *Sambra*, tango cantato (tenore Anacleto Rossi); 3. *Allenti al tram*, fox-trot (orchestra); 4. *Leggenda* per violino, violoncello e pianoforte; 5. a) *Ah! Le donne belle*, fox-slow, b) *No, valzer* (tenore Anacleto Rossi); al pianoforte il maestro compositore).
17,30: Notiziario cinematografico.
17,40: Musica da ballo ritrasmessa.
18,30-18,50: Notizie sportive.
18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumellino.
19,5: Musica varia: 1. Sadek: *Prigioniera d'amore*, one step; 2. Nuoci: *Intermezzo orientale*; 3. D'Ambrosio: *Seconda canzonetta*; 4. Malvezzi: *Fior d'Andalusia*; 5. Tonelli: *Serenata timida*; 6. Sicco: *Intermezzo*.

19,45: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive.
20,45: Trasmissione dell'opera

La Cenerentola

di G. ROSSINI (Ediz. Ricordi)
Direttore M° ATTILIO PARELLI.
Negli intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatala» - Notiziario artistico - Giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

MILANO-TORINO-GENOVA
Ore 20,45

LA CENERENTOLA

DI GIOACCHINO ROSSINI

Personaggi:

Cenerentola
Rita Monticone, contralto
Ivan Rumiro - S. Salvati, tenore
Dantini - M. Sassanelli, basso
Don Magnifico
Sante Canali, basso-comico
Clorinda - N. Frattini, soprano
Tisbe - Elena Guindino, soprano
Atidoro - Enrico Spada, basso

ROMA-NAPOLI
m. 441 Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 60

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Domenico Franzè).

10,45 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi «La voce del padrone».

10,45 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,55: Lezioni 7° e 8° di lingua tedesca (dischi Fonoglotia, pagg. 38, 39, 42, 43 della guida relativa).

13-14,15: Concerto varieto: 1. Secchi: *La fanciulla delle Asturie*, sinfonia; 2. Dvorak: *Danza slava* n. 6; 3. Mozart: *Minuetto in re maggiore*; 4. Cardillo: *Catari, Catari*; 5. Grothe: *Cerca l'abbio*, tango; 6. De Micheli: Selezione dell'opera *L'anore tra i pampini*; 7. Transilcur: *Pezzo caratteristico*; 8. Miravilla: *Kamerlata*, danza.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
16,30 (Napoli): Bimbinopoli - Notiziario meteorologico - Radio-sport.
17-18,30:

Concerto strumentale e vocale

ed. concorso della violinista Margherita Gabrici - Soprano Maria Gemella Zama; Quattro arie antiche: a) Cesti: *Addio, Corinto*; b) Benedetto Marcello: *Alma del core*; c) Caldara: *Alma del core*; d) Peri: *Io son zizella* - Pianista Anna Mallo; Schumann: *Toccata*; Chopin: *Due studi*; Liszt: *12° rapsodia ungherese* - Tenore G. Pappalardo: (Canzoni popolari greche, Guida Pirelli; «Due Pekinesi», novella

19,55 (Napoli): Cronache dell'Iadro.

20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfugiando i giornali - Rubriche varie.

21: Esacuzione dell'operetta in tre atti

La signorina del cinematografo

Musica del M° WEINBERGER.
Direttore d'orch. M° A. PAOLINI.
Negli intervalli: «Moralità in scatala», di Luigi Antonelli - «L'eco del mondo», rivista di G. Alterocca - Ultime notizie.

BOLZANO
m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica religiosa con dischi «La voce del padrone».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Caliani) - Notizie.

12,40: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

Musica brillante

eseguita dall'Orchestra dell'E.I.A.R.
1. Abalos: *El Rey*, paso doble;
2. Lombardo: *Rondini*, tango; 3. Billi: *L'età dei sogni*, valzer; 4.



ROMA-NAPOLI
ORE 21

LA SIGNORINA DEL CINEMATOGRAFO

di WEINBERGER



Amadè: *Bacilenteul così*, barcarola; 5. Gelger: *L'ohriana*, selezione; 6. Urtino: *Sololati di piombo*; 7. Lombardo: *4 merletti di Burano*, fantasia.

13,50-14: Le campane del Convento di Gries. 17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie. 20: Notizie sportive.

20,5:

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Amadè: *Suite polaredda*; 2. Mozart: *Carl fan tulle*, sinfonia; 3. Staffelli: *Galva*, pizzicato; 4. Amadè: *L'inguello di passer*, intermezzo; 5. Albergoni: *Lune sur l'eau*, intermezzo; 6. Giordano: *Madame Sans Gène*, fantasia (Sonzogno).

21: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Radiogiornale dell'Enit.

21,10:

Musica varia

1. Cortopassi: *Serenata strana*. 2. Urbach: *Melodie di Mendelssohn*, fantasia.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

10: Musica da ballo - 10,30: Alcuni a solo per violino - 10,45: Alcune melodie - 20: Concerto orchestrale; 1. Saint Saëns: *La Principessa gialta*; 2. Lacome: *La Perla*, balletto; 3. Waldteufel: *Scintilla*, valzer; 4. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 5. Chausson: *Canto delle piantagioni*; 6. Cozabon: *Un pensiero affettuoso*; 7. Chaminade: *Piccola suite*; 8. Borcherini: *Minuetto*; 9. Chamblé: *Altilia araba*; 10. Filippucci: *La marionetta*; 22: Selezione di opere - 22,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

8,15: Segnale orario - 8,20: Meteorologia - Ultime notizie - Eventuali variazioni del programma - 8,40: Ginnastica - 9: Questioni commerciali - 9,30: Concerto orchestrale - 10: Inaugurazione della Cassa di risparmio - 10,55: Canto religioso - Suono delle campane - 11: Attraverso la Spagna - conferenza - 11,30: Vodi Ljuga - 12,10: Concerto orchestrale - 13: Pausa - 13,55: Il microfono per i bimbi - 13,50: Fatti e racconti mellesi - 14: Concerto per pianoforte - 14,30: *Lieder* e proverbi amburghesi - 15: Concerto di musica militare - 16,15: Derby tedesco d'Ambrurgo-Horti. 17: *Lieder* germanici - 18: Regata a remi di Hannover - 18,30: Ora musicale - 10,30: Conferenza -

3. Bettinelli: *Cuore infranto*.

4. Rizzoli: *Pegno d'amore*.

5. Penna: *La leggenda delle cò liege*, selezione.

6. Sassoli: *Glocondia*, Interim.

22: Violoncellista Cesare Bonzanni; 1. Terlini: *Adagio cantabile*;

2. Popper: *Rapsodia ungherese*.

22,15: Musica riprodotta o ritrasmessa. 22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

10,50-11,15: Musica religiosa con dischi.

12,45: Giornale radio.

12,50-13,15: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20: Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Giornale dell'Enit - Notiziario sportivo.

20,20-20,50: Musica riprodotta - Varietà.

20,50: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,50: Trasmissione grammofonica dell'opera

Il Barbiere di Siviglia

di ROSSINI

22,50: Giornale radio.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

16: Vodi Praga - 17,50: Per i giocatori di scacchi - 18,5: C. Pasten: *Il bacin commedia* in un atto - 19: Dischi - 19: Vodi Praga - 19,30: Vodi di Moravica-Ostrova - 20,30: Vodi Praga - 22,10: Programma di domani - 22,15: Concerto di musica tzigana da una stazione fermale.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16,10: Notiziario sportivo della domenica - 18,10: Per gli agricoltori - Meteorologia in tedesco - 19: Conversazione - 19: Notiziario sportivo - 20,15: Bernauer: *Il caro Agostino*, opera in tre atti - 22,50: Vodi Berlino - 0,30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

16: Vodi Praga - 17,50: Dischi - 18: Canzoni della Renania - 18,45: Dalla Cecoslovacchia in Manjuria per l'Europa - conversazione - 19: Vodi Praga - 19,30: Vodi Moravica-Ostrova - 20,30: Vodi Praga - 22,10: Informazioni in tedesco - 22,15: Vodi Praga.

BRUXELLES I (Emisa. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Conversazione religiosa - 17,10: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Massenet - 18: Concerto di musica brillante - 18,30: Musica riprodotta (Jazz) - 19,30: Radiogiornale - 20: Concerto della grande orchestra dell'I. N. R. diretto da Arturo Meulmans - 1. A. de Greef: *Vecchie canzoni fiamminghe*; 2. Haenel: *Concerto per viola*; 3. Strakosky: *Rapsodia noreca*; 4. Mailly: *Nadia*; 5. Scavpaeti: *Fantasia tragico comica* - 20,45: Storielle da ridere - 21: Radio-diffusione di un concerto dato al Casino di Knokke; 1. Paul Gilson: *Musica commemorativa*; 2. J. Jongen: *Piccola suite*; 3. Gevaert: *Recitativo ed arioso di Quintin Durward*; 4. a) Caudael: *Intermezzo*; b) Guillemyn: *Suite facile* (diretta dall'autore); 5. Aug. de Boeck: *La Route d'Emeraude* (cantilena); 6. Jan Dieckx: *Mitena* (Rennesse) - 22: Radiogiornale.

BRUXELLES II (Emisa. in olandese) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Conversazione religiosa - 17,10: Concerto di musica brillante - 17,45: Musica riprodotta - 18: Concerto dell'orchestra della stazione - 18,30: Musica riprodotta: *Fantasia* su opere diverse - 19,30: *Giornale parlato* - 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. (vedi Bruxelles I) - 20,45: Conversazione - 21,5: *Radio-concerto* ritrasmesso da «L'Anclenne Belgique» - 22: *Giornale parlato*

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

16,15: Concerto dell'orchestra tzigana - 17,45: Concerto orchestrale della banda militare - 19,5: Conferenza - 19,30: Concerto orchestrale.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

8,15: Servizio religioso - 12: Canpane - 12: Concerto strumentale - 13,30: Dischi - 14: Trasmissione da Stoccolma: *Incontro di football* tra Svezia e Danimarca - 14,40: Per i bambini - 18,30: Conferenza: «Spoon River Anthology» - 19,30: Conferenza scientifica - 20: Concerto: 1. Waldteufel: *Sirenzuber*, valzer; 2. Tambourin, polka; c) *Im Walde*, mazurka; 3. Ivanovic: a) *Donauellen*, valzer; b) *Abendtraume*, mazurka; 3. Waldteufel: *Zigeuner*, polka; 4. Ivanovic: a) *Elegia*, mazurka; b) *Melodie rumene*; Waldteufel: *Pfeifstim*, galop - 20,50: Canzoni finlandesi - 21,15: Recitazione - 21,40: Canzoni danesi - 21,55: Recitazione - 21,40: Canzoni danesi - 22,10: Concerto dell'Orchestra Repubblicana - 19: Notizie sportive - 10,10: Radiogiornale - 20,15: Scliarada - 20,30: Musica riprodotta. - Quindi: Programma degli spettacoli di Bordeaux - Segnale orario.

raise, A. Saint-Saëns: *Torantella*; 6. Couand: *Roméo e Giulietta*, marcia - 23: Musica da ballo - 24: Canpane.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

16,15: Vodi Londra (programma regionale) - 20,45: L'appello della Buona causa - 20,50: Notizie e bollettini - 21: Notizie locali - 21,5: Vodi Londra (programma regionale) - 22,30: Epilogo.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,15: *Il Derby* tedesco - 16,45: Concerto orchestrale - 18: Conferenza - 18,30: Conferenza - 18,30: La Spagna - conferenza - 19,30: Notizie varie - Notiziario sportivo - 19,30: Aneddotti - 19,40: Humperdinck: *Hansel e Gretel*, faba in tre quadri - 20,40: Analise melodie borme - 21,10: Radiogiornale - 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie del giorno - 22,55: Musica da ballo.

APPARECCHI RADIO RICEVENTI
completamente elettrici (con esclusione completa delle pile ed accumulatori). I tipi più recenti, dai più piccoli a die volte al più potenti.

DIFFUSORI e ALTOPARLANTI.

ALIMENTATORI RADDRIZZATORI

A
RATE

NESSUN AUMENTO sui prezzi di listino

RISCHI DI TRASPORTO A NOSTRO CARICO.

Niente ombi - Niente occasioni - Soltanto apparecchi nuovi, di marca e garantiti.

Ci prendete offerte deflagiate a peccando ciò che desiderate.

FRANCESCO PRATI
Piazza Virgilio 4 - MILANO - Tel. 16-19

APPARECCHI A GALENA

Cristalli ATOM

DETECTORE, CUFFIE ecc. ecc.

Completo assortimento

INCAP MILANO
VIA MONFORTE, 14



HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.

16.15: Cronaca del Derby (da Amburgo). 16.45: Concerto corale (Lieder popolari e nazionali). — 17.15: Concerto di musica brillante dal Casino di Zoppot. — 18: Dieci minuti di sport in pillole. — 18.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Schubert e Brahms: Lieder per tenore. — 20: Lettura di un breve racconto. — 20.30: Vedit Berlino.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.10: Conferenza musicale con esempi al piano. Quindi informazioni sportive. — 16.40: Per i fanciulli. — 17.10: Concerto d'organo. — 17.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.10: Dischi. — 18.14: Ripresa del concerto. — 18.55: Concerto corale. — 19.40: Segnale orario. — 19.41: Informazioni dai giornali. — Notiziario sportivo. — 19.55: Musica dell'orchestra di Kovarska Poljs. — 20.10: Canzoni con accompagnamento di piano. — 21: Ripresa del concerto. — 21.40: Trasmissione di una recita teatrale. — 22.00: Continuazione del concerto. — 22.40: Dischi.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

18.55: Conversazione. — 18.50: Risultati di football. — 18.55: Concerto dell'orchestra della stazione (dodici numeri di musica popolare). — 19.10: Notizie dai giornali. — 21.20: Epilogo.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

18: Trasmissione da Varsavia. — 18.40: Per i giovani. — 17.15: Comunicazione. — 17.30: Trasmissione da Tampopol. — 18.40: Bollettini diversi. — 19: Trasmissione da Praga. — 19.30: Intermzzo musicale. — 19.10: La cassetta delle lettere radiotelevisiva. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Trasmissione da Varsavia. — 20.15: Concerto popolare. Nell'intervallo: Quarto d'ora letterario. — 22: Radio appendice. — 22.15: Bollettino sportivo e programma di domani. In francese. — 22.30: Concerto vocale.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8

18: Vedit Praga. — 17.50: Dischi. — 18.5: « Come si possono passare piacevolmente le vacanze », conversazione. — 18.30: Racconti per i piccoli. — 19: Vedit Praga. — 19.30: Vedit Moravska Ostrava. — 20.30: Vedit Praga. — 22.10: Programma di domani. — 22.15: Vedit Bratislava.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16.15: Il Derby tedesco. — 16.50: Concerto di musica da ballo. — 18: Conferenza. — 18.20: Conferenza: « Il mondo sui dischi ». — 18.50: Conferenza. — 19.10: Un'ora di divagatione. — 19.50: Notiziario sportivo. — 20: Concerto orchestrale. — Musica da ballo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16.15: Concerto vocale con accompagnamento di piano e musica per piano. — 17: Compendio della Bibbia: Le Epistole. — 19.55: Vedit programma nazionale.

Apparecchio a 6 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1700
SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA
Concessionaria esclusiva
MILANO Via S. Oregorio, 38 - Tel. 67-42
ROMA Largo Goldoni, 44 - Tel. 66-510

zionale. — 20.45: L'appello della Buona Causa. — 20.50: Notizie e bollettini. — 21.5: Concerto della banda militare della stazione ed arie per tenore. — 1: Rossini: Ouverture del Guglielmo Tell. 2: Tre arie per tenore: 3: Luigini: Balletto russo. 4: Cinque pezzi per piano: 5: Grieg: Poema eroico; 6: Grainger: Il richiamo della pastorella; 7: Mendelssohn: Due lieder per tenore e O'Neill: L uccello blu, suite; 22.30: Epilogo.

LYUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

17: Commedia. — 20: Musica leggera. — 22: Meteorologia. — Informazioni di stampa. — Dischi.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

18: Concerto. — 19.15: Cronaca sportiva. — 20.30: Concerto orchestrale.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16.55: Informazioni teatrali. — 20.30: Campagna dal Palazzo del Governo: giungla. — 21: Campagna dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Fantasia su jazz. — Concerto vocale - Conversazione teatrale - Musica da ballo. — 1.30: Campagna dal Palazzo del Governo - Fine della trasmissione.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

20.55: Risultati sportivi. — 20.30: Trasmissione dei programmi della Scuola superiore di P. T. T. o da un'altra stazione dello Stato.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16.45: Concerto orchestrale. — 18: Ginastica da Francoforte. — 18.55: Concerto orchestrale. — 19.15: Meteorologia - Notizie sportive. — 19.30: Conferenza: « Il significato del colore ». — 20: Concerto orchestrale: 1. Divina Commedia di G. Verdi: Gnomi di Windor; 2. Barletta. Suite per flauto e orchestra; 3. Weber: Aria di Rezia dall'opera Oberon; 4. Bizet: d) Aria del fiore dall'opera Carmen; b) Intermzzo dell'opera Carmen; 5. D'Albert: Concerto per violoncello e orchestra; 6. Strauss: Valzer dal Cavaliere della Rosa; 7. Beer-Walbrunn: La marcia di Dan Quicheo; 8. Puccini: Duetto dall'opera Tosca; 9. Rossini: Ouverture del Guglielmo Tell. — Fino alle 24: Musica riprodotta. Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport.

MORAVSKA OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

16: Vedit Praga. — 19: Serata popolare (recita in un atto, canzoni, danze). — 20.30: Vedit Praga. — 22.10: Programma di domani. — 22.15: Vedit Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16: L'ora dei lavoratori. — 17: Radiogiornale. — 19: Corso radio tecnico. — 20.30: Lettura popolare. — 21: Programma. — 21.30: Radiogiornale « Prawd ». — 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino. — 22.5: Meteorologia. — 22.10: Radiogiornale per il proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Concerto orchestrale. — 17: Ora artistico-letteraria. — 18.30: Istruzione. — 19.38: Concerto sinfonico. — 21.35: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

17: Radiogiornale. — 17.30: Radiogiornale per la gioventù comunista.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16.15: Vedit Amburgo. — 16.45: Conferenza: « La nostra patria ». 18.15: Notiziario sportivo. — 18.30: Concerto

vocale popolare. — 10.30: Aneddoti. — 10.40: Humperdinck: Hänsel e Gretel, favola in tre quadri. — 20.40: Vecchie canzoni boeme. — 21.10: Radiocompendio. — 22.15: Eccezionali variazioni del programma. — Notizie sportive. — 22.35: Sino alle 24: Musica da ballo.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16: Concerto di dischi. — 19: Comunicato agricolo e conversazione. Risultati di corse. — 19.15: Informazioni economiche e sociali. — 19.30: Circo della stazione (5 numeri del concorso di Billiquet). — 20: Radioteatro: Max Maury: Monsieur Lambert, mercante di quadri. — 20.30: Informazioni - Risultati sportivi - Rassegna dei giornali - Previsioni meteorologiche. — 20.45: George Fallis: Un matrimonio da Victor nel 1860. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta. — 21.30: Musica riprodotta.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: Giornale radio. — 20.20: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Radio concerto di dischi.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

18: Musica popolare trasmessa da Stromovka. — 17.30: « I risultati della conferenza internazionale del lavoro di quest'anno », conversazione. — 17.50: Consigli ai visitatori di Parigi. — 18: Conversazione in tedesco su Mozart e musica di Mozart. — 19: Musica popolare polacca. — 19.30: Vedit Moravska Ostrava. — 20: Arie d'opere diverse. — 20.55: Informazioni sportive. — 21: Meteorologia. Notizie - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Adam: Ouverture della Regina; 2. Provanzini: Il re Ronbon, valzer; 3. Seela: Villoria attuale, polka; 4. Knut: Galop; 5. Smetak: Leggende orientali; 6. Ranthor: Campane d'argento, mazurka; 7. Novacek: Melodia; 8. Eberlein: Beria Anderstein, mazurka; 9. Peter:



**FABBRICA PILE "Z",
corso moncalieri 21-TORINO**

Deposito MILANO: DICESARE
Via R. Gesi 51

Ricordo del circo Renz, galop; 10. Svarc: Straha Basin, marcia russa. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22.10: Informazioni e programma di domani. — 22.15: Concerto di musica da ballo da un ristorante.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II m. 1554,4 - Kw. 35 -
LONDRA II m. 261,3 - Kw. 88 -
SLATHWAITE II m. 301,5 Kw. 70
16.15: Concerto orchestrale e musica per violino. — 17.30: Wagner e Strauss: Lieder per contralto. — 18: « Eio quenza inglese », seconda serie, sermone celebre di Iatimer (1550). — 19.55: Servizio religioso da una chiesa. — 20.15: L'appello della Buona Causa.

MOBILI PER RADIO

Radioamatori

Installate il Vostro apparecchio in un mobile moderno ed elegante. - Trasformate l'apparecchio in un modernissimo radiofonografo. — Esposizione permanente di mobili per:

**RADIOFONOGRAFI
RADIO - MIDGET
ALTOPARLANTI**

Prezzi mit

DITTA FRATELLI PRETI

MILANO - Via F. Cavallotti, 13 - MILANO



20,50: Notizie e bollettini. — 21: Segnale orario. — 21,5: Concerto vocale ed orchestra. 1. Pary. Suite in Fa; 2. Quattro arie per soprano; 3. Hammerick; Sinfonia spirituale op. 38; 4. Schubert: Quattrolieder per soprano; 5. Moskovski: Preludio e fuga. — 22,30: Epilogo.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20,30: Musica riprodotta. (Emissione simultanea su in 416 e m. 39,28 (onda corta notturna). — 20,45: Informazioni dell'Ag. Havas. — Giornale parlato. — 21: Concerto offerto dalla C.I.T. di Italia e dagli «Amici di Radio Marocco» (14 numeri di musica e canto). — Nell'intervallo: Conversazione e risultati sportivi. — 22: (solo su m. 416): Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto grammofonico. — 17: Musica da ballo. — 17,30: Fine della trasmissione. — 18,30: Per gli scacchisti. — 19: Musica da camera. — 19,30: Conferenza «Il ponte più lungo e la casa più alta». — 20: Da Bonn: Concerto orchestrale e vocale. —

20,20: Concerto orchestrale. — 22: Notiziario sportivo. — Ultime notizie. — Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

18,30: Conferenza religiosa. — 19: Musica riprodotta. — 20,30: A solo per pianoforte. — 20,50: Concerto orchestrale. — 22: Ultime notizie della stampa. — 22,15: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

10,15: Venti Londra (programma regionale). — 17: Storia della Bibbia. «Le epistole». — 19,55: Vedi programma nazionale. — 20,45: «L'appello della Buona Causa». — 20,50: Vedi programma nazionale. — 21: Notizie locali. — 21,5: Vedi programma nazionale. — 22,30: Epilogo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Per i fanciulli. — 17,30: Musica riprodotta. — 18: Vespri. — 18,10: Meteorologia. — 19,15: Vaudeville. — 20,20: Concerto orchestrale. 1. Marchetti: Ouverture di Ray Blas; 2. Schubert: Sinfonia. — 21,40: Resoconto del congresso degli scacchisti. — 21,45: Concerto orchestrale. 1. Eilenberg: Marcia; 2. Thomas: Ouverture della Mignon; 3. Saly: Scene del Brabant; 4. Keitelby: Fujiyama, Ouverture; 5. D'Indy: Serrata e valzer; 6. Fauré: Panama; 7. Rousseau: Nin-

na suona; 8. J. Strauss: Rocconi della foresta algerina; valzer; 9. Felgel: Fantasia su melodie di Kalman.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

17: Concerto orchestrale. — 17,45: Conferenza medica in francese. «La salute dei timbri». — 19: Concerto orchestrale. — 19,45: Risultati della giornata sportiva. — 19,50: Conferenza sportiva in lingua francese. — 19: Mezzora di musica vocale. — 19,30: Segnale orario. — Informazioni varie in francese e tedesco. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: Serata albaniana. — 22,30: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

Non sono pervenuti i programmi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Km. 158.

16: Audizione militare. — 16,40: Programma per i fanciulli più grandi. — 17,10: Pausa. — 17,45: Lettera di comunicati di cent'anni fa. — 17,50: Concerto orchestrale. — Nell'intervallo: Bollettini. — 18,40: Diversi. — 19: Trasmissione da Praga. — 19,30: Dischi. — 19,40: Corrispondenza e consigli tecnici. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie utili e pienevoli. — 20,15: Concerto vocale (soprano) ed orchestrale. 1. Lassen: Ouverture svedese; 2. Moskovski: Vogo la galera; 3. Moskovski: Serrania. 4.

Saint-Saens: Suite algerina; 5. Arvo per soprano; 6. Leonavallo: L'Anfisa sul Pagliacci; 7. Canzoni per soprano; 8. Strauss: Oh, bel maggio; valzer; 9. Guirand: Danza persiana; 10. Naniolovski: Mazurka. — Nell'intervallo: Un quarto d'ora letterario. — 22: «Sul ponte di un transatlantico», conversazione. — 22,15: Bollettini diversi. — 22,25: Programma di domani. — 22,30: Concerto vocale (tenore) con accompagnamento di piano. — 23: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17: «L'Africa di oggi», conferenza. — 17,30: Musica da camera. — 18,30: «L'uomo e il suo carattere», conversazione. — 19: Zephirio Setti legge le sue opere. — 19,40: Anti-be melodie popolari. — 20,15: Suppò: La bella Galatea, opera in un atto. — 21,30: Ultime notizie. — 21,40: Concerto orchestrale. — Musica varia.

A RATE

Apparecchi Radio delle migliori marche senza alcun aumento

FRAPELLI GRILLI

Acquava delle Fonti (Prov. Bari)

CONCESSIONARI

- BARI** - Icam Radio - Via Princ. Amodeo, 73.
- BRESCIA** - F.lli Bertolotti - Viale Venezia.
- CATANIA** - Aghina-Calafiore - V. Etna, 191.
- COMO** - S. A. Franchini - Lungo Lario Trento, 33.
- COSENZA** - Rag. E. Galli - Rogliano.
- FIRENZE** - Morandi & Paoletti - Via Lambrini, 3.
- FORLÌ** - Alfredo Molduzzi - Ravenna.
- GENOVA** - Dante Isola - Via XX Sett. 162 r.
- LA SPEZIA** - Proserpio - Via Garibaldi, 2.
- MILANO** - Via Dante, 2 (Negozio Ford).
- NAPOLI** - Fratelli Bruno - Carrozzeri a Toledo, 26.
- PADOVA** - Aldo Meneghini - Via N. Tommaseo, 48 bis.
- PIACENZA** - A. R. T. E. - Via Cittadella, 14.
- POLA** - M. Cleva - Via Dante N. 11.
- PONTREMOLI** - A. Cortesi e C.º
- RAVENNA** - Alfredo Molduzzi.
- ROMA** - Cav. A. Trivellato - Via San Martino al Macao, 33.
- SCHIO** - Dal Dosso Filiberto - Via Passubio, 351.
- TORINO** - Colonnetti e C. - Via Ospedale, 6.
- TREVISO** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692 Venezia.
- TRIESTE** - Ing. A. Frassinì - Piazza Vittorio Veneto, 4.
- UDINE** - Antonini e Figlio - Via Deciani, 44.
- VENEZIA** - Carlo Dolcetti - Frezzeria 1692.
- VERCELLI** - G. Testore - Via Lavina, 14-18.

I rivenditori interessati di altre zone, possono rivolgersi a:
MILANO - Via Lovanto, N. 5.

IERI



Oggi
si COLUMAIRE



Westinghouse Radio

Una linea nuova,
un'acustica nuova

Concessionaria esclusiva per l'ITALIA:
J.F.I. MILANO - Via Lovanto, 5



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
12,14: Musica varia: 1. Petrella: *Jene*, sinfonia; 2. Lincke: *Joll printemps*, valzer; 3. Lehar: *Clock*, fantasia; 4. Canzoni; 5. Schumann: *Huetle*; 6. Leonavallo: *La Rode*, elezione; 7. Canzoni; 8. Mascagni: *St. preludio* atto 3°; 9. Volente: *Milly*, valzer; 10. Luebbert: *Hicenen*, marcia.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

16,25: Giornale radio.
16,35: Cantuccio dei bambini: *Mago Blu* - Rubrica del perché.
17: Musica ritrasmessa dal Ristorante Montemerlo di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'ippodromo di S. Siro - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati del Consorzio Agrari, dell'Ente Nazionale Serio e della Reale Società Geografica.

19,20: Musica varia: 1. Gnecco: *Quando arrivi scrivi, one step*; 2. De Serra: *Maminina*, lango; 3. Carlini: *Il piccolo trombettiere*; 4. Ascher: *S. A. balla il valzer*, fantasia; 5. Waldteufel: *Chanilly*, valzer; 6. Bartola: *Danza del mortello*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Ernesto Bertarelli: « Convezazione scientifica ».

21 (Milano-Torino): Trasmissione della commedia

Suor Speranza

Un atto di GUELFO CIVININI.
Personaggi:

La Marchesa . . . A. C. Almirante.
Il Cavaliere . . . N. Leonelli.
Don Pasquale . . . L. Agosti.
Isabella Ottavian.
Il poeta C. Andria.
L'inventore . . . R. Genovesi.
La moglie A. Borra.
La suora A. De Cristoforis.
Giannello Lerici . M. Pianforini.
21,40 (Milano-Torino):

Musica da camera

1. Mozart: *Allegro in fa magg.*
2. Zanella: *Tempo di minueto*.
3. Chopin: *Mazurka*, op. 33, n. 4.
4. Liszt: *Leggenda di S. Francesco sulle onde* (pianista Alfredo Tazzoli).

ROMA-NAPOLI
ORE 21

VECCHIE CANZONI NAPOLETANE

INTERPRETATE DA:

ELVIRA GIORDANO - MARIA LORIS
ELVIRA MARCHIONNI - LYA THOMAS
GIOVANNI BARBERINI e FLAVIO DORINI



- 5. Schumann: a) *Se dire ai for potessi*; b) *Non tutto, no* (soprano Sara Scuderi).
- C. A. Blanche: « Sui marginal della storia ».
- 6. Arensky: *Trio in re minore* (« Trio Ranzolo »).
- 7. a) Tosti: *Tristezza*; b) Mireo: *Primavera*; c) Marloti: *Mattinata* (soprano Sara Scuderi).
- 21 (Genova):

L'eredità de Meriche

commedia in 3 atti
di TIXI

Radiostabile Genovese, diretta da G. B. PARODI.
23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7
STAZIONE ROMA ONDE CORTI
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

13-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Siede: *La bandiera spiegata*, marcia; 2. Thiele: *Fiacca la neve*; 3. Lagoine: *Serenata a Ninno*; 4. Criscuolo: *Bambole magiche*; 5. Malberto: *Al veglione*, pol-pourri di danze; 6. Sieveking: *Introduzione e valzer lento*; 7. Ranzato: *Il lamburino arabo*; 8. Jannone: *Mary, fox-trot*; 9. Staffelli: *Gavotta*; 10. Culotta: *Furlana*.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 21

SUOR SPERANZA

Commedia in un atto di
GUELFO CIVININI

17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

Violinista Maria D'Alba. - Sopr. Myriam Bivona-Zago: Brahms: *Notte di maggio*; Respighi: *Stornellatrice*; Bizet: *I pescatori di perle*, cavatina; Benvenuti: *Rispetto*. - Baritone Carlo Terzi: *Musiche di Verdi, Massenet e De Leva* - Notiziario letterario. - Duetti per soprano e mezzo-soprano (Gualda Caputo e Luisa Castellazzi).
19,55 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radio-sport.
20: Comunicato Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.
20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.
21:

Serata di musica leggera
VECCHIE CANZONI NAPOLETANE,

Interpreti: Elvira Giordano, Maria Loris, Elvira Marchionni, Lya Thomas, Giovanni Barberini e Flavio Dorini. - Orchestra e coro E.I.A.R. - Direttore M° GIUSEPPE BONAVOLONTÀ.

- Parte prima:*
- 1. Gambardella: *Furturè*, duetto.
 - 2. Di Chiara: *Quanno l'ommo vo' marcia*.
 - 3. De Gregorio: *Dringle drà*.
 - 4. De Leva: *Voce tintana*.
 - 5. Valente: *E tre trature*.
 - 6. Finamore: *Do-re-mi-fa*, duetto.
 - 7. Costa: *Oje Carulli!*
 - 8. De Curtis: *L'onna a Surriento*.
 - 9. Barilemy: *Tarantella napoletana* (orchestra).
- Conversazione di Ernesto Murolo.

- Parte seconda:*
- 10. Di Chiara: *E cataplasme*.
 - 11. Costa: *Scitale*.
 - 12. Di Chiara: *E tre chiuove*.
 - 13. Califano: *Nun facite o farentello*, duetto.
 - 14. De Leva: *'Nu passariello sperto*.
 - 15. Fassone: *Margarita*.
 - 16. Di Chiara: *'A voggata*.
 - 17. Di Chiara: *'Abbraccia a me*.
 - 18. Costa: *Catari*.
 - 19. De Gregorio: *Nun tuccammo stu tasto*, duetto.
 - « Rivista delle Riviste ».
 - 20. Barbieri: *Rapsodia napoletana* (orchestra).
 - 21. Di Chiara: *Rosa Russella*.
 - 22. Gambardella: *'O pizzalotto nuovo*.
 - 23. Costa: *Dimane l' 'o dico*.
 - 24. Tosti: *Marechiaro*.
 - 25. Gambardella: *Lily Cangy*.
 - 26. Costa: *Lariù*, duetto.
- Ultime notizie.



BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,70: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12,10: Comunicati del Consorzio Agrari.

12,43: Notiziario teatrale.

12,50-13,50:

Concerto brillante

eseguito dall'orchestra dell'E.I.A.R.

1. Rico: *Marchia originale*; 2. Waldteufel: *Les violettes*, valzer; 3. Lucchese: *Rita*, tango; 4. Priano: *Danza delle bambole*; 5. Lincke: *Lysistrata*, fantasia; 6. Mascheroni: *Contra del bacio*; 7. Audran: *La massotte*, selezione; 8. Piovano: *Hoan-go-ho*.

17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

17,50-18: Comunicazioni del Dop-lavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,2:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Brunetti: *Notte d'incanto*, intermezzo.

2. Weber: *Il franco cacciatore*, sinfonia.

3. Boltochiani: *Anime alla deriva*, interludio.

4. Ramponi: *Ronda notturna*.

5. Flotow: *Marta*, fantasia.

6. De Micheli: *Seconda piccola suite*.

21: Radio-giornale dell'Ente - Notizie.

21,10:

Musica varia

1. Grechi: *Espannotta*.

2. Masseuet: *Manon*, fantasia.

3. Mariotti: *Melodia di piana*.

4. Ranzato: *Canzone solitaria*.

5. Alligra: *Silena*, canzone.

6. Zeller: *Il capo minatore*, selezione.

22: Musica riprodotta o ritrasmissione.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.

12,50-14: Musica riprodotta.

13,30: Segnale orario e comunicazioni dell'E.I.A.R.

VOCE D'ORO

LIRE 825

VOCE D'ORO

RICEVITORE A 4 VALVOLE
POTENTE SELETTIVO
20 STAZIONI EUROPEE

Esclusione perfetta della Locale
GARANZIA DUE ANNI - FACILTA' DI PRIMA
MILANO VIA TUSTACCHI 60
TELEF. 35-304

90-90,90: Comunicati del Dop-lavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Comunicato della Rete Società Geografica Italiana.
20,20-20,55: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario e comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal

M^o ARMANDO LA ROSA - PAROLI

Parte prima:

Mendelssohn: *Terza sinfonia* in la minore, op. 56.

Parte seconda:

1. Zandonai: *Serenata mediterranea* per violoncello solista, corni, arpa, archi (violoncello solista G. Caminiti).

2. Debussy: *Prélude à l'après-midi d'un faune*.

3. Rossini: *Semiramide*, sinfonia. Dalla fine del concerto alle 22,55: Musica da ballo riprodotta.

22,55: Ultime notizie - Giornale radio.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

18: Informazioni finanziarie - 19,10: Movimento del porto. - 19,15: Meteorologia - Informazioni agricole. - 19,30: Sugli schermi di Algeri. - 19,30: Tangos. - 19,45: Alcune canzoni russe. - 19,55: Ultime notizie - Segnale orario.

20: Per le signore. - 20,20: Musica bavarese. - 20,35: Canti vari. - 21: Concerto orchestrale. 1. Bizet: *Patricio*, ouverture. 2. Lacomme: *La feria*, suite; 3. Wabauka: *Bel musino*, valzer; 4. Yvain: *Yes*. - 5. Debussy: *Piccola suite*. - 6. Fevrier: *Nonna Yanna*; 7. Fouldrain: *Leggende del ponte di Arrogan*; 8. Fouldrain: *La misticista*; 9. Piquette: *Rip*.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17,7.

10,15: Per i giovani. - 17: Ora culturale per la Sicilia e il Holstein. - 17,25: Immagini della vita commerciale nel Sud Africa. - conferenza. - 17,50: Radio-commedia. - 18,15: Un'ora di allegria. - 19: Intervista con il prof. Weickmann sulla spedizione polare del Conte Zappetin. - 19,30: La protezione della famiglia nell'assicurazione sociale. conferenza. - 19,50: Quotazioni di Borsa. - 19,55: Meteorologia. - 20: Commemorazione del famoso violinista Joachim. - 20,20: famoso violinista. *L'antatore*. commedia musicale. - 22: Ultime notizie - Notiziario politico - Sport. - 22,30: Attualità. - 22,30: Concerto dal caffè Kropke. - 23,15: Concerto dal caffè Walfhof.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

10: Concerto bandistico. 1. Verdi: *Operetta del Nabucco*; 2. Lacomme: *Sulle della Feria*; 3. Giordani: *Danza sinfonia*; 4. Maquis: *Mia jolie*, valzer; 5. Verdi: *Marchia dell'Ermidi*; 17: Concerto per arpa e violoncello.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,6.

Non sono pervenuti i programmi.

BEGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Musica riprodotta. - 17: Concerto vocale. - 17,30: Concerto orchestrale. - 20: Conferenza. - 20,30: Concerto vocale. - 21: Concerto orchestrale. - In una delle pause: Ultime notizie. - 22: Musica da ballo.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 17,7.

18,25: Concerto orchestrale. - 18,30: Conferenza musicale. « Vi è della nuova musica? ». - 17,50: Ora letteraria. - 18,15: Conferenza locale. - 18,40: Commemorazione. - 19,10: Concerto orchestrale. 20,30: Rossmani: *L'4*; *Violatore*, dramma. - 22: Meteorologia. - Notiziario del giorno e sport. - Finale alle 0,30: Musica da ballo.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 3,6.

19,30: Informazioni - Quotazioni dei mercati del legno. - 19,40: Quarto d'ora sportivo. - 20: Un quarto d'ora d'igiene. - 20,15: Scliarde. - 20,25:

ISOPHON

L'ALTOPARLANTE

"UNIVERSALE"

Ugualmente adatto per apparecchi a due valvole come per amplificatori di potenza.



Mod. S 44

4 Poli, bilanciato col più razionale sistema di regolazione.



Mod. C 4

Unità e diaframmi per l'Autocostruzione

In vendita presso tutti i Rivenditori autorizzati di materiale Radio



macchine di poesia e prosa. — 21: Radio-diffusione di un concerto dato al Casinò di Knocke: 1. Chabrier: *Marcia allegra*; 2. Lullini: *Balletto russo*; 3. Bizet: *Un'aria per basso dalla *letta fanciulla di Perù**; 4. Godard: *Intermezzo di Jocelyn*; 5. Gounod: *Inno a Santa Cecilia (violoncello)*; 6. Debussy: *Un'aria da Lakmé*; 7. Gounod: *Serenata dal Faust*; 8. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*. — 22: Giornale parlato.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.
10: Concerto orchestrale. — 17:10: Conferenza. — 17:30: Concerto orchestrale e vocale. — 18:35: Serata comunitativa. — 19:35: Concerto orchestrale. — 20:45: Radiocommedia. Concerto dell'orchestra tagana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.
ÅSTENBORG - m. 1153,6 - Kw. 10.
15:30: Per le massale. — 15:30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 16:15: A soli di pianoforte. — 18: Campanie. — 19:30: Conferenza: «La tua filosofia». — 20: Concerto: 1. Mozart: a) *Concerto per oboe ed orchestra*; b) *Pavane*; 2. Chopin: 3. Liszt: 4. Wagner: 5. Canti dal Corso accademico dell'Università di Heidelberg. — 22:15: Musica leggera.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17:15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18:30: Concerto vocale (soprano) e dell'orchestra della stazione. — 19:45: Vedi Londra (programma regionale). — 20:15: Concerto vocale (baritono) e bandistico: 1. Rimner: 1. *Cosacchi, marcia*; 2. Rossini: *Concerto della Semiramide*; 3. Trovati per baritono; 4. Sutton: *Colibri, duetto di corrette*; 5. Recitazione: 6. Weber: *Selezione del *Francu cavaliere**; 7. Duo arie per baritono; 8. Rimner: *Ragnese strische, Idillio*; 9. Recitazione; 10. Rimner (el.): *Iriandea, fantasia*; 11. Rimner: *Genie allegro, sinfonia*. — 21:45: Notizie locali. — 21:50: Vedi Londra (programma regionale). — 22:35: Notizie e bollettini. — 22:50-23:20: Vedi Londra (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,8 - Kw. 1,7.

16:30: Concerto orchestrale. — 18:10: «Due studenti tedesco a Grenoble», conferenza. — 18:35: Commemorazione di von Stein. — 19:15: Segnale orario. Meteorologia. — 19:45: Notizie. — 19:50: Lezioni di inglese. — 19:45: Concerto orchestrale. — 21:15: F. Holderlin: *La morte di Empedocle dramma*. — 22:05: Segnale orario. Meteorologia. — Segnale orario. — 22:45: Musica da ballo.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 75.
16: Musica per trio. — 16:30: Conversazione su Lubeca. — 16:55: Concerto orchestrale dal Casinò di Zoppot. — 18:10: Mercuriali. — 19: Vedi Lipsia. — 19:30: Concerto sinfonico dedicato a Beethoven: 1. Concerto per piano in do

minore n. 3; 2. *Sinfonia in do minore n. 5*. — 20:30: Vedi Berlino. — 22:15: Bollettini diversi. — 22:30-24: Vedi Berlino (Musica da ballo). — 0:30-1:30: Concerto notturno: 1. Quattro molletti a tre voci (Oratorio di Larsen e Aichinger); 2. Busch: *Predudio e fuga in la diesis minore*; 3. Due molletti a tre voci (Langius e J. Staden); 4. Bach: *Predudio in mi minore*; 5. Quattro *Lieder* popolari; 6. Liszt: *Fantasia e fuga sul nome di Bach*.

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.
16:10: Per i fanciulli. — 16:55: Dischi. — 17:40: Conversazione. — 18:10: Conversazione. — 18:25: Dischi. — 18:40: Conversazione. — 19:10: Concerto L. Mendelssohn: *Overture delle Ebridi*; 2. Cesar Franck: *Variazioni sinfoniche*; 3. Debussy: *Predudio a l'apresa midi d'un *Janus**. — 19:55: Recitazione. — 20:25: Ripresa del concerto: 4. *Danza dei gigli*; 5. Berlioz: a) *Danza delle streghe*; b) *Minuetto dei folletti*; c) *Marcia ungherese*. — 21:10: Recitazione. — 21:40: Notizie dai giornali. — 21:50: Concerto dell'orchestra della stazione. — Programma di valzer. — 22:40: Dischi. — 22:50: Ripresa del concerto. Musica brillante.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

17:10: Per i giovani. — 17:40: Canti religiosi. — 18:10: Comunicati di polizia. — 18:40: Concerto d'un coro di 1200 studenti con accompagnamento di musica. — 19:40: Concerto di una banda militare. — 20:25: Notizie dai giornali. — 21:10: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Musica. — 16:10: Conversazione agricola. — 16:30: Musica. — 16:40: Programma per i fanciulli. — 17:10: Cassette delle lettere in polacco. — 17:25: Comunicato. — 17:40: Concerto popolare. — 19: Mezz'ora di allegria. — 19:25: Bollettini diversi. — 19:40: Conversazione radiotelevisiva. — 19:55: Bollettino meteorologico. — 20: Trasmissione da Varsavia. — 20:15: Radio appendice. — 20:30: Trasmissione di un'opera da Varsavia. — 22:30: Bollettino meteorologico e programma di domani, in francese. — 22:45: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8

16: Vedi Moravská Ostrava. — 17:30: Celebrazioni della festa nazionale polacca. Canzoni, radio recita e conversazione. — 19: Vedi Brno. — 20:25: Vedi Praga. — 22:10: Borsa. Programma di domani. — 22:15: Vedi Moravská Ostrava.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16:30: Per i giovani. — 17: Antica canzoni di Colonia per i fanciulli. — 17:30: Concerto orchestrale. — Conferenza: «Nel mondo delle piante». — 18:20: Conferenza. — 18:40: Conferenza. — 10: Radiocommedia. — 19:30: Ora dei lavoratori. — 19:55: Comunicazioni della sera. — 20: Concerto orchestrale. 1. Donizetti: *Querceria della figlia del re*; 2. Blume: *La fanciulla Mughello*, *Vecchia sovia* (musica popolare); 3. Noiret: *Parola di bambino*; 4. Rosen: *Il tre delle cinque nella casa delle bambole*; 5. Blume: *Bimbo sui capelli d'oro*, *mi buona con me*; 6. Blume: *Due *Heder* con accompagnamento di violino*; a) *Passa Iddio*, b) *Ninna nanna*; 7. Jensei: *Poi porrai dall'overk*; 8. *La fanciulla della Foresta Nera*; 9. Blume: a) *Seni*, *Tripe nel torn*, b) *Il pastore*; c) *Lo sposo entusiasta*; 9. Waldteufel: *Canzoni di primavera*, *valzer*; 10. Thiele: a) *Canto distintivo*; b) *A Osterburg*, *sulla porta*; c) *Quando marciamo*, *canto popolare*; 11. Comanc: *Pussagiate veneziane*, *poi-pourri*. — Fino alla 24: Musica da ballo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Vedi programma nazionale. — 17:15: Concerto di musica da ballo. — 18: Notizie e bollettini. — 18:30: Concerto vocale e strumentale. — 19:45: Concerto di madrigali e di balletti del



Se Voi andate in Africa e nella Nuova Zelanda, in Argentina o in Germania, Voi troverete i prodotti della Società Scientifica Radio Brevetti Ducati, perfettamente sigillati nella confezione originale e dal "Filo di Seta Gialla SSR", venduti attraverso un'organizzazione tecnica e commerciale di primo ordine.

In ogni Nazione un Agente Generale SSR - in ogni centro un Sub-Agente; i più grandi Istituti Scientifici degli Stati e delle Industrie fra i più affezionati clienti dei tipi da Laboratorio; le più importanti fabbriche di apparecchi radio fra i consumatori dei tipi speciali industriali.

Esportare il 70% di una produzione fatta in Italia dalla materia prima italiana, con Brevetti, Capitali, Tecnici e Maestranze Italiane e contare in prima linea fra i Paesi importatori quelli più progrediti nell'industria radio - è qualcosa di più dell'affermare che la produzione SSR è superiore.

Soltanto sentendo entro tutto un organismo industriale un prepotente bisogno di espansione e di progresso sano e rettilineo, si trova la forza per vincere ogni giorno una nuova battaglia.

SOCIETÀ SCIENTIFICA RADIO BREVETTI DUCATI

BOLOGNA - VIALE GUIDOTTI, 51-53
MILANO - FORO BONAPARTE, 65
BERLINO - KLEITSSTRASSE, 7

Deposito di ROMA - VIA XXIV MAGGIO, 44

LA SSR NON VENDE AL MINUTO

ZENETTE
ZENITH RADIO CORPORATION
Apparecchio a 6 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1700
SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'INIA
Concessionaria esclusiva
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

MANENS
SOCIETÀ SCIENTIFICA RADIO BREVETTI DUCATI BOLOGNA



coro della stazione diretto da Stanford Robinson. — 20.15. Concerto sociale (Debussey) a *Pelle sulle*; *Il Nunt d'Ellette*; 9 *Arre per tenore*; 3. Massenet. *Sofia i credi*; 4. D'Ambrósio. *Cantonnella*; 5. Debussy. *Sogno*; 6. *Arre per tenore*; 7. Chaminade. *Autunno*; 8. *Pierrette*; 9. Massenet. *Meditazione di Thais*. — 21.15. Concerto di dischi (Hempfl, Suggia, J. Coates). — 21.45. Notizie regionali e *hit* 50. *Idal Covent Garden*. — 22.15. *Notizie e bollettini*. — 22.50. *Prima, intermezzo e scena seconda*. — 23.30. 21. *Musica da ballo*.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

10. *Musica leggera*. — 20. Concerto di *metello*. — 21. *Musica da ballo*. — 22. *Meteorologia - Informazioni della settimana*.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16.30. *Radio concerto*. — 19. *Merzoria di musica di film sonori*. — 19.30. *Radio gazzetta*. — 19.40. *Cronaca criminale*. — 19.55. *Cronaca dell'agricoltura*. — 20.55. *Cronaca della settimana musicale*. — 20.55. *Notizie in inglese*. — 20.55. *Lunedì artistico*.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16.55. *Informazioni teatrali*. — 20.30. *Campagne dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali*. *Conversazione sullo sport*. — 21.15. *Notizie ai giornali*. — 21.15. *Informazioni sulle corride*. — 23. *Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Programma variato - Concerto di Chabrier*. *Beach Sogno*, *Autunno*, *Pascua*, *Coste Allegro brillante*, 4. *Tarrega. Il corallo dell'Alhambra*; 5. *Tarrega. Mazurka*; 6. *Torroba. Fandanguillo*; 7. *S. de la Maza. Andalusia*; 8. *S. de la Maza. El vilo del mundo*; 9. *Breton. Frammenti della Dolores*. *La Spagna rappresentata dai compositori stranieri*. 1. *Chabrier. Espana rapsondia*; 9. *Ravel. Alborada del Gracioso*; 3. *Rimski Korskakoff. Capriccio spagnolo*; 4. *Concerto vocale (canzoni ed arie spagnole)*. — 1. *Campagne dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Musica da ballo*. — 1.30. *Fine della trasmissione*.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17. *Per i fanciulli e la signora*. — 17.30. *Musica riprodotta*. — 18. *Informazioni varie sulla radiofonia*. — 19.30. *Concerto orchestrale*. — 20.30. *Conversazione sportiva*. — 20.45. *Ultrasuoni della Scuola Superiore di P. T. T.* o da un'altra stazione dello Stato.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16. *Concerto orchestrale*. — 18. *Ultimi libri apparsi*. — 18.30. *Concerto corale*. — 19. *Conferenza: «La spedizione polare con il Conte Zeppelin»*. — 19.30. *Notiziario e sport*. — 19.45. *Concerto orchestrale*. — 21.30. *Musica da camera*. 1. *Händel. Sonda in re maggiore*; 2. *Dvorak. Petzi romantici*; 3. *Mozart. Adagio in mi maggiore*; 4. *Fibich. Poesia*; 5. *Pugnani-Kreisler. Preliudio e allegro*. — 22.30. *Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie e sport*. — *Fino alle 24: Musica varia*.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 1,1.

16. *Concerto orchestrale*. — 17.30. *Vedi Praga*. — 19. *Vedi Brno*. — 20.55. *Vedi Praga*. — 22.10. *Programma di domani*. — 22.15. *Concerto di musica da ballo dell'orchestra della stazione*.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

17. *Radio giornale*. — 10. *Corso di radiotecnica*. — 20.30. *Lettura per*

il popolo. — 21.30. *Radio giornale*. — *Erawda*. — 21.55. *Segnale orario dalla torre del Cremlino*. — 22.5. *Meteorologia*. — 22.10. *Radio-giornale per il proletariato*.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16. *Concerto orchestrale*. — 17. *Ora artistico-letteraria*. — 18.30. *Istruzione per i ballataca*. — 19.30. *Concerto sinfonico*. — 21.55. *Segnale orario dalla torre del Cremlino*.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

17. *Radio giornale*. — 17.30. *Radio-giornale per la gioventù comunista*.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16.30. *Concerto orchestrale*. — 18. *Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole*. — 18.15. *Vedi Francoforte*. — 19.15. *Segnale orario*. — 19.30. *Selezione di lingua inglese*. — 19.45. *Vedi Francoforte*. — 21.15. *Vedi Francoforte*. — 22.15. *Eventuali variazioni del programma - Ultime notizie - Meteorologia*. — 23. *Sino alle 24: Musica da ballo da Francoforte*.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17.55. *Borse (Quotazioni di chiusura della Borsa valori di Londra - Quotazioni dei grani a Chicago-Winnipeg (seconda avviso) - Corso dei rotoli (chiusura) - Le Hare e seconda (New York) - Corso dei metalli a Londra*. — 18. *Mezzora di musica riprodotta*. *Nota*. Non è pervenuto il resto del programma della giornata.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45. *Giornale parlato*. — 20.30. *Problemi meteorologici*. — 20.30. *Conferenza sinfonica dedicata a Faure e diretta da Ed. Flament: 1. Shutech; 2. preludio e canzone, 3. madrigale; 9. Tre arie per soprano; 3. *Alta Misa vetula*, poema; 4. *Sonda per violino e piano*; *Poesia d'un giorno (canz.)*; 6. *Panfista per flauto*; 7. *Tre melodie per soprano*; 8. *Ritorno alla musica*, poema; 9. *Magnesi ed Bergamasques*.*

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

16. *Vedi Moravskia Ostrava*. — 17.30. *Gli oroscopi e le tendenze della ricostruzione dell'Europa*. — *conversazione*. — 17.50. *Conferenza*. — 18. *Informazioni in tedesco e conversazione su Frank Schrecker*. — 19. *Vedi Brno*. — 20.55. *Informazioni sportive*. 21. *Meteorologia - Concerto dell'orchestra della stazione*. — 22. *Meteorologia - Notizie sportive*. — *Programma di domani*. — 22.15. *Vedi Moravskia Ostrava*.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 501,5 - Kw. 70
10.30. *Vaudeville (sette numeri di varietà, musica, canzoni, macchietta ecc.)*. — 21. *Segnale orario*. — 21.15. *Notizie e bollettini*. — 21.15. *Provisioni marittime - Rapporti della Borsa di New York*. — 21.30. *Conferenza: La Russia nell'industria, conversazione*. — 21.40. *Concerto dell'orchestra della R. B. C.*: 1. *Mozart. Ouverture della Finta giardiniera*; 2. *Mendelssohn. Serenata ad allegro giocoso*; 3. *Crieg. Aus Hoberg*; *Zett. suite*; 4. *Chopin. a) Valse op. 60 op. 1. b) Ballata in fa minore (piano)*; 5. *Haydn. Sinfonia in fa diesis minore (Gli ad.)*. — 22.34. *Musica da ballo*. — 23.30. *Segnale orario*.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

20.30. *Musica riprodotta*. — 21. *Concerti di musica riprodotta*. — 22. *Musica riprodotta*.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16. *Concerto orchestrale*. — 17. *Per i fanciulli*. — 17.30. *Meteorologia - Fine della trasmissione*. — 19.30. *(Da Berna) Musica riprodotta*. — 19.30. *Conferenza*. — 19.30. *Conferenza*. — 19.30. *Segnale orario - Meteorologia*. — 19.30. *Conferenza*. — 20. *(da Zurigo) Concerto per violino e orchestra*. — 21.30. *Lieder popolari svizzeri*. — 22. *Meteorologia - Ultime notizie*.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16. *Concerto varie*. — 17. *Per i fanciulli*. — 17.30. *Musica riprodotta*. — 18. *Dischi*. — 19.40. *Radio Informazioni - Meteorologia - Segnale orario*. — 19.50. *Informazioni varie*. — 20. *Comunicati per gli amici della radio*. — 20.15. *Conversazione*. — 20.30. *Concerto*. — 20.30. *Ultime notizie - Meteorologia*. — *Segnale orario*. — 22.15. *Fine della trasmissione*.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16. *Vedi programma nazionale*. — 17.15. *L'ora dei fanciulli*. — 18. *Vedi programma nazionale*. — 19.30. *Vedi programma nazionale*. — 21. *Vedi programma nazionale*. — 21.15. *Notizie locali*. — 21.30. *Vedi programma nazionale*. — 21.40. *Concerto orchestrale*. 1. *Bocueti. Tesoro mio, valzer*; 2. *Giardini. Serenata spagnola*; 3. *Canone. Selezione di agro dolce*; 4. *Ganne. Rastai, intermezzo*; 5. *Saint-Saens. Selezione del Sargone e Briffa*; 6. *Due pezzi per violino*; 7. *Gounod. Selezione dei Paisti*.

STOCKOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17. *Per i fanciulli*. — 17.30. *Musica leggera per organo e Jazz*. — 18. *Le citazioni*. — 18.30. *Musica riprodotta*. — 19.30. *Conversazione*. — 20. *Concerto orchestrale*. 1. *Haydn. Sonda per pianoforte*; 2. *Mozart. Canzoni*; 3. *Schubert. Trio op. 99 per piano*; 4. *forte, violino e violoncello*; 4. *Wolf. Lieder*. — 21.40. *Concresso per gli scacchisti*. — 21.45. *Letteratura inglese*. — 22.15. *Musica leggera*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16.45. *Conversazione sulla letteratura alsaziana*. — 17. *Concerto orchestrale*. — 17.45. *In francese: «Attualità letterarie»*. — 18. *Concerto orchestrale*. — 18.45. *In tedesco: «Le chiacchiere della settimana»*. — 19. *Concerto strumentale*. *Selezione di opere*. — 19.30. *Segnale orario - Informazioni varie in francese e tedesco*. — 19.45. *Concerto orchestrale*. — 20.30. *Concerto di musica da camera*. — *In una pausa: «Metz e la sua here»*, *conferenza*.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

Non sono pervenuti i programmi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16. *Musica*. — 16.10. *Relazione del Congresso Internazionale agricolo di Praga*. — 16.30. *Musica*. — 16.40. *Programma per i giornali*. — 17.10. *Pausa*. — 17.15. *Dischi di grammofono*. — 17.30. *Lettura di comunicati di cenio aiuti fa*. — 17.40. *Concerto popolare veloce (soprano) ed orchestrale*. — 18. *Diversi*. — 19.30. *Dischi*. — 19.40. *Conversazione radiotelevisiva*. — 19.55. *Notizie meteorologica*. — 20. *Notizie utili e piacevoli*. — 20.15. *«La potenza del Sole»*, *conversazione*. — 20.30. *Leo Fall. La signorina della bambola operata*. — 22.30. *Bollettini diversi*. — 22.50. *Programma di domani*. — 22.45. *Musica leggera*.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17.30. *Schubert. Quartetto per archi op. 168 in si bemolle maggiore*. — 18.15. *Lettura americana*. — 18.35. *Lieder*. — 19. *«La sfida spedita al Polo Nord con il Conte Zeppelin»*, *conferenza sportiva*. — *Programma*. — 20. *Selezione di opere*. — 22.15. *Notizie della sera*. — 22.15. *Concerto orchestrale*. 1. *Offenbach. Ouverture della Bella Irtenda*; 2. *Mascagni. Fantasia sull'opera Col vatteria padovana*; 3. *Jurmann. Il tango spagnolo*; 4. *Werner. Ti da tu, dolce nonna*.

CONVERSAZIONI AGRICOLE DI QUESTA SETTIMANA

28 giugno - mattino (Torino-Genova): *La rottura delle stoppie e gli erbai*.

29 giugno: *Alcune specie e varietà di fragole*.

30 giugno: *Le canne d'India*.

1° luglio: *Il buon governo della risia*.

2 luglio: *I tarli delle piante*.

3 luglio: *A questo mondo tutto ritorna*.

4 luglio: *Orti militari*.

5 luglio - mattino (Torino-Genova): *Note zooteleche*.

Le conversazioni agricole del pomeriggio vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 50 per cento



MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 Kw. 8,5
GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
11,18: Musica varia: 1. Scussola: *Quo Vadis?* ouverture; 2. Discouzzi: *Regret des papillons*, intromezzo; 3. Rottinelli: *Il re dello réclame*, fantasia; 4. Brahms: *Danza ungherese*, n. 5-6; 5. Gilca: *L'Arlesiana*, lamento di Federico e berceuse; 6. Giordano: *Mulaine Sans-tête*, selezione; 7. Godard: *Berceuse de Jocelin*; 8. Dvorak: *Danza* n. 4; 9. Jordan: *En ordre de combat*, marcia.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16,25: Giornale radio.
16,40: Cantuccio dei bambini: Recitazione.

17: Musica ritrasmessa dal ristorante Monomero di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale scricio.

19,15: Musica varia: 1. Mascheroni: *Le donne di Zu-Bun*; 2. Wachs: *Pas d'Arlequin*; 3. Borchert: *Da Heindelberg a Barcellona*, fantasia; 4. Preston: *Vulzer inglese*; 5. Papanti: *Florencia*, Tango; 6. Elkerton: *Zingaresca*.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,30: Dischi Fonoglotta: Lezioni 9ª e 10ª di lingua inglese (vedi guida relativa).

20,45: Conversazione di Salvator Goffa.

MILANO - TORINO - GENOVA
ORE 21

MUSICA UNGHERESE

CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE

diretto dal Maestro

SZITA

DELL'OPERA REALE DI BUDAPEST

con il concorso di

MARGHERITA MOIZER - Mezzo-soprano

ALESSANDRO FARKAS - Baritono

ANDREA ROSLER - Tenore

GISI ERENYI - Soprano



21: Concerto sinfonico vocale e strumentale di musica ungherese

diretto dal M^o SZITA dell'Opera Reale di Budapest, col concorso di Margherita Moizer, mezzo-soprano; di Andrea Rösler, tenore; e di Alessandro Farkas, baritono, tutti dell'Opera Reale di Budapest, e di Gisi Erenyi, soprano.

Parte prima:

1. Erkel-Ladislao Hunyadi: *Ouverture*.
2. a) Tre canzoni popolari tra-

scritte da Z. Kodaly (tenore Andrea Rösler; b) Hubay; *Lagrima* (mezzo sopr. Margherita Moizer).

3. Siklós: *Suite* con soli di baritono (solista Alessandro Farkas).

4. Poldini: *Nozze di Carnevale*, aria dello studente Kalman (tenore A. Rösler). *Conversazione*.

Parte seconda:

1. Donanyi: *La torre del Vajda*, atto 2º: *Iva* (mezzo-sopr. M. Moizer; Talabér (tenore A. Rösler); Arbok

- Il Vajda) (baritono A. Farkas).
 2. Poldini: *Nozze di Carnevale*, quartetto dell'atto 2º: Kalman (tenore A. Rösler), Susica (soprano Gisi Erenyi), L'ufficiale (baritono A. Farkas), La contessa (mezzo-sopr. M. Moizer).
 3. Kodaly: *Hári János*, suite: a) *Comincia la fiaba*; b) *Carillon di Vienna*; c) *Canzone*; d) *Tuborgo* (antica danza ungherese).
- 23: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'Ippodromo di San Siro.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13 (Roma): Giornale radio - Napoli: Notizie.

13,10-11,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,10-11,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

18,25: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.

17-18,30:

Concerto vocale e strumentale

col concorso del soprano Muriá Baratta (liriche di Schubert, Pergolesi, Toselli e Granados), del tenore Alfredo Sericoll (arie antiche italiane e liriche di Massenet, Pratella e Gilca) e del baritono Romano Raspanti, - Violoncellista Luigi Chiarappa e pianista Euterhella Petacci: A. Veretti: *Sonata* in fa: a) Tema con variazioni, b) Saltarello, c) Andante; Ravel: *Pavane pour une infante défunte*; Raymond: Capriccio.

19,32 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico.

19,35 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Radio-sport.

19,40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».



20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Saggiando i giornali - Rubriche varie.

I DISCHI FONOGLOTTA

per l'insegnamento delle lingue estere, trasmessi dall'« Elar », delle stazioni di Roma, Napoli, Milano, Torino, Genova, ed trovano in prova e in vendita presso: Scuole Riunite per Corrispondenza, ROMA, via Arno, 44; TORINO, via San Francesco d'Assisi, 18; MILANO, via Torino, 47; e presso tutti i rivenditori di fonografi.

DISCHI FONOGLOTTA

ROMA - NAPOLI
Ore 22 circa

AMORE ETERNO

Commedia in un atto di
OSSIP FELYNE



21:

Concerto variato

col concorso del
« QUARTETTO DI ROMA ».

Parte prima:

1. Grig: *Quartetto* in sol minore per due violini, viola e violoncello: a) Allegro con brio; b) Romanza; c) Finale - Al saltarello (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).

Notizie varie:

2. a) Paisiello: *Aria* dall'opera *La serva padrona*; b) Mozart: « Gli angeli d'inferno » dal *Flauto magico*; c) Bellini: *La Sonnambula*, aria e rondò (soprano Lea Tambarello Mulè).
3. Glazounov: *Festa stera*, per quartetto d'archi (esecutori: O. Zuccarini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
4. Commedia:

Amore eterno

Un atto di OSSIP FELINE.

Personaggi:

- Il professore*: E. Piergiovanni
La moglie: . . . Giovanna Scotta
Il segretario: M. Felici Ridolfi
5. Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*, « Una voce poco fa » (soprano Lea Tambarello Mulè).

Parte seconda:

6. a) A. Boreggi: *Adagio*; b) Chaminade: *Danza spagnola*; c) Wieniawski: *Ricordo di Mosca* (violinista Umberto Spinello).
7. Verdi: *Rigoletto*, a) Aria di Gilda, b) Gran duetto Gilda e Rigoletto - Finale 3° (soprano Lea Tambarello Mulè e baritono Guglielmo Castello).

Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: Comunicazioni dei Consorzi Agrari.

12,43: Radioincirocipedia.

12,50-13,50:

Concerto brillante

eseguito dall'orchestra dell'E.I.A.R.

1. Pennini-Malvezzi: *Muchachos hermosos*, danza spagnola; 2. Ricco: *Serenata sorrentina*; 3. Lowthion: *Venezia*, valzer; 4. Siede: *Fatima*, intermezzo orientale; 5. Cremieux: *Festosa brigata*, intermezzo; 6. Moon: *Isaphan*, melodia; 7. Monti: *Il Natale di Pierrot*, selezione (Ricordi); 8. Billi: *Nozze marocchine*.

Apparecchi a galena ricevono la stazione locale in un raggio di Km. 25, completi di detector, e lampo luce, Liro II, esclusa tassa.

Richieste alle
Industria Radiofoniche E. TEPATI
CERES TORINESE (Torino)

17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

17,50-18: Comunicazioni del Dopplavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

20,2:

Concerto vario

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Corti: *Canti del mare*.
2. Gomez: *Il Guarany*, sinfonia (Ricordi).
3. Manfredi: *Berceuse*.
4. Morandi: *Ultimi baci*, serenata.
5. Boito: *Mefistofele*, fantasia (Ricordi).
6. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, seconda suite.
- 21: Radiogiornale dell'Enil - Notizie.
- 21,10:

Musica leggera

1. Albergoni: *Madrigalesca*; 2. Tanara: *Baci furtivi*, canzone; 3. Cirillo: *Notte d'amore*, serenata; 4. Gori: *Gala nidiata*, intermezzo; 5. Manno: *Serenata frivola*; 6. Stenberg: *Minuetto*; 7. Granislaeden: *Orlovo*, selezione; 8. Virgili: *Bukarest*, one step.
- 22: Musica riprodotta o ritrasmessa.
- 22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

- 12,45: Giornale radio.
12,50-14: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.
20-20,20: Comunicazioni del Dopplavoro - Giornale dell'Enil - Notizie meteorologiche.
20,20-20,55: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Comunicazioni dell'E.I.A.R.

21:

Musica brillante

diretta dal

M^o FABRIZIO MILITELLO
(orchestra dell'E.I.A.R.)

1. A. Ponnali Malvezzi: *Patria*, marcia.
2. A. Florini: *Fantasia vltreccia*.
3. R. Profeta: *Bizzarria*.
4. P. Link: *Am Bosforus*.
5. G. Gastaldon: *Le carezze di Manon*, valzer.
6. G. De Micheli: *In campagna*, suite.
7. D. Cortopassi: *Piedini d'oro*.
8. E. Cabella: *Sulle russa*.
9. D. Cortopassi: *Fantasia di negri*.
10. E. Camassi: *Fagottino Giulare di Corte*.
11. E. Romano: *Le folene*.
12. S. Allegra: *La fiera dell'impruneta*, pol-pourri.

Fra il 6° e il 7° numero: Radiostazione Italiana, diretta da F. De Maria; *Chi sa il gioco non l'insegna*, un atto di F. Martini.

22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Quotazioni di Borsa - 19,10: Movimento del porto - 19,30: Meteorologia - Informazioni agricole. - 19,30: Canti vari. - 19,55: Ultime notizie - Segnale orario - 20: Concerto per violino, violoncello e pianoforte. - 20,45: Canzoni tirolese - 21: Concerto di musica orientale. - 21,30: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17.

16,15: « Una città s'innalza verso il cielo », conferenza - 17,15: Martin Behaim-Schwabach legge alcuni capitoli del romanzo: *Il signor della campagna*, conferenza - 18,5: Un'ora di allegria - 19: Conferenza agricola - 19,35: « Abitanti e paesaggio del Marocco », conferenza - 19,50: Quotazioni di Borsa. - 19,55: Meteorologia - 20: Concerto orchestrale.

1. Weber: *Overture dell'Oberon*; 2. Schubert: *Andante e scherzo della Sinfonia in sol maggiore*; 3. Mendelssohn: *Un tempo del Trio in re bemolle*; 4. Kreutzer: *Un'aria del « Cacciatore » nell'« Amarcantano di Granato »*; 5. Schumann: *Romanza dalla Sinfonia in re minore*; 6. Marschner: *Overture dell'opera Juna Hellwig*; 7. Kroll-Lange: *Selezione di sue opere*; 8. Wolf: *Lieder*; 9. L'Amico: *Il viaggio a piedi*; 9. Brahms: *Serenata*; 10. Humperdinck: « La marcia delle streghe » nell'*Hansel e Gretel*; 11. Strauss: *Andante della Sonata per violino in mi diecis maggiore*; 12. Wagner: *Preudio al 3° atto dal Maestri Cantori di Norimberga* - 22: Ultime notizie - Notiziario politico - Sport.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

10: Concerto bandistico. 1. Eler-Bela: *Invenzione dei Giocchi ungheresi*; 2. Lacombe: *Suite*, cuillon; 3. Lamm: *Il signuolo*, polca; 4. Lehar: *Valzer*; 5. Donizetti: *Marcia dalla Pigiola del reggimento*. - 17: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

Non sono pervenuti i programmi.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

16: Musica riprodotta. - 17: Canti nazionali. - 17,30: Concerto per pianoforte. - 18: Concerto orchestrale -

20: Canto di *Ieder* nazionali. - 20,30: Vodi Zagabria. - 20,30: Ultime notizie - Notiziario sportivo. - 22,55: Concerto orchestrale: *Katman*. *Fantasia sull'operaetta Contessa Mariti*; *Ketelvey*; *Nette azzurre acque dell'Alba*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

17: Canto della strada. - 17,40: Conferenza artistica. - 17,50: Concerto per organo - 18,10: P. Nubelli *Il mio amico Wagner, fedele e riconoscente cliente*, scherzo umoristico. - 18,35: J. Haringer legge le sue opere - 19: Vesti Heilsherg. - 19,45: Conferenza: « Attraverso la città ». - 21,5: Ultime notizie e notiziario sportivo. - 21,55: Concerto orchestrale. - 22: Questioni di attualità - 22,40: Meteorologia - Segnale orario - Ultime notizie - Report.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 3,5.

19,30: Informazioni varie - Quotazioni di Borsa - 19,40: Lezione di spagnolo. - 20: Corso di lingua spagnola. - 20,10: Ultime notizie locali e mondiali. - 20,30: Musica riprodotta. - 20,45: Programma degli spettacoli di Bordeaux - Segnale orario.

Chi sa mai perchè la luna è così pallida e diaccia? Perchè invidia la fortuna d'ogni semplice mortal... Sulla terra, c'è una crema che velluto dà alla faccia e val più d'ogni poema... C'è la Neve Giocondal

GIOCONDAL

• Crema Neve

Campione gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Ergiste Bezi, 15 RA - MILANO

PUNTE ELECTROCOLOR

(BREVETTATE IN TUTTO IL MONDO)

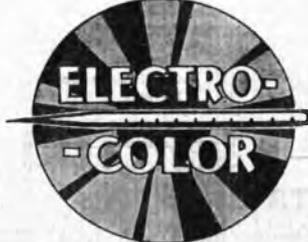
Ogni punta è equivalente in uso ad una scatola di punte d'acciaio

Purezza di tono

Non logora i dischi
Non si spezza - Evita il fruscio - Fatta a mano
IDEALE PER I PICK-UP

Adottate dalla:
Linguaphone Institute,
Fonoglotta, ecc., ecc.

Pacchetto da 3 punte L. 5
Pacchetto da 6 punte L. 8



AGENZIA E DEPOSITO PER L'ITALIA E COLONIE:

DESLA MILANO
VIA SAN DAMIANO, N. 40



BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17.30: Dischi. - 18.5: Musica da camera. - 19: Vodi Praga. - 19.30: Vodi Broo. - 20.55: Vodi Praga. - 22.15: Programma di domani. - 22.30: Vodi Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17,7.

16.15: Concerto orchestrale. - 17.15: Un quarto d'ora di tecnica. - 17.35: Ora musicale. - 17.55: Per le signore. 18.25: Conferenza. « Racconti di reporter mondiali ». - 18.45: Per gli agricoltori. Concerto orchestrale. - 18.55: Meteorologia - Segnale orario - Seguito della conferenza. « Racconti di reporter mondiali ». - 20: Vodi Vienna. - 22.15: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie - Sport - 22.30: Dieci minuti di sport. - 22.40: Conferenza. « E' il tennis uno sport popolare ». - 23: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. - 18.15: « L'istruzione degli operai », conversazione. - 18.55: Informazioni e brevi conversazioni in

tedesco. - 19: Vodi Praga. - 19.5: Ignat Herman: *Il pittore ed il fuco*, scena comica. - 19.30: Kovarovic: *La vita della finestra*, opera comica in un atto di Lenola e Scribe. - 20.30: Mezz'ora di declamazione. - 20.55: Vodi Praga. - 22.15: Notizie locali. - 22.30: Vodi Praga.

BRUXELLES I (Emias. In francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.45: Mattinata per i fanciulli. - 18.15: Lettera di racconti. - 18.30: Musica riprodotta (concerto dedicato a Grieg). - 19.15: Bollettino settimanale della Radio Cattolica Belgia. - 19.30: Radiogiornale. - 20: Concerto di musica riprodotta. - 20.45: « La mentalità dei giovani », conversazione. - 21: Radio-diffusione di un concerto dato al casino di Knorle; 1. Mozart: Ouverture di *Titus*; 2. Sibelius: *Cigno di Tuonela*, corpo solo; 3. Sibelius: *Valse triste* (dal dramma *La Mort*); 4. Reyer: *Melodia*; 5. Pot-pourri di composizioni celebri di Schubert, 6. Beethoven: *Aria di concerto*; 7. Weber: Ouverture del *Franco cacciatore*. - 22: Radiogiornale.

BRUXELLES II (Emias. In fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.45: Mattinata per i fanciulli. - 18.15: Musica riprodotta. - 19.15: « Il lavoro delle donne sposate » conversazione. - 19.30: Radiogiornale. - 20: Concerto dell'orchestra della stazione, canto e declamazione; 1. Wagner: *Marcia*; 2. Wagner: *Fantasia sul Lohengrin*; 3. Wagner: *Balletto egiziano*; 4. J. Strauss: *Rose di mezzogiorno*; 5. *Brief in schermi*, sketch; 6. Demerseman: *Festa ad Aranjuez*; 7. Mascagni: *Infermezzo della Cavalleria rusticana*;

11. Jones: *Fantasia sulla Gelosa*; 12. Grossman: *Carvas Zo spirito dei Viodova*. - 22: Radiogiornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

16: Per i fanciulli. - 17: Cronaca. - 17.30: Concerto vocale: *Arie ungheresi*. - 18.35: Concerto orchestrale. - 19.35: Poemi. - 20: Concerto orchestrale: selezione su opere di Wagner. - 21.30: Concerto dell'orchestra tzigana. - 22.15: Musica riprodotta.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10. 15.30: Concerto. - 17: Per i bambini. - 18.30: Conferenza (tema non ancora fissato). - 19.30: Conferenza per orfittori. - 20: Campane. - 20: Duetti di violoncello; 1. Couperin: *Concerto per 2 violoncelli*; 2. Romberg: *Piande di un duetto per violoncelli*. - 20.30: *Ma sorita ed io*, commedia in 4 atti da Herr e Verneuil. - 21.15: Musica da ballo. - 22: Campane.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: Notizie e bollettini. - 18.30: Concerto vocale (tenore) ed orchestrale (frammenti di opere leggere e comiche). - 19.45: Vodi Londra (programma regionale). - 20.15: Musica da ballo. - 21.15: Vodi Londra (programma regionale). - 22.15: Notizie e bollettini. - 22.30: Notizie locali.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16.30: Concerto orchestrale. - 18: Notizie agricole. - 18.15: « Alla vigilia della rivoluzione spagnola », conferenza. - 18.40: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport. - 18.45: Conferenza. - 19.10: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport. - 19.15: Musica inglese. - 19.45: Ciaikovski: *Jolanda*, opera. - 21: Confe-

Apparecchio a 6 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1700
SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
Concessionaria esclusiva
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-672
ROMA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

renza. - 22: Vodi Berlino. - 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Sport.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16: Musica per strumenti a fiato. - 17.45: « Posti tedeschi del Meduevo », 17. W. von der Vogelweide, conversazione. - 18.10: Mercuriali. - 18.30: « L'ora dei lavoratori », conversazione. - 18.55: Bollettini diversi. - 19: Concerto orchestrale 16 numeri di musica popolare. - 20.15: Walter Gronoslaw: « Sottoscala », radio recita. - 21: Notiziario. - 21.10: Concerto corale due *Lieder* della strada, due soldateschi e quattro naturalistici. - 21.35: « Poesia vecchia e nuova », conversazione e recitazione. - 22.10: Bollettini diversi. - 22.30-24: Concerto orchestrale: Musica leggera e per fisarmonica

HILVERSUM - m. 298,9 - Kw. 3,3.

10.10: Per i fanciulli. - 17.10: Dischi. - 17.55: Conferenza. - 18.25: Dischi. - 18.40: Conferenza. - 19.10: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19.40: Segnale orario. - 19.41: Conferenza. - 20: Ripresa del concerto. -

T. R. R. E.
RIPARAZIONI RADIO
ELETTRICHE
MILANO
Via Messina, 20
Via Procaccini, 3
Telefono 95-813

BICORDATE BICORDATE
LA TAVOLETTA 8.3
FERNET LAPPONI
IN TAVOLETTE AROMATIZZATE TOMIACATE DIGESTIVE.
LA VOCE DELLA RADIO SUL MONDO
TAVOLETTE FERNET LAPPONI
contengono sotto il minimo volume, il massimo dei principii attivi del FERNET liquoroso, e perchè prive di alcool, sono preferite dalla donna, dalla gioventù, da chi fa vita sedentaria ed, in generale, da tutti gli organismi delicati.
AGENZIA GENERALE DI VENDITA:
Via Settembrini, 24 - MILANO - Telefono N. 21-905
CERCANSI ESCUSIVISTI PER LE PROVINCE DISPONIBILI

TRASFORMATE I VOSTRI APPARECCHI RADIORICEVENTI IN RADIOGRAMMOFONI CON LA
Fonovaligia Elettrica DARLING
Racchiude in un elegante assieme: Motorino elettrico ad induzione **Paillard** - Pik-up Super **Paillard** con Volume-control - Distributore automatico di puntine - Reggi pik-up - Interruttore elettrico e regolatore di velocità
Lire 700
NB. - Tutto il materiale Radio posto in commercio dalla DARLING RADIO, gode di una garanzia di anni uno contro i difetti di costruzione. I pezzi difettosi vengono gratuitamente sostituiti.
DARLING RADIO - Via Tadino, 44 - MILANO - Tel. 25-001



90,55 Concerto d'un coro maschile. —
91,10: Continuazione del concerto. —
91,40: Notizie dai giornali. — 91,50:
Concerto d'un coro maschile. — 92,10:
Trasmissione di una recita teatrale. —
92,55: Dischi. — 93,40: Fine della tras-
missione

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 6,5.

17,10: Conversazione. — 17,25: Dischi.
— 17,40: Conversazione. — 18,10: Co-
municati di Polizia. — 18,30: Vedi
Langenberg. - Nell'intervallo: Canzoni
con accompagnamento di mandolini.
— 19,30: Notizie dai giornali. — 21,40:
Musica da ballo (dischi).

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16 Emissioni per i fanciulli —
16,15: Musica riprodotta. — 16,50: Con-
versazione. — 17,10: Musica riprodotta.
— 17,35: Conversazione. — 18: Concerto
popolare. — 19: Quarto d'ora letterario.
— 19,15: Bollettini diversi. — 19,30:
Conversazione. — 19,50: Bollettino del-
l'Associazione giovanile polacca. —
19,55: Bollettino meteorologico. — 20:
Notizie dai giornali. — 20,15: Concerto.

RADIO A RATE

La preoccupazione della scelta è certamente una fra le cose che più tengono spesso l'animo di chi si accinge a far acquisto di un apparecchio. La nostra completa libertà nei riguardi delle varie Case e la favorevole condizione di essere situati nel vero centro del mercato radio, ci pongono nella possibilità di star sempre al corrente di tutte le novità e di poter conseguentemente illuminare coloro che si rivolgono a noi, sui pregi e sulle speciali caratteristiche dei vari tipi. Chi si rivolge a noi è inoltre certo di ricevere apparecchi nuovi di fabbrica e di non correre alcun rischio di trasporto, giacché tutti i rischi li assumiamo noi. Tutti i nostri Clienti hanno diritto entro 48 ore dal ricevimento a respingere l'apparecchio se non sono pienamente soddisfatti.

La nostra Ditta è stata una fra le prime ad organizzare la vendita a rate di radio-apparecchi, e in ogni parte d'Italia troverete nostri Clienti che Vi attesteranno la loro completa soddisfazione.

LISTINI E CONDIZIONI
GRATIS. A RICHIESTA

FRANCESCO PRATI
Piazza Virgilio N. 4
MILANO
TELEFONO 16-119

— 21,30: Audizione letteraria. — 22:
Radio appendice. — 22,15: Notizie dai
giornali. — 22,30: Bollettini e pro-
gramma di domani (in francese). —
22,30: Concerto pianistico. — 23: Mu-
sica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Dischi. — 18: «La bellezza della
regione di Sarus», conversazione. —
18,30: Concerto di Violino. — 18,55: «I
gamberi», conversazione. — 19: Vedi
Praga. — 19,5: Recitazione in slovacco.
— 19,30: Vedi Brno. — Concerto di
piano: 1. Suk: *A mia madre*, 2. Plicka:
Miniature. — 20,55: Vedi Praga. —
22,15: Programma di domani. — 22,30:
Vedi Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,15: Comunicazioni dalla Scuola Ra-
dionica. — 16,30: Conferenza: «La vi-
ta nelle scuole superiori». — 17: Con-
certo orchestrale. — 18: Ora letteraria.
— 19,20: Trattamento in lingua fran-
cese. — 19,40: Ora di buon umore. —
19: Meteorologia - Segnale orario - No-
tizie varie e sportive. — 19,15: Dieci
minuti per i radiomani? — 19,40:
Questioni commerciali. — 19,55: Ultime
notizie del giorno. — 20: *Glück Or-
feo e Euridice*, opera in 4 quadri. In
seguito: Ultime notizie e Quarta me-
teorologia.

LONDRA - (programma regio- nale) - m. 356,3 - Kw. 70.

10: Vedi programma nazionale. —
17,15: Concerto di musica da ballo. —
19: Notizie e bollettini. — 18,30: Con-
certo d'organo da una sala da ballo.
— 19: Valzer viennesi eseguiti dal
Serge Krish septet. — 19,45: Con-
versazione. — 20,15: Concerto: 1. Rossini:
Respianti; *La boutique fantasque*, 2.
Quiller: *Deux Antise l'arcobaleno*, 3.
Gétry: Suite di balletto, 4. Holst:
Suite giapponese. — 21,15: Musica da
camera: 1. Mozart: *Quartetto in do*,
2. *Quattro arte per soprano*; 3. J. Spea-
ght: a) *La paillorella solitaria*; b) *Puck*;
4. Schubert: *Un tempo di un quartet-
to*. — 22,15: Notizie e bollettini. —
22,35-24: Musica da ballo. — 24: Tele-
visione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

19,30: Conferenza. — 20,30: Vedi Za-
gabria. — 22,30: Meteorologia - Infor-
mazioni della stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

10,30: Musica riprodotta. — 10: Mu-
sica riprodotta. — 19,30: Radio-gazet-
ta. — 19,50: Cronaca giuridica. — 20,5:
Cronaca umoristica. — 20,15: Cronaca
letteraria. — 20,30: Quotazioni di Borsa.
— Notiziario commerciale. — 20,35:
Concerto orchestrale e vocale.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,20: Ultime notizie. — Dischi. —
16,55: Informazioni teatrali - Indice
di conferenze. — 20,30: Campane dal
Palazzo del Governo - Quotazioni di
Borsa - Mercuriali - Informazioni rap-
pide attraverso il mondo. — 20,50: In-
formazioni di caccia e pesca. — 21:
Notizie ai giornali. — 22,10: Musica
da ballo. — 23: Campane dal Pa-
lazzo del Governo - Segnale orario -
Ultime quotazioni di Borsa - Wagner:
Tannhäuser, selezione (dischi). — 1:
Campane dal Palazzo del Governo -
Ultime notizie - Ripresa della selezione
del *Tannhäuser*. — 1,30: Fine della
trasmissione.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Mezz'ora di poesia. — 17,30: Mu-
sica riprodotta. — 20,30: Cronaca dei
combattenti. — 20,45: Concerto sfin-
gistico: 1. Brusseini: *Ouverture ferria-
le*, 2. Offenbach: *Selezione del vigi-
sio*, 3. Cahidi: *Aubade per violino*, 4.
Sporck: *Eglola*, 5. Pizzo: *Serata vene-
ziana*, 6. Messager: *Selezione della Ra-
soché*, 7. Marie: *La cinquantina per
violoncello*, 8. Lecocq: *Selezione di Of-
roffe Giroffo*, 9. Pettit: *Dolce sogno*, 10.



La purezza dei suoni riprodotti dal vostro ricevitore dipende dalle caratteristiche delle valvole usate. Una delle doti più riconosciute delle

VALVOLE

ZENITH

è appunto l'eccellenza delle caratteristiche che permette la riproduzione fedele tanto del cupo suono del saxofono che del tremulo gorgheggio dell'usignolo.

Soc. An. ZENITH - MONZA

Filiale a MILANO - CORSO BUENOS AYRES 3 - Tel. 21-155



Straus: Selezione dell'opera *Il fasto della Regina II. La Gue. Festa umoristica*; 19. Flament: *Momento urologico*; 20. Gillet: *Ricordi di Spagna*.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16,30: Lieder - 16,50: Conferenza: «La prossima esposizione di Landsberg» - 17,30: Concerto orchestrale - 18,30: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole - 18,30: Dialogo - 19,5: Per gli operai - 19,30: Concerto della radio orchestra - 20,35: Conferenza: «Biondi di lingua tedeschi» - 21,30: Concerto orchestrale: 1. Haydn: *Andante da una sinfonia*; 2. Mozart: *Minuetto. Divertimento in 2. bemolle maggiore*; 3. Haydn: *Serenata*; 4. Beethoven: *Scherzo dalla II Sinfonia*; 5. Schubert: *Danza tedesca*; 6. Donca: *Catolite*; 7. Mendelssohn: *Canzo della mittera*; 8. Schubert: *Momento musicale*; 9. Reger: *Ninnanna spirituale*; 10. Schumann: *Scorduro*; 11. Weber: *Infilta alla danza* - 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi - 18: Conversazione sul commercio e l'esportazione - 18,15: «Le vacanze d'estate», conversazione - 18,25: Vedd Brno - 19: Vedd Praga - 19,35: Vedd Brno - 20,55: Vedd Praga - 22,15: Programma di domani - 22,30: Vedd Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16: L'ora delle lavoratrici - 17: Radiogiornale - 19: Corso di radio-tecnica - 20,30: Lettura popolare - 21: Programmi - 21,30: Radiogiornale - Prava - 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino - 22,5: Meteorologia - 22,30: Radiogiornale per il proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Concerto orchestrale - 17: Ora musicale-letteraria - 18,30: Conferenza musicale - 19,35: Concerto sinfonico - 21,55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

17: Radiogiornale - 17,30: Radiogiornale per la gioventù comunista.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

10,30: Concerto orchestrale - 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole - 18,15: Da Prubru - 18,45: Vedd Stoccarda - 19,10: Segnale orario - 19,15: Musica riprodotta - 19,35: Ciaikovski: *Jolante*, opera lirica - 20,50: Vedd Francoforte - 21: Vedd Berlino - 22,30: Eventuali variazioni del programma - Ultime notizie - Meteorologia.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

17,55: Borse (vedi lunedì) - 18: Mezz'ora di musica riprodotta - 18,30: Conversazione agricola - Risultati di ricerca - 19: Cronaca dell'Esposizione coloniale - 19,15: Conversazione sull'Esposizione coloniale - 19,30: Lezione di tedesco elementare - 19,45: Informazioni economiche e sociali - 20: Radio-concerto - Méfodie per soprano - 20,30: Musica riprodotta - Nell'intervallo alle 20,30: Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche - 20,40: Cronaca di Christophe - 21,15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esata.



Domenica 7 giugno, la Radio ha trasmesso un coro di 1000 voci e di 50 esecutori di banda, tutti soldati del 67° Fanteria, a conclusione di una vibrante festa reggimentale per la celebrazione dell'annuale della presa del Monte Sanlo.

Le mille voci, disciplinatissime, sotto l'appassionata e vigile bacchetta del Maggiore Meneghetti - istruttore e direttore dei cori e banda, nonché autore dei canti - offrono una esecuzione veramente correa e lodevole.

I versi di questi «Canti di Guerra» che sono stati scritti da un egregio violonista di Slatò Maggiore, il Maggiore Guglielmo Scallio, descrittivo e precisissimo i compiti delle varie specialità cui essi si riferiscono,

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato - 20,00: Previsioni meteorologiche - 20,30: Concerto: II Festival Paul Le Fleu: 1. Notizie su Paul Le Fleu: 2. Il canto dei geniali, per piano; 3. Tre melodie; 4. Sonata per violino e piano; 5. Quattro canzoni; 6. Vecchia canturo, piano; 7. Il Dio vero, coro a cappella (dischi); 8. La campana dei morti di Guy Rozpar, dischi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conversazione - 17,15: Dischi - 18,5: Informazioni agricole - 18,25: «Le condizioni economiche dei tedeschi in Cecoslovacchia», conversazione in tedesco - 19: Segnale orario - Informazioni - 19,3: Canzoni italiane con accompagnamento di piano - 19,30: Vedd Brno - 20,30: Reportage dal Jarcampamento dei Boys-senuti - 20,55: Informazioni - 21: Notizie locali - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Ruznicke: *Sinfonia di danza*; 2. Ciaikovski: *Concerto di violino in re maggiore, op. 35*; 3. Millojevic M. (civicianti): *Torazioni e Juoq. op. 3*; 22: Meteorologia - Notizie e sport - 22,10: Informazioni e cronaca dell'Esposizione di Parduice - 22,19: Dischi - 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 2613,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 3043,5 - Kw. 70

18: Leke: *Sonata in sol per violino e piano* - 18,30: Concerto orchestrale da un cinematografo - 18,45: Segnale orario - 17,15: L'ora dei fanciulli - 18: Notizie e bollettini - 18,30: Segnale orario - 18,45: «La Fondazione di Musica», variazioni su musica di Beethoven (piano) - 19: Conversazioni sul teatro - 19,35: Via di campagna, conversazione - 19,45: Clifford Box: *Pazze di mezzestate*, recita musicale - 21: Segnale orario - Notizie e bollettini - 21,15: Previsioni marittime - Rapporti della Borsa di New-York - 21,30: Conversazione musicale su Debussy - 21,40: Concerto vocale (baritono) e dell'orchestra militare della stazione: 1. Mendelssohn: *Quartetto della Grazia di Parigi*; 2. Due arie per baritono; 3. Brahms: *Sul batter*; 4. Grieg: *Molto sulla spiaggia*; 5. Somervell: *Quattro arie per baritono*; 6. Granados: *Tre danze spagnole* - 22,49: Musica da ballo - 22,30: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta - 20: Emissioni in arabo (conversazione, giornale parlato, dischi) - 20,45: Informazioni dell'Agenzia Havas - Giornale parlato - 21: Concerto orchestrale e vocale (16 numeri) - 23: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto orchestrale - 17: Per la signore - 17,30: Meteorologia - Fine della trasmissione - 18,30: Musica riprodotta - 19 (da Basilea): Conferenza - 19,28: Segnale orario - Meteorologia - 19,30: Conferenza medica - 22 (da Zurigo): Meteorologia - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale - 17: Per la signore - 17,30: Concerto di musica popolare - 19: Concerto per organo - 19,40: Radio Informazioni - Segnale orario - Meteorologia - 20: Conferenza - 20,20: Piccola gazzetta della settimana - 20,30: Canzoni inglesi - 20,50: Concerto orchestrale - 22: 11: Linee notizie - Meteorologia - Segnale orario - 22,15: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

16: Vetti programma nazionale - 17,15: L'ora dei fanciulli - 18: Vetti programma nazionale - 19: Conversazione - 19,35: Vetti programma nazionale - 21,15: Notizie locali - 21,20: Vetti programma nazionale -

21,40: L'orchestra della stazione: 1. Mackenzie Fogan: *Festival dell'impero, fantasia*; 2. Lihke: *Griffid griddino valzer*; - 22: Concerto d'organo da una sala da ballo: 1. Gould-Riso; 2. Noble: *Buona notte dolce cuore*; 3. Gilbert: *Ho perduto il mio cuore*; 4. Noel Gay: *Ragazza di un milione di sogni*; 5. Donaldson: *You are drifting me crazy*; 6. Ager: *What good am I without you?* - 22,15: L'orchestra della stazione (continuazione): 3. Vivaldi: *Concerto in sol minore per archi*; 4. Elgar: a) *Canone del mattino*; b) *Canzone della notte*. - 22,40,24: Musica da ballo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Recitazione - 17,30: Musica riprodotta - 18,30: Concerto per fisarmonica - 19: Conversazione - 19,35: Gounod: *Fanci, opera in cinque atti* - 21,40: Per gli scacchisti - 21,45: Sport - 22,5: Concerto di musica leggera.

STRASBURGO - metri 346,2 - Kw. 17.

16,45: Conferenza: «L'opera della Francia nella sua colonia» - 17: Concerto orchestrale - 17,45: Conferenza in tedesco: «Precursori dell'umanesimo albaniano» - 18: Concerto: Selezione di opere - 18,45: Conversazione in tedesco sulla sociologia - 19: Concerto vocale - 19,30: Segnale orario - Informazioni varie in francese e tedesco - 19,45: Musica riprodotta - 20,30: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Quartetto dell'Oronoe*; 2. Mozart: Selezione dell'opera *Le Nozze di Figaro*; 3. Beethoven: *Désespérance*; 4. Rameau: *Balletto*; 5. Bizet: *Un'aria dai Precursori di perie*; 6. Gounod: *La sera*; 7. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 8. Massenet: *I fanciulli*; 9. Leoncavallo: *Serenata italiana*; 10. Beethoven: *Sinfonia n. 4 in si bemolle* - 22,30: Scacchi.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

Non sono perseguiti i programmi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 168.

17,10: Pausa - 17,15: Dischi - 17,35: «Impressioni da Svizzera», conversazione - 18: Concerto popolare vocale (seppino) ed orchestrale - 19: Diversi - 19,30: Dischi di grammofono - 19,40: Borsa agricola - 19,55: Bollettino meteorologico - 20: Radiogiornale - 20,3: Bollettino sportivo - 20,45: Musica leggera da un Caffè - 21,30: Conversazione - 22: Radiogiornale - 22,15: Radiogiornale - 22,30: Bollettino sportivo e comunicato di Pollza - 22,25: Programma di domani - 22,30: Concerto ritrasmissione da Cracovia - 23: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

16,30: Concerto orchestrale - 17: Per i fanciulli - 17,30: Ora radiofonica - 18,10: Informazioni sulla diffusione dell'esperto in Austria - 18,40: Lezione di lingua inglese - 19,30: Segnale orario - Meteorologia - Programma - 19,30: Radiogiornale - 20: Allegria viennese - 22,15: Meteorologia - Ultime notizie - 22,30: Musica da ballo.



7 valvole "PADA", di cui 4 schermate "MULTI-MU", ed un pentodo finale

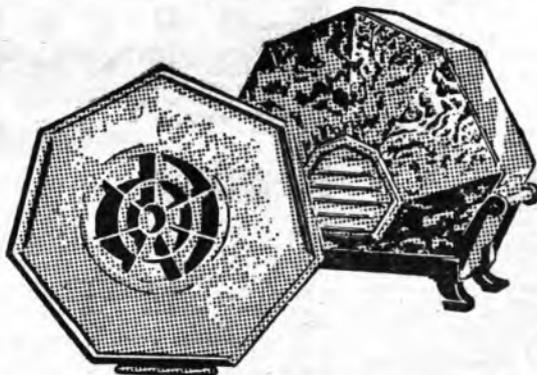
SUPERETERODINA
"FADA,"
tipo 51

RADIOSUBALPINA

TORINO
Via Sacchi, 56
Telef. 53-837

"IL GIOIELLO,"
L. 1975

**UNO
È BENE
DUE
È MEGLIO**



RADIOAMATORI !

avete donato la voce del mondo alla Vostra casa installando un apparecchio ricevente Philips con un altoparlante Philips: e sta bene.

PERO' IL MEGLIOil meglio sarebbe un secondo altoparlante che Vi offra il godimento delle preziose doti del ricevitore Philips non solo entro l'ambiente consueto, ma anche in un'altra stanza, nello studio, nella camera dei bimbi, ecc.

Ci poniamo a Vostra disposizione per indicarVi quanto sia facile connettere, mediante un semplice cordone, il secondo altoparlante

PHILIPS

in un'altra stanza, ove potete allietarVi della bella musica.

**COME ELIMINARE
LE
PERTURBAZIONI
RADIOFONICHE**



Voluntario edito dalla

PHILIPS RADIO S.A.I.

viene spedito ovunque
contro l'invio di L. 3

MERCOLEDÌ

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.
8,30: Lista delle vivande.
11,15: Segnalazione di alcuni presidi di apertura delle Borse.
11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 12,14: Musica varia: 1. Donati: *El caballero*, paso doble; 2. Giuliani: *A te sola*, serenata; 3. Fall: *La Rosa di Stambul*, fantasia; 4. Burlamacchi: *Galatea*; 5. Piovano: *Cavallini a dondolo*; 6. Romanza; 7. Gestaldon: *Serenata tzigana*; 8. Romanza; 9. Allegra: *Il gallo in cantina*, fantasia; 10. Romanza; 11. Montanaro: *Effluvio primaverale*; 12. Sadun: *Volka*, one step.
- 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.



- 13,45 (Torino): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Genova): Borsa.
16,30: Giornale radio.
18,15: Cantuccio dei bambini: Letture.

- 17: Musica trasmessa dal ristorante Montemerto di Milano.
17,50-18,5: Giornale radio - Risultati delle corse all'ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Enit.
19: Comunicati del Consorzio Agrari e dell'Ente Nazionale serico.
19,15: Musica riprodotta.
19,25: Comunicazioni del Dopolavoro.
19,30-20,30: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,33: «La voce del medico» (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallitina M. A.) dott. San Pietro: «Tassoterapia», 2ª parte (Inconvenienti delle cure marine e modo di evitarli).
20,45: Trasmissione dell'operetta

Le Campanie di Corneville
di PLANQUETTE
diretta dal M° NICOLA RICCI. Negli intervalli: Alberto Casella: «Punti di vista» - Notiziario teatrale. - Alla fine dell'operetta: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI
Ore 21

LA GIOCONDA

DI
AMILCARE PONCHIELLI

PERSONAGGI:

La Gioconda	Tina Poli Randaccio, soprano
Enzo Grimaldo	Giuseppe Taccani, tenore
Barnaba	Vincenzo Guicciardi, baritone
Alvise Badoero	Albino Marone, basso
La cieca	Rita Monticone, contralto
Laura Adorno	Bianca Bianchi, mezzo-soprano
Zuane, un cantore,	G. Avanzini, basso
Isepo, un pilota	Italo Bergeni, tenore

AVDITORIVA

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

- STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 1,5 - 2 RO
- 8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.
13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Scribder: *Patria*, marcia; 2. Aokermans: *Melodia incantatrice*;

3. Scassola: *Leggenda Indù*; 4. Nucleo: *Tango delle bionde*; 5. Thurban: *Americana*, suite; 6. Billi: *Festa al villaggio*; 7. Gestaldon: *Le carezze di Manon*; 8. De Micheli: *Ballata d'innamorati*; 9. Ricco: *Rose appassite*, valzer; 10. Rossi: *El caballero*, paso doble.
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.
17,10: Giornale radio - Cambi

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

LE CAMPANE DI CORNEVILLE

DI PLANQUETTE

Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
17,30-18,15:

Concerto variato

- diretto dal M° ENRICO MAATUGA,
Parte prima:
- Suppè: *La bella Galatea*, ouverture.
 - Mielhies: *Orania*, azzarda.
 - Amadei: *Sulle campestre*, a) Tramonto, b) Nel bosco, c) Suona l'Angelus; d) Sallaretto.
 - Dvorak: *Danza slava n. 1*.
 - Wolf Ferrari: *I quattro rusteghi*, in forma di marcia.
 - Mascagni: *L'amico Fritz*, selezione.
- Parte seconda:

MUSICA DA BALLO

- Carena: *Sei di papà e mamma*, one step.
 - Elka: *Ho creduto sempre in te*, valzer.
 - Drancucci: *Scimmiette allegre*, fox-trot.
 - Ruymond: *In Persia*, fox-trot.
 - Engel Berger: *Monica*, valzer *si con me*, tango.
 - Alex: *Madril*, paso doble.
- 19,25 (Napoli): Cronaca dell'idroporto.

19,30: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Rubriche varie.

- 19,50: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 20,40: Giornale radio - Comunicato dell'Istituto internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesco e spagnolo).
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
20,33: «La voce del medico» (L'E.I.A.R. offre ai suoi abbonati «La voce del medico» per gentile omaggio della ditta M. Antonetto di Torino, produttrice della Sallitina M. A.) dott. San Pietro: «Tassoterapia», 2ª parte (Inconvenienti della cura marina e modo di evitarli).



21: Esecuzione dell'opera in 4 atti.
La Gioconda
Musica del M° A. PONCHIELLI (Ed. Ricordi).
Maestro concertatore e direttore d'orchestra RICCARDO SALLITINA - Maestro del coro EMILIO CASOLARI.
Negli intervalli: Notizie varie. - «Ma chi è Petrolini?», conferenza di Mario Corsi. - Ultimo Notizie.



BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
19,40: Comunicati del Consorzio Agrari.
22,43: Notiziario cinematografico.
22,50-23,50:

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Pennati-Malvezzi: Zingaresca;
2. Anadi: Sulle medioevale; 3. Rocco: Rose frances, valzer; 4. Södermans: Burlesque; 5. Kark: Serenata; 6. Lehar: La giacca gialla, selezione; 7. Noack: La festa dei nani.
17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - «Radio-divagazioni», conversazione di G. Sertonio.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».



Concerto vocale e strumentale

dedicato a

OTTORINO RESPIGHI

Orchestra dell'E.I.A.R., col concorso della mezzosoprano Margherita Fogaroli e della pianista Marcella Chesi.

Parte prima:

- Melodia (orchestra).
- Berceuse (orchestra).
- a) Nébrie; b) Nevicata (per canto e pianoforte. Mezzosoprano M. Fogaroli. Al piano sign. M. Chesi).
- Antiche danze ed arie per liuto: 1° Sulte (Ricordi); a) Balletto; b) Cagliarda; c) Villanella; d) Passo mezzo e mascherata (orchestra).
- Tre preludi sopra melodia gregoriana: a) Molto lento; b) Tempestoso; c) Lento (pianista Marcella Chesi).

Radio-giornale dell'Enit.

Parte seconda:

- a) E se un giorno tornasse...; b) Stormellateci (mezzosoprano M. Fogaroli. Al piano sign. M. Chesi).
- Aria (orchestra).
- Valse caressant (orchestra).
- Antiche danze ed arie per liuto: 2° Sulte (Ricordi); a) Laura soave; b) Danza russica; c) Campanae parisiennes, aria; d) Bergamasca (orchestra).
- 23,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.
12,50-14: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.
20-20,20: Comunicati del Dopolavoro - Giornale dell'Enit - Dollettino meteorologico.
20,20-20,55: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.
21:

Musica da camera e commedia dialettale

Parte prima:

- a) Porpora: Minuetto; b) Bruscellini: Pastorale; c) Sinigaglia: Rapsodia pie-

montese per violino con accomp. di piano (violonista Renzo Deleide).

- a) Puccini: Se il ciel mi divide; b) Thomas: Mignon, aria; c) Chopin: Canzone illiriana (mezzo sopr. Elvira Bellaroli).
- a) Pohlitz: Battata nordica; b) Tedeschi: Pattuglia spagnola per arpa (arpista sign. Letizia La Torre De Dominic).

Parte seconda:

Radio-stabile dialettale diretta da G. Starabba di Giardinelli

Commedia siciliana

«I comitati in prelura» (un atto)

22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

19: Quotazioni di Borsa - 10,10. Movimento del porto. - 19,15. Informazioni agricole - Meteorologia - 19,20. Per le signore. - 19,55. Corni da caccia - 19,55. Ultime notizie - Segnale orario. - Concerto sinfonico: 1. Mozart: Ouverture del Don Giovanni; 2. Mozart: Sinfonia; 3. Mendelssohn: Canzone di primavera; 4. Pjarné: Rapsodia baroc; 5. Rubinstein: Melodia; 6. Saint-Saens: Ouverture della Principessa giatta; 7. Schubert: a) Momento musicale; b) Minuetto; c) Il re degli elfi; d) La troia; 8. Schumann: al Canto del la sera; b) Sono; c) Inno svingaresca - 20,30. Ultimi libri apparsi - 22: A solo vari - 22,25. Tangoes - 22,40. Lalo: Namouna, suite per orchestra.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7,

17,15: Ora musicale per i fanciulli. - 17,15: Dialogo - 18,10. L'ora allegria - 19: Conferenza letteraria - 19,25. Conferenza - 19,50. Quotazioni di Borsa - 19,55. Meteorologia - 20: Concerto orchestrale. - 21,15: Otto Reiner: La notte sugli scalti, commedia - 22,15. Ultime notizie - Meteorologia - Notiziario sportivo e vario - 22,25. Attualità - 22,45: Concerto orchestrale: 1. Auber: Ouverture del Ballo in maschera; 2. Mascagni: Fantasia dall'opera Il Piccolo Marat; 3. Rubinstein: «Danza della sposa» da Feramora; 4. Gerardin: Suite spagnola; a) Introduzione; b) Aragonese; c) Madrillon; d) Bahanera; e) Jota; f) Finale; 5. Lehar: Fantasia dall'operetta Il paese del sorriso; 6. Zieher: Fantasia sinfonica; valzer; 7. Sousa: La marcia dei cavalieri della croce.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

10: Concerto sinfonico: 1. Wagner: Ouverture del Tannhauser; 2. Mozart: Fantasia; 3. Delmas: Tendresse, fan-

IL CONSIGLIO DEL MEDICO

Conversazione scientifica offerta agli abbonati dell'EIAR dallo Stabilimento Farmaceutico

M. ANTONETTO

... di TORINO ...

produttore della dolce Euccheminica purgativa e della Salfina M. A.

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI
mercoledì ore 20,30

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi. - 17,30: Per le signore (due brevi conversazioni) - 18,15. Vodi Praga - 18,25. Conversazione in tedesco e recitazione - 19: Vodi Praga - 20. Matrimonio presso gli Anachi. scena popolare. - 20,55. Vodi Praga - 21,10. Notizie locali.

BRUXELLES I (Emisa. In francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Conversazione religiosa. - 17,30. Concerto di musica religiosa. - 17,45. Concerto pianistico. - 18,15. «Impressioni di Romena», conversazione. - 18,30. Musica riprodotta. - 19,15: «I legumi dei belgi», conversazione. - 19,30. Radio-giornale - 20: Quartetto di Bruxelles: 1. Strauss: Quartetto in do minore; 2. Harsanyi: Quartetto - 20,45. Musica riprodotta (tra scene del teatro di Sacha Guitry). - 21. Radio-diffusione di un concerto dal Casino di Knocke: 1. Benoit: Grand coréo sotenno; 2. Wambarr: Prelude di Quintina Marzia; 3. Gevart: Grande aria in Quintin Durand; 4. Dupuis: Canzone di Maggio, melodia; 5. Candaal: Canzo d'amore; 6. Leu Du Bois: Al levar del giorno; 7. Canio; 8. Gulson: Ouverture del Carmen Festival - 21. Radio-giornale.

BRUXELLES II (Emisa. In fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

18: Musica riprodotta. - 18,15. «Cattive erbe nella lingua fiamminga», conversazione. - 18,40. Musica riprodotta - 19,15. «Il folclore nel mese di luglio», conversazione. - 19,30. Radio-giornale - 20. Concerto di musica militare dato dalla banda del Primo Reggimento di Granatieri - 20,45. Letture. - 21. Ripresa del concerto di musica militare - 21,30. Dischi (novità) - 22: Radio-giornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

10. Chiarichiera sulla moda - 17: Cronaca - 17,25. Concerto orchestrale. - 19,45. Conferenza - 19,10. Corriera

18, 4. Strauss: Valse dalle Mitte e uno notte; 5. Zeki: Marcia nazionale. - 17. Concerto orchestrale.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

Non sono pervenuti i programmi.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto di musica trigana - 20: Conferenza - 20,30. Concerto orchestrale: 1. Doppler: Ilka, ouverture; 2. Halévy: Fantasia sull'opera Ebra; 3. Rhode: Il viaggio di nozze di Rosa Spino; 4. Malpasovic: La marcia da gli Shupetari - 21. Ultime notizie - Notiziario sportivo - 21: Concerto vocale e orchestrale.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

10,30: Per i giovani - 10,35: Ora letteraria - 17,5. Concerto orchestrale. - 18,30: Conferenza sociale. - 18,55: Concerto di musica popolare. - 19,25: Di che si parla? - 19,50. Concerto orchestrale. - 20,50. Notizie del giorno e sportive. - 21. Vodi Francoforte. - 22,30: Meteorologia - Notizie sportive. - Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

10,30: Ultime notizie - 10,40: Musica riprodotta - 20: Per gli agricoltori - 20,15: Ultime notizie. - 20,30: Concerto orchestrale - Quindi: Programma degli spettacoli di Bordeaux - Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: Per i fanciulli. - 17,15: Concerto vocale (Mozart, Puccini, e canzoni popolari) - 17,40. La città agricola ed il credito in Slovacchia», conversazione - 17,55. Canzoni - 18: In onore del secondo millenario della nascita di Virgilio - Concerto orchestrale e conversazioni - 19: Vodi Praga - 20,5: Vodi Brno - 20,55: Vodi Praga - 22,10: Programma di domani.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

10,30. Musica da ballo - 17: Il libro del giorno - 17,15. Concerto orchestrale - 18: Conferenza - 18,25: Commercio e scambio nell'Alta Slesia - 18,50: Attraverso l'Alta Slesia - 19: Meteorologia, quindi musica riprodotta - 19,20. Un'ora di allegria - 20,45. Musica da ballo. - 22: Segnale orario - Meteorologia - Eventuali variazioni del programma - 20,30: La buca delle lettere dei radiomani. - 22,45. Musica riprodotta - 24: Fine della trasmissione.

Linea a 9000 Volts
Molino della Bolle-Pattoria del Cornio eseguita per la Spel. Soc. del Valdarno
Campora ml. 80
SOCIETÀ ANONIMA COSTRUZIONI
C. OLIVELLI
VIA DALL'ONCARO, 29 - MILANO
Telefono N. 25-253
PALI "DOM"
In cemento armato costruiti verticalmente a opera



per gli amatori della radio - 19.40: Serata musicale - 21: Concerto orchestrale: Wagner: Rienzi: Frisnay: Falser: Basso: Britannicus: Verdi: Aida; Livri: Seconda rapsodia Quindici concerto dell'orchestra tzigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.
KALUNDBORG - m. 1153,8 - Kw. 10.
 15.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 16.15: Per lo signore - 17.52: Dischi - 18.30: Conferenza: Letteratura romana (Sotoca) - 19.30: Conferenza: L'Antico Testamento e la critica moderna - 20: Concerto: 1. Marschner: Hans Heitling, ouverture; 2. Gounod: Faust, valzer; 3. Gounod: Faust, cavatina; 4. Meyerbeer: Gli Ugonotti, selezione; 5. Ma-

*Il sorriso
 d'un bel viso
 ha un linguaggio universal...
 Ogni donna prevalente
 si fa bella e sorridente
 con la Neve Giocondal*

**GIOCONDAL
 Crema Neve**

Campione gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
 della S.N.P.C. & F.,
 Viale Ergisto Bezzi, 15 RA - MILANO

scagni: Cavalleria rusticana, aria e intermezzo; 6. Leoncavallo: Pagliacci, aria di Canio; 7. Rossini: Il Barbiere di Siviglia, ouverture - 21: Recitazione - 22: Musica da camera: 1. Gluck: Andante e allegretto; 2. Padre Martini: Plaisir d'amour; 3. Mendelsone: Andante e minuetto; 4. Rust: Preludio e fuga; 5. Schubert-Liszt: Soirees de Vienne Sündchen; 6. Schubert-Tausig: Marcia militare; 7. Schubert: Sonata - 23: Musica da ballo - 24: Canzture

DAVENTRY (Programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17.15 L'ora dei fanciulli - 18: Notizie e bollettini - 18.30: Concerto vocale (contralto) e dell'orchestra della stazione - 19.20: Vodi Londra (programma regionale) - 22.15: Notizie e bollettini - 22.30: Notizie locali - 22.35: Esperimenti di trasmissione d'umidita.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16.30: Concerto orchestrale - 18: Notiziario commerciale - 18.15: Conferenza - 18.40: Segnale orario Meteorologia - Eventuali variazioni del programma - 18.45: Corso di esperimento - 19.10: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Notiziario sportivo - 19.15: Conferenza - 19.45 - 11 tedesco all'estero - conferenza - 20.15: Concerto orchestrale - 1. Komzak: Ti salutava Vienna, marcia; 2. Smppe: Ouverture dell'operetta Il mattino, un mercoledì, una sera a Vienna; 3. Ivanovic: Onde del Danubio, valzer; 4. Komzak: Vite utenne, pol-pour; 5. J. Strauss: Valse - 22: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Notiziario sportivo - 22.45: Concerto di musica ungherese, per canto e piano - 23.15: Concerto orchestrale - 1. Komzak: Vite utenne, valzer; 2. Lavotta: Nozze di fiori campestri; 4. Hubay: Rose di sicco; 5. Lany: Serenata; 6. Hubay: Molte stelle brillano; 7. Bartok-Skekeley: Danse ru-

me dell'Ungheria, 8. Hubay: Scene di cordas; 9. Vannay: Il tramonto; 10. Vannay: Canzone ungherese; 11. Vannay: E chi lo sai; 12. Vannay: Tre canzoni ungheresi: Solo una fanciulla come te; Si dice; Non mai fiorisce.

HEILSBURG - m. 276,6 - Kw. 76.

16: Emissione per i fanciulli - 16.30: Arto Itallane antiche - 17: Concerto orchestrale di musica popolare dal Casinò di Zoppot - 18.10: Mercuriali - 18.30: Conversazione - 18.25: Bollettino meteorologico - 19.30: Concerto di musica per flati - Musica brillante - 20.50: Radio recita - 21.30: Vodi Monaco - 22.5: Bollettini diversi - In seguito e fino alle 23: Musica brillante e da ballo - 23.24: Musica da ballo da Berlino.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16.5: Dischi - 16.10: Per i fanciulli - 17.40: Concerto mandolinistico - 18.10: Reportage della festa internazionale di ginnastica dallo stadio olimpionico di Amsterdam - 18.40: Conversazione - 19.10: Comunicati di Polizia - 19.25: Dischi - 19.30: Varie - 19.40: Concerto dell'orchestra della stazione: radio recita, musica per violoncello, recitazione ed allocuzione - 21.40: Notizie dai giornali - 21.50: Concerto dell'orchestra della stazione - 22.25: Recitazione - 23.10: Dischi - 23.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.40: Dischi - 17.40: Recitazione - 18.10: Conversazione - 18.40: Trasmissione di una manifestazione religiosa - 20.55: Notizie dai giornali - 21.5: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 18.

16: Programma per i fanciulli - 16.30: Musica sproprioita - 16.50: Conversazione - 17.10: Musica riprodotta - 17.35: Conferenza - 18: Musica leggera - 19: Quarto d'ora letterario - 19.15: Bollettini diversi - 19.30: Conversazione - 19.50: Bollettino sporti-



Apparecchio a 6 valvole con 3 schemale
 Altoperante elettrodinamico
LIRE 1700
SOCIETA' ITALIANA COMMERCIALE D'ELCA
 Concessionaria esclusiva
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Odoardi, 44 - Tel. 65-510

vo - 19.55: Bollettino meteorologico - 20: Notizie dai giornali - 20.10: Comunicati - 20.15: Concerto - 21: Quarto d'ora letterario - 21.15: Concerto pianistico - 22: Radio appendice - 22.15: Notizie dai giornali - 22.30: Bollettini e programma di domani (in francese) - 22.30: Musica leggera e da ballo - 23: «La cassetta delle lettere» (in francese); 1a parte: Lettura e conversazione su alcuni posti polacchi; 2a parte: Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Musica popolare ed informazioni sportive - 18: Conversazione in russo - 18.30: Canzoni - 18.40: Conversazione agricola - 19: Vodi Praga - 20.5: Vodi Brno - 20.55: Vodi Praga - 22.10: Programma di donani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16.30: Ora di pedagogia - 17: Concerto orchestrale - 18: Ricordi dell'Italia: Cucina e vini - 18.20: Per gli agricoltori - 18.40: Ciò che tutti dovrebbero sapere - 19: Meteorologia - Segnale orario - Notiziario vario -

TRASFORMATORI DI ALIMENTAZIONE "FEDI,"

*Se volete alimentare i Vostri apparecchi
 senza ronzio usate i Nostri trasformatori*



Costruzione superiore con avvolgimenti con schermo elettrostatico interno per attenuazione disturbi industriali.

AUTOTRASFORMATORI ADATTATORI DI TENSIONE

*Costruzione perfetta e di assoluta garanzia
 Non scaldano*

Sono costruiti con circuito magnetico speciale che attenua le oscillazioni della rete. Presa speciale per attacco spina americana.



Ing. ANGIOLO FEDI - Via Quadronno, 4 - MILANO



**Rinnovate il vostro apparecchio
 con una serie di Valvole VALVO!**

Rappresentanti Generali per l'Italia:
RICCARDO BEYERLE & C. - MILANO
 Via Patenobratelli, 13 - Telef. 64-706



10.15: Attualità - 10.30: Questioni sociali e politiche. - 10.55: Ultima notizia del giorno. - 10.55: Concerto orchestrale: L. Cherubini: *Ouverture dell'opera Il Portatore d'acqua*; V. Woodford: *Quattro canzoni amorose*; indotti: 3. Offenbach: Minuetto e barcarola del *Baccanti di Hoffmann*; 4. Tosti: *Melodia*; 5. Leoncavallo: *Improprio*; 6. Waldteufel: *La benamata*, valzer; 7. Cockerl: *L'arrivo del principino*; 8. Intermezzo. - 10.45: *Humanni* tiennesi. - 10.50: *Poppi* viventi. Dalle 93 alle 24: Musica da ballo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

17.15: Concerto di musica da ballo. - 18: Notizie e bollettini. - 18.30: Concerto vocale (soprano) e di un'orchestra d'ottoni. - 19.30: *Vaudeville* (sette numeri di varietà, musica, canzoni, maciellette, ecc.) - 21: Clifford Tux: *Pucce d'estate*, radio-recita musicale. - 22.15: Notizie e bollettini. - 22.30: Notizie regionali. - 22.35: Musica da ballo.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18.30: Concerto del pomeriggio. - 19.30: Conferenza. - 20: Canzo e piano. - 21: Concerto di quietino. - 22: Meteorologia - Informazioni varie.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

17: Radio-reportage. - 19: *Musica* riprodotta - 19.30: *Radio-gazette*. - 19.45: Per i giovani. - 19.55: Cronaca varia. - 20.5: Cronaca commerciale. - 20.15: Cronaca letteraria - Informazioni sportive. - 20.40: «Il nuovo orizzonte della medicina contemporanea», conferenza. - 21: Concerto vocale della «Sonia Cantorum». - 22.15: Musica da ballo.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16.30: Notizie dell'ultima ora. - Dichi - 16.55: Informazioni teatrali - Indice di conferenze - Bollettino della Società delle Nazioni. - 20.30: Campione dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione per le signore. - 21: Notizie dai giornali. - 21.10: Musica da ballo. - 23: Campane dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Shakespeare: *Mark-hell*, tragedia (con musica di scena). - 1.30: Fine della trasmissione.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Per fanciulle e signore. - 17.30: *Musica* riprodotta. - 19.30: Concerto orchestrale. - 20.10: Corso di contabilità. - 20.45: *Musica* riprodotta.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

16.30: Per i fanciulli. - 17.30: Concerto orchestrale. - 18.30: Segnale orario. - Meteorologia. - Notiziario vario e sportivo. - 18.30: Conferenza: «Le meraviglie della na-

tura». - 18.50: Conferenza: «Monaco veduta dall'alto». - 19.10: Per le signore. - 19.30: Concerto di cetra. - 19.45: *La prima Scholler*, farsa. - 21.30: *Lieder* e arie del XII e XV secolo con soprano, tenore e orchestra. - 22.00: Segnale orario - Meteorologia - Notizie varie e sportive. - Fino alle 24: Musica da ballo.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi. - 18: Conferenza teatrale. - 18.15: Vedi Praga. - 18.25: *Musica* popolare. - 19: *Ved Praga*. - 20.55: Vedi Praga. - 22.10: Notizie locali.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16: Lora delle lavoratrici. - 16.30: Concerto di Radio-teatro. - 20.30: *Letture* popolari. - 21: Programma. - 21.30: *Radio giornale* «Prawda». - 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino. - 22.5: Meteorologia. - 22.10: *Radio-giornale* per il proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Concerto orchestrale. - 17: Ora artistico-letteraria. - 18.30: Conferenza musicale. - 19.35: Concerto sinfonico. - 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

17: *Radio-giornale*. - 17.30: *Radio-giornale* per la gioventù comunista. - 18.30: *Musica* riprodotta. - 19.35: Concerto sinfonico. - 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16.30: Concerto orchestrale. - 18: Segnale orario - Meteorologia. - 18.45: *Radio-concerto* D. Gozzard. - 19.30: Corso di Esperanto. - 19: Segnale orario. - 19.15: Nel 500 della morte del filosofo H. Lotze. - 19.45: Vedi Francoforte. - 20.15: Vedi Francoforte. - 22.30: Eventuali variazioni del programma. - Meteorologia. - 22.45: Concerto di musica ungherese.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18.25: *Borse* (vedi lunedì). - 18.30: Mezz'ora di *musica* riprodotta. - 19: «Nivale e piogge», conversazione. - 19.30: *Conversazione* medica. - «L'appendicite cronica». - 19.30: *Comunicato* agricolo e risultati di corse. - 19.45: Informazioni economiche e sociali. - 20: *Letture* letterarie: «Le grandi capitali: Montreal». - 20.30: Risultati sportivi e previsioni meteorologiche. - 20.40: Cronaca della moda. - 20.45: *Radio-concerto* D. Gozzard: *La vitandiera*, con artisti dell'Opera. - Nell'intervallo alle 21.10: *Rassegna* dei giornali della sera - Informazioni e l'ora esatta.

PARIGI T. E. - metri 1446,8 - Kw. 15.

18.45: *Giornale* parlato. - 20.30: *Serata* ricreativa organizzata da Benjamin, giornale per i giovani. - 21: *Radio-concerto* sinfonico diretto da Fd. Flamenk. 1. Ganne: *Dance medée*; 2. Ganne: *Quand*; 3. Ganne: *Dance profane*; 4. Laparra: *Fandanguillos*; 5. A solo di violino: 6. Rossini: *Notturmo*; 7. Liszt: *Consolazione*; 8. Ciaikovski: *Melodia*; 9. Ciaikovski: *Notturmo*; 10. Ciaikovski: *Impressioni*; 11. Massenet: *Il giullare di Nostra Signora*.

PRAGA I - metri 486,2 - Kw. 5,5.

17: «L'igiene e le vacanze», conversazione. - 17.30: *Dischi*. - 18.15: *Informazioni* agricole. - 18.15: *Conversazione* del commercio, conversazione. - 18.25: *Informazioni* agricole in tedesco. - 18.50: *Programma* di domani. - 10: Meteorologia. - Informazioni. - 19.5: Venceslav Baspas: *Radio-recita*. - 20.5: Vedi

Uino. - 20.55: *Informazioni*. - 21: Meteorologia - *Notizie* - *Musica* popolare. - 21.30: *Musica* da camera: 1. Grieg: *Quartetto d'archi* in sol minore, op. 27. - 22: Meteorologia. *Notizie* e sport. - 22.10: *Programma* di domani. - «Il mistero delle profondità», conversazione. - 22.30: *Informazioni* - *Programma* di domani.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 5016,6 - Kw. 10.

16.45-17.15: Cronaca saltuaria del Campionato inglese di tennis (da Wimbledon). - 16.45: Concerto d'organo da un cinematografo. - 17.16: L'ora dei fanciulli. - 18: *Notizie* e bollettini. - 18.30: Segnale orario. - 18.30: Cronaca del campionato di tennis a Wimbledon. - 18.30: «La Fondazione di Musica», variazioni su musica di Beethoven. - 19: *Conversazione* finanziaria. - 19.30: Concerto sinfonico: Elgar: *Introduzione ed allegro* per quartetto d'archi ed orchestra; 2. Wagner: *Holt*; 3. Hoffmann suite; 4. Wagner: *Addio di Wotan* e incantesimo del fuoco da *La Valchiria* (barltono ed orchestra); 4. Dolmányi: *Andante con variazioni*; 5. Ricci: *Suita poppa nel gineceo* n. 3 in re. - 19.40: 59. - 21: Segnale orario - *Notizie* e bollettini. - 21.15: *Previsioni* meridiane - *Riparti* della Borsa di New York. - 21.30: *Conversazione* sul Canada. - 21.35: *Conferenza* corale del «St. Rosler» (canzoni militari. - 22.30: *Musica* da ballo. - 22.30: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,5.

17: *Musica* riprodotta. - 20.30: *Musica* riprodotta. - 20.45: *Informazioni* dell'Aviazione italiana. - *Giornale* parlato. - 21: Concerto di *musica* leggera e da ballo. - Nell'intervallo: *Conversazione* agricola. - Quindi: Un po' di *musica* da camera. - 23: *Musica* riprodotta.

RADIO SVISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

16: Concerto della radio-orchestra. - 17: Per i fanciulli. - 17.30: Meteorologia - *Quotazioni* delle *Borse* svizzere. - 18.40 (da Zurigo): *Musica* riprodotta. - 19: Conferenza italiana. - 19.30: Segnale orario - Meteorologia. - 19.30: Conferenza. - 20: *Lieder* degli studenti. - 21: *Radio-concerto*. - 22: Meteorologia. - *Ultime notizie*. - 22.15: Il quarto d'ora degli ascoltatori. - 22.30: Fine della trasmissione.

RADIO SVISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. - 17: Per i fanciulli. - 19: *Musica* riprodotta. - 20: Conferenza medica. - 20.30: *Conversazione* musicale. - 20.55: Concerto vocale. - 21.15 (da Losanna): *Serata* popolare. - 22.15: *Ultime notizie* - Meteorologia. - Segnale orario. - 22.30: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70.

17.15: L'ora dei fanciulli. - 18: *Ved* di programma nazionale. - 18.30: Concerto di una banda di ottoni ed arie per soprano. - 20: Concerto orchestrale ritrasmesso da Buxton. - 21: Malcolm A. Frost; Elean Yanning, trasmissione speciale per la regione del nord (barltono, coro e l'orchestra della stazione). - 22.15: Vedi Londra (programma regionale). - 22.30: *Notizie* locali. - 22.35: Vedi Londra (programma regionale).

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75.

17: Per i giovani. - 17.30: *Musica* riprodotta. - 18.30: *Conversazione*. - 19: Cabaret. - 19.30: *Conversazione*. - 20: Una commedia in tre atti di P. Bondal. - 20.30: Congresso scabattinista. - 21.45: *Musica* da ballo.

STRASBURGO - metri 346,2 - Kw. 17.

16.45: *Conversazione* in tedesco. - 17: Concerto orchestrale. - 17.45: Conferenza in francese. - «L'Ungheria». - 18: Concerto orchestrale. *Musica* varia. - 18.45: *Conversazione* in tedesco: «Attraverso le nostre regioni». - 19: Concerto orchestrale. - 19.30: Segnale orario - *Notizie* varie in francese e tedesco. - 19.45: *Musica* riprodotta. - 20.30: Concerto orchestrale. - 23: *Musica* da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

Non sono pervenuti i programmi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

19.30: *Dischi*. - 19.40: *Corrispondenza* e *Borsa* agricola. - 19.55: Bollettino meteorologico. - 20: *Radio-giornale*. - 20.10: Bollettino sportivo. - 20.15: Concerto vocale per tenore e soprano con accompagnamento di piano. - 21: *Quarto d'ora letterario*. - 21.15: Concerto pianistico I. Beethoven: *Sonata* patetica, op. 13; 2. Schubmann: *Scena infantili* (tredecim pezzi); 3. Mendelssohn: a) *Il canto di primavera*; b) *Variazioni serie*. - 22: «L'idea del panislavismo», conversazione. - 22.15: *Radio-giornale*. - 22.30: Bollettini diversi. - 22.35: *Programma* di domani. - 22.30: *Musica* leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17: «Cerny, il grande maestro», conferenza musicale. - 17.30: Conferenza religiosa. - 17.55: «L'estate in Austria», conferenza. - 18.15: Conferenza sociale. - 18.46: «Fortuna e arte nella vita», conferenza. - 19: I modi di dire austriaci. - 19.30: Segnale orario. - Meteorologia. - Programma. - 19.40: Concerto vocale. - 20.15: Shakespeare: *Enrico IV*. - 22.35: Meteorologia. - *Ultime notizie* - Programma. - 22.45: *Musica* riprodotta.

E' USCITO IL
NOSTRO NUOVO
CATALOGO - RADIO
col diversi ribassati

PER APPARECCHI
ALTOPARLANTI
PARTI STACCATE
L. MAYER - RECCHI
MILANO (129)
Via A. Cappellini, n. 7

PER SALDARE
Necessarie "NOKORODE",
Comprendente un saldatore elettrico, una scatola della rinomata pasta "NOKORODE", un rochetto di filo stagno "Nokorode",
L. 38
Per ottenere franco di porto, inviare vaglia di L. 38 (indicando il voltaggio) al:
Rappresentante:
FRANCESCO PRATI - MILANO
Piazza Virgilio, 4 - Telef. 14-119



MILANO - TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

8.15: Giornale radio.
8.30: Lista delle vivande.
11.15: Segnalazione di alcuni prezzi all'apertura delle Borse.
11.18: Musica varia: 1. Moon; *Marchia dei soldati*; 2. Serra: *Parata di bambole*; 3. Lehár: *Eva*, suite valzer; 4. Corlopasi: *Posillipo*; 5. Pennati - Malvezzi: *Graziella*; 6. Frontini: *Serenata araba*; 7. Romanza; 8. Mascileroni: *Signora Luana*, lungo; 9. Romanza; 10. Ricci: *Crispino e la comare*, fantasia; 11. Romanza; 12. De Serra: *No, mia signora*, valzer.
13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

13.45 (Genova): Borsa.
13.50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa.
16.30: Giornale radio.
16.45 (Milano): Cantuccio dei bambini: Mago Blu: «Corrispondenza» - (Torino): Radio giornalino di Spumettino - (Genova): Palestra dei piccoli.
17: Musica trasmessa dal ristorante Montemario di Milano.
17.50-18.5: Giornale radio - Comunicati dell'Enil.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale Serico.
19.15: Musica varia: 1. Ricciardi: *Oh, Granata*; 2. Papani: *Marciapiede*, lungo; 3. Lecoci: *La figlia di Madama Angot*, fantasia; 4. Donati: *Toledo*, valzer; 5. Grechi: *Espannolita*; 6. Corlopasi: *Italia bella*.
19.40: Comunicazioni del Dopolavoro.
- 19.45-20.45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20.30: Dischi Fonoglotta: Lezioni 9ª e 10ª di lingua francese (vedi guida relativa).

I DISCHI FONOGLOTTA

per l'insegnamento delle lingue estere, trasmessi dall'«Etor», dalle «Stazioni di Roma, Napoli, Milano, Torino, Genova», si trovano in prova a la vendita presso: Scuola Ricotta per corrispondenza, ROMA, via Arno, 44; TORINO, via San Francesco d'Assisi, 18; MILANO, via Tarlo, 47; a presso tutti i rivenditori di fonograh.

DISCHI FONOGLOTTA

MILANO - TORINO - GENOVA
Ore 20,45

LA FORZA DEL DESTINO

DI GIUSEPPE VERDI

Personaggi:
Calatrava Paolo Santini, basso
Leonora Franca Franchi, soprano
Don Carlo E. Grandini, baritono
Don Alvaro José Palet, tenore
Preziosilla Maria Capuana, mezzo soprano
Padre Guardiano Luciano Donnaggio, basso
Fra Melitone Sante Canali, basso
Cuna Elvira Ravelli, soprano
Alcade Erminio Benatti, tenore
Chirurgo Alfredo Ventarini

20.45: Trasmissione dell'opera
La forza del destino
di G. VERDI (Ed. Ricordi).
Direttore M^o Ugo TANSINI.

Negli Intervalli: Conversazione di Lucio Ridenti - Nolzionario letterario - Giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI
m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO
8.15-8.30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11.11-15 (Roma): Giornale radio.
13: Giornale radio.
13.10-13.30: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

ROMA - NAPOLI
Ore 22 circa

LO ZIO PRETE

COMMEDIA IN UN ATTO DI GIOVANNI TONELLI

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.
13.32-13.10: Radlo-quinetto: 1. Mozart: *Titus*, ouverture; 2. Leopold: *Echi di Russia*; 3. Flotow: *Marta*, fantasia; 4. Svendsen: *Romanza per violino*; 5. Beretti: *Arlecchino*; 6. Kalmán: *La ragazza olandese*, valzer; 7. Apollonio: *Caro lei*, one sleep.
14.10-14.15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.
16.45: Giornale radio - Cambi.
16.50 (Napoli): Babinopoli - Radio-sport - (Roma): Giornalino del fanciullo.
17.10: Giornale radio - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
17.30-18.15:

Concerto strumentale e vocale

col gentile concorso della cantante Maria Luisa Della Santa, Violoncellista Paolo Leonori e pianista Germano Arnaldi: a) G. R. Grazioli: *Sonata* in fa maggiore (Allegro, Adagio e Minuetto); b) Jenkinson: *Danza delle sibille*; c) Haydn: *Secondo concerto* in re maggiore (Allegro, Adagio, Finale). - Soprano Maria Luisa Della Santa: *Tre arie di A. Falconieri*: a) *Bella porta di rubini*, b) *Bellissimi capelli*, c) *Occhietti amati*; Grieg: *L'odalisca*; Canzoni popolari piemontesi trascritte da Leone Segnaglia. - Tenore Gino del Signore: Verdi: *Luisa Miller*, e Quando le sere al placido»; Tommasini: *La lavandata di San Giovanni*; Wolf Ferrari: «Preghiera», dall'opera *I gioielli della Madonna*; Valverde: *Clavrillos* - Nolzionario teatrale.
19.35 (Napoli): Cronaca dell'Idro-

porio.
19.40: Giornale radio - Notizie agricole - Giornale dell'Enil - Comunicato Dopolavoro - Notizie.
20.10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfolgiando i giornali - Rubriche varie.
20.35: Dischi Fonoglotta: Lezioni 9ª e 10ª di lingua francese (vedi guida relativa).
21:

Concerto variato e commedia

Parte prima:
1. Rimski-Korsakov: *Suite dall'opera Fior di neve*: a) Introduzione, b) Danza degli uccelli, c) Corteggio, d) Danza dei buffoni (orchestra).
Notizie varie.



2. Verdi: *Otello*, atto 4°. Preludio, Canzone del Salice ed Ave Maria (soprano Ofeia Parisini e orchestra).
3. Massenet: *Marcelle* delle principesse, dall'opera *Cendrillon* (orchestra).
4. Commedia:

Lo zio prete

Un atto di GIOVANNI TONELLI.

Personaggi:

Don Giuseppe . . . E. Piergiorganni
Gigina Giovanna Scotti
Teresa Moria Pesaresi
Rico . . . Massimo Felice Rudolf
Fabbri Arturo Durantini

Parte seconda:

5. Giordano: *Andrea Chénier*, atto 3°. Monologo di Gérard e gran duetto Maddalena e Gérard. (Interpreti: soprano Ofeia Parisini e baritone Guglielmo Castello).
 6. a) Sgambati: *Gavotta*; b) Ghisins: *Tra la folla di Hong Kong* (dal «Pezzi cinesi»); c) Chopin: *Studio in fa maggiore*, op. 10, n. 8 (pianista Dario Raucedo).
 7. Mascagni: *Amica*, duetto Rinaldo e Amica e fin. atto 1°. (Interpreti: sopr. Parisini e barit. Guglielmo Castello).
- Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 022

- 12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
- 12.40: Comunicati dei Consorzi Agrari.
- 12.43: «Reminiscenze Virgilliane nelle opere di Dante», conversazione del prof. Antonio Chiarullini.
- 12.50-13.50:

Concerto brillante

eseguito dall'Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Lincke: *La Gran via*, valzer;
2. De Micheli: *In campagna*, suite;
3. Grothe: *Signorina, le giuro!* lango;
4. Manfredi: *Diamba calitta*, pezzo caratteristico;
5. Virgilli: *Di sera a Venezia*, serenata;
6. Eysler: *Il marito allegro*, selezione;
7. Virgilli: *Napoli*, Madrid, uno step.

17: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

17.45-18: Le novelle dei piccoli.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

17.50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20.10:

Concerto variato

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Mendelssohn: *Le grotte di Fingal*, sinfonia.
2. Gaslaldon: *Serenata tzigana*.
3. Joshilomo: *Nella casa delle cento stufe*.
4. Cortopassi: *Verso la luce*, poema lirico.
5. Ponnasari: *Sognando amore*.
6. Puccini: *Manon Lescaut*, fantasia (Ricordi).

21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.

21.10:

Musica leggera

1. Mariotti: *Norinka*, canzone;
2. Manfredi: *Giorni passati*, gavotta;
3. Canu: *Serenatella sarda*;
4. Pucik: *Sogno ideale*, valzer;
5. Schirnammi: *Maharadscha*, intermezzo orientale;
6. Puligheddu: *Festa di rondini*;
7. Ferraresi: *La dama verde*, selezione (Sonzogno);
8. Lucchesi: *Ronda d'amore*, uno step.

22: Musica riprodotta o ritrasmessa.

22.30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541.5 - Kw. 4

22.45: Giornale radio.

12.50-14: Musica riprodotta

13.30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

20-20.20: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale dell'Enit - Bollettino meteorologico.

20.20-20.55: Musica riprodotta.

20.30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

21:

Serata

di musica teatrale

diretta dal M^o F. Russo (orchestra dell'E.I.A.R.)

1. Verdi: *La traviata*, preludio atto quarto.
 2. Verdi: *La traviata*, aria atto primo (sopr. Esmeralda Corti).
 3. Gounod: *Faust*, «Qual turbamento lo sento» (tenore Pollino e orch.).
 4. Mascagni: *Cavalleria rusticana*, intermezzo (orch.).
 5. Ponchielli: *Gioconda*, duetto Barnaba-Enzo (tenore Pollino e baritone Tila con orchestra).
 6. Giordano: *Andrea Chénier*, duetto atto secondo (sopr. Delisi, tenore Pollino con orchestra).
 7. Puccini: *Bahème*, quartetto atto secondo (sopr. Delisi, sopr. Corti, tenore Pollino, baritone Tila, accomp. d'orchestra).
 8. Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia (orchestra).
- Tra la 1^a e la 2^a parte: Notiziario locale.
- 22.55: Giornale radio - Ultime notizie.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

16.30: Per i fanciulli - 19.40: Informazioni varie - 20: Il quarto d'ora del vino - 20.15: Ultime notizie locali e mondiali - 20.30: Richepin: «Il flussuatore», commedia in 3 atti. - Quindi: Programma degli spettacoli di Bordeaux - Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: «La storia dell'armata cecoslovacca in Italia», conferenza - 17.30: Dischi - 17.40: Concerto di piano - 18.5: Buschi - 19.25: Concerto di violoncello e piano - 19: Veda Praga - 19.5: Ludek Arheib: *Marousch*, commedia in un atto. - 20.5: Veda Praga - 21.15: Programma di domani - 22.15: Veda Praga.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale - 17.15: Per gli agricoltori - Meteorologia - Conferenza - 17.40: Conferenza - 18.15: Cose interessanti - 18.35: L'ora dei lavoratori - 19: Per gli agricoltori - Musica riprodotta.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: Dischi - 18.15: Per gli operai - 19.15: Informazioni e conversazione in tedesco - 19: Veda Praga - 21: Concerto dell'orchestra della stazione (canoni e recitazione) - Nova numeri di musica varia - 21: Veda Praga - 22.10: Notizie locali - 22.15: Veda Praga.

BRUXELLES I (Emilia, in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.45: Mattinata per i fanciulli - 18.15: «Le donne nella letteratura di guerra», conversazione - 18.30: Musica riprodotta - 19.15: «La giornata internazionale della cooperazione», conversazione - 19.30: Radio-giornale - 20: Concerto della grande orchestra dell'I. N. R.: 1. Weber: *Gloria*; 2. Schumann: *Concerto per piano ed orchestra*; 3. Schubert: *Intermezzo di Rosenmund*; 4. Mendelssohn: *Notturmo e scherzo dal Sogno di una notte di mezzestate*; 5. Schumann: *Opertura, scherzo e finale*, op. 52 - 21: «La nuova enciclopedia», conversazione - 21.15: Concerto di musica popolare; 1. Franz: *Schizzi del Caucasus*; 2. Massenet: *Intermezzo e nuptiale di Manon*; 3. Lacombe: *La Fera*; 4. J. Strauss: *Amore, here e raitore*, valzer. - 22: Radio-giornale.

BRUXELLES II (Emilia, in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.45: Mattinata per i fanciulli (declamazione e musica) - 18.15: Conferenza - 18.30: Musica d'organo (dischi) - 19.15: «Un piccolo viaggio in ferrovia all'Esposizione di Vincennes», conversazione - 19.30: Radio-giornale - 20: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

18: Per i fanciulli. - 19: Quotazioni di Borsa - 19.15: Emissione radiotelegrafica. - 19.20: Musica da ballo - 19.45: Alcune canzoni spagnole. - 20: Alcune canzoni caniche - 20.15: Concerto per chitarra - 21: Paulo Lale: *Dal notajo*, sketch in un atto - 21.30: Dischi. - 21.50: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16.40: Musica per i fanciulli e varie. - 17.30: Conferenza locale. - 17.55: «Il Museo criminale di Amburgo», conversazione. - 18.15: Un'ora di allegria. - 19: Lezione d'inglese. - 19.30: «Le malattie dentarie», conferenza medica. - 19.50: Quotazioni di Borsa - 19.55: Meteorologia - 20: Giovani poeti parlano. - 20.25: Luigi Cherubini: *Il portatore d'acqua*, opera comica in 3 atti - 21.25: Conferenza - 22.15: Ultime notizie - Meteorologia - Notiziario sportivo. - 22.35: Ora di attualità. - 22.45: Concerto orchestrale dal caffè Wallhof.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7.

16: Concerto handistico. - 17: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5.

Non sono pervenuti i programmi.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8.

19: Concerto mandolinistico. - 19.20: Concerto vocale. - 20: Conferenza medica - 20.30: Veda Lintane. - 22.30: Ultime notizie - Notiziario sportivo. - 22.50: Concerto orchestrale: 1. Urhach: *Ricordiamo Grieg*; 2. Fauchey: *Suite giapponese*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16: Concerto di a solo. - 17: «Sua Maestà il paziente» - 17.30: L'ora dei giovani - 18: J. Schwarz legge le sue opere. - 18.15: Dialogo. - 18.50: Notizie commerciali. - 19.15: Concerto orchestrale. - 20: Veda Breslavia. - 20.50: Notizie del giorno e sportive. - 21: Cinque minuti di riepilogo setti-

manale. - 21.5: Conferenza. - 22.15: Notizie del giorno e sportive - Concerto orchestrale: 1. Scasola: *Opertura di Britannica*; 2. German: *Tre canti della melitura*; 3. Musorgski: *I quadri di un'esposizione*; 4. Benedetti: *The Gypsy and the bird*; 5. Thomas: *Poissonne di Tiliata* (alla Mignon); 6. Borodin: *Varie opere*; 7. Meyerbeer: *La danza delle ombre dalla Dinorah*; 8. Schetzinger: *Marcia di parata dei granatieri*; 9. Strauss: *Foglie del malinno valzer*; 10. Kalmay: *Dalla Violetta di Montmartre*.

APPROFITTA!!!

Grande Liquidazione
LANERIE INGLESI
L. 150-200 al taglio

Via V. Foppa, 6 - MILANO



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA
INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riduzioni ferroviarie 50 per cento



ne. 1. Roidelien. Ouverture della *Dama Bianca*. 2. Due arie: 3. Gounod; *Mars et Vio*. 4. Canto: 5. Mendelssohn; *Canzone di primavera*; 6. Schubert; *Marche militari*. — 20.45: «Don Bosco educatore», conversazione. — 21: Concerto rituale dal Casino di Kiocke. — 21.15: Beethoven Ouverture di Egmont. 2. G. S. Repart; *Le campagne dei morti*; 3. Saint-Saëns *Concerto in sol minore per piano ed orchestra*; 4. Bizet. — Prima suite dell' *Arlésienne*. 5. a) *Chopin Ballata*, op. 23; b) Palmgren; *Canza di uccelli*; c) Saint-Saëns; *Studio in forma di valzer*; 6. Liszt; *Rapsodia ungherese*, n. 1. — 22: Radio-giornale

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.
10. Per la signora. — 17: Conferenza. — 17.30: Concerto orchestrale. — 18.50: Conferenza. — 19.30: Concerto dell'orchestra ligiana. — 20.00: Concerto: Weinberger: *En avant!*; Waldteufel: *Nallo della Tall*; Mammon; Ziehrer: *Poi pourri*; Toth: *Ganotte*; Dreser: *In un teatro cinese*; Schizlo: *Musical*; Conte: *Militaly*; Sogno di *café*; Lialli: *Tango*; Fox-Trot: *Filenberger*; *La rana e l'alfaloda*; Jessel: *Rivista di soldati di piombo*; Lincke: *Aria*.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.
KALUNDORF - m. 1153,8 - Kw. 10.
19.30 Conferenza. — Donne famose nel secolo scorso. — 20: Canzoni scozzesi e delle Isole Ebridi; Sezelis; A) *Sound the Fife*; B) *My heart is set*; C) *Let the power*; D) *What's at the steer kitchen*; E) *Wit a hundred Pipers*; F) *Erlskey Lor-Litt*; G) *Rasay Lov-Litt*; H) *The Dens of Jura*; I) *Pulling the Sea Buze*; J) *Kishmuth Galley*. — 20.30: Simposio musicale. — 21: Raddoballo per la gioventù. — 23.15: Musica da ballo. — 24: Campane. — 0.40: Musica da ballo.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.
17.15: Lora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.35: Concerto corale. — 19: Musica leggera da un caffè. — 19.45: Concerto della Banda militare della città di Birmigham; 1. Ruscini; Ouverture del *Tancredi*; 2. Squire; *Sogni d'estate*; Intermesso; 3. Intermesso di lettura e recitazione; 4. Chamadine; Suite di cinque pezzi; 5. Saint-Saëns; *Danza macabra*; 6. Intermesso (recitazione e lettura); 7. Gonnod; Selezione della *Regina di Saba*; 8. Bucalossi; *Serenata al buio*; *Amoresca*. — 21: Vedi Londra (programma regionale). — 22.25: Notizie e bollettini. — 22.40: Notizie locali.

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.
18.30: Concerto orchestrale. — 19: Notizie commeriali. — 19.15: Questioni di attualità. — 19.45: Conferenza. —

- *Cenerentola, che chiedi,
Un monile, un diadema?*
- *Buona, fata, tu mi vedi:
Ho bisogno della crema
che dà un fascino ideal
anche al viso più sfiorito...
E la fata: Ho ben capito!
Vai! la Neve Giocondal!*

GIOCONDAL
Crema Neve
Campione gratuito dietro richiesta alle
Promotrice Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Eregio Bezzi, 15 RA - MILANO

19.10: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie del giorno - Notiziario sportivo. — 19.15: «Movimento nella gioventù europea», conferenza. — 19.45: «Volo in elicottero», conferenza. — 21: Concerto orchestrale di musiche poco note di Mozart. — 22.15: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport.

HEILSBURG - m. 276,5 - Kw. 75.
16: Lora dei giovani. — 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Conversazione commemorativa. — 18.30: Mercuriali. — 18.30: Rassegna (di libri). — 19: Dischi. — 19.50: Bollettino meteorologico. — 20: Vedi Bratislava. — 20.30: Concerto popolare orchestrale. — 22.00: Bollettini diversi.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 8,5.
16.10: Per gli ammalati. — 17.3: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.10: Conferenza. — 18.40: Ripresa del concerto. — 19.35: Conferenza. — 19.55: Trasmissione di un concerto dal Concertgebouw di Amsterdam. 1. Mendelssohn; *Sogno di una notte di mezzanotte*; 2. Max Bruch; *Concerto per violino n. 1 in sol minore*; Nelly: *Settimanale concerto dell'orchestra di Kovacs Lajos*; 3. Rodaly; *Hary Janos* suite; 4. Weinberger; *Polka e fuga da Schumann il suonatore di cornamusa*.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.
10.25: Concerto vocale e strumentale. — 12.25: Lezione di taglio. — 17.40: Pel giovani. — 18.10: Dischi. — 18.25: Conversazione. — 19.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.50: Conversazione. — 20.10: Ripresa del concerto. — 20.40: Notizie dai giornali. — 21.25: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.
10: Musica riproposta. — 16.50: Conversazione sportiva. — 17.10: Trasmissione da Varsavia. — 17.25: Intermesso musicale. — 17.35: Conversazione. — 18: Concerto vocale e strumentale. — 19: Quarto ora letterario. — 19.15: Bollettini di sport. — 19.30: Bollettino settimanale dei boys scouts. — 19.35: Notizie dai giornali. — 19.45: Comunicati. — 19.50: Trasmissione dell'opera *Halda* di Moniusko. — Nell'intervallo: Notizie dai giornali. — 22.15: Bollettino meteorologico - Programma di dondani (in francese). — 22.30: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6
17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Quarta del *Molero* del 10. Vedi Praga. — 10.5: «Dove bisogna andare per le vacanze», conversazione. — 19.20: Recitazione. — 19.45: Veli Praga. — 22.10: Borsa. — Programma di dondani. — 22.15: Veli Praga.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.
16.15: Ora pedagogica. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Conferenza. — Storia ebraica nel medio evo e al presente. — 18.30: Per la signora. — 18.40: Lezione di spagnolo. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Ultime notizie - Sport. — 19.15: Attualità. — 19.30: Conferenza: «Australia e mari del Sud». — 19.55: Ultime notizie del giorno. — 20: Concerto orchestrale. 1. Mendelssohn; *Marcha puziale* dal *Sogno di una notte d'estate*; 2. Offenbach; *Noite d'amore*; *harcarola*; 3. Goldmark; *In giardino*; *Ualle Nozze campagnole*; 4. Reissner; *Quartetto del Molero* della *ruccia*; 5. Lorzing; *Balletto dell'opera Ondine*; 6. Morena; *La bella di Valencia*; valzer. — 20.40: *La nuova opera nella musica*. — 21: Concerto sinfonico. 1. Mahler; *Sinfonia in sol maggiore*; 2. R. Strauss; *Concerto per violino o orchestra*; 3. Reger; *Sulle romantiche*. — Ultime notizie - Notiziario sportivo. — Fino alle 24: Musica da ballo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.
17.15: Concerto di musica da ballo. — 18: Notizie e bollettini. — 18.35: Concerto vocale (soprano e basso) e

dell'orchestra di Reginald King. — 20: Concerto orchestrale: 1. Thomas; Ouverture della *Mignon*; 2. Mozart; a) Ouverture delle *Nozze di Figaro*; b) *Volto in bianco*; 3. J. Strauss; *Sul bel Danubio Blu*; valzer; 4. Bach; *Suite in re* per orchestra d'archi; 5. Rossini; Ouverture del *Guglielmo Tell*. — 21: Concerto di piano (Bach, Chopin, Schumann e Brahms). — 21.25 (dal Covent Garden). Fucini; *La Bohème*; *atit* *concerto*. — 22.25: Notizie e bollettini. — 22.40: Notizie locali.

LIUBIANA - m. 675,8 - Kw. 2,8.
19.30 Concerto del pomeriggio. — 19.50: Ginnastica. — 20: Concerto di violino e canto con pianoforte. — 22: Trasmissione da Bled. — 23: Meteorologia - Informazioni di stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,9.
19.30: Radio-reportage. — 19: Musica riproposta. — 19.30: Radio-giornale. — 19.45: «La storia di Lione», conferenza. — 19.55: Comunicati della T. S. F. — 20.5: Cronaca cinematografica. — 20.15: Resoconto sul Giro di Francia. — 20.25: Lezione di spagnolo. — 20.45: Concerto orchestrale.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.
16.30: Notizie dell'ultima ora - Dischi. — 16.55: Informazioni teatrali. — Indice di conferenze. — 20.30: Comunicati dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Conversazione per i fanciulli. — 21: Notizie dai giornali. — 21.10: Musica da ballo. — 23: Campane dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Ultime quotazioni di Borsa. — Concerto handiorg all'aperto. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Ultime notizie.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.
17: Per i fanciulli. — 18: Musica didattica. — 18.30: Informazioni radiotelefoniche. — 19.15: Conversazione letteraria. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.30: Lezione d'inglese.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.
16.30: Per i giovani. — 16.40: Uno sguardo ai giornali. — 16.55: Concerto orchestrale. — 17.55: Conferenza sportiva. — *Alpinismo sotterraneo*. — 18.00: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole e vari. — 18.30: Notizie varie. — 18.45: Per gli agricoltori. — 19: Informazioni politiche mondiali. — 19.35: Concerto corale. — 20.5: Conferenza. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Weber; Ouverture del *Peter Schmelz*; 2. Leonavallio; *Panisia su 7 pianacci*; 3. Michels; *Cardat*; 4. Schumann; *Reverie*; 6. Weber; Ouverture dell'*Oberon*; 6. Klug; *Allergi*

17: Per i fanciulli. — 18: Musica didattica. — 18.30: Informazioni radiotelefoniche. — 19.15: Conversazione letteraria. — 19.30: Concerto orchestrale. — 20.30: Lezione d'inglese.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.
16: Concerto orchestrale. — 17: Ora artistico-letteraria. — 18.30: Conferenza musicale. — 19.30: Concerto sinfonico. — 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.
17: Radio-giornale. — 17.30: Radio-giornale per la gioventù comunista.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.
16.30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Eventuali variazioni del programma. — Notizie sportive. — 18.15: Conferenza. — 18.45: Veli Francoforte. — 19.10: Segnale orario. — 19.15: Veli Francoforte. — 19.45: Conferenza: «A volo sul mondo». — 21: Veli Francoforte.

17: Per i giovani. — 16.40: Uno sguardo ai giornali. — 16.55: Concerto orchestrale. — 17.55: Conferenza sportiva. — *Alpinismo sotterraneo*. — 18.00: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole e vari. — 18.30: Notizie varie. — 18.45: Per gli agricoltori. — 19: Informazioni politiche mondiali. — 19.35: Concerto corale. — 20.5: Conferenza. — 20.30: Concerto orchestrale: 1. Weber; Ouverture del *Peter Schmelz*; 2. Leonavallio; *Panisia su 7 pianacci*; 3. Michels; *Cardat*; 4. Schumann; *Reverie*; 6. Weber; Ouverture dell'*Oberon*; 6. Klug; *Allergi*

ZENETTE
Made by the
ZENITH RADIO CORPORATION
Chicago

Apparecchio a 6 valvole con 3 schermi ed Altoparlante elettrodinamico

LIRE 1700

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ITALIA
Concessionaria esclusiva
ROMA - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-672
NOLA - Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

musicanti; 7. Lebar; Valzer dall'opere *Il Conte di Lussemburgo*; 8. Pombielli; «La danza delle ore» della Giocanda; 9. Lodge; *Pepe rosso*; 10. Nelson; *La pruridiana*, one step. — 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie.

MORAVSKA OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.
16: Musica per armonica. — 17.15: Conversazione turistica. — 19.25: Storia del giornalismo», conferenza. — 19.40: «La crisi economica e le sue cause», conversazione. — 19: Veli Praga. — 21: Veli Brno. — 22: Veli Praga. — 22.10: Programma di dondani. — 22.15: Veli Praga.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.
16: Per la lavoratrici. — 17: Radio-giornale. — 19: Corso di radiotecnica. — 20.30: Programmata. — 21.30: Radio-giornale - *Prawda*. — 22.5: Meteorologia. — 29.10: Radio-giornale per il proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.
16: Concerto orchestrale. — 17: Ora artistico-letteraria. — 18.30: Conferenza musicale. — 19.30: Concerto sinfonico. — 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.
17: Radio-giornale. — 17.30: Radio-giornale per la gioventù comunista.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.
16.30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Eventuali variazioni del programma. — Notizie sportive. — 18.15: Conferenza. — 18.45: Veli Francoforte. — 19.10: Segnale orario. — 19.15: Veli Francoforte. — 19.45: Conferenza: «A volo sul mondo». — 21: Veli Francoforte.

Il RIPETITORE D'ORCHESTRA insuperabile è il minuscolo, prodigioso

AMPLIOLIRICO
L'AMPLIFICATORE CHE NON TENE COMPAGNI...
La sua POTENZA è sufficiente per qualunque grande audizione.
La sua MUSICALITÀ è tale da eliminare l'impressione di una riproduzione meccanica.
Il BASSO COSTO di acquisto e di manutenzione, fanno dell'

AMPLIOLIRICO
Brevetto F. CANNARELLI
L'AMPLIFICATORE IDEALE

specialradia

MILANO
Via Pasquirolo N. 6

Per la TOSCANA - Ditta BANCHIERI - Piazza Strozzi N. 5 - FIRENZE
Cercarsi Agenti per le zone libere


PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

16,15: Emissione per i fanciulli. — 18,30: Borse (vedi lunedì). — 18,30: Mezz'ora di musica riprodotta. — 19: Quindicesima conversazione sull'evoluzione della letteratura inglese: Butler, Tassworthly, Wals, Schopenhauer. — 19,30: Conferenza agraria e risultati di corsa. — 19,45: Informazioni economiche e sociali. — 20: Musica riprodotta. Nell'intervallo alle 20,30: Informazioni - Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 20,40: Cronaca di D. Bonadonna. — 20,45: Radio-concerto: Musica da camera (canto e viol.) — 21,15: Rassegna dei giornali della sera - In formazioni e l'ora esatta.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. — 20,20: Previsioni meteorologiche. — 20,30: Radio concerto di dischi.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 5,6.

17: L'orientamento nelle campagne. 17,10: Dischi. — 18,5: Il giardinaggio. — 18,15: « Gli essenziali di ginnastica », conversazione. — 19,25: Informazioni in tedesco e conversazione. — 19: Segnale orario. Campane. — 19,5: In formazioni Canzoni lituane, polacche e ceche. — 19,30: Conferenza sulla selvaggina d'estate. — 19,45: Musica popolare (7 numeri). — 20,45: Sketch. — 20,55: Informazioni. — 21: Meteorologia - Notizie. Arie di opere diverse (Donizetti, Wagner, Mozart, Smetana, Dvorak). — 21,30: Concerto di violino e piano: 1. C. Nottara: Sonata per violino e piano in re minore, op. 1 n. 2. 2. Bela Bartok: Concerto popolare in re minore. — 22: Meteorologia - Notizie e sport. — 22,10: Informazioni e programma di domani. — 22,15: Concerto di piano e d'organo da un cinema (musica brillante e da ballo). — 22: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAYNTRE II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 201,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 501,5 - Kw. 70
16,30: Musica leggera da un cinema-matratore. — 16,45: Segnale orario. — 17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18,30: Segnale orario. — 18,40: « La Fondazione di Musica », variazioni su musica di Beethoven (piano). — 19: Rassegna di nuovi romanzi. — 19,30: Val Gielgud: *Cinesi bianchi*, radio-recita (l'azione si svolge a Londra e poi in Cina). — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21,15: Previsioni marittime. - Riparti della Borsa di New York. — 21,30: « Pensieri, Ozio ». — 21,35: Concerto dell'orchestra della B. D. C.: 1. Debussy: Ouverture di *L'ha detto il re*; 2. Massenet: Balletto in *Arlequino*; 3. Albeniz: *Canzi spagnoli*; 4. Ciauroni: *Melodia araba*; 5. Mussorgski: *Danza persiana* (Rovantina). — 22,30, 21: Musica da ballo. — 23,30: Segnale orario. — 24: Esperimenti di trasmissione di immagini.

RABAT (Radio Marocco) - metri 416,4 - Kw. 2,6.

17: Musica riprodotta. — 20: Emissione in arabo: conversazione, giornale parlato, dischi. — 20,45: Informazioni dell'Agencia Havas. - Giornale parlato. — 21: Concerto orchestrale offerto dall'Associazione « Gli Amici di Radio Marocco ». - Conversazione musicale. Inal tre quarti d'ora di musica di Saint Saens. — 21: Musica riprodotta.

RADIO SUISSE ALEMANNIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

10: Musica riprodotta. — 17: Ora letteraria. — 17,30: Fine della trasmissione. — 18,30 (da Berna): Musica ri-

prodotta. — 19: Conferenza. — 19,30: Segnale orario. Meteorologia. — 19,30: Conferenza. — 20 (da Basilea): Musica da camera. — 21,10: Lettura. — 21,35: Concerto orchestrale. — 22: Meteorologia - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

10: Concerto orchestrale. — 19: Concerto di musica varia. — 20: Concerto orchestrale: Musica ceca e spagnola: Dvorak: *Sonatina* per violino e pianoforte; Suk: *Quattro pezzi* per violino e pianoforte. — 20,30: Poemi d'autori contemporanei. — 20,50: Concerto orchestrale. — 22: Ultime notizie - Meteorologia - Segnale orario. — 22,15: Bollettini. — 23: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

17,15: L'ora dei fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 20,30: Mercatini. — 18,40: Vedi programma nazionale. — 19,30: Pauré: *Sonata*, op. 13 in la, per violino e piano. — 20: Concerto orchestrale: 1. Thomas: Ouverture della *Mignon*; 2. Mozart: Ouverture delle *Nozze di Figaro*; 3. J. Strauss: *Sul bel Danubio blu*, valzer; 4. Bach: *Sulle in re* per orchestra d'archi; 5. Rossini: Ouverture del *Guglielmo Tell*. — 21: Vedi programma nazionale. — 21,15: Notizie locali. — 21,30: Vedi programma nazionale. — 21,35: *Vi ricordate?* Concerto vocale ed orchestrale di antiche canzoni. — 22,30-21: Vedi programma nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Cullio. — 17,30: Musica riprodotta. — 18,30: Recitazione. — 19: Concerto per organo. — 19,30: Conversazione. — 20: Concerto orchestrale. Corelli: *Sonata* per violino in la maggiore; 2. Dvorak: *Sonatina* per violino e pianoforte; 3. Roman: *Sonata* per violino in la maggiore. — 20,45: Canto e recitazione. — 21,40: Congresso scacchistico. — 21,45: Rivista politica. — 22,10: Concerto di musica militare.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

10,30: Conversazione sportiva in francese. — 16,45: Conversazione in francese. — 17: Concerto orchestrale di musica varia. — 17,45: Conferenza storica in francese. — 18: Selezione di opere. — 18,45: In francese: « Attraverso l'Europa ». Alene. — 19: Concerto di musica leggera. — 19,30: Segnale orario - Notizie varie in francese e tedesco. — 19,45: Musica riprodotta. — 20,30: Serata di operetta.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

Non sono pervenuti i programmi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Dischi. — 16,45: Bollettino litografico. — 16,50: « I sottomarini », conversazione. — 17,10: « La stampa dei nostri giorni », radio-dialogo. — 17,25: Dischi. — 17,35: « L'India e l'Europa », conversazione. — 18: Concerto di solisti (baritono e piano). — 19,30: Dorsa agricola. — 19,35: Radio giornale. — 19,45: Bollettino sportivo. — 19,50: (dal Grande Teatro di Varsavia): *Moniushko: Hatka*, opera in tre atti. - Negli intervalli: Programma di domani. - Radio giornale. — 21,15: Dollettini diversi.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

19,35: H. Humperdinck legge le sue opere. — 20,5: Humperdinck: *Hansel e Gretel*, fiaba lirica. — 22,15: Meteorologia - Ultime notizie - Sport. — 22,35: Concerto orchestrale: 1. Adam: Ouverture di *Se fossi re*; 2. Lehar: *Valzer* interpretato dal Conte del Lussemburgo; 3. Rubinstein: *Melodie*; 4. Pianquette: Selezione dall'operetta *Le Campanie di Cornouille*; 5. Lehar: *Lied dalla Wenzelska Hütte*; « Non debbo amarci due uno solo »; 6. Hugel: *Pol-pourri* di canzoni viennesi.



**5 ragioni
vi conducono
da Alati**

Alati ha creato una perfetta organizzazione, conscio dei vostri desideri e delle vostre necessità.

Gli assortimenti di fonografi, radio e dischi, sono grandiosi.

**TUTTI I PRODOTTI
SONO DI MARCHE FAMOSE.**

I PREZZI SONO I MIGLIORI.

L'ambiente è vasto e signorile e disposto in modo da rendersi comoda e tranquilla le audizioni per la scelta.

ALATI

ROMA

Via delle Tre Cannelle, 16

IN OGNI CASA..



OLIO DANTE

VENERDI

3

MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,3

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.
- 8,30: Lista dello vivande.
- 11,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse.
- 11,18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
- 12-13: Musica varia: 1. Verdi;



Signora Emeralda Corti soprano leggero, che ha cantato all'Eiar di Palermo.

La battaglia di Legnano; 2. Zanella: Brik e Bruk; 3. Leoncavallo: Zuccà, selezione; 4. Canzone; 5. Charpenlier: Sur le cimes, dalla suite «Impressioni d'Italia»; 6. Canzone; 7. Smetana: La sposa caduta, fantasia; 8. Saint-Saëns: Danse macabre; 9. Roveroni: Ukraina, intermezzo; 10. Culotta: Blue star, fox-trot.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio.



Pianista Gustavo Natale del «Trio Siciliano» e professore al Conservatorio di Palermo, che ha suonato all'Eiar.



Soprano Maria Caviglia

13,45 (Genova): Borsa.
13,50 (Milano): Borsa.
14 (Torino): Borsa
16,30: Giornale radio.
16,45: Cantuccio dei bambini;
C. A. Bianche: «Enciclopedia per la gioventù».

17: Musica ritrasmessa dal ristorante Monteferrato di Milano.

17,50-18,5: Giornale radio - Comunicati dell'Enti.

19: Comunicati del Consorzi Agrari, dell'Ente Nazionale serico e della R. Società Geografica.

19,20: Musica varia: 1. Billi: Rimbe d'America, one step; 2. Ranzato: Pattuglia di tzigani; 3. Plettri: Casa mia, fantasia; 4. Waldteufel: Hommage aux dames, valzer; 5. Brunelli: Casteltammare.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.

20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico.

20,45: Mario Ferrigni: «Da violino e da lontano».

Concerto di musica varia e canzoni

col concorso del solista di banjo prof. Dussoni; a) Dussoni: Un inglese a Napoli; b) Dussoni: Per voi; c) Harry Reser: Pickin, del soprano Gabbi e Osella, del tenori Neglia e Felletti, ecc.

Nell'intervallo fra la prima e la seconda parte: Lillri nuovi.

23: Giornale radio - Risultati delle corse al trotto all'Ippodromo di San Siro.



Mezzosoprano Giuseppina Zinetti che ha interpretato la Carmen

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

8-15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13: Giornale radio.

13,10-14,10: Concerto di musica leggera: 1. Manente: Principe di Piemonte, marcia; 2. Culotta: Berceuse; 3. Ricos: Sogno d'or, serenata; 4. Katscher: Miramare, tango; 5. Lombardo: Madama di Tebe, pol-poutri; 6. Franck: Sposalia di rose; 7. Ackermans: Bizzarrie trincante; 8. Billi: Notte sul mare; 9. Longo: Danza settecentesca; 10. Pennali Malvezzi: Ragazze belle, danza spagnola.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

14,10-14-15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

16,55 (Napoli): Conversazione con le signore - Radio sport.

17,10: Giornale radio - Cambi - Giornale del fanciullo - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi, 17,30-18,15:

Concerto strumentale

diretto dal M^o ENRICO MARTUCCI.

Parte prima:

1. Cherubini: Lotolska, ouverture (orchestra).
2. Kuhlau: Terzo duetto brillante, op. 110, per flauto e pianoforte: a) Allegro vivace; b) Andante con moto; c) Rondò (flautista prof. Emilio Esposito, pianista M^o Enrico Martucci).
3. Grieg: Peer Gynt, suite (orchestra).
4. a) Moszkowski: Caltarra; b) Beethoven: Rondino (violonista Salvatore Colonnese).
5. Fletcher: Scene siltone, suite: a) Sotto il pergolato;

b) Danze di Silvia; c) La vasca di Narciso; d) Il carnevale di Cupido.

Parte seconda:

6. Musica da ballo: a) Wiesloff e Pat: Trick, fox-trot; b) Amadei: Adagio sarline, valzer; c) Franco: Nostalgia messicana, slow fox; d) Hotter e Kapper: Arrivederci e grazie, fox-trot; e) Gröthe: L'unico amor, tango; f) Sagaria: Esperia, one step.
- 19,35 (Napoli): Cronaca dell'Ildroporto.
- 19,40: Giornale radio - Notizie



Violinista Rosario Finizio del «Trio Siciliano» e professore al Conservatorio di Palermo, che ha suonato all'Eiar.

agricole - Giornale dell'Ente - Comunicato Dopolavoro - Notizie.

20,10: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M^o G. A. PIZZINI.

1. Rossini: La gazza ladra, ouverture (orchestra).



Violoncellista Giuseppe Caminiti del «Trio Siciliano» e professore al Conservatorio di Palermo, che ha suonato all'Eiar.



2. Schubert: *Sinfonia n. 8* in si minore (incompleta); a) Allegro moderato; b) Andante con moto (orchestra).

Notizie varie.

3. Veracini-Corti: *Largo* per violino con accompagnamento d'orchestra (solista Oscar Zucoratti).

4. Mascagni: «Sogno», dall'opera *Guglielmo Ratcliff* (orchestra).

5. Pizzini: *Tarantella*, dalla «Suito campestre» (orch.).

Luca D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica».

6. Chabrier: *Guendoline*, preludio del 2° atto.

7. Darius Milhaud: *Saviladas do Brazil* (ricordi del Brasile). Suite di danza: a) Ouverture; b) Bolafogo; c) Leme; d) Copacabana; e) Ipema; f) Sumaré; g) Paineiras; h) Gávea (orchestra).

8. Verdi: *I vesperi siciliani*, sinfonia.

Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.

12,40: Comunicati del Consorzio Agrari.

12,45-13,50:

Concerto

vocale e strumentale

1. Nardini: *Sonata* in re maggiore; Adagio, Allegro con fuoco, Largo, Allegretto grazioso (violinista Leo Petrilli); 2. a) Bolla: *Mefistofele*, «L'altra notte in fondo al mare»; b) Puccini: *Preghiera* dall'opera *Tosca* (soprano Maria Decker).

«Coele e cast curlosi», conversazione di Leonardo Vanni;

3. Bartok-Szakoly: *Settanta popoli rumeni* (violinista Leo Petrilli); 4. a) Puccini: *Bohème*, «Mi-

mi è una civella»; b) Leoncavallo: *Pagliacci*, «Arioso» (tenore Bruno Fasella); 5. a) Rimsky-Korsakoff: «Canzone indù», dall'opera *Sadko*; b) Strauss: *Epici di primavera* (soprano Maria Decker).

17-18: Trasmissione di dischi «La voce del padrone».

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie. Comunicazioni del Dopolavoro.

20,10: Concerto di cetra (M. Spurrer): a) Mayer: *Marcia*; b) Canzoni.

20,30: Trasmissione grammatofonica dell'opera in quattro atti:

Lucia di Lammermoor

Musica di G. DONIZETTI

Negli intervalli: Radio-giornale dell'Enit - Notiziario artistico. - Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,15: Giornale radio.

12,50-14: Musica riprodotta.

12,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

20-20,20: (Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale dell'Enit - Bollettino meteorologico - Comunicato della Reale Società Geografica Italiana.

20,20-20,55: Musica riprodotta.

20,20-20,55: Musica riprodotta.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16.

18: Un'ora di musica orientale. — 19: Quotazioni di Borsa. — 19,10: Movimento del porto. — 19,15: Il quarto d'ora dell'agricoltore. — 19,30: Meteorologia. Notizie agricole. — 19,40: Sezione di opere varie. — 19,45: Ultime notizie. — 20: Concerto di musica militare. — 20,30: Alcune canzonette. — 20,30: Monologo e dialogo comico. — 21: Concerto sinfonico: 1. Adam: *La danza di Norimberga*; ouverture; 2. Pines: *Le danzante*; 3. Defalla: *Aragones*; 4. Halcy: *Fantasia sull'Arabia*; 5. Bonegger: *La romanza di Violine*; 6. Pierre: *Serenata a Colombina*; 7. Piani: *Fantasia sulle Campanie di Corneville*; 8. Pesse: *L'Angelus suona, gli uccelli cantano*; 9. Rossini: *Fantasia sul Barberiere di Siviglia*; 10. Rosenthal: *Danzo Poppette*; 11. J. Strauss: *Una goccia nell'incanto*; 12. Sussesi: *Sotto l'incanto*; 13. Salzedo: *Clelia*; 14. Sherman: *La vita è bella*.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 1,7.

16,15: «I ricordi non-americani di una signora»; conferenza. 16,35: M. Boker: *Unio e macchina*, comincia. — 17,35: «Diamo uno sguardo alla moda»; conferenza. 18: Confarenza. — 18,25: Tin'ora di allegria. 19,3: Koller: *Una notte a Londra*, comedia. — 19,25: «Il lavoro dei disoccupati»; conferenza. — 19,50: Quotazioni di Borsa. — 19,55: Meteorologia. — 20: Brodyhold: *Landstretcherbattade*, commedia. — 21: Concerto orchestrale opere di Anatole Prokofiev: 1. *Valzer dei morti*; 2. *Impromptu per violino e pianoforte*; 3. *La danza degli Dei*; 4. *Rallato*, op. 130; 5. *Capriccio di una donna*, op. 141; 6. *La solitaria*; 7. *Polonaise in re maggiore*; 8. *Valzer allegro* op. 137; 9. *Il fanno innamorato*, op. 143; 10. *Banobnono kraj*, valzer. — 22: Ultime notizie. Meteorologia. Notiziario sportivo e vario. — 22,30: Attualità. — 22,30: Concerto or-

20,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.

21:

Concerto variato

Parte prima:

1. Glinka: *Ricordo di una notte a Madrid* (orchestra).

2. Lea Burnov: a) *Perceuse*; b) *Carlton* (pianista Lea Mulé).

3. Cilea: *Adriana Lecouvreur*: a) «Io sono l'umile ancella»; b) «Poveri fiori» (sopr. Zita Furlanetto con accomp. d'orch.).

4. Boelmann: *Variazioni sinfoniche* (violoncellista Ruggeri Alessandrini).

5. Pich-Mangiagalli: *Il carillon magico* (orchestra) (due suite).

Parte seconda:

Musica da ballo:

1. V. Fiorillo: *Radio, one step*.

2. B. Kaper: *Attenti all'amore*.

3. Roter Kaper: *Baby nel Berr*.

4. S. Panizza: *Negri burlesco*.

5. Ed. May: *Amor mio*.

6. P. Montagnini: *First-Kiss*.

7. S. Panizza: *Vonna*.

8. Paula: *All For you Etsy*.

9. H. Leopold: *Doba Marianna*.

11. G. De Micheli: *Lola step*.

Fra la 1° e la 2° parte: Conversazione.

22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

CONVINCETEVI

con l'esperimento e non con le parole che la cura migliore della STITICHEZZA si ottiene con il **MATHÈ** della Florida, composto di soli vegetali.

Chiedete campione

GRATIS

al Dottor M. F. IBERKT Via Depretis 62, Napoli inviandogli questo tagliando. loncino

LEGGETE, A PAGINA 64

LA RUBRICA

FORNITORI RACCOMANDATI

Le inserzioni sono della dimensione fissa di cm. 2 di altezza per larghezza di colonna a prezzo fisso di Lire 60 cadauna. Per impegno annuale (52 inserzioni) prezzo globale L. 3000.

Tassa e bolli e carico del Cliente

TIRATURA ATTUALE
OLTRE 120.000 COPIE

Tipo di inserzione:

SPES SVILUPPO PROPAGANDA
ELETTRO APPLICAZIONI SIMILARI
Vi può dare un buon consiglio se volete installare un apparecchio elettrico nella Vostra casa - TORINO, Via Bertola, 40

PILE
BATTERIE

Galvanophor
per tutte le applicazioni

MEZZANANICA & WIRTH
MILANO 115

Via Marco d'Oggiono 7

Telefono 30-920

"SAJA"

VORAX S.A. MILANO Viale Piave 14

MOTORE SINCRONO
78 Giri

IL PIÙ SEMPLICE
SILENZIOSO

Sire 300-nette. piatto di 300%
Sire 250-nette. piatto di 250%



sti: *Henri*; 2. Toni: *Ricordi*, *Sogno*, *Vorrei morire*; 3. Cristle: *Arie dal'opera Zulumar*; 4. Tosti: *Serenata*. — 21,30: Concerto di musica varia — 22,40: *Ultime notizie del giorno* - *Notiziario sportivo*. — 23: Concerto orchestrale; 1. *Lehar*; Fantasia sull'opera: *Frasquita*; 2. *Clemens*; *Bibbiglio d'amore*; 3. *Helmburgh-Holmes*: *La marcia delle oche, umoresca*.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 1,7.

16,3: Conferenza: « Studenti e sport » — 16,30: Concerto per pianoforte, — 16,50: Per i giovani. — 17,10: *Ultimi libri apparsi*. — 17,20: Il *Falkenfeld* legge le sue opere — 17,50: Concerto orchestrale — 18,50: Conferenza — 19,15: Per gli operai — 19,20: Elenco dei cantanti che prenderanno parte alla prossima trasmissione d'opera — 19,30: *Mozart*: *Le nozze di Figaro*, opera comica — 20,40: *Notizie del giorno e sportive* — 20,45: *Metecologia*; 2. *Notizie del giorno e sportive* — Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35.

18: Ora letteraria — 19,30: *Ultime notizie* — 19,40: *Musica riprodotta* — 20: Un quarto d'ora di attualità mondiale — 20,15: *Ultime notizie locali e mondiali*. — 20,30: *Sciaraide*. — 20,30: Concerto orchestrale: 1. *Mozart*; *ouverture di Tito*; 2. *Wagner*: *Sogno*, melodia; 3. *Berlioz*: *Fantasia di Cristo*; 4. *Fetras*: *Chiaro di luna sull'Alster*; 5. *Puccini*: *Fantasia sulla Tosca*; 6. *Cialovski*: *Elegia*; 7. *Rousseau*: *Marcia inliliana* — *Quindi*: *Programma degli spettacoli di Bordeaux* - Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14.

17: « *Ricordi di viaggio* », conversazione — 17,20: *Dischi* — 17,45: « *Tirismo, scouting e sport* », conversazione — 18: *Emissioni in ungherese*: Due brevi conversazioni e musica — 19: *Vedl Praga* — 19,5: Conferenza in esperanto: *Emil Vanitsek*: *La campagna di Podolia*, leggenda slovacca — 19,25: *Vedl Praga* — 20: *Programma di domani* — 20,15: *Vedl Morav aka Ostrava*.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 1,7.

16: *Apertura* di opere di *Supple* — 17: *Quotazioni dei mercati agricoli* — 17,25: Conferenza: « *Racconti di repertori mondiali* » — 18: *Hans Nuchtern*: *Paganini*, novella — 18,15: Quanto più interessanti. — 18,40: « *Racconti di repertori mondiali* » — 19: Per gli agricoltori. — 20: « *Uno sguardo attraverso i tempi* » — 20,30: *Commedia dialettale* — 22,10: Segnale orario - *Metecologia* - *Eventuali variazioni del programma* - *Sport*. — 23: *La settimana del Dito sonoro* — 23,15: *Fine della trasmissione*.

*Al mare c'è la neve
anche di piena estate...
e salva, bianca, lieve,
le guance delicate
dal caldo tropical...
Al mare c'è la neve...
la Neve Giocondal*

**GIOCONDAL
crema Neve**

Campione gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
della S.N.P.C. & F.,
Viale Ergisto Bezzi, 15 RA - MILANO

17: *Dischi* — 18,15: *Conversazione per gli operai* — 18,25: *Informazioni e due brevi conversazioni in tedesco*. — 19: *Vedl Praga* — 19,5: « *Igiene della pelle in estate* », conversazione — 19,25: *Vedl Praga* — 22,10: *Informazioni*. — 22,15: *Vedl Moravska Ostrava*.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8.

17: *Dischi* — 18,15: *Conversazione per gli operai* — 18,25: *Informazioni e due brevi conversazioni in tedesco*. — 19: *Vedl Praga* — 19,5: « *Igiene della pelle in estate* », conversazione — 19,25: *Vedl Praga* — 22,10: *Informazioni*. — 22,15: *Vedl Moravska Ostrava*.

BRUXELLES I (Emiss. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20.

17: Concerto di musica brillante — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione — 18,15: Conferenza — 18,30: *Musica riprodotta*. — 19,30: « *Il nuovo ospedale per le malattie mentali di Bruxelles* », conversazione. — 19,30: *Radio-giornale* — 20: *Decoco*: *La figlia di Madame Angot*. — 22: *Radio-giornale*.

BRUXELLES II (Emiss. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20.

17: Concerto dell'orchestra della stazione — 17,45: *Musica riprodotta*. — 18: Concerto di musica brillante — 18,15: *Conversazione e notiziario* — 18,30: *Musica riprodotta*. — 19,30: *Radio-giornale* — 20: *Musica riprodotta* (canzoni americane antiche e moderne). — 20,45: « *Charlie Chaplin* », conversazione — 21: Concerto ritrasmissione dal Casinò di Knokke: 1. *Suetana*: *Overture della Sposa venduta*; 2. *Saint-Saens*: *Il diluio*, fuga e preludio; 3. *Massenet*: *Un'aria per soprano da Thais*; 4. *Bizet*: *Seconda suite dell'Arlesienne*; 5. *Gounod*: *Aria del ginelli nel Faust* (per soprano); 6. *Liszt*: *Napoli ungherese*, n. 2 — 22: *Radio-giornale*.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16.

16: *Letture* — 17: *Conversazione letteraria* — 17,30: Concerto orchestrale — 18,30: *Letture di una conferenza* — 19: Concerto orchestrale. — 19,45: Conferenza — 20,15: Concerto orchestrale e in seguito musica dell'orchestra tiziana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1.

16,15: *Trasmissione di una festa da musica*. — 18,30: Conferenza turistica. — 19,20: Conferenza (tema non ancora fissato). — 19,50: *Chiacchierata* — 20: *Musica varia*. — 21: *Ostlo*, commedia in un atto di *Lord Dunsany*. — 21,40: *Soli a violino*: 1. *Senallé-Kressler*: *Allegro spiritoso*; 2. *Mozart*: *Adagio*; 3. *Huday*: *Heje Kall*. — 22,10: *Musica moderna danese*.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38.

17,15: *L'ora dei fanciulli* — 18: *Notizie e bollettini*. — 18,30: Concerto di organo da una chiesa. — 19: *Vedl Londra* (programma regionale). — 19,30: Concerto vocale (tenore) e dell'orchestra della stazione. — 20,30: *Vedl Londra* (programma regionale). — 21: *Vedl Londra* (programma regionale). — 22,15: *Notizie e bollettini*. — 22,30: *Notizie locali*. — 23,25: *Vedl Londra* (programma regionale).

FRANCOFORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto orchestrale. — 17,50: *Notiziario commerciale*. — 18,15: *Ora letteraria* — 18,30: Conferenza. — 18,45: Conferenza musicale. — 19,10: Segnale orario - *Metecologia* - *Ultime notizie* - *Sport*. — 19,15: Conferenza sociale — 19,45: Conferenza. — 20,30: Concerto di

RAM
186.F

ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI
RADIO APPARECCHI MILANO

IL TELEFONO
è una comodità
INDISPENSABILE
alla vita moderna



musica moderna delle varie nazioni: 1. Renoard: *La tona di Couperin*; 2. Malipiero: Tre frammenti sinfonici dal *Torino notturno*; 3. Procofel: *Concerto per pianoforte*; 4. Harlock: *Danza popolare rumena* — 21.30: WILLI MEIST: *Andia* — 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport — 22.50: Musica da ballo.

HEILFBERG - m. 276,5 - Kw. 75.

16. Canzoni e *Lieder* per fanciulli — 16.30: L'ora delle signore — 17: Concerto orchestrale dal casto di Foppol — 18.10: Mercuriali — 18.30: Conversazione agricola — 18.56: Bollettini diversi. — 19: Concerto orchestrale (frammenti di opere) — 20.15: Hans Sturni: «Lo specchio meraviglioso», radio-commedia allegria — 21.30: Beethoven: *Quartetto in la minore op. 132* — 22.10: Bollettini diversi - In seguito e fino alle 23.00: Concerto di musica brillante e da ballo.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16.10: Per i fanciulli — 16.55: Concerto dell'orchestra della stagione. — 17.35: *Lieder* per canto e piano — 17.55: Ripresa del concerto — 18.25: Conversazione d'attualità — 18.40: Ripresa del concerto. — 19.10: Comunicati di polizia — 19.35: Continuazione del concerto. — 19.40-22.40: Trasmissione da stabilire. — 22.40. Disci. — 23.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16.25: Conversazione. — 17.35: Conversazione. — 18.25: Disci. — 18.40: Concerto dell'orchestra della stagione. — 21.40: Disci.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Trasmissione da Varsavia. — 16.10: Musica riprodotta. — 16.50: Lezione di francese. — 17.10: Musica riprodotta. — 17.35: Conversazione. — 18: Concerto popolare col concorso di un'orchestra di mandolini — 19: Quarto d'ora letterario. — 19.15: Bollettini diversi. — 19.30: « Nel regno della natura », conversazione. — 19.50: Bollettino sportivo. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20.15: Concerto dedicato a composizioni di Paderewski — 22: Conversazione. — 22.15: Comunicati dai giornali — 22.30: Bollettini e programmi di domani (in francese). — 22.30: Musica leggera e da ballo. — 23: « La cassetta delle lettere » (in francese) - Risposte alle lettere degli ascoltatori.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,6

17: Disci. — 18: Emisione in ungherese. — 18.30: Canzoni popolari slovacche. — 18.40: Informazioni sportive. — 19: Vedi Praga — 19.5: Melodia popolare per harmonica. — 19.55: Vedi Praga. — 22.10: Programma di domani.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16.30: Per i giovani. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Per le signore. — 18.30: Conferenza: « Una visita a Ceylon » — 18.40: Trattamento in Lin-

gua inglese. — 19: Meteorologia - Segnale orario - Ultime notizie - Sport — 19.15: Attualità — 19.30: Cronaca del commercio mondiale. — 19.55: Ultime notizie del giorno. — 20: Concerto orchestrale: 1. Graener: *Overture di Juventus accademica*; 2. Liszt: *Concerto in mi diesis maggiore per pianoforte e orchestra* - Radio commedia. — 22.20: Ultime notizie - Notizie sportive - Fino alle 24: Musica da ballo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16: Vedi programma nazionale — 17.15: Concerto di musica da ballo — 18: Notizie e bollettini. — 18.30: Concerto corale — 19: Concerto di musica da ballo. — 19.30: Concerto vocale (soprano) e strumentale (quintetto): 1. Finck: *Danza di nozze*; 2. W. Henley: *Pizzicato, capriccio*; 3. Michiels: *Czardas n. 8*; 4. *Tro arte* per soprano; 5. Meyer Helmnd: *Una sera a San Pietroburgo*, suite; 6. *Quattro arte* per soprano; 7. Sarasate: *Malaguena*, danza spagnola; 8. *Tre contrasti in canzoni d'amore*: a) Grieg: *Ti amo*; b) Strauss: *Il mio eroe il soldato di cioccolato*; c) Stolz: *Il mio canto d'amore*. — 20.30: Conversazione. — 21: Concerto orchestrale: 1. Rognier: *Sinfonia n. 4*; 2. Dowland: *Suite di danze*; 3. Warlock: *Una vecchia canzone*; 4. Mozart: *Concerto (piano)*; 5. Faure: *Sirilliana (Pelléas et Melisande)*; 6. *Id. Oucerture (Mouques et hermapaguel)*; 7. Walton: *Faust*, suite. — 22.15: Notizie e bollettini. — 22.30: Notizie regionali. — 22.35-24: Musica da ballo. — 24: Televisione.

LUBIANA - m. 576,8 - Kw. 2,8.

16.30: Concerto del pomeriggio. — 18.30: Per le signore. — 20: Conferenza — 20.30: Trasmissione da Belgrado — 22.10: Meteorologia - Informazioni della stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16.30: Radioconcerto. — 16.45: Comunicazioni sul Giro di Francia. — 19: Musica riprodotta. — 19.30: Radiogazzetta. — 19.45: Cronaca per i sanfilisti. — 19.55: Cronaca per gli agricoltori. — 20.5: Cronaca sull'arte della bellezza — 20.15: Cronaca femminile - Comunicati commerciali. — 20.40: Concerto del trio ceco-slovacco.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16.30: Ultime notizie - Disci. — 16.55: Informazioni teatrali (indice di conferenze) — 20.30: Campagne dal Palazzo del Governo. Quotazioni di Borsa - Mercuriali - Interviste letterarie — 21: Notizie dai giornali. — 21.10: Conversazione di cultura. — 22: Campagne dal Palazzo del Governo. Segnale orario - Ultime quotazioni di Borsa - Concerto sinfonico (16 disci). — 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Cani sul programma della settimana ventura - *Misura da ballo*. — 1.30: Fine della trasmissione.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Per le signore e i fanciulli. — 17.30: Musica riprodotta — 20.30: Cronaca letteraria — 21: Concerto sinfonico; 1. Beethoven: *Le rovine d'Atene*; ouverture; 2. Haydn: *Sinfonia in si bemolle*, primo tempo; 3. Mozart: *Andante e minuetto della Sinfonia in re maggiore*; 4. Chabrier: *Festa polacca dal ilot, malgré lui*; 5. Ibert: *Escate*, n. 11; 6. Moreau: *Due Scene campesiri*; 7. Sporre: *Preludio sinfonico*; 8. Pesce: *Vicino al campo*; 9. Mozart: *B. Dupont*; a) *Epigrafe*, b) *la mort d'or*, c) *I bimbi giuocano nel giardino*, d) *Noite bianca*; 10. Plerio: a) *Boulon d'or*, suite, b) *Introduzione al waltzer*, c) *La Veruine*, d) *Al mattino*, e) *Finale*; 11. Gerardin: a) *Suite spagnola*, b) *Iranzonia*, c) *Madrilena*, d) *Babauera*, e) *Jala*.

apparecchio per tutti
PUNTO BLEU
LW300

TH. MOHWINKEL
v. Fatebenefratelli 7
MILANO
Tel. 66-700

Felli

Prezzo ridotto a
L. 990
(tasse comprese)

Sensibili riduzioni di prezzo per tutti gli apparecchi PUNTO BLEU che mantengono tuttavia inalterati i loro notissimi pregi di costruzione.

TUTTI VALETEVI DEGLI

Avvisi Economici

La tiratura del Giornale, che oltrepassa oggi le 120.000 copie, assicura l'efficacia dell'inserzione.

Tali avvisi vengono pubblicati con le seguenti norme:

Gli avvisi economici non potranno portare clichés, né disegni di sorta, ma soltanto parole.

Non è ammesso di norma il recapito delle risposte agli avvisi economici presso la "SIPRA". In casi eccezionali, ciò potrà essere concesso - con la soprattassa di L. 3 a titolo rimborso spese postali.

PREZZO: Lire 1,50 per parola - prezzo minimo L. 15 (tasse governative (1,80%)) e bolli a carico dell'inserzionista).

Le commissioni sono effettuate solo per contanti.

Gli avvisi economici possono trattare qualunque materia - La loro pubblicazione s'intende però sempre subordinata alla accettazione della Direzione Generale - Gli originali non vengono restituiti.

Edizioni FRANCO CAMPITELLI
Roma - Poligno

Novità Libraia 1931

Clarice Tartarini

IMPERATRICE DEI CINQUE RE
Romanzo

È un romanzo tutto d'amore

Cliccetele al vostro librai



MONACO DI BAVIERA - metri 632,9 - Kw. 1,7.

18.30: Conferenza: «L'importanza degli aiuti nell'educazione dei bimbi».
17.30: Concerto orchestrale del pomeriggio. — 18.00: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole e varie. — 18.30: Conferenza: «Giovani pittori e il loro compito». — 18.50: Conferenza religiosa. — 19.20: Concerto orchestrale. — 20.25: Verdi: *Don Carlos*, opera in 4 atti. — 20.30: Minisera riprodotta. — Quind: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie.

MORAVSKA OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Dischi. — 17.15: «La prima ferrovia di Moravska Ostrava» conferenza. — 18.25: Concerto pianistico. — 19: Svell Praga. — 19.35: Dischi. — 19.55: Svell Praga. — 22.10: Programma di domani. — 22.15: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica da ballo (oddi numeri).

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16: Lora delle lavoratrici. — 17: Radiogiornale. — 18: Corpo di radio-tecnica. — 20.30: Lettura popolare. — 21.45: Segnale orario dalla torre del Cremlino. — 22.55: Meteorologia. — 23.10: Radiogiornale per il proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

18: Concerto orchestrale. — 18.30: Conferenza musicale. — 19.35: Concerto sinfonico. — 21.55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

17: Radiogiornale. — 17.30: Radiogiornale per la gioventù comunista.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

18.30: Concerto orchestrale. — 18: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 18.15: Conferenza: «Il destino di una città antica della Baviera». — 19.45: Conferenza medica. — 19.10: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole - Programma per i vari corsi di Esperanto della prossima settimana. — 19.15: Conferenza locale. — 19.45: Conferenza. — 20.25: Musica riprodotta. — 21.10: Recitazione. — 21: La nuova musica delle Nazioni. — 22.45: Eventuali variazioni del programma - Meteorologia - Notizie sportive. — 23.10: Sino alle 24: Musica da ballo.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

18.25: Borsa (vedi lunedì). — 18.30: Mezzora di musica riprodotta. — 19: «Passeggiata attraverso la Svizzera», conversazione. — 19.30: Minisera corse. — 19.45: Informazioni economico-agricole e conversazione - Risultati di che e sociali. — 20: Radio-teatro: Mousset Fon: *La sconsigliata del Nord* (premiato). — Nell'intervallo alle 20.30: Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 20.40: Cronaca di Dorin. — 21.15: Rassegna dei giornali della sera - Informazioni e lora esalta. — 21.30: Musica riprodotta.

PARIGI T. E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. — 20.30: Previsioni meteorologiche. — 20.30: Intervento di variati. — 21: Radio concerto sinfonico diretto da F. Flamant: 1. Albin Guillon: *Rigaudon*, Capriccio, *Pavane*, Corzo. 2. André Wormser: *I violini del signor de Conti*; 3. Sulzer: *Vecchia canzone spagnuola*; 4. A solo di violino; 5. Salabert: *Scherzo Musorgski*; 6. Messager: *Hollon*.

PRAGA I - m. 486,2 - Kw. 55.

17: «Le feste di San Procopio», conversazione. — 17.15: Dischi. — 18.5: Informazioni e programma di domani. — 18.45: La seconda olimpiade degli operai a Vienna, conversazione. — 18.25: Informazioni in tedesco ed introduzione all'emissione seguente. — 19.5: Conversazione storica. — 19.25: Introduzione all'emissione seguente. — 19.30: Dal Teatro Nazionale di Praga; J. Offenbach: *I Racconti d'Hoffmann*, opera. — Nell'intervallo: Conversazione. — 20: Meteorologia - Notizie e sport. — 20.10: Informazioni e programma di domani. — 22.15: Vedi Moravska Ostrava. — 23: Segnale orario.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 - LONDRA II - m. 961,3 - Kw. 68 - SLAITHWAITE II - m. 5015,5 - Kw. 70

16: Musica leggera. — 16.45: Segnale orario. — 17.15: Lora del fanciulli. — 18: Notizie e bollettini. — 18.30: Segnale orario. — 18.40: «La Fondazione di Merna» e variazioni su musica di Beethoven piano. — 19: Critica di musica ritrasmissione dalla B. H. C. — 19.25: Conversazione. — Serata di varietà: Rex Evans: *Una partita di tennis*, radio recita con varietà. — 19.45: presentati: «Cherryell. *A masque of Wimbledon*, bozzetto ballato. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini. — 21.15: Previsioni marittime - Riporti della Borsa di New York. — 21.30: «La settimana all'estero», conversazione. — 21.30: Concerto vocale (mezzo soprano) e strumentale (setteisti): J. Fio Coates: *Overture di Merry-makers*; 9. Tre arie per mezzo soprano; 3. Reimker: *Variazioni su un tema di Guck* (due pianoforti); 4. Mandwold: *Schizzi della foresta*; 5. Tre arie per mezzo soprano; 6. Arensky: *Al sogno*, b. Scherzo (per due pianoforti); 7. J. Strauss: *Fino, donne e canzoni*, valzer. — 22.5: *Ida*, Covent Garden; Purcell: Terzo atto della *Tosca* (fine della stagione). — 22.24: Musica da ballo. — 23.30: Segnale orario.

RABAT (Radio Marocco) - metri 418,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riprodotta. — 20.30: Musica riprodotta. — 20.45: Conversazione agricola - Informazioni dell'«Agenzia Havas» - Giornale parlato. — 21: Concerto di musica brillante e da ballo. — Nell'intervallo: Conversazione letteraria. — 23: Musica riprodotta.

RADIO SWISSE ALEMANNICA - m. 459,4 - Kw. 60.

10 (da Zurigo): Concerto orchestrale. — 17: Per le signore. — 17.30: Meteorologia - Quotazioni di Borsa - Fine della trasmissione. — 18.30: Musica riprodotta. — 19 (da Basilea): Conferenza «Lavori delle donne e le loro relazioni per la pace». — 19.28: Meteorologia. — 19.30: Conferenza tecnica. — 22: Meteorologia - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

RADIO SWISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

18: Concerto orchestrale. — 17: Per le signore. — 18: Concerto per organo. — 19.30: Parole musicali. — 20: Serata artistica. Conferenza: «Friburgo città d'arte». — 20.55: Musica da camera. — 21: Scene del teatro classico. — 21.30: Concerto orchestrale. — 22.15: Ultime notizie - Meteorologia - Segnale orario. — 23.30: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE - (programma regionale) - m. 4712,2 - Kw. 70

16: Vedi programma nazionale. — 17.35: Lora del fanciulli. — 18: Vedi programma nazionale. — 31.15: Notizie locali. — 31.30: Vedi programma nazionale. — 21.35: Concerto di una banda militare ed arie per basso-baritono: 1. Verdi: *Overture di Nabucco*; 2. Tre arie per basso-baritono; 3. Mozart: *Selezione del Flauto magico*; 4. Ord. Iturbe: *Duetto di comete*; 5. Quattro arie per basso-baritono; 6. Dix: *Solo di trombone*; 7. C. Reber: *Danza della bambola di legno*, pezzo caratteristico; 8. Donizetti: *Selezione della Favorita*; — 23.25-24: Vedi programma nazionale.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

17: Per la gioventù. — 17.30: Recitazione. — 17.35: Programma vario. — 18.15: Musica riprodotta. — 19.15: Agricoltura. — 19.30: Conversazione. — 20: Concerto di musica militare. — 21: Canzoni popolari. — 21.40: Resoconto sullo stato delle strade. — 21.55: Concerto orchestrale. 1. (Glick): *Andante e allegretto per cembalo*; 2. Milandre: *Sutte per viola d'amore e cembalo*; 3. Bach (Busoni): *Clacson in re minore per piano*; 4. Handel: *Sonata per viola e pianoforte*; 5. Rust: *Preliudio e fuga per viola*; 6. Snare-pia: *Danza delle ondine*, per pianoforte; 7. Chopin: *Valzer in mi minore per pianoforte*.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

16.45: In francese: «Sulla letteratura francese». — 17: Concerto orchestrale. — 17.45: In tedesco: «Problemi di attualità». — 18: Concerto di musica varia. — 18.45: Conversazione in tedesco: «Sul diritto pratico». — 19: Concerto orchestrale di musica varia. — 19.30: Segnale orario - Notizie varie in tedesco e francese. — 19.45: Musica riprodotta. — 20.30: Musica da camera.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

Non sono pervenuti i programmi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Comunicazioni per i dilettanti di ricezione ad onde corte. — 16.10: Dischi. — 16.30: Angolo artistico.

IL TELEFONO

serve tanto per proporre un affare in grande stile, lanciare un'idea, come per realizzare le transazioni più delicate e precisare i particolari più minuti.

Non più mute fotografie, ma la viva voce di tutti coloro che amate e conoscete.

Il sogno di tutti è eternizzare la voce incidendo su dischi.

L'acquisto dell'autofonografo LA MIA VOCE ne costituisce la realizzazione, lo svago migliore e più utile per le vostre vacanze al mare, ai monti, ai laghi.

AUTOFONOGRFO

Dispositivo di semplice applicazione a QUALSIASI TIPO di FONOGRFO o RADIOGRAMMOFONO.

La mia voce

DITTA A. UNGERER - Via Dante, 4 - MILANO - Telefono 13-783

IN VENDITA PRESSO TUTTI I NEGOZIANTI NEGOCI - PROPRIETÀ DI CONCESSIONE SONO PRESSE IN CONSIDERAZIONE

ZENETTE

Made by the
ZENITH RADIO CORPORATION
Chicago

Apparecchio a 6 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1700

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALE D'ELIA
Concessionaria esclusiva
MILANO - Via S. Gregorio, 38 - Tel. 67-472
ROMA - Largo Dandolo, 44 - Tel. 65-510

16.45: Bollettino idrografico. — 16.50: Lezione di francese. — 17.10: Pausa. — 17.15: Dischi. — 17.35: «Il teatro dialettistico come base della cultura teatrale», conversazione. — 18: Concerto popolare orchestrale (sette numeri). — 19: Diversi. — 19.30: Dischi. — 19.40: Mercuriali. — 19.55: Bollettino meteorologico. — 20: Radiogiornale. — 20.10: Bollettino sportivo. — 20.15: Concerto dedicato alle composizioni di Paderewski (violino, tenore e piano): 1. Sonata per violino; 2. Sei canzoni adatte alle parole di Adam Mickiewicz; 3. Composizioni per piano. — 22: «Para Stefano e la sua famiglia», conversazione. — 22.15: Radiogiornale. — 22.30: Bollettini diversi. — 22.55: Programma di domani. — 23.50: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17: Per le signore. — 17.30: I giovani per la gioventù. — 18: Notizie sui viaggi all'estero. — 18.15: Conferenza sportiva. — 18.30: «La grande città in mezzo al verde», conferenza. — 19: Conferenza popolare. — 19.30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Programma. — 19.40: «La scelta di una posizione sociale», conferenza. — 20.10: Lieder. — 21.5: Meteorologia - L'ultima notizie. — 21.15: Beethoven: *Settima* per violino, clarinetto, fagotto, corno, violoncello e contrabbasso, in mi diesis maggiore op. 90. — 22: Concerto orchestrale. 1. Transilcur: *Giorni arcaici*; 2. Leuschner: *Hoku-spokus*, ouverture; 3. Komzak: *Ragazze del Baden*, valzer; 4. Granichstaedten: *Pol-pouiri* dall'opera *Gli Ortolu*; 5. Lincke: *La bambola di porcellana*; 6. Kockert: *Scosse di marionette*, intermezzo; 7. Witt: *Tango dal film sonoro Ariane*; 8. M. Strauss: *a) Regolini la via bocca rosa*; b) *cantando la generale*; 9. Strauss-Bittner-Gorgogli: *Pol-pouiri di casa sinfonica*. Nelto pause trasmissione dall'America: Partita di box: Schmeining-Stirling.

OCCASIONE

Vendo Apparecchi Radio in Alternata, in continua Alimentazione di uscite - Accumulatori - Batterie agricole - Difusori - Elettrodinamici - Musicisti

UFFICIO RADIO

TORENO - Via Alessandria, 9

Sintonizzare la RCA 48

è un gioco di bimbi



L'estrema facilità di manovra della Radio RCA 48 costituisce una delle sue caratteristiche più gradite a chi possiede questo mirabile gioiello di tecnica e di eleganza. Persuadetevene presso il più vicino rivenditore RCA.

La Radio RCA 48, capolavoro di perfezione costruttiva, unisce i maggiori pregi di sensibilità, selettività e purezza, alla modicità del prezzo ed alla sua estetica innovatrice. L'altoparlante elettrodinamico, studiato appositamente per questo apparecchio, risponde ad una gamma di frequenze mai raggiunta e rende perciò la Radio RCA 48 comparabile al più completo strumento musicale.

4 ragioni che impongono la RCA 48 alla vostra preferenza:

- 1° *Costruzione tecnica e rendimento assolutamente superiori.*
- 2° *Possibilità di acquisto con versamento iniziale di L. 600.*
- 3° *Facilità di manovra sorprendente.*
- 4° *Assistenza tecnica premurosa.*

NUOVO PREZZO DELLA RCA 48
CON SETTE RADIOTRON L. **2475**

RCA LA RADIO RCA



MILANO-TORINO

m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA

m. 312,8 - Kw. 1,5

- 8,15: Giornale radio.
- 8,30: Lista delle vivande.
- 11,15: Musica varia: 1. Flotow: *Alessandro Stradella*, sinfonia; 2. Gillet: *Brise du soir*, valse; 3. Ganne: *Hans le joueur de flûte*, fantasia; 4. Cortopassi: *Spensierata gioventù*, intermezzo; 5. Giordano: *Fedora*, fantasia; 6. Raymond: *In Persia*, fox-trot; 7. Higg: *Vita in Giappone*; 8. D'Ambrasio: 3° *Canzonella*; 9. Lincke: *La gran via*, valse; 10. Lizzi: *Cirene*, marcia.

13-14: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

16,30: Giornale radio.
16,40: Canzucchio dei bambini: C. A. Bianchi: « Teatro dei burattini ».

16,50 (Milano-Torino): « Rubrica della signora » e musica ritrasmessa dal ristorante Montemerlo di Milano; (Genova): « Salotto della signora » e musica ritrasmessa.

17,50-18,10: Giornale radio - Estrazioni del Rogio Lotto - Risultati delle corse all'Ippodromo di San Siro - Comunicati dell'Enit.

19: Comunicati dei Consorzi Agrari e dell'Ente Nazionale serico, 19,15: Musica varia: 1. Brahms: *Sinfonia tragica*; 2. Romanza; 3. Catalani: *Wally*, selezione; 4. Romanza; 5. Braun: *Minerva*.

19,40-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Bollettino meteorologico; 20,45: Battista Pellegrini: « Avvenimenti e problemi ».
21: Trasmissione della commedia

Il sogno di una notte d'agosto

Novella comica in 3 atti di G. MARTINEZ-SIERRA.
Dopo la commedia: *MUSICA DA BALLO*.

23: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie.

MILANO - TORINO - GENOVA
ORE 21

Il sogno di una notte d'agosto

COMMEDIA IN TRE ATTI DI
G. MARTINEZ-SIERRA

Personaggi:

Rosario A. De Cristoforis
Barbara A. C. Almirante
Larion Maria Solerù
Irene Aida Ottaviani
Il Fantasma Nardo Leonelli
Millo Massimo Pianforini
Nurlo Giulio de Rosa
Mero Angelo Macarì
Meno Giulio Grassi

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTE
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 Ro

8-15-8,30 (Roma): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (Roma): Giornale radio.
13-13,10: Giornale radio.
13,10-13,30: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

13,32-14,10: Radio-quinetto: 1. Rossini: *Il signor Bruschino*, ouverture; 2. Elgar: *Salut d'amore*; 3. Lehár: *Mazurka bleue*, fantasia; 4. Amadèl: *Invano*, valzer lento; 5. Billi: *Serenata del diavolo*; 6. Dvorak: *Danza slava n. 4*; 7. Menichelli: *Torcello*, passo doppio.
14,10-14,15 (Roma): Borsa - (Napoli): Borsa.

ROMA-NAPOLI
ORE 21

LA GIOCONDA

DI AMILCARE PONCHIELLI

17,15: Giornale radio - Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi.
17,30-18,15:

Concerto strumentale

diretto dal M° ENRICO MARTUCCI

- Parte prima:
1. Mascagni: *Le Maschere*, sinf.
 2. Alvars: *Concerto* in mi bemolle per arpa con accompagnamento di pianoforte (arpista Settimio Valenza).
 3. Grieg: *Danze norvegesi*.
 4. Rossini: *Mosè*, a solo per arpa (arpista Settimio Valenza).
 5. Puccini: *Nadama Butterfly*, selezione.

- Parte seconda:
6. Cherubini: *Anacreonte*, ouverture.
 7. Kyntherland: *Speme e diore*, a solo per arpa (prof. Settimio Valenza).
 8. Wagner: *Lohengrin*, preghiera atto 1°.
 9. Weber: *Jubel*, ouverture.
19,32 (Roma): Segnali per il servizio radiotelegrafico.
19,35 (Napoli): Cronaca dell'Ildoport.

19,40: Giornale radio - Comunicazioni agricole - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Rubriche varie.

- 20,10: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.
20,45: Conferenza di Tilde Nicolai.
21: Esecuzione dell'opera in 4 atti

La Gioconda

Musica del M° A. PONCHIELLI (Ed. Ricordi)

Personaggi:

- Gioconda
Tina Poli Bandaccio, soprano
Laura Adorno
Bianca Bianchi, mezzo-sopr.
Enzo Grimaldo
Giuseppe Tacconi, tenore
La clea
Mada Guillaume, contralto
Atisse Bardero
Albino Marone, basso
Barnaba
Vincenzo Guicciardi, baritono
Zuane
Un cantore
G. Avanzini, basso
Un pilota
Isepo

Italo Bergasi, tenore
Maestro concertatore e direttore d'orchestra RICCARDO SANTARELLI - Maestro del coro E. CASOLARI.
Negli intervalli: Notizie varie - Novella allegria di Ugo Chiarelli
Ultime notizie.



BOLZANO

m. 453 - Kw. 022

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notizie.
12,40: La rubrica della signora.
12,47: Comunicati dei Consorzi Agrari.
12,50-13,50:

Concerto vario

1. Aalborg: *Festa di primavera*; 2. Amadei: *Impressioni d'Oriente*, prima suite; 3. Manfred: *Juanita*, tangos; 4. Fucik: *Temporale invernale*, valzer; 5. Jessel: *Sciopero studentesco*, intermezzo; 6. Kallman: *Mannere d'autunno*, selezione; 7. Mariotti: *Ma chi è?* canzone.

11: Trasmissione di dischi « La voce del pastore ».
17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Musica operettistica

Orchestra dell'E.I.A.R.

- Lajali: « Sono una piccola bimba », canzone dall'operetta *Sisters*.
- Léhar: Valzer dell'operetta *Eva*.
- Lincke: *Ouverture* per una operetta.
- Léhar: « Chiudi i begli occhi tuoi », dall'operetta *Fragolina*.
- Fyssel: *Un giorno in paradiso*, fantasia.
- Notiziario letterario - Radiogiornale dell'Ent: « Attraverso l'Italia ».
- Kunneke: *Il villaggio senza campana*, fantasia.
- Lombardo: « Il mio cor la tua fe' », dall'operetta *Le tre lune*.
- Léhar: *La danza delle libellule*, selezione.
- Lombardo: « Gli affari son gli affari », dall'operetta *Mille e un bacio*.

22: Tenore Itella nel suo repertorio.

22,10: Musica riprodotta o ritrasmissione.

22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

12,45: Giornale radio.
12,50-14: Musica riprodotta.
13,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.
20,20-20,55: Musica riprodotta.
20,30: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R.
21:

Selezioni d'operette e varietà

diretta dal M^o Franco Miliello.

- O. Strauss: *Sogno d'un valzer*, ouverture.
- F. Lehár: *Il conte de Lussemburgo*, « Un nidio piccolo » (Sali e Paris).
- G. De Micheli: *Amore tra i campanili*.

- E. Kallman: *Bayadera*, « Quando a sera apuntan le stelle » (Sali e Paris).
- R. Leonevallo: *La reginetta delle rose*, « Valzer delle rose ».
- G. Lombardo: *Madama de Tebe*, « Tango del Maniequinis » (quartetto Sali, Paris, Tozzi, Paris).

- S. Picini: *La donna perduta*, fantasia.
- V. Buzio: *Cin-ci-là*, « Oh! Ciù-ci-là » (Sali e Paris).
Mezz'ora di varietà: Canzoni Italiane (tenore Contrani, soprano Sali e Taylor Zari).
Fra la 1^a e la 2^a parte: Conversazione brillante.
22,35: Giornale radio - Ultime notizie.

PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE ALFABETICO.

ALGERI - m. 360,4 - Kw. 16

10: Meccanica della Camera di Commercio di Algeri. — 10,15: Musica da ballo. — 10,30: Alcune romanze e melodie. — 10,55: Ultime informazioni. — 20: Musica riprodotta. — 21: *Crack nelle sue interpretazioni*. — 21,30: A solo per violino e pianoforte. — 21,45: Canzoni varie. — 22,10: Musica riprodotta.

AMBURGO - m. 372,2 - Kw. 17

16: Concerto orchestrale. — 17: Notiziario vario. — 17,30: Nel 25^o anniversario dell'incendio della chiesa di S. Michele. — 18,40: Un'ora di allegria. — 19,55: Meteorologia. — 20: A bordo di una nave. — 22: Ultime notizie - Sport. — 22,30: Attualità. — Fino alle 0,30: Segnala la festa a bordo della nave *Deutchland* della linea Amburgo-America.

ANKARA - m. 1575 - Kw. 7

16: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Ouverture del Flauto magico*; 2. Rice: *Invien*; Fantasia; 3. Thome: *Sarabande*; 4. Elieker: *Ricetta d'amore*, valzer; 5. Zuki: *Marcia nazionale*. — 17: Musica da ballo.

BARCELONA - metri 348,8 - Kw. 7,5

Non sono pervenuti i programmi.

BELGRADO - m. 430 - Kw. 2,8

13: Concerto orchestrale. — 13,30: Canzoni nazionali. — 20: Radio-commedia. — 20,30: Concerto per pianoforte: 1. Franck: *Preludio, corale e fuga*; 2. Chopin: *Berceuse*, in si diesis maggiore; 3. Chotin: *Ballata* in sol bemolle. — 21,50: Granchiestafon: *Orion*, selezione dell'operetta. — 22: Ultime notizie del giorno. — 22,30: Attraverso l'Europa.

BERLINO I - m. 419 - Kw. 17,7

18,55: Concerto orchestrale e vocale. — 19,30: Concerto orchestrale. — 19,40: Resoconto della settimana. — 19,55: Musica varia. — 10,15: Conferenza: « New York in cinquant'anni ». — 19,40: Interviste della settimana. — 20: Musica riprodotta. — 20,30: Notizie del giorno e sportive. — 20,40: Vedei Breslavia. — 22: Meteorologia - Notizie del giorno e sportive. — Fino alle 0,30: Musica da ballo.

BORDEAUX LAFAYETTE - metri 304,5 - Kw. 35

18: Concerto orchestrale. — 18,30: Radiogiornale. — 20: Informazioni varie. — 20,5: Comunicazioni. — 20,10: Lezione d'inglese. — 20,30: Ultime notizie locali e mondiali. — 20,45: Musica riprodotta. Quindi: Conferenza - Programma degli spettacoli di Bordeaux. Segnale orario.

BRATISLAVA - metri 278,8 - Kw. 14

17: Conferenza di propaganda dell'Esposizione di Napoleone a Slavkov. — 17,30: Dischi. — 17,50: Marietta. — 19: Vedei Praga. — 21,15: Programma di donazioni. — 22,30: Vedei Moravska-Ostrava.

BRESLAVIA - m. 325 - Kw. 17,7

16: Concerto orchestrale. — 17,30: Conferenza. — 17,55: Riassunto delle varie conferenze della settimana. — 18,55: Per gli agricoltori - Musica da ballo. — 19: Cose interessanti. — 19,30: Selezione di operette. — 19,40: Conferenza avariana. — 20: Vedei Berlino. — 20,30: Vedei Berlino. — 20,40: Vedei Berlino. — 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Sport - Eventuali variazioni del programma. — 22,45: Vedei Berlino. — 0,30: Fine della trasmissione.

BRNO - m. 341,7 - Kw. 2,8

17: Dischi. — 18,15: Vedei Praga. — 18,25: Informazioni in tedesco e dischi. — 19: Vedei Praga. — 19,35: Vedei Praga. — 21,30: Quietino di strumenti a fiato; 1. Suchy: *Suite di danze*; 2. Smetacka: *Quintetto a fiato*. — 22: Vedei Praga. — 22,15: Notizie locali. — 22,30: Vedei Moravska-Ostrava.

BRUXELLES I (Emisa. in francese) - m. 508,5 - Kw. 20

17: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Saint-Saens. — 17,45: Musica riprodotta. — 18: Concerto di musica brillante. — 18,15: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione sulla letteratura fiamminga. — 19,30: Radiogiornale. — 20: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. 1. Sousa: *Marche*; 2. Rossini: *Fantasia sul Guglielmo Tell*; 3. Verdi: *Un'aria del Ballo in maschera*; 4. Ganne: *Valzer delle bionde*; 5. Tre arie per tenore. — 20,45: Conferenza dialogata: « Parliano bene ». — 21: Concerto di musica da ballo. — 22: Radiogiornale.

BRUXELLES II (Emisa. in fiammingo) - m. 338,2 - Kw. 20

17: Concerto di musica brillante. — 17,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18,15: « Il folclore del pellegrinaggio della Fiandra Orientale », conferenze. — 18,30: Musica riprodotta. — 19,15: Conversazione. — 19,30: Giornale parlato. — 20: Concerto del-

l'orchestra della stazione: 1. Nicolai: *Ouverture dello Allegre comari di Windsor*; 2. A. Wormser: *Impressioni all'aria aperta*; 3. Canto; 4. Waidleu: *Etudiana*. — 20,45: « Viaggio in compagnia » di americani attraverso l'Europa », conversazione. — 21: Ripresa del concerto. 5. Vieuxtemps: *Fantasia appassionata* per violino; 6. Canto; 7. Puccini: *Fantasia su Manon Lescaut*; 8. Max Bruch: *Kol Rideu*, per violoncello; 9. Alex De Taro: *Paraggi fiamminghi*. — 22: Radiogiornale.

BUCAREST - m. 394,2 - Kw. 16

16: Cronaca. — 17: Conferenza. — 17,30: Concerto vocale e orchestrale. — 18,30: Per gli amatori della radio. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20: Mezz'ora di musica leggera. — 21,30: Concerto dell'orchestra Igitana. Quindi canto e seguito del concerto per orchestra litigana.

COPENAGHEN - m. 281,2 - Kw. 1

RAUNDRONG m. 1153,8 Kw. 10.
15,30: Concerto strumentale. — 16,15: Recitazione. — 17,50: Dischi. — 18,30: Conferenza: « La vita ». — 20: Esale danese. Musica, recitazione, canti. — 21,15: A solo di pianoforte: 1. Schubert: *Momento musicale*; 2. Brahms: *Intermezzo*; 3. Chopin: *Notturmo*. — 21,50: Varietà. — 22: Musica da ballo. — 24: Campare.

DAVENTRY (programma regionale) - m. 398,9 - Kw. 38

16,45: Concerto d'organo da un clavicembalo. — 17,15: L'ora del fanciullo. — 18: Notizie e bollettini. — 18,25: Concerto vocale (baritono e soprano) e musica per violino. — 19: Concerto della Banda della Polizia di Birmingham. — 20: Arie per tenore. — 20,45: Musica leggera da un caffè. — 20,45: Vedei Londra (programma regionale). — 22,15: No-

L'alpe immensa, che riceve un'intrepida alpinista, commoendosi alla vista d'un bel viso a rosa egual, piange: « ahimè. che la mia neve non è... Neve Giocondal, »

GIOCONDAL Crema Neve

Campione gratuito dietro richiesta alle
Profumerie Giocondal
Viale Ergisto Bezzi, 15 RA - MILANO



FIERA DEL LEVANTE - BARI

CAMPIONARIA
INTERNAZIONALE

6-21 SETTEMBRE 1931 - IX

IMPORTANTE MERCATO PER GLI SCAMBI CON L'ORIENTE

Riducant l'assorbimento 80 per cento



zile e bollettini. — 99,30: Notizie locali. 99,35: Esperimenti di trasmissione di immagini.

FRANCORTE - metri 389,6 - Kw. 1,7.

16,30: Nel 77° anniversario di Enrico Zolner. — 17: Concerto orchestrale. — 18: Questioni commerciali. — 18,15: Il cielo nei mesi di luglio-agosto e conferenza astronomica. — 18,40: Segnale orario - Meteorologia - Eventuali variazioni del programma. — 18,45: Conferenza. — 19,10: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport. — 19,15: Lezione di spagnolo. — 19,45: Concerto di musica religiosa. — 20: Schubert: *Sinfonia incompiuta* in si minore. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia - Ultime notizie - Sport. — Dalle 23 alle 24: Musica da ballo.

HEILSBERG - m. 276,5 - Kw. 7,5.

16: Concerto di musica per flauti. — 18: Rassegna del mercato mondiale. — 18,15: Mercuriali. — 18,30: Conversazione. — 19: Cenni sul programma in esperanto. — 19,35: Rassegna del programma della settimana ventura. — 19,55: Concerto di musica per flauti. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Mozart: *Idomeneo*, opera adattata al microfono da Willy Meckbach. In seguito: Bollettini diversi e alle 23,30 (circa): Musica da ballo da Berlino.

HILVERSUM - m. 1875 - Kw. 6,5.

16,35: Conversazione in esperanto. — 16,45: Conversazione. — 17,15: Concerto di liuto. — 17,55: Conversazione letteraria. — 18,30: Conversazione. — 18,45: Dischi. — 18,50: Varia. — 19: Conversazione. — 19,10: Comunicato di polizia. — 19,25: Recitazione. — 19,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,25: Conversazione d'attualità. —

20,40: Concerto orchestrale. — 21,40: Notizie dai giornali. — 21,50: Ripresa del concerto. — 22,40: Dischi. — 23,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 298,9 - Kw. 3,3.

16,25: Conversazione tecnica. — 16,40: Notizie in esperanto. — 16,55: Rassegna giornalistica. — 17,15: Conversazione in esperanto. — 17,30: Dischi. — 17,40: Conversazione. — 18: Conversazione sportiva. — 18,25: Concerto popolare dell'orchestra della stazione. — 19,40: Notizie dai giornali. — 19,50: Conversazione. — 20,10: Musica da Jazz. — 20,40: Recitazione. — 21,10: Ripresa del concerto. — 21,40: Recitazione. — 21,50-22,50: Dischi.

KATOWICE - m. 408,7 - Kw. 16.

16: Programma per i giovani. — 16,50: Conversazione. — 17,10: Emissioni per i fanciulli. — 17,35: Conferenza. — 18: Servizio religioso da Vlna. — 19: Quarto d'ora letterario. — 19,15: Bollettini diversi. — 19,30: Conversazione. — 19,55: Bollettino meteorologico. — 20: Notizie dai giornali. — 20,15: Concerto orchestrale. — 22: Trasmissione da Varavia. — 22,15: Notizie dai giornali. — 22,30: Bollettini e programma di domani (in francese). — 23: Musica leggera e da ballo.

KOSICE - m. 294,1 - Kw. 2,8

17: Musica da ballo. — 18: Informazioni e consigli di igiene. — 18,15: Dischi. — 18,35: I più grandi uccelli del mondo: gli avariatori, conversazione. — 18,50: Dorsa. — 19: Vedi Praga. — 22,15: Programma di domani. — 22,30: Vedi Moravška Ostrava.

LANGENBERG - metri 472,4 - Kw. 17.

16,40: Lezione di lingua inglese. — 17: Concerto orchestrale. — 17,50: Musica da ballo. — 18,30: La vita nella Westfalia. — 19,40: Conferenza: «I teatri di Mosca». — 20: Meteorologia. — Segnale orario - Notizie varie e spor-

tive. — 19,15: Conferenza radiofonica: «L'alto parlante quale disturbatore della pace». — 19,30: Per i lavoratori. — 19,55: Ultime notizie del giorno. — 20: Serata allegra. — 22,30 all'1: Musica da ballo.

LONDRA - (programma regionale) - m. 356,3 - Kw. 70.

16,45: Concerto di ragano da un cinematografo. — 17,15-18: Cronaca sportiva del campionato inglese di tennis a Wimbledon. — 17,15: Concerto di musica da ballo. — 18: Notizie e bollettini. — 18,25: Concerto vocale (tenore) e strumentale (quintetto). — 19,30: Musica da camera (trio piano, violoncello, piano): 1. Bach: *Sonata in do minore, per piano e violoncello*; 2. Sei arie per soprano; 3. Brahms: *Sonata in mi minore per violoncello e piano*. — 20,45: Val Gleigud: *Cinest bianchi*, radio recita adattata per il microfono dall'autore e da J. Davitt. — 22,15: Notizie e bollettini. — 22,30: Notizie regionali. — 22,35: Musica da ballo. — 24: Fine della trasmissione.

LUBIANA - m. 575,8 - Kw. 2,8.

18,30: Concerto del pomeriggio. — 19,30: Scacchi. — 20: Serata allegra. — 22,30: Meteorologia - Informazioni di stampa.

LYON-LA-DOUA - metri 465,8 - Kw. 2,3.

16,30: Radio-concerto. — 19: Musica riprodotta. — 19,30: Radiogazzetta. — 20,15: Informazioni sul Giro di Francia. — 21: Concerto orchestrale.

MADRID - m. 424,3 - Kw. 3.

16,30: Ultime notizie - Dischi. — 16,55: Informazioni teatrali e indice di conferenze. — 20,30: Campagne dal Palazzo del Governo - Mercuriali - Musica da ballo. — 21: Notizie dai

Apparecchio a 6 valvole con 3 schermate
Altoparlante elettrodinamico
LIRE 1700

SOCIETÀ ITALIANA COMMERCIALI D'ITALIA
Concessionaria esclusiva

MILANO Via S. Gregorio, 38 - Tel. 57-472
ROMA Largo Goldoni, 44 - Tel. 65-510

giornali. — 21,10: Ripresa della musica da ballo. — 23: Campagne dal Palazzo del Governo - Segnale orario - Selezione musicale di due zazzete. — 1: Campagne dal Palazzo del Governo - Ultime notizie - Musica da ballo. — 1,30: Fine della trasmissione.

MARSIGLIA P. T. T. - m. 315,8 - Kw. 1,5.

17: Per le signore e i fanciulli. — 17,30: Musica riprodotta. — 19,30: Concerto orchestrale. — 20,30: Conferenza agricola. — 20,45: Concerto orchestrale di musica popolare.

MONACO DI BAVIERA - metri 532,9 - Kw. 1,7.

15,30: Concerto vocale da Norimberga. — 17: Segnale orario - Meteorologia - Notizie agricole. — 17,30: Concerto orchestrale. — 18,30: Per i giovani. — 19,20: Per i radioamatori. — 19,35: Conferenza: «La storia dei tempi». — 20: Concerto di musica varia. — 21: Conferenza. — 22,30: Segnale orario - Meteorologia. — Notizie agricole e varie. — Fino alle 24: Musica da ballo.

COME ELIMINARE LE PERTURBAZIONI ATMOSFERICHE

VOLUMETTO
EDITO DALLA
PHILIPS RADIO - S. A. I.
VIENE SPEDITO
OVUNQUE CONTRO L'INVIO DI L. 3

PHILIPS-RADIO S. A. I.
MILANO - Via Bianca di Savoia, 18 - MILANO

SEIBT-RADIO BERLINO

Nuovi Modelli ESTATE 1931
degli apparecchi da 3 a 8 valvole, in corrente alternata e continua con valvole schermate

Chiedere cataloghi dalla
Rappr. Generale

APIS S. A. - MILANO (120)
Via Goldoni, 21 - Tel. 23-760


MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263,4 - Kw. 11.

17: Concerto di musica popolare — 19: Conversazione sulla meteorologia. — 18:15 Vodi Praga. — 19:25: Musica popolare — 19: Vodi Praga. — 19:55: Vodi Praga. — 21:30: Vodi Praga. — 22: Vodi Praga. — 22:15: Programma di domani — 22:30: Radio film: Recita in un atto, canzoni, soli, musica popolare e da ballo.

MOSCA KOMINTERN - m. 1481,5 - Kw. 40.

16: L'ora delle lavoratrici — 17: Radiogiornale — 19: Corso di radiotecnica. — 20:30: Lettura per la cultura del popolo — 21: Programmazione — 21:30: Radiogiornale «Prawda» — 21:45: Segnale orario dalla torre del Cremlino — 22:5: Meteorologia. — 22:10: Radiogiornale del proletariato.

MOSCA SPERIMENTALE - metri 720 - Kw. 20.

16: Concerto orchestrale — 17: Ora artistico-letteraria — 19:30: Conferenza musicale — 19:45: Concerto sinfonico — 21:55: Segnale orario dalla torre del Cremlino.

MOSCA W.Z.S.P.S. - m. 1304,3 - Kw. 100.

17: Radiogiornale — 17:30: Radiogiornale per la gioventù comunista.

MUEHLACKER - metri 360,1 - Kw. 75.

16:30 Vodi Friburgo. — 17: Concerto orchestrale. — 17:30: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizie sportive. — 18:15 Conferenza: «Come si costruisce oggi, come si costruirà nell'avvenire». — 18:45: Vodi Francoforte. — 19:10 Segnale orario. — 19:15: Vodi Francoforte. — 19:45: Concerto di musica religiosa — 20:30 (da Magonza): Commemorazione di Stresemann — 22: Vodi Francoforte. — 22:30: Eventuali variazioni del programma. — Meteorologia - Sport — 22:50: Sono alle 24: Musica da ballo da Francoforte.

PARIGI (Radio) - m. 1724,1 - Kw. 17.

10:30 Musica da ballo — 18:30: Mezz'ora di musica riproposta. — 19: Conversazione. — 19:30: Conversazioni a tavola. — Risultati di Confès. — Informazioni economiche e sociali — 20: Letture letterarie — 20:30: Informazioni - Risultati sportivi - Previsioni meteorologiche. — 20:40: Cronaca di J. Rieux — 20:45: Radiocorriere. — 1: Presentazione di una rivista. — 21:15: Rassegna dei giornali della sera. — Informazioni e l'ora esalta — 21:30: 2. Musica riproposta.

PARIGI T.E. - metri 1445,8 - Kw. 15.

18:45: Giornale parlato. — 20:20: Previsioni meteorologiche. — 20:30: «La musica descrittiva nella musica per piano», conversazione con esempi musicali. — La Musica unioratoria. 1. Dandrieux. 2. Riccio. 3. Swan Hennessy. 4. Giovanni Inglese. 5. Swan Hennessy. 6. Navarros. 7. Siste en chemin de fer. 8. Mùsical Jorai. 9. Jounjoux pour ma Dame. 10. Debussy. 11. Serenade interrompue. 12. Schubert. 13. Mendelssohn. 14. Concerto radio teatrale. 1. Victor Hugo. 2. Povera gente. 3. poesia adattata per il microfono da Paul Castan. 4. F. Mistral. 5. Jarjine in paradiso. 6. racconto. 7. Mark Twain. 8. Un romanzo del Medio Evo. racconto.

PRAGA 1 - m. 486,2 - Kw. 5,5.

17: Conferenza — 17:10: «La natura in musica», conversazione. — 17:30: Discuti — 17:35: Informazioni agricole — 18:15: «I problemi di politica estera», conversazione. — 18:25: Informazioni in tedesco e musica per piano — 19: Segnale orario e meteorologia. — 19:30: Orchestra sinfonica di Bratislava (danze, canzoni, romanze, ricordi, potpourri). — 19:55: Musica per orchestra di strumenti a fiato. — Informazioni — 21: Meteorologia. — Commemorazione di G. Ondricek. — 22: Meteorologia. Notizie e sport. — Informazioni — 22:20: Vodi Moravská Ostrava.

PROGRAMMA NAZIONALE INGLESE

DAVENTRY II - m. 1554,4 - Kw. 35 — LONDRA II - m. 261,3 - Kw. 66 — SLAITHWAITE II - m. 301,5 - Kw. 70

17:15 L'ora dei fanciulli — 18: Notizie e conversazione. — 18:25: Programma di un campionato atletico — 18:40: «La Fondazione di Musica», variazioni su musica di Beethoven (piano) — 19:55: Intervallio. — 19: La settimana nel giardino. — 19:15: Conversazione — 19:30: Concerto di musica militare della stazione, musiche per violoncello e distone. 1. Blon. Sotto la bandiera della vittoria. 2. Lettauer. 3. Ouverture di festa. 4. Recitazioni; 5. Sullivan: Selezione di *Madison Hall*. 6. Clavin: pezzi per violoncello. 7. Gungl: *Immortal*. 8. vater. 9. Recitazione. 10. Gounod: *La regina di Saba*, suite di balletto. — 21: Segnale orario - Notizie e bollettini — 21:15: Previsioni marittime — 21:20: «Fughe celebri», conversazione (V.). — 21:40: Selezione di operette (soprano, baritone, orchestra leggera della stazione. Kern. Monckton, Jones. Friml. Finck, ecc.) — 22:30: Musica da ballo. — 23:30: Segnale orario. — 24: Fine della trasmissione.

HABAT (Radio Marocco) - metri 418,4 - Kw. 2,5.

17: Musica riproposta. — 20: Emisione in arabo (conversazione, giornale parlato, discuti). — 20:45: Informazioni dell'agenzia Havas - Giornale parlato — 21: Mezz'ora di musica di opera e mezz'ora di musica d'opera. — 22: Conversazione medica. — 22:10 Concerto di musica varia e da ballo.

RADIO SUISSE ALEMANIQUE - m. 459,4 - Kw. 60.

15: Musica riproposta. — 17: Per i giovani — 17:30 (da Berna) Meteorologia - Quotazioni di Borsa - Fine della trasmissione — 18:30 (da Zurigo): Concerto grammofonico. — 19: Campagna delle chiese di Zurigo. — 19:45: Conferenza — 19:48: Segnale orario. — Meteorologia — 20:30: Quotazioni delle varie Borse. — Serata per i contadini — 20 (da Basilea) Concerto orchestrale — 21:15: Serata varia. — 22: Meteorologia. — Ultima notizie — 23:10: Musica da ballo. — 23: Fine della trasmissione.

RADIO SUISSE ROMANDE - metri 403,8 - Kw. 25.

16: Concerto orchestrale. — 19:45: Incontro di concerto vocale. — 19:55: Seconda parte del concerto orchestrale. — 19:30: Ballabili. — 19:45: La moda femminile — 20: Concerto per pianoforte e violino — 20:30: Piccolo cabaret — 21: Concerto di musica leggera. — 22: Ultima notizie. — Meteorologia. — Segnale orario. — 22:15: Musica da ballo — 23: Fine della trasmissione.

SLAITHWAITE (programma regionale) - m. 479,2 - Kw. 70

17:15 L'ora dei fanciulli — 18: Ve di programma nazionale — 18:40: Concerto dell'orchestra della stazione — 19:15: «Il giardino del Nord» — 19:30: «Un mese nel Nord». — 19:45: Julian Wylie Selezione della nuova rivista *Happy Hitters* (dal Coliseum). — 20:45: Van Gielgud. *Cinesi bianchi*, radio recita, scritta per il microfono. — 22:15: Notizie e bollettini — 22:30: Notizie locali — 22:35: Musica da ballo.

STOCOLMA - m. 435,4 - Kw. 75

18: Concerto di musica leggera — 17: Dialogo per fanciulli — 17:30: Musica riproposta — 19:30: Conversazione — 19: Il quarto d'ora pratico. — 19:20: Cabaret — 20: Programma di attualità — 20:15: Musica da ballo.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 17.

10:30 Conferenza — 18:45: Conversazione sull'agricoltura, in tedesco. — 17: Concerto orchestrale di musica varia. — 17:45: «I proverbi nella lingua francese». — 18: Concerto orchestrale. — 18:45: Conferenza turistica. — 19: Concerto orchestrale. — 19:30: Segnale orario e tedesco. — 19:45: Musica riproposta — 20:30: Serata di operette. — Dalle 22:30 alle 24: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385,1 - Kw. 15.

20: sono pervenuti i programmi.

VARSAVIA I - metri 1411,8 - Kw. 158.

16: Programma per i fanciulli più grandicelli. Racconti e musica. — 16:50: L'annusario della morte di Csmir Pulaski, festa nazionale americana. — conversazione. — 17:10: Pau-

A RATE ed a contanti
RADIOAPPARECCHI
 ed accessori di qualunque Marca
- LUNGHE DILAZIONI DI PAGAMENTO - SCONTI ANCHE SULLE VENDITE RATEALI

Edicolario Radiotelevisiva Italiana
 MUZZANA (FRIULI)

17:15: Discuti. — 17:30: Conferenza — 18: Servizio religioso da Vienna — 18:30: Diversi. — 19:30: Discuti. — 19:40: Notizie agricole di Biallitz. — 19:45: Bollettino meteorologico — 20: Radiogiornale. — 20:10: Bollettino sportivo — 20:15: Concerto di musica leggera da un Caffè. — 21: «All'orizzonte». — 22:15: Radio giornale — 22:20: Bollettini diversi. — 22:50: Programma di domani. — 23:30: Composizioni di Chopin: Canto e piano (otto numeri). — 23: Musica leggera e da ballo.

VIENNA - m. 516,4 - Kw. 20.

17: Concerto orchestrale. Musica popolare — 18:45: «Lo sviluppo dei viaggi in aeroplano», conferenza — 19:5: «Un mese girando il mondo», conferenza — 19:35: Segnale orario. — Meteorologia. — Programmazione — 19:50: Concerto per pianoforte — 20:30: *Lieder*. — 20:50: Concerto mandolinistico. — 22: Concerto orchestrale: 1. Lenek. *Fatum*, ouverture tragica; 2. Fucik: *Messaggio di primavera*, valzer. 3. Sarasate: *Fantasia sul Faust* di Gounod.


Trasmissioni in esperanto
DOMENICA 29 GIUGNO 1931

8:30: *Lilla P.T.T. Nord* A Trullin: Lezione ed informazioni. — 14:30:15: *Lilpa* prof. dott. Dietterer: Lezione elementare.

LUNEDI 30 GIUGNO 1931

9:20:10: *Tallinn*: Notizie sull'Estonia e sul movimento esperantista. — 9:25: *Leningrado*: Bollettino d'informazioni.

MARTEDI 30 GIUGNO 1931

18:10:18:35: *Fierova* W. Smilga: Notizie sul movimento esperantista per l'Austria. — 21: *Minsk*: Conversazione.

MERCOLEDI 1 LUGLIO 1931

19:45: *Muehlacker*: Conversazione. — 19:45: *Francoforte*: Conversazione.

GIOVEDI 2 LUGLIO 1931

17:45:18:15: *Parigi P.T.T.* prof. Roussau e Capit. Lezione elementare. — 20:20:40: *Lyon-La Doua*, prof. Douchet: Lezione elementare. — 22:5: *Leningrado*: Bollettino d'informazioni.

VENERDI 3 LUGLIO 1931

13:15:10:25: *Bratislava*: Emil Vanitsek: La campana di Podolia, leggenda slovacca. — 19:10:19:15: *Muehlacker*, prof. Christian: Concerto sul programma della settimana ventura.

SABATO 4 LUGLIO 1931

16:25:16:45: *Hilversum*: O. J. Degenkan: Allocuzione. — 16:40: *Hulzen*: Notizie ed informazioni. — 17:15: *Hulzen*: P. Heliker: Conversazione. — 17:30: *Hilfsberg*: Canali sul programma della settimana ventura. — 20:15:20:25: *Lyon-La Doua*: Signora Borel: Notizie ed informazioni. — 21:45: *Karhov*: V. Kolinskij: Notizie sulla vita politica, economica e culturale della Russia. — 22:20: *Mosca* (m. 1306): Notizie ed informazioni.

N.B. - Gli ascoltatori della narrazione del signor Vanitsek da Bratislava (venerdì ore 19,35) sono pregati di inviare una cartolina di compiacimento al «Radiojournal», Pothova ter 69 - Praga.

Per informazioni rivolgersi a: Esie: nard, casella postale 168 - Torino.

EDIZIONI BEMPORAD

NOVITA
 interessanti

P. VISANI SCOZZI
LA MEDIANITA

Con prefazione critico-biografica del Prof. C. Del Lungo - Prezzo L. 35—

STEFANIA TURR
IL COLLAUDO DELLA COLOMBINA 2

Con illustrazioni e copertina a colori Prezzo L. 15—

'I LIBRI MISTERIOSI'

Ciascun volume L. 3,75

Sono usciti:

N. 7. - M. LEBLANC - **IL CASTELLO DELLA BARRE-YA** - *Ultime avventure di Arsenio Lupin*.

N. 8. - H. P. SENDORFF - **LOYACHT KAI-KAI** - *Grande romanzo di avventure.*

Volumi usciti precedentemente:

N. 1. - P. BENOIT - **PER DON CARLOS** - N. 2. - E. WALLACE - **IL FIUME DELLE STELLE**

N. 3. - E. DER BIGGERS - **IL CAMELLO NERO**

N. 4. - S. ROHMER - **IL MISTERO DEL DOTTOR FU-MANCU**

N. 5. - G. MEYRINK - **LA FACCIA VERDE**

N. 6. - VICHY BAUM - **LA CONGIURA DELLA "SANTA VEMA"**

Nuova edizione:
 G. E. NUCCIO - **I RACCONTI DELLA CONCA D'ORO** - 3a ed. - L. 8,50

Volumi per la gioventù

R. LE SAOGE - **AVVENTURE DI GIL BLAS** - *Con illustrazioni e copertina a colori.* Volume I - L. 7,50 Volume II - L. 7,50

R. BEMPORAD & F.º
 EDITORI
 Via Cavour N. 20 - FIRENZE

DOMENICA

MILANO-TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15: Giornale radio.
10,30: Spiegazione del Vangelo: (Milano): Padre Vitorino Facchetti; (Torino): Don Giocando Pino; (Genova): Padre Teodosio da Voltri.
10,50: Musica religiosa eseguita con dischi « La voce del padrone ».
11,15: Dischi Fonoglofta: Lezioni. 9° e 10° di lingua tedesca (vedi guida relativa).



11,20-11,35 (Torino-Genova): Conigli agli agricoltori: « Note zootecniche » (dott. Carlo Rava).

12,30-14: Musica varia: 1. Suppé: *Un giorno a Vienna*, sinfonia; 2. Gillet: *Rabbitage*, intermezzo; 3. Valente: *I Grammatici*, fantasia; 4. Canzone; 5. Leoncavallo: *I Pagliacci*, selezione; 6. Canzoni; 7. Galli: *Du val*, preludio; 8. Anadél: *Minuetto rivoltello*; 9. De Micheli: *Le canzoni d'Italia*; 10. Cortopassi: *Farfalle d'oro*, one step.

13: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16: Notizie sportive.
16,5-17,30: Musica brillante - Negli intervalli: Notizie sportive.

17,30: Notiziario cinematografico.
17,40: Musica da ballo ritrasmissione.

18,30-18,50: Giornale radio: Notizie sportive.

18,50 (Torino): Radio-giornale di Spumellino.

19,5: Musica varia: 1. Murrone: *Nel paese del tiglio*; 2. Frontini: *Ritorno al villaggio*; 3. Falli: *La Principessa dei dollari*, fantasia; 4. Hampel: *M. valzer*; 5. Di Piramo: *Torna amico*, lungo.

19,40: Comunicazioni del Dopolavoro.

19,45-20,45: Musica riprodotta.
20: Segnale orario ed eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Giornale radio: Notizie sportive.

20,45: Trasmissione dell'opera

La forza del destino

di G. VERDI (Ediz. Ricordi).
Direttore M° Uno TANSINI.

Personaggi:

Leonora - Franco Franchi, sopr.
D. Alvaro - José Palet, tenore
D. Carlos - E. Grandini, baritono
Padre Guardiano

Luciano Donnaggio, basso
Fra Meitone - S. Canali, basso
Preziosilla

Maria Capuana, mezzo-soprano
Calistrava - Paolo Santini, basso
Cuna - Elvira Ravelli, soprano
Alcide - Erminio Benatti, tenore
Chirurgo - Alfredo Venturini



Orchestra Jazz Columbia.

Negli intervalli: Conversazione di Carlo Veneziani - Notiziario artistico - Giornale radio.
Alla fine dell'opera: Ultime notizie.

ROMA - NAPOLI

m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7

STAZIONE ROMA ONDE CORTI
m. 25,4 - Kw. 15 - 2 RO

10 (Roma): Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre Domenico Franz).

10,15 (Roma): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ».

10,45-11 (Roma): Annunci vari di sport e spettacoli.

12,55: Dischi Fonoglofta: Lezioni 9° e 10° di lingua tedesca (vedi guida relativa).

13-14,15: Concerto variato: 1. Pedrilli: *Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Gillet: *Carneval*; 3. Billi: *Corteggio slavo*; 4. G. Mule: *Andello rustico*; 5. Banzato: *Passione*, valzer; 6. Humeau: *Gasotta*; 7. Lehar: *Fragole*, pol-pourri; 8. Chiaris: *Ke-Sa-Ma*, intermezzo giapponese; 9. Mignone: *Della Napoli*, impressioni; 10. Hamud: *Borrachitos de Granada*, danza spagnola.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

16,30 (Napoli): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Radio-sport 17-18,30:

Concerto

col concorso del soprano Virginia Brunetti, del baritono Luigi Bernardi e della pianista Pia Bisselton.

Commedia:

Il piccolo Haydn

Un atto di EUGENIO CECILII.

Personaggi:

Niccolò Porpora - E. Piergiovanni
Atena - ... E. Scotto
Il conte Kamitz

Massimo Felici Ridolfi
Marco Haydn ... A Durantini
Il piccolo Haydn Marcella Nibby
19,55 (Napoli): Cronaca dell'Idro-
porto,

20: Comunicato del Dopolavoro - Notizie - Rubriche varie.

20,40: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Sport - Sfogliando i giornali - Rubriche varie.

21: Esecuzione dell'operetta in tre atti:

Clo-clo

Musica di FRANZ LEJAR
Dirett. d'orch. M° A. PAOLETTI.
Negli intervalli: Notiziario di varietà « L'eco del mondo », rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.
Ultime notizie.

BOLZANO

m. 453 - Kw. 0,22

10,30-11: Musica religiosa con dischi « La voce del padrone ».

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Notiziario sportivo (Pio Callari) - Notizie.

12,40: Trasmissione grammofonica.

12,50:

Musica brillante

egeuita dall'Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Maurente: *Scena sinesca*; 2. Waldteufel: *Pomone*, valzer; 3. Delle: *Vieni al bagno*, fox; 4. A-bris: *Seguendo l'Idolo*, intermezzo orientale; 5. Bellini: *Giostra di danza*, pol-pourri; 6. Lehar: *Finalmente soli*, selezione; 7. Cortopassi: *Focosi destrieri*, marcia.

13,50-14: Le campane del Convento di Gries.

17: Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».

17,50-18: Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Notizie sportive.

20,5:

Musica varia

Orchestra dell'E.I.A.R.

1. Krome: *Piaz Puzzi*, serenata.
2. Suppé: *Poeta e contadino*, sinfonia.
3. Calota: *Meditazione*.
4. Leoncavallo: *Brise de mer*, impromptu.
5. Ari: *Nel lago di Lucerna*, impressione.
6. Rico: *Appassionata*, fantasia.
7. Mascagni: *L'amico Fritz*, preludio (Sonzogno).
8. Mozart: *Mosaico*, fantasia.
- 21: Radio-giornale dell'Enit - Notizie.
- 21,10:

Musica leggera

1. Lincke: *Balletto*; 2. Marlotti: *Innamorati*, valzer; 3. Abris: *Ad Astra*, meditazione; 4. Marf-Moschero: *Pepla*, non hai cuore, lungo; 5. Neack: *Il the presso i muguglioli*, intermezzo; 6. Komizak: *Vienna de notte*, pol-pourri.
- 22: Musica riprodotta o ritrasmissione.
- 22,30: Ultime notizie.

PALERMO

m. 541,5 - Kw. 4

10,50-11,15: Musica religiosa con dischi.

11,15: Dott. Berna: Conversazioni agricole.

12,45: Giornale radio.

12,50-13,45: Segnale orario - Comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia.

20-20,20: Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Giornale Enit - Notiziario sportivo.

20,20-20,50: Musica riprodotta - Varietà.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

21:

Concerto sinfonico

diretto dal M° F. RUSSO.

Parte prima:

1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture.
2. Beethoven: *1° Sinfonia in do*;
3. Bach: *Concerto in re minore* per pianoforte, archi, orchestra (solista al pianoforte sign. Lea Mulé).
4. Debussy: *Piccola suite*.
5. Sinelana: *La sposa ventata*.

Parte seconda:

MUSICA DA RAILO.
22,55: Giornale radio - Ultime notizie.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI
Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1

AVVISI ECONOMICI

PREZZO: Lire 1.50 per parola - Prezzo minimo per inserzione L. 15 (tasse operative 1.80 %) e bolli a carico dell'inserzionista).

A - RIPARAZIONI APPARECCHI RADIO - Lavoro esatto - Prezzi onesti - Ingegnere TARTUFLARI, perito radiotecnico, via Mille num 24 - Torino.

ACCESSORI RADIO, prezzi minimi, Casella 21, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

APPARECCHI FOTOGRAFICI, ingrandimenti, occasione - Listino gratis - Mattei - via Cappuccio, 10 - Milano.

APPARECCHI GUASTI? Radio riparazioni qualsiasi apparecchio, specialità tipi americani - Garanzia assoluta - V. Collino, Pianoforti, Torino, Via S. Francesco Paolo, 11 - Telefono 48-232 - Esclusivista STROMBERG - CARLSON.

APPARECCHI RADIO primarie marche acquisto rateale, Casella 4, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

A VIAGGIATORE disponga 15.000 cauzione affidere auto e apparecchi radio visitare rivenditori - Casella 30 SIPRA via Bertola num. 40 - Torino.

BATTERIE, altoparlanti, materiali radio di qualunque marca, Casella 9, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

EX COMMERCIANTE RADIO, ventiquattrenne, conosciuto mercato radio italiano, garanzia, accorperebbero presso sua ditta quale personale vendita viaggiante, gerente filiale. Scrivere Casetta 6-P Unione Pubblicità - Piacenza.

FERRI DA STIRO perfetti, costruzione italiana, doppia resistenza, chiedete a Casella 14, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

FORNITURE radio, materiale antenna, ricambi, ecc., Casella 5, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

In occasione apertura **RADIO-TRIESTE**

CERCA RAPPRESENTANZE REGIONALI
RADIOAPPARECCHI Ditta ZAMBERLAN
corso Garibaldi 18 - TRIESTE - Negozio centralissimo - Vastissima clientela.

LISTINI, PREVENTIVI apparecchi radio, impianti, materiali chiedete Casella 2, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

LE MIGLIORI PAVIMENTAZIONI LEGNO (narchetti) comuni e di lusso - Società Lazzaris - Spresiano Veneto.

OCCASSIONE RADIORICEVITORI, altoparlanti, alimentatori - Listino gratis - Mattei - via Cappuccio, 10 - Milano.

SARTORIA MILITARE - Giovanni Panzera, Caserta, telefono 208 - Beneficificio - Gambalfino - Ricami - Articoli Militaria e Opera Nazionale Balilla - Chiedere cataloghi gratis.

STOFFE PER MOBILI tutte le qualità e tipi, prezzi minimi, Casella 19, SIPRA, via Bertola, 40, Torino.

DITTE RACCOMANDATE

Elettricità - Radio - Telefoni

Impianti - Macchine - Accessori

TECNOMASIO ITALIANO BROWN BOVERI

MACCHINARIO
E MATERIALE ELETTRICO
Piazzale Lodi, 3 MILANO (134)

COMP. GENERALE DI ELETTRICITÀ MATERIALE ELETTRICO E RADIOFONICO

Via Borgognone, 40 - MILANO

"SIEMENS", SOCIETÀ ANONIMA

MACCHINARIO ELETTRICO
E MATERIALE RADIOFONICO
Via Lazzaretto, 3 MILANO

ERICSSON ITALIANA

SOCIETÀ ANONIMA
IMPIANTI DI SEGNALAZIONE
:: IMPIANTI TELEFONICI ::
Via Assarotti, 42 GENOVA

STANDARD ELETTRICA ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via V. Colonna, 9 MILANO

SOCIETÀ FULD ITALIANA

IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO
Via Pergolesi, 24 MILANO

"SOVRANA"

SOCIETÀ ANONIMA
FABBRICA LAMPADINE ELETTRICHE
NOVI LIGURE

S. I. T. I.

Soc. Industrie Telefoniche Italiane
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
Via Giovanni Pascoli, 14 MILANO

I migliori **FILI SMALTATI**
sono quelli fabbricati dalla
Soc. An. Ing. V. TEDESCHI & C.
TORINO Via Montebianco, 5

SOCIETÀ ITALIANA PIRELLI

CONDUTTORI ISOLATI
CAVI ELETTRICI E TELEFONICI
Via Fabio Filzi, 21 MILANO

Società Anonima
ANSALDO LONRENZ
IMPIANTI TELEFONICI
MATERIALE TELEFONICO E RADIO
GENOVA - CORNIGLIANO

Forniture per ufficio

Mobili - Macchine - Arredamento ecc.

STABILIMENTO GRAFICO
G. SCARABELLIN
VENEZIA

Lavori commerciali d'ogni genere - Cataloghi - Riviste - Forniture per Uffici

UNDERWOOD ITALIANA

Società Anonima
MACCHINE PER SCRIVERE
Piazza della Rosa, 1 MILANO

ADREMA

FABBRICA
MACCHINE PER INDIRIZZI
Via Legnano, 34 - MILANO

M. BRAGOTTI & FIGLI

FABBRICA MOBILI
PER UFFICIO
Via Saccarelli, 19 TORINO

Benzina - Petroli - Lubrificanti

Società Anonima Lubrificanti
EMILIO FOLTZER
OLII LUBRIFICANTI
GENOVA

A. G. I. P.
AGENZIA GENERALE ITALIANA PETROLI
BENZINA E PETROLI
Corso Re Umberto 7 TORINO

VACUUM OIL COMPANY

Società Anonima Italiana
OLII LUBRIFICANTI
Casella Postale N. 427 - GENOVA

SOC. AN. LUBRIFICANTI
ERNESTO REINACH
OLII LUBRIFICANTI
Via Gioachino Murat, 84 MILANO

Materiali in ferro - Utensilerie

Lavori - Forniture

BONACINA MORI FAVARATO TREVISO

MENSOLE E MATERIALE IN FERRO
PER IMPIANTI ELETTRICI E
TELEFONICI

Giuseppe & F. Ilo REDAELLI

TRAFILERIA METALLI
Via Monforte, 52 MILANO

S. I. A. M.

Società "Lattina Arredamenti" Metallurghi
FABBRICA MOBILI METALLICI
Corso Mass. d'Azeglio, 58 TORINO

Costruzioni civili ed industriali

Materiali - Impianti - Lavorazioni

F. I. R.

Carpenteria
in Legno e Ferro
Forniture Società
Eletttrici e Telefoni
che e F. F. dello Stato
Venezia - Paris Marghera

Industrie varie

CARTIERA BURGO

FABBRICA
DI CARTA
Corso Re Umberto, 32 TORINO

M. A. R. U. S.

Manifatt. Abiti Ragazzo Uomo Signora
INDUMENTI MANUFATTI
Corso Ponte Mosca, 37 TORINO

"ETERNIT"

PIETRA ARTIFICIALE
SOCIETÀ ANONIMA
BEDE IN GENOVA
FILAIRE DI TORINO VIA ASSAROTTI, 10

SOCIETÀ DEL LINOLEUM ANONIMA

TELE LINOLEUM
Via M. Melloni, 28 MILANO

PER LA PUBBLICITÀ

SUL

RADIOCORRIERE

rivolgersi alla

Concessionaria
Esclusiva

Società Anonima

“SIPRA”

Sede TORINO

Via Bertola, 40

presso i seguenti uffici:

TORINO

Via Bertola, 40
Telefono 85

MILANO

Via O. Negri, 1
Telefono 98-440

GENOVA

Via Assarotti, 7
Telefono 66-000

BOLOGNA

Via Goito, 13
Presso Soc. TIMO

ROMA

Via Ferd. di Savoia, 2
Telefono 24-694

NAPOLI

Galleria Umberto I, 77
Telefono 18-725

PALERMO

Via Libertà, 14
Telefono 14-000

TRIESTE

Piazza Oberdan, 5

VENEZIA

Campo S. Salvador
Presso Soc. TELVE

BOLZANO

Via Princ. di Piemonte, 14

STAZIONI RADIO D'EUROPA

PER LUNGHETTA ONDA

Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.	Kilocicli	Lunghezza d'onda	STAZIONE	Kw.
155	1935	Rovno (Lituania)	7	842	350,3	Londra I (Inghilterra)	70
160	1875	Hilzen (Olanda)	0,5	851	332,5	Graz (Austria)	0,5
174	1786,4	Lavi (Finlandia)	54	855	331	Leningrado (Russia)	1,2
167	1724,1	Radio Parigi (Francia)	17	860	348,8	Bucellona EA (Svezia)	7,5
183	1634,9	Zeesen (Germania)	76	860	345,2	Strasburgo (Francia)	17
193	1534,4	Davenport 5 XX (Inghilt.)	35	878	341,7	Brno (Cecoslovacchia)	35
195	1538	Angora (Turchia)	7	887	333,2	Bruxelles II (Belgio)	20
202	1491,5	Mosca (Russia)	40	896	334,8	Poznan (Polonia)	1,8
207	1445,8	Torre Eiffel Parigi (Fr.)	15	905	331,4	NAPOLI (Italia)	1,7
212	1411,8	Varsavia (Polonia)	158	914	328,2	Grenoble (Francia)	1,2
221	1352	Stoccolma (Svezia)	40	924	328,2	Parigi (Tosc. Marit.)	1,2
230	1304,3	Mosca (Russia)	100	923	325	Hreslavia (Germania)	1,7
250	1200	Reykjavik (Islanda)	21	932	321,2	Göteborg (Svezia)	15
250	1200	Stambul (Turchia)	5	941	318,8	Dresda (Germania)	0,3
244	1229,5	Stoccolma (Svezia)	0,75	941	318,8	Sofia (Bulgaria)	1
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca)	10	950	315,8	Marsiglia (Francia)	1,5
260	1071,4	Oslo (Norvegia)	75	953	314,8	Parigi VIII (Francia)	0,7
283	1060	Tiflis (Russia)	10	959	314,8	Cracovia (Polonia)	1,5
300	1000	Leningrado (Russia)	20	959	312,8	GENOVA (Italia)	1,5
320	937,5	Kharkov (Russia)	20	968	309,0	Cardiff (Inghilterra)	1,2
375	800	Kiev (Russia)	20	977	307	Zugabria (Jugoslavia)	0,8
395	750,5	Ginevra (Svizzera)	1,5	986	304,5	Bordeaux Lafayette (Fr.)	35
416	720	Mosca (Russia)	4	995	301,5	Stathwaite II (Inghilterra)	70
428	700	Minsk (Russia)	4	1004	293,8	Falun (Svezia)	0,65
442	678,7	Losanna (Svizzera)	0,6	1004	293,8	Hilversum (Olanda)	3,3
522	574,7	Lubiana (Jugoslavia)	2,8	1013	296,1	Tallinn (Estonia)	10
527	569,3	Friburgo (Germania)	0,3	1013	296,1	TORINO (Italia)	8,5
530	566	Hannover (Germania)	0,3	1016	293,3	Limoges (Francia)	0,8
531	565	Sintolensk (Russia)	2	1022	291	Kosice (Cecoslovacchia)	2,6
536	559,7	Amsterc (Germania)	0,3	1031	291	Viborg (Vimipi) (Finl.)	15
545	550,5	Kaiserlautern (Germania)	1,7	1040	288,5	Helsinki (Inghilterra)	0,16
545	550,5	Budapest (Ungheria)	23	1040	288,5	Bourneville (Inghilterra)	1,2
554	541,5	PAALERMO (Italia)	4	1040	288,5	Dundee (Inghilterra)	0,16
554	541,5	Sundsvall (Svezia)	15	1040	288,5	Edimburgo (Inghilterra)	0,4
563	532,0	Monaco (Germania)	1,7	1040	288,5	Hull (Inghilterra)	0,16
572	524,5	Haga (Lettonia)	12	1040	288,5	Liverpool (Inghilterra)	0,16
581	516,4	Vienna (Austria)	20	1040	288,5	Newcastle (Inghilterra)	1,2
590	508,5	Bruxelles I (Belgio)	20	1040	288,5	Plymouth (Inghilterra)	0,16
599	500,8	MILANO (Italia)	8,5	1040	288,5	Sheffield (Inghilterra)	0,16
608	493	Bergen (Norvegia)	1,13	1040	288,5	Sioke-on-Trent (Inghilt.)	0,16
617	486,2	Praga I (Cecoslovacchia)	5,5	1040	288,5	Swansea (Inghilterra)	0,16
626	479,2	Stathwaite I (Inghilterra)	70	1049	285,4	Lione (Francia)	0,8
635	472,4	Langenberz (Germania)	17	1058	283,6	Stettino (Germania)	0,6
644	465,8	Izonia-Donca (Francia)	2,3	1058	283,6	Berlino E (Germania)	0,6
653	459,4	Ginevra (Svizzera)	60	1058	283,6	Innsbruck (Austria)	0,6
662	453,2	BOLZANO (Italia)	0,22	1067	281,2	Magdeburgo (Germania)	0,6
662	453,2	Danzica	0,25	1067	281,2	Copenaghen (Danimarca)	0,6
662	453,2	San Sebastiano (Spagna)	0,6	1076	278,8	Hradislava (Cecoslovacchia)	14
662	453,2	Nidaros (Norvegia)	1,35	1085	276,5	Heilsberg (Germania)	25
662	453,2	Klagenfurt (Austria)	0,6	1103	272	Rennes (Francia)	7
662	453,2	Porsgrund (Norvegia)	0,8	1112	269,8	Brema (Germania)	0,3
662	453,2	Torshavn (Norvegia)	0,1	1121	267,6	Barellona (Spagna)	10
662	453,2	Salisburgo (Germania)	1,7	1121	267,6	Hirvelo (Inghilterra)	0,7
671	447,1	Hikauk (Norvegia)	0,17	1121	267,6	Lilla (Francia)	0,7
671	447,1	Parigi P T T (Francia)	1,1	1129	265,4	Moravska-Ostrava (Cecosl.)	11
680	441,4	ROMA (Italia)	75	1148	261,3	Londra II (Inghilterra)	68
689	435,4	Stoccolma (Svezia)	75	1157	259,3	Lipsia (Germania)	2,3
696	430	Helzard (Jugoslavia)	2,8	1166	257,3	Horby (Svezia)	15
702	427	Kharkov (Russia)	25	1175	255,3	Tolosa P T T (Francia)	1
703	424,3	Madrid (Spagna)	1,7	1184	253,4	Gelwite (Germania)	5,6
716	419	Berlino I (Germania)	1,7	1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia)	5,6
720	416,4	Rabat (Marocco)	2,5	1220	245,0	Cassel (Germania)	0,3
725	413,8	Dublino (Irlanda)	1,5	1220	245,0	Linz (Austria)	0,6
734	408,7	Katowice (Polonia)	16	1220	245,0	Berna (Svizzera)	1,1
743	403,8	Sottens (Svizzera)	25	1220	245,0	Cartagena (Spagna)	0,4
752	398,9	Davenport 5 GB (Inghilt.)	38	1229	244,1	Basilea (Svizzera)	0,65
761	394,2	Bucarest (Romania)	16	1238	242,3	Hellas (Inghilterra)	1,2
770	389,6	Francforte (Germania)	1,7	1263	238,9	Nurtingen (Germania)	2,3
779	385,1	Tolosa (Francia)	9	1278	237,8	Loz (Polonia)	1,2
788	380,7	Leopoli (Polonia)	21	1265	237,2	Bordeaux S. W. (Francia)	3
797	376,4	Glasgow (Inghilterra)	1,2	1301	230,6	Malmö (Svezia)	0,75
806	372,2	Hamburgo (Germania)	1,7	1319	227,4	Colonia (Germania)	1,7
810	370,4	Parigi Radio LL (Fr.)	0,8	1319	227,4	Munster (Germania)	0,6
815	368,1	Siviglia (Spagna)	1,5	1337	224,4	Cork (Irlanda)	1,5
815	368,1	Friedrichshavn (Norvegia)	0,8	1355	221,4	Helsingfors (Finlandia)	15
819	366	Nicolajev (Russia)	1,2	1373	218,5	Flensburg (Germania)	0,3
825	363,4	Algeri (Algeria)	16	1373	218,5	Salzburg (Austria)	0,6
833	360,1	Muhlacker (Germania)	75	1382	217,1	Koenigsberg (Germania)	1,7

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

Nel dominio della forza e della bellezza

lo Stromberg-Carlson trionfa

Concessionario esclusivo

SOCIETÀ ANONIMA

ALCIS

INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

MILANO

VIA S. ANDREA, 10
TEL. 72-441 - 72-442

TELEGRAMMI: ALCIS



MODELLO 12 "SPECIAL"

APPARECCHIO RADIORICEVENTE CONVERTIBILE IN QUALSIASI MOMENTO IN RADIOFONOGRFO

